ISSN 1895-2992 35 9 771895 299015

nowy tydzień
tygodnik lokalny

Nr 35 (1077) 31 sierpnia - 6 września 2026 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **5,00 zł** w tym VAT **5%**

KRASNYSTAW

Między miastem a powiatem zawisła siekiera

str. 18

Dożynkowa niedziela



Ostatnia niedziela wakacji upłynęła w kilku gminach regionu pod znakiem święta plonów. W Siennicy Różanej (krasnostawskie dożynki powiatowe), Rejowcu, Dubience, Ignatowie-Kolonii w gminie Kamień (na zdjęciu) oraz w Hannie dziękowano za tegoroczne zbiory i całoroczny trud rolników.

str. 21-23 (oraz wyniki konkursów sprzed tygodnia - str. 24)

Koń przygniótł 50-latka. Mężczyzna nie żyje

str. 3

Lekarz ponad 100 tys. zł miesięcznie, pielęgniarki nawet 15 tys. zł. Bo bez nich nie byłoby szpitala…

Szpitalne eldorado także we Włodawie

str. 13

KRASNYSTAW. Jedna czwarta załogi do zwolnienia

Grupowe zwolnienia w Cersanicie. 200 osób może trafić na bruk

str. 12

CHEŁM. Mieszkańców i radnych nurtuje trasa

Którędy pobiegnie obwodnica południowa?

str. 13

CHEŁM. Zdewastowali park i bulwar, usłyszeli zarzuty

Dzicy wandale w rękach policji

Do zatrzymanego już kilkanaście dni temu 18-latka w ubiegłym tygodniu dołączyli jego rówieśnik oraz 17-latek. Wszyscy związani są ze środowiskiem pseudokibiców. Dwaj z nich wpadli dodatkowo z marihuaną i mefedronem.

str. 10

GMINA WOLA UHRUSKA

Czcili, choć grób był pusty

str. 19

BLUEcar
UWAGA ROLNICY!
PRZEGLĄDY MOBILNE POJAZDÓW ROLNICZYCH
BADANIA NA MIEJSCU W TWOJEJ MIEJSCOWOŚCI
886 209 550
82 569 90 69

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT – RATY – WORKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PŁATNOŚĆ
skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OPAŁ CHEŁM
KOLEJOWA
Groszek Lew
Groszek Ogień
Węgiel orzech
kostka, pellet
luzem i workowany
tel. 780 723 400
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

nowytydzien.pl

skład opału BORYS
najlepszy opał w Chełmie
• opał śląski i importowany
• sprzedaż ratalna
• płatność kartą i gotówką
• bezpłatny załadunek
• workowanie węgla
• drzewo • pellet drzewny
• usługi transportowe 3,5t
• zamówienia telefoniczne
ul. Kolejowa 45A
22-100 Chełm
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 82 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
95 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144
BETON TOWAROWY Z POMPY
WYROBY BETONOWE
BLACHY NA DACH
STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297
handbud
BETON TOWAROWY
PREFABRYKACJA
SCHODY
INNE ELEMENTY BETONOWE
PIASKI
22-230 WOLA UHRUSKA
STROPY BETONOWE
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR
• badania techniczne
• przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

eprasa.pl 7af1dec1fa

RADIO TAXI FINO
ROK ZAŁOŻENIA 1991
196-22
Pobierz aplikację
RADIO TAXI FINO Chełm
ZAMÓW TAXI
605 102 222
znajdź nas na Facebooku
www.finotaxi.pl

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach
i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.
Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań,
potrzeb i możliwości finansowych Klientów.
Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18
tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO
Chełm ul. Ceramiczna 6A
e-mail: romexluk@interia.pl

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

Z głębokim żalem
przyjęliśmy wiadomość o śmierci

ŚP. SŁAWOMIRA NIEPOGODY

byłego Wójta Gminy Chełm

człowieka przez lata zaangażowanego w działalność samorządową
i sprawy naszej lokalnej społeczności.

Rodzinie, Bliskim oraz wszystkim pogrążonym w żałobie
składamy wyrazy głębokiego współczucia i szczere kondolencje.

Wójt Gminy Chełm
Wiesław Kociuba

Przewodniczący Rady Gminy Chełm
Andrzej Oleksiejuk

wraz z Radnymi Rady Gminy Chełm
oraz Pracownikami Urzędu Gminy Chełm

Serdeczne podziękowania
Rodzinie, Przyjaciołom,
Współpracownikom, Sąsiadom
oraz wszystkim, którzy łącząc się z nami w bólu
uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej

ŚP.
Sławomira Niepogody

Dziękujemy za zaangażowanie i modlitwę.

Żona i Dzieci z Rodzinami

Z całego serca dziękujemy wszystkim,
którzy towarzyszyli nam w ostatniej drodze

Mariana Kozłowskiego

naszego ukochanego Taty, Dziadka i Męża.

Dziękujemy za obecność, modlitwę, słowa wsparcia
oraz okazaną nam życzliwość
w tych trudnych dla naszej rodziny chwilach.

Wyrazy szacunku i wdzięczności
składają

żona, syn, córka z mężem,
wnuki i rodzina

Odeszli

CHEŁM
i POWIAT CHEŁMSKI

Stanisław Szewczuk, 76 lat
Jan Adamczyk, 75 lat
Zygmunt Kuźnicki, 86 lat
Stanisława Gut, 86 lat
Grzegorz Wójtowicki, 50 lat
Antonina Cisło, 87 lat
Regina Sasik, 93 lata
Marian Śmieszkiewicz, 80 lat
Marianna Bochen, 97 lat

KRASNYSTAW
i POWIAT KRASNOSTAWSKI

Stanisława Jakubiak, 95 lat
Henryk Pomijan, 92 lata
Marian Ciechan, 85 lat
Zofia Ciastoch, 90 lat
Teresa Maria Pitucha, 79 lat
Teresa Czesława Laskowska, 74 lata

WŁODAWA
i POWIAT WŁODAWSKI

Zdzisław Włodarczyk, lat 78
Agnieszka Stępkowska, lat 47
Waldemar Goś, lat 49
ks. Janusz Strzałkowski, lat 82

nowy tydzień tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski
e-mail: redakcja@nowytydzien.pl
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik
e-mail: reklama@nowytydzien.pl
DRUK: ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia" można składać
• na stronie internetowej: **prenumerata.poczta-polska.pl**
• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:
Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową **www.poczyta.pl** z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: **prenumerataprasy@poczyta.pl** lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z.o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

eprasa.pl 7af1dec1fa

Krowa przewróciła się na pracownika gospodarstwa

Do groźnego wypadku doszło w czwartek (28 sierpnia) w Andrzejowie Osadzie w gminie Urszulin. Na terenie gospodarstwa hodującego bydło 52-letni pracownik obory został przewrócony przez krowę, a następnie przyciśnięty przez zwierzę do posadzki.



Do zdarzenia doszło podczas prac przy bydle. Z nieustalonych na razie przyczyn jedna z krów przewróciła mężczyznę na ziemię. Chwilę później zwierzę również upadło, przygniatając pracownika swoim ciężarem. Mężczyzna został mocno przyciśnięty do posadzki i poturbowany. Na miejsce natychmiast wezwano służby ratunkowe. Ze względu na charakter zdarzenia oraz stan poszkodowanego zdecydowano również o zadysponowaniu śmigłowca Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Na miejsce zadysponowano druhów z OSP Urszulin, którzy zabezpieczyli teren lądowania śmigłowca. Ratownicy podejrzewali u 52-latka między innymi uraz klatki piersiowej. Ostatecznie, po udzieleniu pomocy na miejscu zdecydowano, że mężczyzna zostanie przetransportowany do szpitala w Łęcznej karetką pogotowia.

Okoliczności wypadku będą wyjaśniane. Na razie nie wiadomo dokładnie, co spowodowało zachowanie zwierzęcia. Wiadomo natomiast, że praca przy dużych zwierzętach gospodarskich zawsze wiąże się z ryzykiem. Nawet spokojne na co dzień bydło może w jednej chwili wykonać gwałtowny ruch, przewrócić człowieka lub przygnieść go do podłoża. Co szczególnie niepokojące, w ostatnich dniach jest to już trzeci poważny wypadek z udziałem zwierząt hodowlanych w naszym regionie. W Sawinie doszło do tragicznego zdarzenia z udziałem konia. Zwierzę śmiertelnie przydusiło mężczyznę. Z kolei w okolicach Hanny bydło stratowało gospodarza. W ciężkim stanie przebywa on w szpitalu. Na tym tle wypadek w Andrzejowie Osadzie wydaje się mieć szczęśliwszy finał. 52-letni pracownik został poturbowany i prawdopodobnie doznał obrażeń klatki piersiowej, ale jego życiu nie powinno zagrażać bezpośrednie niebezpieczeństwo.

(bm, fot. OSP Urszulin)

Koń przygniótł 50-latka. Mężczyzna nie żyje

Tragedia w gminie Sawin. Podczas załadunku konia na przyczepkę zwierzę przygniotło 50-latka. Mężczyzna zmarł.

(24 sierpnia) Około godz. 18.40 służby ratunkowe otrzymały wezwanie do wypadku w gminie Sawin, gdzie mężczyzna został przygnieciony przez konia. Z relacji zgłaszającego wynikało, że do nieszczęśliwego zdarzenia doszło podczas załadunku konia na przyczepkę. Zwierzę spłoszyło się, przygniatając 50-letniego mieszkańca gminy Sawin. Na miejsce natychmiast pomknęły służby ratunkowe - zespół ratownictwa medycznego, policja, strażacy, w tym druhowie z OSP Sawin. 50-latek doznał poważnych obrażeń. Trwała dramatyczna akcja ratunkowa. Medycy robili, co mogli, by ratować mężczyznę. Strażacy zabezpieczyli teren, by mógł tam lądować śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Ranny 50-latek został przetransportowany do szpitala. Niestety, zmarł. **(red)**

GMINA URSZULIN

Przejechany przez ciągnik

Do poważnego wypadku doszło w środę (26 sierpnia) na terenie gminy Urszulin. 75-letni mężczyzna został przejechany przez ciągnik rolniczy.

Na miejscu zespół ratownictwa medycznego zastał mężczyznę leżącego na brzuchu. Poszkodowany miał obrażenia obręczy barkowej, klatki piersiowej oraz głowy. Był przytomny. Jak wynika z jego relacji, do wypadku doszło podczas uruchamiania ciągnika. Mężczyzna został wówczas przejechany przez tylne koło pojazdu. Ratownicy udzielili 75-latkowi pomocy na miejscu. Mężczyzna został zabezpieczony na desce ortopedycznej, otrzymał płyny oraz leki przeciwbólowe. Następnie został przewieziony do szpitala w Łęcznej. W chwili interwencji był przytomny. **(bm)**

CZYSTE POWIETRZE

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- MALOWANIE ELEWACJI
- PIECE C.O.
- OKNA

Firma lokalna

SPEC-BUD tel. 607 452 099

Biuro Usług Turystycznych KRYSTYNA jest w Chełmie tylko jedno! Siedziba: Chełm, ul. Lwowska 13A - (naprzeciwko dawnego pawilonu Chrobry)

Krystyna BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - lato 2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37
Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

Nowa kameralna inwestycja przy ul. Polanieckiej w Chełmie

Via Polaniecka

- 17 mieszkań
- metraż od 29 do 65m²
- mieszkania 2-, 3-, 4-pokojowe
- winda
- garaże, miejsca postojowe
- duże balkony i ogródki
- monitoring, szlaban
- komórki lokatorskie na kondygnacji mieszkań
- ogrzewanie podłogowe

tel. 736 357 737 www.k4t.pl

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA ARNO
Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

KASY I DRUKARKI FISKALNE

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD RĘKI: ELZAB 1969 POSNET • NOVITUS • INNOVA

certyfikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 ☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

eprasa.pl 7af1dec1fa

Mieszkańców i radnych nurtuje trasa

Którędy pobiegnie południowa obwodnica Chełma?

Wielu Chełmian, w tym radni, oczekuje przedstawienia i omówienia przez władze miasta szczegółowego przebiegu południowej obwodnicy miasta. Mieszkańcy chcą wiedzieć, które działki będą do wykupu i czy trzeba będzie wyburzać zabudowania. Dotarliśmy do mapy z planowanym przebiegiem obwodnicy, chcąc znaleźć odpowiedzi na nurtujące Chełmian pytania, bo, jak przyznają w dokumentach sami urzędnicy, tak duża inwestycja może wiązać się z protestami mieszkańców.

Niedawno **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma poinformował, że umowa z Ministerstwem Infrastruktury na dofinansowanie budowy obwodnicy południowej miasta przeszła wszelkie formalności i jest gotowa do podpisu. Dotacja ma wynieść 96 mln zł. Gospodarz Chełma podkreślił jednak, że to skomplikowana inwestycja, która wymaga wykupu gruntów oraz wkładu własnego na poziomie kilkudziesięciu milionów złotych. Aby inwestycja doszła do skutku, miasto będzie musiało posiłkować się pożyczką, ale jak zapewniają włodarze - na korzystnych warunkach. W związku z tym ratusz złożył wniosek o pożyczkę, który właśnie jest procedowany w Banku Gospodarstwa Krajowego. Kancelaria Prezydenta Chełma poinformowała, że przetarg na budowę obwodnicy południowej ma być ogłoszony po podpisaniu umowy o dofinansowanie oraz zakończeniu procedury związanej z uzyskaniem decyzji środowiskowej. Termin jej wydania był przez miasto już kilkakrotnie przekładany ze względu na wciąż trwające uzgodnienia z organami opiniującymi. Ostatnie zawiadomienie „o przedłużeniu" magistrat opublikował 18 sierpnia br., przesuwając termin rozpatrzenia sprawy na 21 września br.

Możliwe konflikty społeczne

Tymczasem przebieg obwodnicy, odkąd inwestycja zaczęła nabierać realnych kształtów, żywo zainteresowała miejskich radnych i mieszkańców. Licząca sobie ponad 7,5 kilometra trasa ma przebiegać co prawda poza terenem ścisłej zabudowy, ale w bezpośrednim sąsiedztwie największych chełmskich osiedli: Zachód, Słoneczne, Kościuszki, Działki oraz Majdan. Inwestycja dotyczy więc tysięcy mieszkańców. W dokumentach związanych z wydaniem decyzji środowiskowej chełmski ratusz sam przyznaje, że „planowana obwodnica odcinkowo przebiega w bardzo bliskiej odległości od obszarów mieszkaniowych, więc jej przebieg będzie najbardziej uciążliwy na tych obszarach i może być powodem protestów mieszkańców Chełma". W związku z tym ma być przeprowadzona analiza możliwych konfliktów społecznych związanych z planowanym przedsięwzięciem. Pod fejsbukowymi informacjami prezydenta Banaszka, zapowiadającymi podpisanie umowy o dofinansowaniu inwestycji internauci pytają o to, które działki i w jakim obrębie mają być objęte wykupem, czy i gdzie planowane są ekrany akustyczne, oświetlenie itd. O prezentację trasy obwodnicy na ostatniej sesji Rady Miasta Chełm (26 sierpnia) prosili też radni **Mirosław Czech** oraz **Małgorzata Sokół**. Wiceprezydent Chełma **Radosław Wnuk** zapowiedział taką prezentację na najbliższej sesji.

Pytaliśmy od dawna

„Nowy Tydzień" planowanym przebiegiem obwodnicy i związanym z tym wykupem działek i ewentualnymi wyburzeniami interesował się już o wiele wcześniej. Od kilkunastu tygodni prosiliśmy ratusz o udostępnienie nam map z planowanym przebiegiem obwodnicy. Mimo wielu monitów dostaliśmy ją dopiero przed tygodniem. Zadaliśmy również pytania, czy w związku z budową obwodnicy planowane są wyburzenia zabudowań oraz o szacowaną kwotę wykupu działek pod tę inwestycję, ale tej odpowiedzi jeszcze nie dostaliśmy.

Co mówi mapa

Według mapy planowana trasa obwodnicy przebiega głównie po terenach niezamieszkałych, w dużej części należących do miasta, w tym na sporym odcinku po śladzie już istniejących ulic. Obwodnica, biegnąc od strony Lublina, ma się zacząć zaraz za Kumową Doliną (jak informowało miasto rondem biszkoptowym) i skręcając w prawo z ulicy Pogórze przeciąć tamtejsze niezagospodarowane tereny do skrzyżowania się z ulicą Zawadówka (w pobliżu obecnej pętli autobusowej, a wcześniej targu końskiego i baru Ustroń) i dalej pobiec ok. 300 metrów po śladzie gruntowego odcinka ulicy Majdan. Następny odcinek obwodnicy (od ul. Majdan do torów przy ul. Piwnej możliwy jest w dwóch wariantach). Ten podstawowy (na mapie na czerwono) zakłada, że z ulicy Majdan obwodnica odbije w lewo na wschód i tyłami osiedla Zachód pobiegnie przez niezabudowane tereny między osiedlem Zachód, jednostką wojskową a zabudowaną częścią ulicy Majdan i na tyłach jednostki wojskowej mniej więcej na wysokości PGE skrzyżuje się z ulicą Majdan i Trubakowską (Piwną) i biegnąc równolegle do ulicy Złotej (przy dawnym browarze) wiaduktem nad torami i kolejnym wiaduktem dotrze do skrzyżowania ulic Metalowej i Ogrodowej. Na odcinku w okolicach skrzyżowania z ul. Trubakowską i planowanych wiaduktów widać zabudowania, więc możliwe są tam wyburzenia).

Z kolei wariant drugi (na zielono) zakłada, że obwodnica po początkowym przebiegu dzisiejszym gruntowym odcinkiem ulicy Majdan i skręcie na tyły osiedla Zachód (tu jeszcze oba warianty przebiegają po jednej linii) w pewnym momencie odbije na południe w stronę domów przy ulicy Majdan, przetnie tę ulicę (tu na mapie widać w pobliżu jakieś zabudowania więc prawdopodobne są wyburzenia) a następnie ulicę Piwną (około 200 metrów na zachód od zakładu gazowniczego) wiaduktem przejdzie nad torami i niezabudowanymi terenami dotrze do ulicy Metalowej na wysokości działki, na której ma być hala sportowa. Na tej działce (między ulicą Metalową a Ogrodową) obydwa warianty się łączą i następnie obwodnica biegnie niezabudowanymi terenami do skrzyżowania z ulicą Pszenną i dalej do Uherki, gdzie nowym mostem łączy się z już istniejącą ulicą 15 Sierpnia i dalej Aleją 3 Maja aż do skrzyżowania z ulicą Mościckiego (w pobliżu Cmentarza). Następnie między cmentarzem a domami osiedla Działki (Rejtana, Plater, Grottgera) po nowym śladzie obwodnica pobiegnie w stronę lasu Borek, przecina ulicę Berezeckiego i Borek i kończy się na skrzyżowaniu z ulicą Hrubieszowską w pobliżu ulicy Modrzewiowej na wysokości nieczynnych torów kolejowych.

Czy obwodnica koliduje z halą?

Pojawiają się też wątpliwości, czy planowany przebieg obwodnicy nie koliduje z planami budowy na działce u zbiegu ulic Metalowej i Ogrodowej hali widowiskowo-sportowej. Kancelaria Prezydenta Chełma zapewnia jednak, że po wybudowaniu obwodnicy na działce pozostanie wystarczająco dużo miejsca by postawić halę wraz parkingami. Plany jej budowy są więc jak najbardziej aktualne, a obecnie poszukiwane są możliwe źródła sfinansowania inwestycji. **(red)**



KRONIKA NA SYGNALE



●UPADEK Z DACHU. (22 sierpnia) W sobotę Zespół Ratownictwa Medycznego z Chełma pomknął do gminy Rejowiec Fabryczny, skąd dostał zgłoszenie dotyczące upadku mężczyzny z wysokości. Na miejscu okazało się, że 35-latek spadł z dachu, z wysokości ok. 4 metrów. Mężczyzna stracił przytomność. Doznał urazu głowy i kończyn. Po unieruchomieniu podano mu leki przeciwbólowe i przetransportowano do szpitala.

●SPADŁ ZE SCHODÓW. (22 sierpnia) Załoga karetki dostała wezwanie w Chełmie do mężczyzny, który spadł ze schodów, z wysokości około 3 merów. 53-latek doznał urazu głowy. Po zabezpieczeniu rany, Zespół Ratownictwa Medycznego przetransportował mężczyznę do szpitala.

●W NERWACH ROZBIŁ SZYBĘ. (22 sierpnia) Służby ratunkowe otrzymały zgłoszenie o mężczyźnie, który wybił szybę na jednej z chełmskich ulic. 30-latek, będąc pod wpływem alkoholu, pokłócił się z partnerką i w przypływie emocji wybił szybę na ulicy. Doznał urazu przedramienia. Z pomocą pospieszył mu Zespół Ratownictwa Medycznego. Na silnie krwawiącą ranę założono opatrunek. Mężczyznę przewieziono do szpitala do dalszego zaopatrzenia.

●DRAMAT W GM. REJOWIEC FABRYCZNY. (23 sierpnia) W niedzielę, kwadrans po godzinie 16 służby ratunkowe otrzymały wezwanie do jednej z miejscowości gminy Rejowiec Fabryczny, gdzie powiesił się mężczyzna.

- Na miejscu zdarzenia 40-latek po powieszeniu, odcięty przez świadków, którzy prowadzili resuscytację krążeniowo-oddechową - informuje Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie. - Po przyjeździe ZRM nie kontynuowano medycznych czynności ratunkowych ze względu na ewidentne objawy śmierci. Pozostawiony pod opieką policji.

O zdarzeniu powiadomiono prokuratora. Śledczy wykluczyli udział osób trzecich.

●WYPADEK W ŁOWCZY. (25 sierpnia) Do groźnego zdarzenia drogowego doszło we wtorkowe przedpołudnie w Łowczy (gmina Sawin). Według ustaleń 70-letni kierowca motocykla WSK wyjeżdżając z drogi podporządkowanej zderzył się z jadącym drogą z pierwszeństwem przejazdu samochodem osobowym marki Nissan. Autem kierował 19-latek. Obaj kierowcy byli trzeźwi. 70-latek trafił do szpitala.

●KOLIZJA W ADOLFINIE. (27 sierpnia) W czwartek, około godz. 11 w Adolfinie (gmina Siedliszcze) doszło do kolizji drogowej. Z ustaleń policji wynika, że kierowca Renault na prostym odcinku drogi nie zachował bezpiecznej odległości od poprzedzającego go pojazdu, w wyniku czego doszło do zderzenia z Seatem. 67-letnia pasażerka jednego z aut została przewieziona do szpitala. Na szczęście nic poważnego jej się nie stało, a zdarzenie zakwalifikowano jako kolizję. Sprawca został ukarany mandatem w wysokości 1050 zł. **(mo)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

CICHA WOJNA Z POLSKIM ROLNICTWEM



Nie w Brukseli, lecz na sesjach rad gmin i w powiatowych korytarzach rozstrzyga się dziś, czy na wschodzie Polski wolno będzie jeszcze produkować żywność. Stawką nie jest wyłącznie zgoda na kolejne inwestycje. Chodzi o odpowiedź na znacznie poważniejsze pytania:

czy polska wieś ma pozostać miejscem pracy, produkcji i rozwoju, czy też wolno jej już tylko ładnie wyglądać – jak skansen oglądany zza szyby samochodu?

Czy może korzystać z nowoczesnych technologii, tworzyć miejsca pracy i budować bezpieczeństwo żywnościowe, nie wyrzekając się przy tym rodzinnej ziemi, tradycji i wiary?

Ta wojna nie ma jednego dowódcy ani jednej ustawy nakazującej zamykanie gospodarstw. Rozgrywa się poprzez lokalne protesty, presję na samorządy i decyzje podejmowane pod wpływem strachu. Każdy z tych sporów może wyglądać jak odrębny przypadek. Dopiero ich suma pokazuje, że chodzi o przyszłość polskiego rolnictwa, a tym samym polskiej gospodarki, która swój sukces zawdzięcza w dużej mierze silnej pozycji branży rolno-spożywczej.

Jak to wygląda od środka, na przykładzie inwestycji Wipaszu, opowiada rolnik i samorządowiec Marek Sulima.

Rolnik, który zna cenę ryzyka

Sulima nie opowiada tej historii z perspektywy warszawskiego apartamentu z widokiem na śródmieście. Od 1993 roku prowadzi gospodarstwo w Zasiadkach. Przez ćwierć wieku produkował pieczarki, od dwóch dekad hoduje indyki. Był przewodniczącym Rady Gminy Międzyrzec Podlaski, jest radnym powiatu bialskiego i przewodniczącym komisji rolnictwa. Działał w związkach zawodowych, brał udział w protestach rolników, zabierał głos w sprawach ASF oraz przepisów uderzających w hodowlę. Jest strażakiem ochotnikiem i społecznikiem.

Sam prowadzę gospodarstwo i zajmuję się produkcją zwierzęcą, więc wiem, jak wygląda hodowla i jakie ryzyko bierze na siebie producent. Łatwo powiedzieć, że ktoś na tym zarobi. Kto nie prowadził gospodarstwa, nie wie, co oznaczają kredyt, choroby zwierząt i odpowiedzialność za produkcję. Od lat działam również w związkach rolniczych i samorządzie. Dlatego w sporze o Wipasz nie stanąłem po stronie firmy – stanąłem po stronie prawdy o tej sytuacji.

Zapaść rolnictwa

Aby doprowadzić do zapaści rolnictwa, wystarczy w każdej gminie zamienić kurnik w skandal, hodowcę w podejrzanego, wójta we wspólnika „korporacji", a polską firmę w lokalnego wroga. Tak wygląda cicha wojna z polskim rolnikiem: przez plotkę, strach, petycję, nacisk na urzędnika i publiczne „wgniatanie w ziemię" ludzi, którzy odważyli się produkować żywność – zaznacza Sulima.

Przypadek Wipaszu jest dla niego jednym z przykładów znacznie szerszego zjawiska. Konkretna inwestycja szybko stała się symbolem niemal wszystkich zagrożeń przypisywanych nowoczesnej hodowli. Jej ocena rozpoczęła się, zanim sprawdzono dokumenty, normy i warunki, w jakich miała funkcjonować.

Emocjonalna krytyka bez podawania faktów może zniszczyć człowieka, inwestycję i miejsca pracy, zanim ktokolwiek sprawdzi, jak tak naprawdę jest. Wtedy nie znałem firmy ani jej prezesa, a mimo to zabrałem głos podczas sesji, ponieważ miałem już dość słuchania tych kłamstw i dezinformacji. Jako rolnika również mnie to dotykało. Uznałem, że tak dalej nie można – nie można za pomocą nieprawdy wgniatać w ziemię człowieka, który ma swoją pasję i wizję.

Spór wokół inwestycji Wipaszu w gminach powiatu bialskiego był realny i w oczywisty sposób zrozumiały. Mieszkańcy pytali o odory, wpływ na środowisko, skalę hodowli i ryzyko chorób. Sulima nie odbiera im prawa do takich pytań. Jego zdaniem problem zaczął się wtedy, gdy pytania zastąpił gotowy wyrok.

W publicznym przekazie pojawiła się wizja „korporacji", która zatruje okolicę. Krytyka objęła również wójta Kodnia – urzędnika zobowiązanego do wydawania decyzji na podstawie prawa, a nie tego, kto najgłośniej krzyczy na sali.

Nie chodziło o to, żeby bezwarunkowo stanąć po stronie inwestora. Chciałem stanąć po stronie prawdy i uczciwej oceny sytuacji. W tych protestach bardzo często najpierw wywoływano emocje, a dopiero później – albo wcale – próbowano sprawdzać fakty.

Sulima nie twierdzi, że produkcja zwierzęca pachnie jak perfumeria. Hodowla oddziałuje na otoczenie i musi podlegać kontroli. Sprzeciwia się jednak ocenianiu całej branży na podstawie najgorszych przykładów oraz oczekiwaniu, że lokalny urzędnik zastąpi obowiązujące przepisy nastrojem tłumu.

Jeżeli firma spełnia wymogi, nie można całej odpowiedzialności przerzucać na inwestora albo na wójta. Jeżeli społeczeństwo uważa normy za niewystarczające, właściwym miejscem zmiany jest parlament. Lokalny urzędnik nie może wydawać decyzji wyłącznie na podstawie tego, kto głośniej protestuje.

Otwarte drzwi

Odpowiedzią na narastające emocje miała być możliwość osobistego sprawdzenia, jak działają zakłady i fermy Wipaszu. Firma nie odpowiadała bowiem na zarzuty materiałami reklamowymi. Pokazywała zaplecze, zapraszała mieszkańców i samorządowców, przedstawiała opinie naukowców. Podczas otwarcia fermy w Worońcu w gminie Biała Podlaska Sulima wskazywał na Instytut Hodowli i Żywienia Polskiego Kurczaka jako znak, że jakość ma być sprawdzana, a nie tylko deklarowana.

Wy podjęliście walkę z dezinformacją. I nie robiliście tego wyłącznie w mediach – przedstawialiście badania, opinie profesorów i wiedzę naukową. Mało która firma tak szeroko otwiera drzwi, aby pokazać również to, co dzieje się na zapleczu. Każdy mógł przyjechać i zobaczyć, jak naprawdę to wygląda.

Jego wskazówka dla zwolenników i przeciwników inwestycji jest prosta: pojechać na miejsce, porozmawiać z ludźmi mieszkającymi obok działających obiektów, zapytać pracowników i rolników, sprawdzić dokumenty, warunki hodowli oraz wyniki badań. Ani folder reklamowy, ani film wyrwany z kontekstu nie powinny zastępować uczciwej oceny sytuacji.

Co zostało z zapowiadanej katastrofy?

Z czasem część ferm zaczęła działać, dzięki czemu wcześniejsze przewidywania można było skonfrontować z rzeczywistością. Kiedy pyta się ludzi mieszkających najbliżej obiektów, nie potwierdzają zapowiadanej katastrofy. Część z nich znalazła tam zatrudnienie.

Raz wzbudzony strach nie znika od razu. Są jednak pracownicy jadący na zmianę, są sąsiedzi otwierający okna i rolnicy odbierający nawóz. To, co przed powstaniem inwestycji funkcjonowało głównie jako wyobrażenie przyszłego zagrożenia, można dziś oceniać na podstawie doświadczenia ludzi żyjących najbliżej.

Jednym z najbardziej obrazowych przykładów jest pomiot kurzy. Podczas protestów przedstawiano go jako symbol uciążliwości. Wskazywano na problem, jaki będzie stanowił, tymczasem dla gospodarza jest przede wszystkim nawozem organicznym, na który istnieje realne, bardzo duże zapotrzebowanie.

Chętnych na jego odbiór nie brakuje – rolnicy ustawiają się po niego w kolejce. To, co miało być wyłącznie problemem, okazuje się użytecznym elementem obiegu rolniczego – mówi Sulima.

W tym miejscu opowieść o jednej inwestycji zaczyna wykraczać poza pytania o odory i lokalne uciążliwości. Jeżeli podobne przedsięwzięcia są blokowane w kolejnych gminach, skutkiem nie jest jedynie brak kilku ferm. Stopniowo zanika krajowa zdolność do produkowania żywności.

Polski kapitał to bezpieczeństwo

Pandemia pokazała, jak szybko mogą zostać zamknięte granice, ograniczony transport i handel. Bezpieczeństwo żywnościowe przestaje być wtedy hasłem z konferencji. Staje się pytaniem o to, czy w kraju są pisklęta, pasza, hodowla, zakłady, transport oraz ludzie zdolni utrzymać cały łańcuch produkcji.

Wipasz deklaruje, że jego kapitał jest w stu procentach polski. Dla Sulimy oznacza to, że decyzje, podatki, miejsca pracy i odpowiedzialność pozostają bliżej regionu.

Takie przedsiębiorstwa powinny być traktowane jak polskie perełki. Zbudowaliście [Wipasz – przyp. red.] *coś wspaniałego – w 100% polską firmę, która zapewnia mieszkańcom bezpieczeństwo żywnościowe.*

Wieś się wyludnia, gospodarstw ubywa, a produkcja coraz bardziej się koncentruje. Kiedyś bezpieczeństwo dawały tysiące niewielkich gospodarstw. Skoro jest ich coraz mniej, trzeba chronić pozostałą zdolność produkcji – najlepiej w polskich rękach, rozłożoną między regionami i poddaną wymagającym standardom.

Krytykować wolno. Niszczyć kłamstwem – NIE

Nie tylko produkcja. Także tożsamość wsi

Ekonomia jest jednak tylko częścią tej historii. W wypowiedziach Marka Sulimy gospodarstwo pozostaje elementem świata, w którym praca łączy się z rodziną, odpowiedzialnością za ziemię, tradycją i religijnością.

Dlatego kapliczki przy fermach nie są dla niego marketingowym rekwizytem. Są częścią krajobrazu i duchowości wschodniej Polski – znakiem ciągłości między nowoczesną produkcją a wartościami wyniesionymi z rodzinnego gospodarstwa.

Jako samorządowiec nieraz słyszę żarty: gdzie powstaje kapliczka, tam zaraz będzie ferma. Ale dla rolników i ludzi z tych stron to nie jest temat do drwin. Na wschodzie Polski kapliczki od zawsze były częścią naszego krajobrazu. Dla mnie są symbolem ufności w Boga i powrotu do tego, co było tutaj od pokoleń.

Właśnie za zachowanie tej ciągłości – zdaniem Sulimy – należy doceniać takie firmy jak Wipasz. Na wspomnianym już spotkaniu w Worońcu mówił:

Jestem wam wdzięczny za to, że wpisaliście się w historię i kulturę, a także w to, co kocha polska wieś. Utrzymujecie ten poziom poprzez kapliczki i wiarę w Boga. Mimo pasji, wiedzy, wsparcia profesorów i wszystkiego, co stworzyliście, wiedzieliście, że w tym wszystkim musi być również Bóg.

Ten sposób myślenia Sulima tłumaczy, przywołując scenę ze „Znachora". Bohater filmu ma wiedzę, doświadczenie i pewność własnych rąk, ale po udanej operacji nie przypisuje sukcesu wyłącznie sobie.

Ten człowiek wiedział, że zna się na tym, co robi. Przeprowadził trepanację, dziewczyna się obudziła, a on wtedy uklęknął i na kolanach podszedł do obrazu. Powiedział: „Boże, dziękuję Ci". Ta scena zawsze wywołuje u mnie łzy.

W tej perspektywie religijność nie stoi w sprzeczności z nowoczesnością. Nauka i technologia pozwalają rozwijać przedsiębiorstwo, ale nie zwalniają ludzi z pokory ani odpowiedzialności za pracowników, zwierzęta i ziemię. Kapliczka przypomina, że gospodarczy sukces nie jest wyłącznie zasługą kapitału, maszyn i wydajności.

Cicha wojna

Historia opowiadana przez Sulimę nie jest laurką dla Wipaszu. Jest oskarżeniem mechanizmu, w którym wyrok potrafi zapaść przed sprawdzeniem faktów, a rolnik i polski przedsiębiorca muszą najpierw udowodnić, że nie są winni.

Zanim ktoś oceni i zacznie rzucać kalumnie, powinien spróbować dojść do prawdy. Jeździliśmy z komisją, oglądaliśmy fermy i rozmawialiśmy z ludźmi. Widziałem, jak sceptyczni radni po takich wizytach zmieniali zdanie. Prawda okazała się inna niż opowieści, które wcześniej krążyły. Uważam, że Wipasz dostał niezasłużoną łatkę i nosi ją do dzisiaj.

Cicha wojna nie wymaga ustawy nakazującej zamykanie gospodarstw. Wystarczy, że w każdej gminie hodowca usłyszy: „Nie tutaj", inwestor zostanie nazwany trucicielem, a produkcja żywności stanie się zajęciem, którego należy się wstydzić. Każda taka sytuacja jest lokalna, lecz ich skutek ma już wymiar ogólnopolski.

Kiedy żył mój dziadek, żeby pozbawić naszą wieś bezpieczeństwa żywnościowego, trzeba byłoby zniszczyć niemal wszystkie gospodarstwa. W każdym była krowa, świnia, drób. Dzisiaj zostało nas kilku. Nas, którzy prowadzimy produkcję zwierzęcą, można wyeliminować z rynku w ciągu paru minut.

Dlatego bezpieczeństwo żywnościowe Sulima stawia obok bezpieczeństwa wojskowego. Utrata gospodarstw oznacza jednak dla niego coś więcej niż spadek produkcji. Wraz z nimi znika świat, w którym praca na ziemi łączyła się z odpowiedzialnością, pokorą i wiarą.

Nie kucałem przed żadną władzą. Kocham polską wieś, a przede wszystkim Polskę – mówił Sulima podczas posiedzenia sejmowej komisji rolnictwa.

Trafnie podsumowuje to fakt, że Sulima nie ogranicza się do grzecznościowego ukłonu wobec firmy. Idzie o krok dalej i formułuje wezwanie:

Witos powiedział: „Nie ma ważniejszej sprawy od Polski". Warto też przypomnieć słowa naszego Ojca Świętego: „Solidarność to jeden i drugi, nigdy jeden przeciwko drugiemu". Budujmy właśnie na tym fundamencie. Powiem więc po chłopsku: „Boże, dopomóż".

To wezwanie domyka jego opowieść o narastającym zagrożeniu dla polskiej wsi. Cicha wojna z polskim rolnictwem pozostawia po sobie puste gospodarstwa, żywność przywożoną z zagranicy i niekiedy drwiny z kapliczek. Ważne jednak, że wciąż są ci, którzy chcą je stawiać i mają determinację, by tej wojnie stawić czoła. **(MP)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

CHEŁM. Mają nad czym pracować

Matury coraz gorzej. Ratusz dostrzegł problem

Wyniki egzaminu maturalnego w ostatnich latach w całym kraju są coraz słabsze, ale w Chełmie spadek zdawalności, a zwłaszcza spadek średnich wyników z obowiązkowych egzaminów jest jeszcze bardziej niepokojący.
Nasz samorząd po tegorocznych wynikach w końcu zwrócił uwagę na problem, który sygnalizowaliśmy już od długiego czasu. Władze miasta zapowiadają jego analizę i programy naprawcze.

Temat tegorocznych matur poruszył podczas ostatniej sesji Rady Miasta Chełm radny **Wojciech Wójcik**, który zapytał, jak wypadli absolwenci chełmskich szkół. **Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor Departamentu Oświaty Urzędu Miasta Chełm, przyznała, że wyniki są słabsze niż w poprzednich latach.

- Jeśli chodzi o średni wynik z języka polskiego, to jest to 48,13 proc. To słaby wynik w porównaniu z poprzednimi latami. W ogóle wyniki z tego przedmiotu w skali kraju spadły. Ciągle mieścimy się w średnich województwa, lecz zauważamy pogorszenie tych wyników. Matematyka to 55,88 proc., a język angielski - 70,17 proc. - mówiła.

Jak dodała, w większości chełmskich szkół średnie wyniki z poszczególnych przedmiotów również były niższe niż w poprzednich latach. Dyrektor żadnych konkretnych porównań nie podała, ale my pokusiliśmy się o zebranie takich danych z ostatnich czterech lat. I tak, w 2023 średnia zdawalność matury w chełmskich szkołach wyniosła 95% (formuła 2023), średnia z języka polskiego wyniosła 66%, z matematyki 70%, a z angielskiego 81%. W 2024 roku zdawalność spadła do 86%, średnia z polskiego do 64%, z matematyki do 61%, a z angielskiego do 72%. W 2025 r. znów było gorzej. Zdawalność wyniosła 78%, polski nasi maturzyści napisali na 62%, matematykę na 59% i tylko z angielskiego poprawili się na 74%. Zdawalność matury w tym roku wyniosła 76,8%, a średnie z egzaminów pisemnych - jak informowała dyr. Walewska-Maksymiuk - odpowiednio niecałe 49%, 56% i 71%.

- Nie tylko te procentowe wyniki nas martwią. Martwi nas również liczba osób, które nie zdały matury - kontynuowała na sesji swoją wypowiedź szefowa miejskiego departamentu oświaty. - W latach poprzednich, także w tamtym roku, mogliśmy się szczycić szkołami, w których 100 procent osób zdało. W tym roku takich szkół nie ma. 24 i 25 sierpnia odbywały się egzaminy poprawkowe. Nie znamy jeszcze ich wyników, ale do tych egzaminów przystąpili uczniowie w każdej szkole i to w różnej liczbie. Znamy też już liczbę osób, które nie mogły przystąpić do egzaminu poprawkowego, czyli już nie zdały matury. W ZSEiM było 6 osób, w ZSBiG - 5, w ZSEiT - 11, ZSGiH - 15, w ZST - 14. To bardzo duża liczba. Analizujemy tę sytuację, rozmawiamy z dyrektorami. W szkołach będą wprowadzane programy naprawcze i monitorujące, aby ta sytuacja się nie powtórzyła - zapowiedziała dyrektor Walewska-Maksymiuk.

Słabsze wyniki matur są również, zdaniem władz miasta, argumentem za utrzymaniem progów punktowych podczas rekrutacji do szkół ponadpodstawowych.

- Gdybyśmy te progi punktowe jeszcze bardziej obniżyli, w tej chwili zdawalność matur na pewno nie byłaby lepsza, tylko gorsza - przekonywała Walewska-Maksymiuk.

Jak tłumaczyła, chodzi o to, aby do poszczególnych szkół trafiali uczniowie, którzy mają odpowiednią wiedzę i umiejętności, by poradzić sobie z nauką i ostatecznie ukończyć szkołę ze zdanym egzaminem maturalnym.

Miasto chce wspólnie z dyrektorami przeanalizować przyczyny słabszych wyników i opracować działania naprawcze. Jak podkreślała dyrektor, organ prowadzący nie ingeruje w sam proces dydaktyczny, ale zależy mu na poprawie efektów kształcenia.

- Zależy nam, aby nasi uczniowie kończyli szkołę z pozytywnym efektem i mogli kontynuować naukę na wyższych uczelniach. Zależy nam, aby te wyniki maturalne owocowały później w rekrutacji do szkół średnich. Tam, gdzie szkoła ma dobrą opinię i dobre wyniki, mamy też większy nabór - podsumowała.

Pozostaje liczyć na szybkie ustalenie przyczyny, opracowanie trafnych programów naprawczych, ich wdrożenie i ich efekty. Inwestycje w edukację są na pewno nie mniej ważne niż w infrastrukturę, ale wciąż zbyt mało mieszkańców to dostrzega i rozlicza z tego samorządowców. **(w)**

CHEŁM. Grunty dla MON, instytucja podzielona

Muzeum państwowe, Centrum miejskie

Chełmscy radni zgodzili się na sprzedaż Ministerstwu Obrony Narodowej za ułamek wartości pięciu działek przy ul. Hrubieszowskiej, na których ma powstać Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Jednocześnie radni zdecydowali o podziale dotychczasowej instytucji - Muzeum ma przejąć MON, a prowadzenie Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego pozostanie po stronie miasta. Choć radni opozycji wyrażali wątpliwości, czy będzie nas stać na utrzymanie kolejnej instytucji, ostatecznie sprzeciwu nie było i tylko Małgorzata Sokół wstrzymała się od głosu.

Przyjęta uchwała dotyczyła pięciu działek przy ul. Hrubieszowskiej 102 o łącznej powierzchni blisko 0,6 ha. Miasto sprzeda je Skarbowi Państwa, a dokładnie Ministerstwu Obrony Narodowej, z 90-procentową bonifikatą. Wartość nieruchomości, określona na podstawie operatów szacunkowych sporządzonych przez rzeczoznawcę majątkowego, wynosi 7 887 900 zł. Po zastosowaniu bonifikaty cena sprzedaży wyniesie 788 790 zł.

Transakcja ma bezpośredni związek z planami utworzenia w Chełmie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. 26 marca tego roku w Warszawie prezydent Chełma **Jakub Banaszek** oraz wicepremier i minister obrony narodowej **Władysław Kosiniak-Kamysz** podpisali list intencyjny dotyczący współpracy przy realizacji przedsięwzięcia. Wraz ze zgodą na sprzedaż nieruchomości z bonifikatą radni zgodzili się na ustanowienie na czas nieoznaczony nieodpłatnej służebności gruntowej.

„Stać nas?"

Na tej samej sesji radni podjęli uchwałę w sprawie podziału samorządowej instytucji kultury pod nazwą Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej i Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego w Chełmie na dwie odrębne jednostki. To także efekt porozumienia zawartego przez miasto z MON. Za utworzenie i prowadzenie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej ma odpowiadać podlegające MON Muzeum Wojska Polskiego. Natomiast Centrum Prawdy i Pojednania miasto będzie prowadzić samodzielnie.

Jak wyjaśniano na sesji, Muzeum będzie koncentrować swoją działalność na upamiętnieniu ofiar ludobójstwa oraz przedstawieniu historii i roli żołnierzy Wojska Polskiego w obronie ludności polskiej Wołynia. Centrum ma natomiast zajmować się upamiętnianiem ofiar ludobójstwa dokonanego na Polakach na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej, a także prowadzeniem badań naukowych, działalnością edukacyjną i dokumentacyjną oraz prowadzeniem dialogu ze stroną ukraińską.

Do planowanego podziału instytucji sceptycznie podeszła wiceprzewodnicząca rady **Małgorzata Sokół**. Zwracała uwagę na sytuację finansową miasta i obawę przed kolejnymi kosztami.

- Mam trochę wątpliwości związanych z tą uchwałą. Zastanawiam się, po co nam kolejna instytucja kultury, która będzie obciążeniem budżetu samorządu - mówiła radna.

Jej zdaniem, skoro teraz pojawiła się możliwość realizowania muzeum jako instytucji państwowej, miasto powinno przede wszystkim wesprzeć jego działalność, zamiast tworzyć kolejną miejską jednostkę.

- Patrząc na ten deficyt budżetowy oraz poziom zadłużenia miasta, który sięga już ponad 300 mln zł, powinniśmy się chyba bardzo głęboko zastanowić, czy tworzyć kolejną instytucję. Nie wiemy, ile będzie nas kosztować utrzymanie Młyna Michalenki, stadionu miejskiego, boisk i balonów. Obawiam się, że przy tych kosztach naszego miasta nie stać na kolejną instytucję - argumentowała radna Sokół.

Do tych zastrzeżeń odniósł się wiceprezydent **Radosław Wnuk**. Wyjaśnił, że dotacja przyznana miastu przez wojewodę na zakup nieruchomości przy ul. Hrubieszowskiej 102 była przeznaczona na konkretny cel - utworzenie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania.

- Dziś nie możemy zrezygnować z części. W rozmowach z Urzędem Wojewódzkim dotyczących sprzedaży gruntów na rzecz MON i pozostawienia części, a także konieczności wypełnienia warunków postawionych przed miastem jako beneficjentem tego dofinansowania, wyraźnie mówiono o tym, że cel musi zostać zrealizowany pod groźbą utraty dofinansowania - tłumaczył Wnuk.

Radna Sokół przekonywała jednak, że miasto powinno rozważyć wystąpienie o zmianę celu publicznego tego terenu.

- Istotne w tym miejscu jest zachowanie powagi i charakteru przypisanego Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Instytucja naukowo-badawcza, która prowadziłaby dialog ze stroną ukraińską, bardzo dobrze wpisuje się w cel, na który przyznano dotację. Nie rozmawialiśmy z Urzędem Wojewódzkim o całkowitej zmianie przeznaczenia dotacji. Rozmawialiśmy natomiast o tym, czy możliwy jest podział tej instytucji i zbycie jej części na rzecz innego podmiotu. To było trudne do przeprocedowania, więc trudno mi sobie wyobrazić, jak moglibyśmy rozmawiać o zmianie celu dotacji przyznanej kilka lat temu. W mojej ocenie byłoby to niemożliwe i nie wiem, czy inny cel publiczny mógłby tak dobrze wpisać się w otoczenie muzeum - odpowiadał Radosław Wnuk.

W głosowaniach sprzedaż działek MON poparło 18 radnych, od głosu wstrzymali się **Marcin Lipczuk**, **Tomasz Otkała** i **Katarzyna Rot**, a **Katarzyna Janicka** i **Piotr Jabłoński** nie głosowali, a za podziałem instytucji było 18 radnych, od głosu wstrzymała się Małgorzata Sokół, a Katarzyna Janicka, **Mariusz Kowalczyk**, Katarzyna Rot i Piotr Jabłoński nie głosowali. **(w)**

Wójt Gminy Rudnik
ogłasza otwarty i konkurencyjny nabór
na wolne stanowisko urzędnicze
ds. funduszy zewnętrznych i zamówień publicznych
w wymiarze pełnego etatu

więcej informacji:
www.rudnik.gmina.pl lub pod numerem 84 684 11 23
Termin składania ofert do 7 sierpnia 2026 r.

Najtaniej w Chełmie!
Sprawdź naszą APLIKACJĘ
EKO TAXI 1 80 zł/km
EKO TAXI
82 540 80 00
- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

eprasa.pl 7af1dec1fa

Wojciech Wójcik wiceprzewodniczącym Rady Miasta Chełm

Wojciech Wójcik z Klubu Radnych „Chełmianie" został wybrany na wiceprzewodniczącego Rady Miasta Chełm. Nowy radny - Rafał Bukowski złożył ślubowanie, a radna Katarzyna Rot zrezygnowała z członkostwa w Klubie Radnych Polska 2050 i pozostaje w radzie radną niezależną, przedstawicielką Unii Centrum.

Powołanie **Kamila Błaszczuka** na wiceprezydenta Chełma oznaczało wygaśnięcie jego mandatu radnego w Radzie Miasta Chełm, której był wiceprzewodniczącym. Mandat objął po nim **Rafał Bukowski**, który 26 sierpnia br. na sesji złożył ślubowanie. Do obsadzenia pozostawała też funkcja wiceprzewodniczącego rady, którą „zwolnił" K. Błaszczuk. Na sesji jedynego kandydata zgłosił Klub Radnych „Chełmianie" - i tak jak przypuszczaliśmy był nim **Wojciech Wójcik**. W głosowaniu tajnym za W. Wójcikiem w roli wiceprzewodniczącego rady głosowało 15 radnych, 2 radnych było przeciw, a 5 wstrzymało się w tej sprawie od głosu.

To nie jedyne zmiany w radzie miasta. **Katarzyna Rot** zrezygnowała z członkostwa w Klubie Radnych Polska 2050 i pozostaje w radzie radną niezależną, przedstawicielką Unii Centrum. Zmieniły się też składy poszczególnych komisji rady miasta. Radny Bukowski zasilił szeregi komisji oświaty, kultury i sportu oraz komisji skarg, wniosków i petycji. Z kolei radny W. Wójcicki zrezygnował z członkostwa w komisji skarg, wniosków i petycji, a zasilił szeregi komisji budżetu i rozwoju gospodarczego.

Na sesji Rady Miasta Chełm nieobecny był niedawno wybrany II zastępca prezydenta Chełma - K. Błaszczuk, który - jak nam powiedziano w ratuszu - uczestniczył tego dnia w delegacji. Zarówno w sesji, jak i we wszystkich poprzedzających ją komisjach uczestniczył tradycyjnie **Radosław Wnuk**, I zastępca prezydenta Chełma, który konsekwentnie odpowiadał na wszystkie pytania radnych, a tych było, jak zwykle, sporo. **(mo)**

CHEŁMSKIE. Jasnowidz? Okaże się…

Konkurs z faworytem?

Starostwo Powiatowe w Chełmie szuka dyrektora Wydziału Zamówień Publicznych. Nabór dopiero trwa, dokumenty można składać do 4 września, ale do naszej redakcji trafił anonimowy sygnał, którego autor wskazuje nazwisko zwycięzcy. Czy przewidywania naszego sygnalisty się potwierdzą?

Nabór na stanowisko dyrektora Wydziału Zamówień Publicznych Starostwo Powiatowe w Chełmie ogłosiło 18 sierpnia. Kandydaci mają czas na złożenie dokumentów do 4 września. Z ogłoszenia wynika, że nowy dyrektor miałby rozpocząć pracę dopiero 1 listopada. Oferowane wynagrodzenie zasadnicze mieści się w widełkach od 5,4 do ok. 8 tys. zł brutto.

Wymagania nie są małe. Kandydat musi mieć wyższe wykształcenie ekonomiczne, prawnicze lub administracyjne, co najmniej pięcioletni staż pracy, w tym trzy lata doświadczenia w przygotowywaniu i prowadzeniu zamówień publicznych. Wymagane są również m.in. nieposzlakowana opinia, pełnia praw publicznych oraz brak prawomocnego skazania za umyślne przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub umyślne przestępstwo skarbowe. Mile widziane jest doświadczenie w kierowaniu zespołem.

Wymagania są spore, wynagrodzenie - przynajmniej to podstawowe, wskazane w ogłoszeniu - takie sobie, więc chętnych zapewne nie będzie zbyt wielu. Zresztą z informacji, którą dostaliśmy e-mailem od naszego sygnalisty, wynika, że jest już kandydat, a ściślej kandydatka, którą komukolwiek trudno będzie pokonać. Nasz informator przedstawia argumenty, które mają przemawiać za takim rozstrzygnięciem, ale ze względu na brak niezależnego potwierdzenia tych informacji nie publikujemy personaliów wskazanej osoby. Czy miał rację, przekonamy się po 4 września br. Maila od sygnalisty oczywiście archiwizujemy i jeśli przekazane w nim informacje się potwierdzą, upublicznimy go, oczywiście zachowując w tajemnicy tożsamość jego nadawcy. **(red)**





CHEŁM

Sprawdź się za kierownicą

Dzień Otwarty WORD

Pokazowy egzamin na prawo jazdy, turniej instruktorów, zawody w zmianie koła, symulatory dachowania i zderzeń, a także gokarty i dmuchane zamki - to tylko część atrakcji przygotowanych na Dzień Otwarty WORD Chełm.

Wydarzenie odbędzie się w najbliższy czwartek, 4 września, w Wojewódzkim Ośrodku Ruchu Drogowego w Chełmie. Początek o godz. 10, a zakończenie zaplanowano na godz. 14.

W programie znalazły się m.in. pokazowy egzamin praktyczny na prawo jazdy kat. T oraz egzaminy teoretyczne i praktyczne kat. B. Instruktorzy nauki jazdy zmierzą się w turnieju o Puchar Marszałka Województwa Lubelskiego, a uczestnicy zawodów w zmianie koła powalczą o Puchar Dyrektora WORD w Chełmie.

Nie zabraknie również atrakcji dla całych rodzin. Będzie można skorzystać ze stacjonarnych symulatorów dachowania, zderzeń i reakcji, przejechać się gokartem czy odwiedzić dmuchane zamki. Zaplanowano także malowanie twarzy oraz pokazy sprzętu wykorzystywanego w ratownictwie drogowym.

Organizatorzy podkreślają, że wydarzenie ma przede wszystkim promować bezpieczeństwo na drogach. Na uczestników czekać będzie również poczęstunek. **(w)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

CHEŁM. Ratusz wykupuje udziały w spółce, by mieć wolną rękę z „dziurą” na dawnym dworcu PKS

Miasto przejmuje Fabrykę Chełm i rozgrzebany plac budowy

Chełmski ratusz zakończył negocjacje z ARP i na mocy zawartego porozumienia miasto wyłoży 1,5 mln zł na wykup udziałów strony rządowej niezbędnych do przejęcia gruntów i decyzyjności nad rozgrzebanym placem budowy na terenie dawnego PKS. Rada Miasta Chełm większością głosów przeznaczyła na ten cel pieniądze po gorącej dyskusji z opozycją.

Na sesji Rady Miasta Chełm, 26 sierpnia, po raz kolejny rozgorzała dyskusja na temat przyszłości rozgrzebanego placu budowy na terenie dawnego dworca PKS w Chełmie, gdzie miał powstać biurowiec. Przedsięwzięcie było realizowane poprzez spółkę Fabryka Chełm Sp. z o.o., której wspólnikami były Miasto Chełm oraz Operator ARP Sp. z o.o. Zarząd nad placem budowy sprawuje w tym momencie likwidator spółki Fabryka Chełm Sp. z o.o. w likwidacji. Informowaliśmy ostatnio w „Nowym Tygodniu”, że chełmski ratusz oczekuje na wyznaczenie przez Sąd Okręgowy w Warszawie terminu pierwszej rozprawy w wytoczonej przeciwko ARP sprawie dotyczącej zasadności decyzji o rozwiązaniu spółki Fabryka Chełm Sp. z o.o. w likwidacji. Samorząd prowadził też rozmowy ze wspólnikiem większościowym, których przedmiotem było m.in. docelowe nabycie pakietu udziałów strony rządowej, co pozwoliłoby miastu na przejęcie pełnej kontroli nad procesem decyzyjnym i określenie sposobu zagospodarowania terenu po dawnym PKS. 26 sierpnia, podczas jednej z komisji Rady Miasta Chełm **Radosław Wnuk**, wiceprezydent Chełma poinformował, że negocjacje z ARP zakończyły się porozumieniem. W związku z tym w porządku obrad w zmianach budżetu i wieloletniej prognozy finansowej znalazła się pozycja o przeznaczeniu 1,5 mln zł na wykup od spółki OPERATOR ARP 90,54 proc. udziałów w kapitale zakładowym spółki Fabryka Chełm w likwidacji.

- Środki chcemy zabezpieczyć na zakup większościowego udziału w spółce Fabryka Chełm tak, by miasto stało się właścicielem całej spółki łącznie z gruntem, dokumentacją i wszystkimi nakładami, które dotychczas zostały poniesione - oznajmił wiceprezydent Chełm. - Negocjacje odbyły się w siedzibie spółki ARP. Brałem w nich udział ja i mecenas Pietrzyk. Negocjacje zostały zakończone, doszliśmy do wspólnego porozumienia z zarządem ARP. Warunki, które zostały uzgodnione przekładają się na punkt o zmianie budżetu dotyczący zabezpieczenia środków. Po stronie ARP są przygotowywane procedury związane ze sprzedażą pozostałych udziałów w spółce Fabryka Chełm.

Longin Bożeński, przewodniczący komisji budżetu i rozwoju gospodarczego oznajmił, że spółka ARP zobowiązała się do wybudowania biurowca, niczego nie wybudowała, „a jeszcze otrzyma od miasta określone przysporzenie w niemałej kwocie”. Wiceprezydent zwrócił uwagę, że miasto przejmie spółkę wraz ze środkami finansowymi na jej koncie (około 1 mln zł), z opracowaną dokumentacją i pewnymi pracami budowlanymi, które będzie mogło wykorzystać do dalszych robót. Wiceprezydent zapewniał, że dla miasta jest to korzystna transakcja. Ale zdaniem L. Bożeńskiego miasto „straciło na tym biznesie z ARP i wizerunkowo i faktycznie, bo miał być obiekt, a go nie ma”.

Radny **Marek Sikora** skrytykował komentarze L. Bożeńskiego, zarzucając mu, że „nie wytrzymuje ciśnienia”. Ponownie, jak na poprzednich posiedzeniach, doszło do wymiany zdań odnośnie tego, kto ponosi winę za niedoszłą inwestycję.

- Miasto jest mniejszościowym udziałowcem spółki Fabryka Chełm i na wiele zapisów dotyczących umowy spółki mieliśmy dużo mniejszy wpływ niż ARP, to doprowadziło do tego, że zapisy dotyczące możliwości odzyskania działki były, jakie były – stwierdził wiceprezydent Wnuk. – Podpisując to w dobrej wierze, wszyscy byli przekonani, że taka inwestycja zostanie dokończona. Nie mniej, negocjacje, które się odbyły zakończyły się w tej sytuacji sukcesem, a miasto na tym nie straci. Spółka nie ma zobowiązań ani zaległości w płatnościach. Przejmujemy wszystkie udziały w spółce i miasto będzie jej jedynym właścicielem. Gdy będziemy już właścicielem spółki wtedy zostanie podjęta decyzja co do dalszego kształtu inwestycji i cofnięcia procesu likwidacji spółki.

Radni większością głosów zabezpieczyli w budżecie miasta pieniądze niezbędne do wykupu od spółki ARP Operator udziałów tak, by docelowo ratusz mógł przejąć pełną kontrolę nad dalszym zagospodarowaniem terenu po dawnym PKS. **(mo)**

CHEŁM. Urzędnicy wciąż nie podjęli decyzji

Pożyczka na dokończenie największej miejskiej inwestycji drogowej?

Obie oferty przetargowe na dokończenie największej inwestycji drogowej w Chełmie przekroczyły możliwości finansowe ratusza, a urzędnicy wciąż nie zdecydowali, czy postępowanie unieważnić, czy znaleźć dodatkowe pieniądze. To drugie rozwiązanie wiązałoby się z jeszcze większym zadłużeniem miasta. Sprawa była dyskutowana podczas komisji Rady Miasta Chełm.

Przypomnijmy, że przetarg na „Budowę oraz modernizację infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm” wygrała w 2023 roku warszawska firma Sarinż. Inwestycja, która miała kosztować 250 mln zł, z czego prawie 200 mln zł stanowiło unijne dofinansowanie, obejmowała m.in. przebudowę około 11 kilometrów ulic oraz budowę nowego wiaduktu. Na przełomie 2024 i 2025 roku wykonawca zerwał jednak umowę po wykonaniu części prac, m.in. przy ul. Zawadówka i Włodawskiej. Sprawa trafiła do Prokuratorii Generalnej RP, a miasto zawarło z firmą ugodę. Szczegóły porozumienia nie zostały jednak ujawnione mimo dociekań ze strony części radnych. Przetarg na dokończenie tej inwestycji drogowej, zakładający przebudowę kilku kluczowych ulic (w tym Lubelskiej, Szpitalnej, Ceramicznej, AK, Hrubieszowskiej, AWP oraz uzbrojenie terenów inwestycyjnych) i budowę nowego wiaduktu ogłoszono w maju br. Ratusz na sfinansowanie przedsięwzięcia przeznaczył 223 000 000 zł, ale obie złożone oferty przewyższały tę kwotę (niższa złożona przez Duna Polska S.A. z Krakowa opiewa na 257 641 833,00 zł, wyższa – Przedsiębiorstwa Drogowo-Mostowego S.A. z Dębicy na 349 158 249,12 zł). **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma stwierdził, że przed ratuszem trudna decyzja, bo do realizacji zadania potrzeba 88 mln zł wkładu własnego, a przy obecnie realizowanych inwestycjach, to ciężka do udźwignięcia kwota. Jednym słowem - realizacja zadania wiąże się z jeszcze większym zadłużeniem miasta. Gospodarz Chełma zapowiedział, że temat będzie analizowany, a przy okazji, za pośrednictwem swojego fajsbukowego profilu pytał Chełmian o to, co sądzą o tej sprawie. Było wiele opinii, że przebudowa wiaduktu to priorytet. Do tematu nawiązał podczas komisji Rady Miasta Chełm 26 sierpnia br. radny **Łukasz Krzywicki**.

- Chciałbym wiedzieć, kto odpowiada za to, że umowa z firmą Sarinż została wypowiedziana – stwierdził radny Krzywicki. – Teraz będziemy musieli się zapożyczać, aby dokończyć tę inwestycję, a przecież wykonawca już był wybrany.

Radosław Wnuk, wiceprezydent Chełma stwierdził, że nie została jeszcze podjęta decyzja odnośnie przetargu na dokończenie inwestycji i tego czy brakujące pieniądze zostaną dołożone czy też nie.

- Nie została ta decyzja podjęta, ale gdyby została to nie dodrukujemy tych pieniędzy – oznajmił wiceprezydent Wnuk. – Być może rozważany będzie program związany z bezzwrotnymi pożyczkami.

Wiceprezydent Wnuk zapowiedział, że do pytania o ugodę z firmą Sarinż urzędnicy odniosą się na piśmie, po przeanalizowaniu tego pod względem prawnym, bo warunki porozumienia są objęte poufnością. **(mo)**

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej https://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, począwszy od dnia 31.08.2026 r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w użytkowanie, obejmujący nieruchomość stanowiącą własność Miasta Chełm, położoną w obrębie 15.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm, Pl. Niepodległości 1, w pok. 305A, III p. oraz pod nr tel. 82 564-34-18.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 31.08.2026 r.):

- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy alei Marszałka Józefa Piłsudskiego 25.
- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący Przysługujące Miastu Chełm spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu przy ul. Reformackiej 31.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2026 r. poz. 399 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.





eprasa.pl 7af1dec1fa





Bisko Dom i Ogród proponuje

Wrzosy, wrzośce i cebulki jesienny ogród marzeń



Wrzesień swoją nazwą przypomina nam, że nadszedł czas na sadzenie roślin wrzosowatych. Do tej kolorowej rodziny należy bardzo wiele roślin, od małych krzewinek po ogromne rododendrony. Jesień jest jednak porą, gdy przede wszystkim kwitną **wrzosy**. Ich paleta barw jest bardzo bogata. Kwitną bowiem na kolor biały, różowy, żółty i czerwony. W sprzedaży możemy również spotkać krzewy dwu i trójkolorowe. Są odmiany o obfitych kwiatostanach jak i krzewinki mające kwiaty pąkowe, które nigdy się do końca nie rozwijają. **Dużym plusem wrzosów jest ich dobra odporność na mróz i na przesuszenie.** Potrafią wiele znieść, ale pod warunkiem że rosną na rabatach. W doniczkach potrzebują regularnego podlewania oraz ochrony przez nadmiernym słońcem, a przed zimą najlepiej ochronić je styropianem.



Wrzos należy podlewać rzadko, ale obficie. Dzięki temu nie rozwiną się choroby grzybowe. Podczas podlewania należy również unikać, aby krople wody nie osiadały na kwiatach i liściach, ponieważ to także sprzyja rozwojowi pleśni. Najbezpieczniej jest przed podlaniem sprawdzić podłoże i podlać, kiedy jest przesuszone na głębokości 2-3 cm. Wrzos warto też po prostu obserwować - jeśli roślina będzie przesuszona, kwiaty również będą suche, natomiast, jeśli będzie oklapnięta to znak, że gniją korzenie w wyniku przelania.Pomimo braku dużych wymagań glebowych dobrze jest podsypać rabatę kwaśnym torfem. Jeżeli ziemia jest ciężka, gliniasta można zrobić drenaż, wsypując około 10 cm warstwę keramzytu pod torf. Warto zastosować nawóz do wrzosów lub do roślin kwaśnolunbnych.

Podczas jesiennych zakupów w centrum ogrodniczym łatwo jednak wpaść w pułapkę. Obok klasycznych wrzosów stoją rośliny o niemal identycznej nazwie, ale zupełnie innych właściwościach: **wrzośce delikatne**. Choć na pierwszy rzut oka wyglądają jak bujniejsze, bardziej nasycone kolorem wrzosy, to kryją w sobie botaniczną niespodziankę, która całkowicie zmienia zasady ich pielęgnacji. Główna różnica tkwi w ich pochodzeniu. Wrzosiec delikatny przywędrował do nas z ciepłej Afryki Południowej. W praktyce oznacza to, że nie musisz planować dla niego stałego miejsca w ogrodzie ani martwić się o jego zimowanie. To idealna, bezobsługowa dekoracja sezonowa na balkon, taras lub domowy parapet, która ma po prostu cieszyć oko od września aż do pierwszych mocniejszych mrozów. Wrzosiec to roślina z natury samowystarczalna.

Oto prosty przepis na to, by zachwycał formą przez całą jesień:

- zapomnij o sekatorze i nawozach. Wrzośca nie trzeba przycinać ani dokarmiać. Wszystko, czego potrzebuje, przyniósł już ze sobą ze sklepu ogrodniczego.

- roślina lubi mieć po prostu stale wilgotną ziemię. Nie musisz być ekspertem – wystarczy regularnie, co kilka dni, dolać mu trochę wody do podstawki, aby ziemia w doniczce nie wyschła na wiór.

- postaw go w jasnym, słonecznym miejscu. Im więcej słońca dostanie na Twoim balkonie czy tarasie, tym mocniej odwdzięczy się głębokim, nasyconym kolorem.

- po zakupie wystarczy przełożyć go do nieco większej doniczki z uniwersalną ziemią wymieszaną z odrobiną torfu kwaśnego



Największy as w rękawie wrzośca delikatnego ujawnia się jednak pod koniec sezonu. Gdy nadejdą zimowe mrozy, roślina naturalnie zasypia, ale jej kwiaty nie opadają i nie tracą barwy. Działa jak naturalny suchotnik – „zamarza" w nienaruszonym stanie, dzięki czemu bez żadnej pracy z Twojej strony pozostaje piękną, kolorową dekoracją skrzynek balkonowych przez całą zimę.

Choć to wrzosy jesienią przyciągają wzrok feerią barw, prawdziwą gwiazdą drugiego planu – i idealnym partnerem dla nich – jest h**ebe**. Ta egzotyczna roślina wnosi do aranżacji nowoczesną strukturę, geometrię i spokój, stając się idealną przeciwwagą dla pierzastych, drobnych kwiatostanów wrzosu. Ta zimozielona bylina zachwyca kolorowymi kłosami i pięknie prezentuje się zarówno na rabatach, jak i w donicy.



Hebe to zimozielona krzewinka dekoracyjna wymagająca ciepłego, słonecznego lub półcienistego stanowiska, które jest bezwzględnie osłonięte od wiatru. Roślina ta najlepiej rośnie w glebie przepuszczalnej, próchniczej i kwaśnej, która musi być stale lekko wilgotna, ponieważ hebe nie znosi ani suszy, ani stojącej wody. Wymaga regularnego, umiarkowanego podlewania oraz wiosenno-letniego nawożenia preparatami do roślin wrzosowatych. Ze względu na niską mrozoodporność kluczowe jest obfite podlanie krzewinki przed zimą i szczelne okrycie jej agrowłókniną. W ogrodach hebe idealnie sprawdza się na wrzosowiskach, skalniakach oraz w donicach tarasowych. Ze względu na identyczne wymagania glebowe idealnym sąsiedztwem dla hebe są inne rośliny kwaśnolubne, takie jak wrzosy, wrzośce, rododendrony, azalie oraz borówki amerykańskie. Doskonale komponuje się również z niskimi iglakami, na przykład karłowatymi jałowcami czy sosnami, a także z kwitnącymi hortensjami i dekoracyjnymi trawami, takimi jak rozplenica japońska czy kostrzewa sina.

Jednak jesień, to nie tylko ozdabianie przestrzeni wrzosami. Jest to także doskonały czas na rozwój ogrodu poprzez sadzenie nowych roślin. Drzewa, krzewy i rośliny cebulowe najlepiej sadzić właśnie teraz, aby mogły zakorzenić się przed nadejściem zimy.

Kwiaty cebulowe, które kwitną wiosną, sadzimy od późnego lata (czyli od sierpnia) do końca października, ale w przypadku sprzyjającej pogody możemy przedłużyć ten okres nawet o listopad. Nie warto jednak specjalnie zwlekać z sadzeniem cebulek – nigdy nie mamy pewności, że zima nie nadejdzie wcześniej niż zwykle. Późny termin sadzenia cebulek kwiatów wiosennych wynika z faktu, że aby mogły one zakwitnąć, wymagają działania mrozu. Należy przy tym pamiętać, że przed jego nadejściem posadzone w glebie cebulki powinny zdążyć, się ukorzenić – w innym wypadku zakwitną słabo lub wcale, a w ostateczności nie przetrwają zimy.

Tulipany to zdecydowanie jedne z chętniej wybieranych rośli cebulowych do jesiennych nasadzeń. Występują w tak wielu pięknych, wręcz spektakularnych odmianach, że ciężko jest oderwać wzrok. Pełnokwiatowe, papuzie, strzępiaste czy botaniczne – wszystkie zachwycają kolorem kwiatów jak i ułożeniem płatków.



Planując tulipanową rabatę w ogrodzie czy kompozycję w donicy warto pokusić się o kilka ciekawych, kontrastujących barwą gatunków. Tulipany pięknie wyglądają sadzone monogatunkowo, jak i w połączeniu z innymi roślinami cebulowymi. Sadzenie cebul tulipanów jesienią najlepiej przeprowadzić we wrześniu lub październiku. Cebule umieszczamy na głębokości trzykrotnej ich wysokości (zwykle ok. 10–15 cm), w dobrze przepuszczalnej glebie i słonecznym miejscu.Wiosną tulipanowe nasadzenia warto zasilić specjalnym nawozem do roślin cebulowych, by jeszcze obficiej i dłużej kwitły.

Narcyzy to rośliny równie chętnie wybierane na rabaty i do doniczek co tulipany. Mnogość barw i odmian sprawia, że z pozoru zwykłe kwiaty zachwycają na wiosennych rabatach w ogrodzie. Warto pamiętać, że sadzimy je nieco wcześniej niż inne jesienne rośliny cebulowe, zwykle od połowy września do początku października. Są odporne na mróz i dobrze znoszą nawet mniej żyzne gleby. Głębokość sadzenia to około 12-15 cm (w zależności od wielkości cebul).

Narcyzy dobrze wyglądają sadzone w grupach po kilka-kilkanaście sztuk tworzą wtedy efektowne kępy.Warto pokusić się o więcej niż jedną odmianę dla jeszcze lepszego wypełnienia rabaty.Rośliny lubią lekko wilgotną glebę, ale nie znoszą zastojów wody.



Krokusy to jedne z najwcześniejszych kwiatów, często przebijające się przez śnieg. Sadzi się je od września do połowy października na głębokość 6–8 cm w dobrze zdrenowanej glebie. Z powodzeniem poradzą sobie w gruncie oraz sadzone w pojemnikach i doniczkach. Ładnie wyglądają jako rośliny porastające trawniki, skalniaki czy pojawiające się na rabatach bylinowych.

Warto sadzić je w większych grupach, by tworzyły kolorowe „dywany". Pięknie komponują się również sadzone w wielokolorowych skupiskach. Dobrze sprawdzają się pod drzewami i krzewami, gdzie inne rośliny jeszcze nie ruszyły. Warto posadzić choć kilka sztuk w ogrodzie, gdyż są to kwiaty, które stanowią pierwsze źródło pokarmu dla pożytecznych owadów zapylających.



Hiacynty - to cudownie kwitnące i pięknie pachnące rośliny cebulowe, które sadzi sięod września do końca października, umieszczając je w przepuszczalnej i żyznej glebie na głębokości równej trzykrotności ich wielkości. Hiacynty wymagają lekkiej gleby i umiarkowanego podlewania - nadmiar wilgoci powoduje gnicie cebul.

Jesienne sadzenie roślin cebulowych i kłączy warto wzbogacić o lilie, piwonie oraz czosnki ozdobne.

Prace wykonane we wrześniu i październiku stanowią najlepszą inwestycję w przyszłoroczny, budzący się do życia ogród.



Katarzyna Hajduk
BISKO Dom i Ogród
Chełm

eprasa.pl 7af1dec1fa

CHEŁM. Zdewastowali park i bulwar, usłyszeli zarzuty

Dzicy wandale w rękach policji



Do zatrzymanego już kilkanaście dni temu 18-latka w ubiegłym tygodniu dołączyli jego rówieśnik oraz 17-latek. Wszyscy związani są ze środowiskiem pseudokibiców. Dwaj z nich wpadli dodatkowo z marihuaną i mefedronem.

Do dewastacji doszło w nocy z 16 na 17 sierpnia. W Parku Miejskim im. Unii Europejskiej i na bulwarze nad Uherką powyrywane zostały ławki, przewrócone kosze na śmieci, wyrwane barierki i połamane drzewo. Straty oszacowano na ponad 17 tys. zł. Sprawa mocno zbulwersowała mieszkańców.

Pierwszego ze sprawców udało się zatrzymać kilka dni po zdarzeniu. Policjanci ujawnili tylko, że jest to 18-latek i że niewykluczone są kolejne zatrzymania. Doszło do nich w ubiegłym tygodniu. Chełmscy kryminalni zapukali do mieszkań kolejnego 18-latka i 17-latka.

- Funkcjonariusze, przeszukując ich miejsca zamieszkania, zabezpieczyli marihuanę oraz mefedron w ilości pozwalającej na przygotowanie 120 dilerskich porcji. Wszyscy zatrzymani są związani ze środowiskiem pseudokibiców i usłyszeli już zarzuty zniszczenia mienia, a dwóch z nich również posiadania narkotyków. Na poczet przyszłych kar policjanci zabezpieczyli też pieniądze - mówi nadkom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy chełmskiej policji. - Za pierwsze z tych przestępstw grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Z kolei posiadanie narkotyków zagrożone jest karą do 3 lat pozbawienia wolności - dodaje

Śledztwo w sprawie nie jest jeszcze zamknięte. Policja nie wyklucza kolejnych zatrzymań. **(w)**

GMINA SIEDLISZCZE

Domowa linia produkcyjna

Pędził w garażu



W środę (26 sierpnia) policjanci z Wydziału do walki z Przestępczością Ekonomiczną chełmskiej komendy wspólnie z funkcjonariuszami lubelskiej Służby Celno-Skarbowej sprawdzili teren jednej z posesji w gminie Siedliszcze. Z ich ustaleń wynikało, że jest tam produkowany nielegalnie alkohol. Przeszukując zabudowania 61-latka funkcjonariusze znaleźli w garażu domową „linię produkcyjną" i blisko 60 litrów wyprodukowanego alkoholu. Mężczyzna tłumaczył policjantom, że trunek ten zrobił na własne potrzeby.

- Funkcjonariusze zabezpieczyli nielegalny alkohol i aparaturę służąca do jego produkcji – mówi nadkom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy KMP w Chełmie. - Mężczyzna jeszcze tego samego dnia usłyszał zarzut. Za naruszenie przepisów o wyrobie napojów spirytusowych grozi mu wysoka grzywna, a nawet kara do 3 lat pozbawienia wolności.

(opr. mo, fot. KMP Chełm)

Wielki przemyt udaremniony

Nasi celnicy przechwycili w ubiegłym tygodniu na przejściu granicznym w Dorohusku kontrabandę - ponad 240 tys. paczek papierosów o wartości blisko 5 mln zł. To jedna z największych w tym roku udaremnionych prób przemytu na tym przejściu. Towar był sprytnie ukryty, ale nasi funkcjonariusze nie dali się nabrać.

Ciężarówka wjeżdżała do Polski z Ukrainy w procedurze tranzytu. Z dokumentów celnych wynikało, że przewozi bele z folią budowlaną, które miały trafić do Wielkiej Brytanii. Kontrola przeprowadzona przez funkcjonariuszy lubelskiej KAS wykazała jednak, że deklarowany ładunek był jedynie atrapą. Wewnątrz bel ukryto ponad 240 tys. paczek papierosów bez polskich znaków akcyzy.

- Sposób przygotowania atrap wskazywał na profesjonalne działanie. Konstrukcja miała imitować rzeczywisty towar i utrudnić wykrycie przemytu - informuje **Michał Deruś**, rzecznik prasowy Izby Administracji Skarbowej w Lublinie. - Wartość rynkową przejętych papierosów oszacowano na blisko 5 mln zł. Postępowanie prowadzi komórka dochodzeniowo-śledcza Lubelskiego Urzędu Celno-Skarbowego w Białej Podlaskiej pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie - dodaje.

Kierowca ciężarówki usłyszał zarzut przemytu celnego. Grozi mu grzywna do 720 stawek dziennych (stawka dzienna wynosi obecnie od ok. 160 zł do nawet 64 000 zł), kara pozbawienia wolności albo obie te kary łącznie. Na poczet grożących kar zabezpieczono u niego 10 350 zł.

(rd, źródło i fot. KAS Lublin)



URSZULIN

Chciał dobrze…

Naukę jazdy zakończyła kolizją

Młody mieszkaniec powiatu włodawskiego chciał pomóc koleżance. Udostępnił jej swój samochód, by mogła poćwiczyć prowadzenie przed zapisaniem się na kurs prawa jazdy. Finał tej nauki okazał się niespodziewany.

W poniedziałek (24 sierpnia) policjanci zostali skierowani do zdarzenia drogowego na terenie miejscowości Urszulin. - Ze zgłoszenia wynikało, że doszło tam do zderzenia dwóch samochodów osobowych - mówi **st. asp. Daniela Giza-Pyrzyna** z KPP we Włodawie. - Na miejscu policjanci zastali dwoje młodych ludzi. Jak ustalili, 18-latka, nie mając uprawnień, wsiadła za kierownicę Hondy i rozpoczęła jazdę. Właściciel auta zajął miejsce pasażera. Niestety, przejażdżka zakończyła się bardzo szybko, ponieważ kobieta uderzyła w zaparkowanego nieopodal Citroena. Na szczęście w wyniku zderzenia samochodów nikt nie odniósł obrażeń, jednak uszkodzone zostały oba pojazdy. Zgodnie z obowiązującymi przepisami za dopuszczenie do prowadzenia pojazdu osoby niemającej wymaganych uprawnień grozi kara grzywny. W przypadku osoby, która zdecydowała się prowadzić pojazd, nie mając do tego uprawnień grozi kara grzywny nie niższa niż 1500 zł oraz zakaz prowadzenia pojazdów na okres od 6 miesięcy do 3 lat - wylicza policjantka i przypomina, że nauka jazdy powinna odbywać się wyłącznie w odpowiednich warunkach i pod nadzorem osoby uprawnionej do szkolenia, zaś nauka na własną rękę może mieć poważne konsekwencje. **(bm)**

PIWNICE OGRODOWE
BUNKRY SZAMBA
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ
•Sprzedaż •Transport •Montaż
•Kompleksowe roboty ziemne
Piwnice ogrodowe typu „Loch"
produkt zastrzeżony
SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów
NOR-KAM
www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m²
plus piwnice
z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).
Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej
tel. 605 547 720

eprasa.pl 7af1dec1fa

Transport publiczny w Gminie Siedliszcze – od 1 września pięć linii autobusowych

Od 1 września 2026 r. na terenie Gminy Siedliszcze będzie funkcjonował transport publiczny na 5 liniach autobusowych. Autobusy będą kursowały w dni nauki szkolnej, zapewniając mieszkańcom możliwość dogodnego dojazdu do Siedliszcza oraz pomiędzy poszczególnymi miejscowościami na terenie gminy.

Na każdej z pięciu linii zaplanowano po 8 kursów dziennie, dzięki czemu mieszkańcy będą mogli korzystać z transportu zarówno w godzinach porannych, jak i popołudniowych. Rozkłady zostały przygotowane z uwzględnieniem potrzeb mieszkańców, w tym uczniów dojeżdżających do szkół.

Transport działa już od ubiegłego roku

Gminny transport publiczny został uruchomiony 1 września 2025 r. Od początku jego celem było ułatwienie mieszkańcom codziennych dojazdów, szczególnie osobom, które nie mają własnego środka transportu, a także dzieciom i młodzieży.

System komunikacji funkcjonował również w okresie wakacyjnym. W lipcu i sierpniu autobusy kursowały zgodnie z letnim rozkładem jazdy, dzięki czemu mieszkańcy mogli korzystać z transportu również podczas przerwy w nauce.

Od września komunikacja powraca do rozkładu dostosowanego do dni nauki szkolnej. Pięć linii i regularne kursy mają zapewnić sprawne połączenia pomiędzy miejscowościami oraz ułatwić mieszkańcom dotarcie do Siedliszcza, szkół, pracy, urzędu i innych miejsc.

Sprawdź rozkład swojej linii

Szczegółowe godziny odjazdów dla każdej z pięciu linii przedstawiamy w załączonych rozkładach jazdy. Zachęcamy mieszkańców do zapoznania się z godzinami kursowania i korzystania z gminnego transportu publicznego.

LINIA 1

Gmina Siedliszcze, ul. Szpitalna 15a, 22-130 Siedliszcze

Operator: PPHU WAFLEX Rafał Cichosz, Uher 11b, 22-100 Chełm

Rodzaj komunikacji:	zwykła
Dzień wejścia w życie:	01-09-2026
Data ważności:	31-12-2026
Oznaczenie linii komunikacyjnej:	U

Nazwa linii komunikacyjnej: Linia 1

Relacja: Siedliszcze – Chojno Stare – Chojno Nowe Pierwsze – Chojno Nowe Drugie – Lipówki – Krowica – Siedliszcze

Lp.	Przystanki komunikacyjne i dworce	Oznaczenia i symbole: D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*
1	Dworzec PKS	6.38	7.18	11.28	12.28	13.28	14.28	15.18	16.28
2	Szkoła Sienkiewicza	6.40	7.20	11.30	12.30	13.30	14.30	15.19	16.30
3	Chojno Stare 09	6.44	7.24	11.34	12.34	13.34	14.34	15.24	16.34
4	Chojno Nowe I 07	6.46	7.26	11.36	12.36	13.36	14.36	15.26	16.36
5	Chojno Nowe I 05	6.47	7.27	11.37	12.37	13.37	14.37	15.27	16.37
6	Chojno Nowe I 03	6.48	7.28	11.38	12.38	13.38	14.38	15.28	16.38
7	Chojno Nowe 01	6.50	7.30	11.40	12.40	13.40	14.40	15.30	16.40
7A	Wojciechów	6.51	7.31	11.41	12.41	13.41	14.41	15.31	16.41
8	Chojno Nowe Drugie 02	6.52	7.32	11.42	12.42	13.42	14.42	15.32	16.42
9	Chojno Nowe Pierwsze 02	6.55	7.35	11.45	12.45	13.45	14.45	15.35	16.45
10	Chojno Nowe II	6.56	7.36	11.46	12.46	13.46	14.46	15.36	16.46
11	Lipówki 02	6.58	7.38	11.48	12.48	13.48	14.48	15.38	16.48
12	Anusin 02	6.59	7.39	11.49	12.49	13.49	14.49	15.39	16.49
13	Krowica 02	7.03	7.43	11.51	12.53	13.53	14.53	15.43	16.53
14	Siedliszcze skrzyżowanie	7.05	7.45	11.53	12.55	13.55	14.55	15.45	16.55
15	Siedliszcze - osiedle	7.07	7.47	11.57	12.57	13.57	14.57	15.47	16.57
16	Szkoła Sienkiewicza	7.08	7.48	11.58	12.58	13.58	14.58	15.48	16.58
17	Dworzec PKS	7.09	7.49	11.59	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00

LINIA 2

Gmina Siedliszcze, ul. Szpitalna 15a, 22-130 Siedliszcze

Operator: PPHU WAFLEX Rafał Cichosz, Uher 11b, 22-100 Chełm

Rodzaj komunikacji:	zwykła
Dzień wejścia w życie:	01-09-2026
Data ważności:	31-12-2026
Oznaczenie linii komunikacyjnej:	U

Nazwa linii komunikacyjnej: Linia 2

Relacja: Siedliszcze-Gliny-Wola Korybutowa Pierwsza-Chojeniec Kolonia-Romanówka-Gliny-Siedliszcze

Lp.	Przystanki komunikacyjne i dworce	Oznaczenia i symbole: D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*
1	Dworzec PKS	6:18	7:08	11:28	12:28	13:28	14:28	15:18	16:28
2	Szkoła Sienkiewicza	6:20	7:10	11:30	12:30	13:30	14:30	15:20	16:30
3	Chojeniec 05	6:26	7:16	11:36	12:36	13:36	14:36	15:26	16:36
4	Chojeniec 02	6:28	7:18	11:38	12:38	13:38	14:38	15:28	16:38
5	Chojeniec 03	6:29	7:19	11:39	12:39	13:39	14:39	15:29	16:39
6	Borowo L/05	6:31	7:21	11:41	12:41	13:41	14:41	15:31	16:41
7	Wola Korbutowa P/08	6:34	7:24	11:44	12:44	13:44	14:44	15:34	16:44
8	Kolonia Wola Korbutowa P/10	6:36	7:26	11:46	12:46	13:46	14:46	15:36	16:46
9	Kolonia Chojeniec P/12	6:37	7:27	11:47	12:47	13:47	14:47	15:37	16:47
10	Romanówka L/13	6:40	7:30	11:50	12:50	13:50	14:50	15:40	16:50
11	Chojeniec Kolonia 02	6:43	7:33	11:53	12:53	13:53	14:53	15:43	16:53
12	Chojeniec-Kolonia P/02	6:45	7:35	11:55	12:55	13:55	14:55	15:45	16:55
13	Chojeniec P/04	6:47	7:37	11:57	12:57	13:57	14:57	15:47	16:57
14	Chojeniec P/06	6:49	7:39	11:59	12:59	13:59	14:59	15:49	16:59
15	Gliny P/08	6:51	7:41	12:01	13:01	14:01	15:01	15:51	17:01
16	Szkoła Sienkiewicza	6:55	7:45	12:05	13:05	14:05	15:05	15:55	17:05
17	Dworzec PKS	6:57	7:47	12:07	13:07	14:07	15:07	15:57	17:07

LINIA 3

Gmina Siedliszcze, ul. Szpitalna 15a, 22-130 Siedliszcze

Operator: PPHU WAFLEX Rafał Cichosz, Uher 11b, 22-100 Chełm

Rodzaj komunikacji:	zwykła
Dzień wejścia w życie:	01-09-2026
Data ważności:	31-12-2026
Oznaczenie linii komunikacyjnej:	U

Nazwa linii komunikacyjnej: Linia 3

Relacja: Siedliszcze-Majdan Zahorodyński-Wola Korybutowa Druga-Wola Korybutowa Kolonia-Siedliszcze

Lp.	Przystanki komunikacyjne i dworce	Oznaczenia i symbole: D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*
1	Dworzec PKS	06:45	07:22	11:28	12:28	13:28	14:28	15:16	16:28
2	Szkoła Sienkiewicza	06:47	07:23	11:30	12:30	13:30	14:30	15:18	16:30
3	Majdan Zahorodyński 02	06:50	07:26	11:33	12:33	13:33	14:33	15:21	16:33
4	Majdan Zahorodyński 04	06:52	07:28	11:35	12:35	13:35	14:35	15:23	16:35
5	Majdan Zahorodyński 06	06:54	07:30	11:36	12:37	13:37	14:37	15:25	16:37
6	Wola Korybutowa II 02	06:55	07:31	11:38	12:38	13:38	14:38	15:26	16:38
7	Wola Korybutowa II 04	06:57	07:33	11:40	12:40	13:40	14:40	15:28	16:40
8	Wola Korybutowa II 06	06:58	07:34	11:41	12:42	13:42	14:42	15:30	16:42
9	Wola Korybutowa II 08	06:59	07:35	11:43	12:44	13:44	14:44	15:32	16:44
10	Wola Korybutowa P/02	07:02	07:38	11:46	12:48	13:48	14:48	15:35	16:48
11	Borowo 04	07:05	07:41	11:48	12:50	13:50	14:50	15:38	16:50
12	Majdan Zahorodyński 06	07:09	07:45	11:50	12:53	13:53	14:53	15:41	16:53
13	Szkoła Sienkiewicza	07:12	07:48	11:53	12:55	13:55	14:55	15:43	16:55
14	Dworzec PKS	07:13	07:49	11:55	12:58	13:58	14:58	15:44	16:58

LINIA 4

Gmina Siedliszcze, ul. Szpitalna 15a, 22-130 Siedliszcze

Operator: PPHU WAFLEX Rafał Cichosz, Uher 11b, 22-100 Chełm

Rodzaj komunikacji:	zwykła
Dzień wejścia w życie:	01-09-2026
Data ważności:	31-12-2026
Oznaczenie linii komunikacyjnej:	U

Nazwa linii komunikacyjnej: Linia 4

Relacja: Siedliszcze – Janowica – Dobromyśl – Kulik-Kolonia – Kulik – Siedliszcze

Lp.	Przystanki komunikacyjne i dworce	Oznaczenia i symbole: D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*
1	Dworzec PKS	06:36	07:16	11:28	12:28	13:28	14:28	15:15	16:28
2	Szkoła Sienkiewicza	06:38	07:18	11:30	12:30	13:30	14:30	15:17	16:30
3	Siedliszcze – szkoła 13P	06:40	07:20	11:32	12:32	13:32	14:32	15:19	16:32
4	Janowica 16 P	06:42	07:22	11:36	12:34	13:34	14:34	15:21	16:34
5	Dobromyśl 14 P	06:44	07:24	11:38	12:36	13:36	14:36	15:23	16:36
6	Kulik-Kolonia 33 L	06:45	07:25	11:39	12:37	13:37	14:37	15:24	16:37
7	Kulik-Kolonia 31 L	06:47	07:27	11:41	12:39	13:39	14:39	15:26	16:39
8	Kulik-Kolonia 32 P	06:49	07:29	11:43	12:41	13:41	14:41	15:28	16:41
9	Kulik-Kolonia 34 P	06:51	07:31	11:45	12:43	13:43	14:43	15:30	16:43
10	Kulik-Kolonia Kaplica	06:52	07:32	11:46	12:44	13:44	14:44	15:31	16:44
11	Kulik I 12 P	06:54	07:34	11:48	12:46	13:46	14:46	15:33	16:46
12	Kulik II 08 P	06:55	07:35	11:49	12:47	13:47	14:47	15:34	16:47
13	Kulik II 07 L	06:57	07:37	11:51	12:49	13:49	14:49	15:36	16:49
14	Kulik Ia 09 L	06:58	07:38	11:52	12:50	13:50	14:50	15:37	16:50
15	Kulik I 11 L	06:59	07:39	11:53	12:51	13:51	14:51	15:38	16:51
16	Dobromyśl 13 L	07:00	07:40	11:54	12:52	13:52	14:52	15:39	16:52
17	Dobromyśl 08 L	07:01	07:41	11:55	12:53	13:53	14:53	15:40	16:53
18	Janowica 15L	07:02	07:42	11:56	12:54	13:54	14:54	15:41	16:54
19	Siedliszcze - szkoła 17 L	07:04	07:44	11:58	12:56	13:56	14:56	15:43	16:56
20	Szkoła Sienkiewicza	07:06	07:46	12:00	12:58	13:58	14:58	15:45	16:58
21	Dworzec PKS	07:08	07:50	12:04	13:00	14:00	15:00	15:47	17:00

LINIA 5

Gmina Siedliszcze, ul. Szpitalna 15a, 22-130 Siedliszcze

Operator: PPHU WAFLEX Rafał Cichosz, Uher 11b, 22-100 Chełm

Rodzaj komunikacji:	zwykła
Dzień wejścia w życie:	01-09-2026
Data ważności:	31-12-2026
Oznaczenie linii komunikacyjnej:	U

Nazwa linii komunikacyjnej: Linia 5

Relacja: Siedliszcze – Marynin – Kamionka – Lechówka – Adolfin – Bezek-Kolonia – Bezek – Mogilnica – Brzeziny – Siedliszcze

Lp.	Przystanki komunikacyjne i dworce	Oznaczenia i symbole: D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*	D,*
1	Dworzec PKS	6.18	7.08	11.29	12.28	13.28	14.28	15.18	16.28
2	Szkoła Sienkiewicza	6.20	7.09	11.30	12.30	13.30	14.30	15.19	16.30
3	Siedliszcze - osiedle	6.22	7.11	11.33	12.35	13.35	14.35	15.24	16.35
4	Siedliszcze skrzyżowanie	6.24	7.13	11.35	12.37	13.37	14.37	15.26	16.37
5	Marynin 6579-02	6.25	7.14	11.36	12.38	13.38	14.38	15.27	16.38
6	Marynin 6592-02	6.27	7.16	11.38	12.40	13.40	14.40	15.29	16.40
7	Kamionka wieża	6.28	7.17	11.40	12.42	13.42	14.42	15.31	16.42
8	Kamionka 6614-02	6.29	7.18	11.41	12.43	13.43	14.43	15.32	16.43
9	Lechówka 12-6625-02	6.31	7.20	11.42	12.44	13.44	14.44	15.33	16.44
10	Lechówka 12-6644-02	6.33	7.22	11.44	12.46	13.46	14.46	15.35	16.46
11	Jankowice 01	6.36	7.25	11.47	12.49	13.49	14.49	15.38	16.49
12	Adolfin 12-6657-01	6.38	7.26	11.48	12.50	13.50	14.50	15.39	16.50
13	Bezek Kolonia 12-6640-01	6.40	7.28	11.50	12.52	13.52	14.52	15.41	16.52
14	Bezek-Kolonia 25	6.41	7.29	11.51	12.53	13.53	14.53	15.42	16.53
15	Bezek 23	6.43	7.31	11.53	12.55	13.55	14.55	15.44	16.55
16	Bezek 21	6.45	7.33	11.55	12.57	13.57	14.57	15.46	16.57
17	Święcica 19	6.47	7.35	11.57	12.59	13.59	14.59	15.48	16.59
18	Bezek 25 (świetlica)	6.49	7.37	11.59	13.01	14.01	15.01	15.50	17.01
19	Bezek 23	6.51	7.39	12.01	13.03	14.03	15.03	15.52	17.03
20	Mogielnica 21	6.53	7.41	12.03	13.05	14.05	15.05	15.54	17.05
21	Mogielnica 19	6.55	7.43	12.05	13.07	14.07	15.07	15.56	17.07
22	Mogielnica 17	6.56	7.44	12.06	13.08	14.08	15.08	15.57	17.08
23	Brzeziny-Kolonia 15	6.58	7.45	12.07	13.09	14.09	15.09	15.58	17.09
24	Brzeziny-Kolonia 13	6.59	7.46	12.08	13.10	14.10	15.10	15.59	17.10
25	Siedliszcze 11	7.01	7.48	12.10	13.12	14.12	15.12	16.01	17.12
26	Siedliszcze - szkoła 18	7.02	7.49	12.11	13.13	14.13	15.13	16.02	17.13
27	Szkoła Sienkiewicza	7.04	7.51	12.13	13.15	14.15	15.15	16.04	17.15
28	Dworzec PKS	7.06	7.53	12.15	13.17	14.17	15.17	16.06	17.17

Oznaczenia:

D- kursuje od poniedziałku do piątku, oprócz świąt
* - kursuje w dni robocze

siedliszcze.pl

eprasa.pl 7af1dec1fa

IZBICA. Burmistrz nie chce likwidacji szkół

Mimo spadającej liczby uczniów burmistrz miasta i gminy Izbica Jerzy Lewczuk podkreśla, że nie chce zamykać żadnej z gminnych szkół. Niestety, wiąże się to z coraz większymi wydatkami.

O sytuacji i przyszłości oświaty rozmawiano podczas spotkania w Centrum Turystyczno-Edukacyjno-Kulturalnym w Izbicy. Uczestniczyli w nim m.in.: burmistrz **Jerzy Lewczuk**, dyrektor Samorządowego Ośrodka Oświaty **Aneta Kister-Kiełb**, przewodniczący rady miejskiej **Janusz Dusznik**, radni, członkowie komisji oświaty, dyrektorzy szkół, przedstawiciele rad rodziców oraz nauczyciele.

Jednym z głównych tematów była demografia. Liczba dzieci w mieście i gminie Izbica systematycznie spada. W rozpoczynającym się roku szkolnym 2026/2027 do pięciu gminnych szkół podstawowych uczęszczać będzie łącznie 528 uczniów. Największa jest szkoła w Izbicy, do której chodzi 207 dzieci. W Orłowie Drewnianym uczy się 131 uczniów, w Tarnogórze-Kolonii 75, w Tarzymiechach 73, a w Wirkowicach zaledwie 42.

Mniejsza liczba uczniów oznacza dla samorządu problemy organizacyjne. W szkołach trzeba tworzyć coraz mniejsze oddziały, a czasem łączyć klasy. Dodatkowym wyzwaniem jest odpływ części dzieci do szkół znajdujących się poza gminą. Mimo tych problemów Jerzy Lewczuk zadeklarował podczas spotkania, że nie zakłada likwidacji gminnych placówek. - Szkoła to nie tylko budynek i miejsce nauki. To również tworząca się wokół niej społeczność, ważne miejsce integracji mieszkańców oraz miejsca pracy. Dlatego celem samorządu jest utrzymanie sieci szkół, przy jednoczesnym racjonalnym organizowaniu ich funkcjonowania - mówił Lewczuk.

Samorząd szuka sposobów na racjonalne organizowanie pracy szkół. Ważne ma być również zwiększenie atrakcyjności placówek, tak aby rodzice chętniej wybierali je dla swoich dzieci.

Dużym wyzwaniem pozostaje finansowanie oświaty. W 2025 roku na działalność jednostek oświatowych gmina Izbica otrzymała z budżetu państwa ok. 12,6 mln zł, a wydała 19,2 mln zł. Różnicę samorząd musiał pokryć z własnego budżetu.

Podczas spotkania rozmawiano także o wynikach egzaminu ósmoklasisty. Burmistrz zwrócił uwagę, że konieczne jest podejmowanie działań zmierzających do poprawy rezultatów. Jako przykład dobrych wyników wskazywano uczniów szkół w Orłowie Drewnianym i Tarnogórze-Kolonii.

Nie zabrakło również spraw związanych z codziennym funkcjonowaniem placówek. Mówiono o bezpieczeństwie, infrastrukturze i potrzebach szkół. Jerzy Lewczuk zachęcał dyrektorów, nauczycieli i rodziców do zgłaszania problemów oraz przedstawiania własnych pomysłów. **(kg)**





KRASNYSTAW. Jedna czwarta załogi do zwolnienia

Grupowe zwolnienia w Cersanicie. 200 osób może trafić na bruk



Cersanit IV w Krasnymstawie planuje zwolnić jedną czwartą załogi. Zapowiedź zwolnień grupowych koncern, mający kilka fabryk w kraju, przekazał jakiś czas temu Powiatowemu Urzędowi Pracy w Krasnymstawie, ale nikt nie spodziewał się, że w takiej skali dotkną one zakładu w Krasnymstawie.

- Jakiś czas temu otrzymaliśmy informację, że będą zwolnienia grupowe w Cersanicie. Firma podała wówczas, że w całej Polsce, we wszystkich zakładach ceramiki, pracę ma stracić 487 osób. Nie wyodrębniono wówczas, ilu pracowników będzie zwolnionych w Krasnymstawie - mówi „Nowemu Tygodniowi" **Kamil Hukiewicz**, wicedyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Krasnymstawie.

W środę, 26 sierpnia, pracownicy PUP udali się do krasnostawskiego zakładu Cersanit IV przy ul. Leśnej, by rozeznać sytuację na miejscu i porozmawiać również z samymi pracownikami.

- Dopiero podczas tych rozmów wyszło na jaw, że problem zwolnień w zakładzie w Krasnymstawie dotyczy ok. 200 osób. Są to zatrudnieni w fabryce mieszkańcy powiatów krasnostawskiego, chełmskiego i zamojskiego, a także sprowadzeni do pracy w Krasnymstawie Kolumbijczycy - mówi K. Hukiewicz.

Redukcje mają dotyczyć m.in. pracowników produkcji. Wśród zwalnianych są zarówno osoby młode, jak i długoletni pracownicy. Nie wiadomo na razie, czy będzie to ostatnia fala zwolnień. W zakładzie Cersanit IV w Krasnymstawie pracuje ponad 800 osób i jest to jeden z największych pracodawców na terenie powiatu i całego regionu.

Według informacji przekazanej PUP w Krasnymstawie przez Cersanit w zapowiedzi przeprowadzenia zwolnień grupowych główną przyczyną redukcji zatrudnienia jest automatyzacja produkcji.

Cersanit ma oferować - jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie - każdemu zwalnianemu dodatkową odprawę równowartą trzymiesięcznej pensji.

PUP w Krasnymstawie zachęca osoby, które stracą pracę, do kontaktu z urzędem.

- Zapraszamy do konsultacji. Wytłumaczymy, kiedy można się zarejestrować jako osoba bezrobotna, z jakich form pomocy można skorzystać i jakie są możliwości po utracie pracy - mówi Hukiewicz.

Pytania o skalę zwolnień, ich przyczyny i dalsze plany firmy skierowaliśmy również do Cersanitu. Do czasu zamknięcia numeru odpowiedzi nie dostaliśmy. **(kg)**



27 sierpnia Stanisława Bąk z Krasnegostawu ukończyła 100 lat. Z tej okazji w restauracji „Storczyk" odbyło się uroczyste spotkanie z jubilatką, jej rodziną oraz przedstawicielami władz i lokalnych instytucji.

KRASNYSTAW

100 świeczek na urodzinowym torcie pani Stanisławy

Stanisława Bąk urodziła się 27 sierpnia 1926 roku w Woli Siennickiej. Dzieciństwo spędziła na Zakręciu, a z Krasnymstawem związana jest od 1954 roku. Wspólnie z mężem doczekała się trojga dzieci: Jana, Waldemara i Barbary. Dziś rodzina pani Stanisławy jest znacznie większa. Jubilatka ma sześcioro wnucząt i dwie prawnuczki.

100-latka przez wiele lat pracowała w Zespole Szkół Rolniczych w Krasnymstawie, gdzie była kucharką. Jak podkreślają osoby, które ją pamiętają, zapisała się w pamięci współpracowników i uczniów przede wszystkim jako osoba życzliwa i serdeczna.

Podczas urodzin pani Stanisława ze wzruszeniem opowiadała o swoim życiu i przeszłości. Spotkanie było okazją do wspomnień i rodzinnego świętowania, ale również do spotkania kilku pokoleń jej rodziny.

Jubilatkę odwiedzili m.in. burmistrz Krasnegostawu **Daniel Miciuła**, jego zastępczyni **Monika Sawa**, starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, wiceprzewodnicząca Rady Miasta **Agnieszka Pocińska-Bartnik**, kierownik USC **Justyna Muda** oraz kierownik Biura Terenowego ZUS **Małgorzata Jakubowska**. Pani Stanisława otrzymała kwiaty, upominki i listy gratulacyjne. Przekazano jej również list od premiera **Donalda Tuska**. ZUS przyznał jubilatce tzw. świadczenie honorowe, czyli specjalny dodatek do emerytury przysługujący osobom, które ukończyły 100 lat.

(kg, fot. Starostwo Powiatowe Krasnystaw)



eprasa.pl 7af1dec1fa

Lekarz ponad 100 tys. zł miesięcznie, pielęgniarki nawet 15 tys. zł. Bo bez nich nie byłoby szpitala…

Szpitalne eldorado także we Włodawie

Nie tylko w Chełmie i Krasnymstawie lekarze zarabiają krocie. We włodawskim SP ZOZ najlepiej opłacany lekarz kontraktowy otrzymał w ubiegłym roku ponad 1,24 mln zł brutto, czyli średnio ponad 103 tys. zł miesięcznie. Powodów do narzekania nie powinny mieć również najlepiej wynagradzane włodawskie pielęgniarki. Ich miesięczne zarobki sięgają 14-15 tys. zł brutto. Dyrekcja tłumaczy: bez tych specjalistów szpital nie byłby w stanie funkcjonować.

O gigantycznych zarobkach lekarzy w publicznych szpitalach pisaliśmy już wielokrotnie. Niedawno ujawniliśmy, że najlepiej zarabiający lekarz kontraktowy w chełmskim szpitalu otrzymał w 2025 roku aż 1 709 971,70 zł brutto, czyli średnio ponad 142 tys. zł miesięcznie. W Krasnymstawie rekordzista zarobił ponad 1,24 mln zł.

Z kolei najlepiej wynagradzani lekarze etatowi w Chełmie zarabiali od 45 do 49 tys. zł brutto miesięcznie, czyli rocznie grubo ponad pół miliona złotych. Jeszcze więcej na etacie zarobił jeden z lekarzy z SP ZOZ w Krasnymstawie - ponad 65 tys. zł brutto miesięcznie, czyli ponad 780 tys. zł rocznie. Kolejni krasnostawscy medycy zatrudnieni na umowę o pracę zarabiali od 33 do ponad 48 tys. zł miesięcznie.

Teraz otrzymaliśmy dane z SP ZOZ we Włodawie. I okazuje się, że także tutaj medycy do finansowych powodów do narzekania raczej nie mają.

Ponad 100 tysięcy miesięcznie

Najlepiej wynagradzany lekarz pracujący we włodawskim szpitalu na kontrakcie zarabiał miesięcznie 103 450 zł, czyli ponad 1,24 mln zł rocznie. Kolejne najwyższe wynagrodzenia kontraktowe wynosiły średnio 88 763 zł, 77 209 zł, 66 541 zł oraz 58 235 zł miesięcznie.

- Te wynagrodzenia dotyczą lekarzy specjalistów z wieloletnim doświadczeniem - zaznacza **Artur Szczupakowski**, dyrektor SP ZOZ we Włodawie. - Wynagrodzenie obejmuje nie tylko podstawową pracę w oddziale, ale także m.in. dyżury, ordynację dzienną, funkcje kierownicze oraz świadczenia w ramach Ambulatoryjnej Opieki Specjalistycznej.

Dyrektor podkreśla, że włodawskie stawki nie są oderwane od realiów rynku.

- Aby utrzymać lekarzy w powiatowym szpitalu, trzeba konkurować o nich z placówkami z Chełma, Lublina czy innych większych ośrodków. Bez odpowiednio opłaconych specjalistów dalsze funkcjonowanie placówki byłoby zagrożone - wskazuje dyr. Szczupakowski. - Lekarz jest podstawą funkcjonowania szpitala. Bez specjalistów, którzy zapewniają obsadę oddziałów i dyżurów, placówka nie mogłaby spełniać wymaganych standardów i realizować świadczeń - dodaje.

Na etacie też ponad pół miliona

Niemało zarabiają również we włodawskim szpitalu lekarze zatrudnieni na umowę o pracę. Najlepiej wynagradzany z nich otrzymywał średnio 42 682,49 zł brutto miesięcznie, czyli ponad 512 tys. zł w skali roku.

- Nie jest to jednak sama pensja zasadnicza - zaznacza dyrektor włodawskiego SP ZOZ. - Na wynagrodzenie składało się wiele czynników, takich jak dodatki wynikające z regulaminu wynagradzania i ustawy o działalności leczniczej, a także dyżury w nocy i dni świąteczne - wyjaśnia szef włodawskiej lecznicy.

Pielęgniarki nawet po 15 tysięcy

O zarobki lekarzy pytają media, politycy i pacjenci. Znacznie rzadziej mówi się natomiast o wynagrodzeniach pielęgniarek. Dlatego zapytaliśmy włodawski szpital również o to, ile otrzymuje najlepiej wynagradzany personel pielęgniarski. Z odpowiedzi wynika, że pielęgniarki mogą śmiało zaliczyć się do włodawskiej finansowej elity, bo ich zarobki, podobnie jak zarobki ich koleżanek w całej Polsce, na przestrzeni kilku lat wzrosły ponad dwukrotnie, a nierzadko trzykrotnie lub jeszcze bardziej. Jak pokazują dane GUS, jeszcze w 2018 roku, czyli przed pandemią COVID-19, średnie wynagrodzenie pielęgniarki w Polsce wynosiło ok. 5 tys. zł brutto, dziś średnia to ponad 10 tys. zł brutto.

Najlepiej zarabiające pielęgniarki we włodawskim SP ZOZ otrzymują obecnie od 13 995,55 zł do 14 995,30 zł brutto miesięcznie. To daje nawet blisko 180 tys. zł brutto rocznie.

- Na to wynagrodzenie również składa się kilka czynników - zaznacza Artur Szczupakowski.

Nie udało nam się natomiast ustalić, jaką część tych kwot stanowi zasadnicze wynagrodzenie, a jaką dodatki, dyżury, praca w nocy i święta czy inne składniki pensji.

Jedno jest jednak pewne. O wynagrodzeniu, jakie otrzymuje teraz personel medyczny, zdecydowana większość osób wykonujących inne zawody może tylko pomarzyć.

Szpitale w długach, medycy z rekordowymi pensjami

Dyskusja o wynagrodzeniach personelu medycznego nie jest nowa. Z jednej strony dyrektorzy szpitali przekonują, że bez wysokich stawek nie znajdą lekarzy, nie obsadzą dyżurów, a część oddziałów trzeba będzie zamknąć. Z drugiej - pacjentom trudno zrozumieć, jak zadłużone publiczne placówki mogą wypłacać pojedynczym lekarzom po milion złotych i więcej rocznie oraz płacić po kilkanaście tysięcy złotych miesięcznie pielęgniarkom, nawet biorąc pod uwagę ich ciężką pracę. Ciężka praca dotyczy przecież w naszym kraju wielu zawodów, w tym tych opłacanych z publicznych pieniędzy. Do tego pracownicy ochrony zdrowia mają od 2022 roku zagwarantowaną coroczną waloryzację wynagrodzeń. W tym roku rząd próbował negocjować ze środowiskiem medycznym zamrożenie waloryzacji i spowolnienie wzrostu wynagrodzeń, ale medycy stanowczo zaprotestowali, a prezydent Karol Nawrocki zapowiedział, że takiej zmiany ustawowej nie podpisze.

Jeszcze większe emocje wywołuje fakt, że mimo bardzo wysokich wynagrodzeń części personelu pacjenci nadal narzekają na jakość opieki w szpitalach oraz skarżą się na kolejki, problemy z dostępem do specjalistów i niedostatki publicznej ochrony zdrowia.

Środowisko medyczne odpowiada, że problemem pozostaje niedofinansowanie całego systemu. Krytycy obecnego modelu zwracają natomiast uwagę, że samo dokładanie kolejnych pieniędzy nie daje gwarancji poprawy opieki medycznej i dostępności leczenia, bo i tak większość pójdzie na kolejne podwyżki wynagrodzeń personelu. **(pr)**

Włodawianie pytają o powód braku uroczystości

Wojsko wróciło, święta nie było

Mieszkańcy Włodawy zwrócili nam uwagę, że miasto i powiat, które tak chwalą się, że wojsko wróciło do Włodawy, nie zorganizowały 15 sierpnia żadnych uroczystości z okazji Święta Wojska Polskiego.

Po 30 latach nieobecności wiosną tego roku Wojsko Polskie na stałe wróciło do Włodawy. Pod koniec kwietnia br. przedstawiciele powiatu włodawskiego oraz Skarbu Państwa sfinalizowali akt notarialny sprzedaży budynku położonego przy ul. Sztabowej we Włodawie. Nieruchomość ta, wraz z przynależną działką i parkingiem, została przeznaczona na potrzeby Wojska Polskiego, ze szczególnym uwzględnieniem stałego komponentu Wojsk Obrony Terytorialnej. Dokumenty formalizujące przekazanie wojsku niewielkiej działki przylegającej do głównego obiektu przy ul. Sztabowej podpisało również miasto.

Informacja o powrocie wojska do Włodawy odbiła się szerokim echem w mediach, a w mieście pojawiły się nawet banery „Wojsko wróciło do Włodawy". Obydwa samorządy, które od lat zabiegały o ściągnięcie na stałe do Włodawy polskiej armii, na każdym kroku podkreślały swoje zasługi w tym, że w końcu się udało.

Tymczasem jeśli ktoś liczył na to, że w związku z tym 15 sierpnia, w dniu Święta Wojska Polskiego, włodawskie samorządy przygotują jakąś fetę na cześć żołnierzy i ich powitanie we Włodawie, mocno się rozczarował. Nie było żadnych uroczystości czy choćby symbolicznego uczczenia żołnierskiego święta. Włodarze powiatu i miasta ograniczyli się do złożenia życzeń na swoich portalach internetowych i profilach na Facebooku, podkreślając swoją wdzięczność i szacunek dla polskich żołnierzy.

- Czy to trochę nie dziwne, że tak podkreślamy rolę wojska, chwalimy się, że wróciło do Włodawy, a powstanie jednostki wojskowej jest przedstawiane jako ważny element rozwoju i bezpieczeństwa miasta oraz całego regionu, a nikt nie pomyślał, by zorganizować jakieś uroczystości i naocznie pokazać, jak naprawdę to wojsko jest dla nas ważne? - napisał do redakcji jeden z włodawskich Czytelników. - Tym bardziej że praktyka wskazuje, że Włodawa nie ma najmniejszego problemu z organizacją uroczystości patriotycznych i w naszym mieście ich nie brakuje. Mam nadzieję, że wojsko się za to na nas nie obrazi i faktycznie będzie go u nas jak najwięcej. A może wojsko we Włodawie jest tylko na materiałach promocyjnych i w samorządowych hasłach?

Nie udało się nam uzyskać komentarza w tej sprawie władz powiatowych i miejskich, ale do sprawy wrócimy. **(bd)**



Jedna z promocyjnych grafik przygotowana przez Powiat we Włodawie

GMINA WŁODAWA. Razem zrobią drogę w Sobiborze Stacji

Dołożyli powiatowi

Podczas piątkowej sesji Rady Gminy Włodawa radni zajęli się między innymi sprawami związanymi z drogami oraz finansami samorządu. W posiedzeniu uczestniczył wicestarosta Powiatu Włodawskiego, który podziękował gminie za współpracę i wsparcie przy realizacji inwestycji bardzo ważnej inwestycji.

Najważniejszymi punktami obrad były uchwały dotyczące pomocy finansowej dla Powiatu Włodawskiego. Gmina Włodawa zdecydowała o wsparciu realizacji przebudowy drogi powiatowej nr 1727L na odcinku blisko 1,5 kilometra. Chodzi o remont szosy w Sobiborze Stacji biegnącej m.in. do Muzeum Miejsca Pamięci, siedziby nadleśnictwa czy do rezerwatów. Radni zajęli się również pomocą finansową na remont drogi powiatowej nr 1747L w Różance. Inwestycja ta ma poprawić stan drogi i komfort przejazdu mieszkańców oraz osób korzystających z tej trasy. To jednak inwestycja będąca jeszcze w fazie pozyskiwania środków. Jeśli powiat je zdobędzie, gmina dołoży swoją część. Jeśli nie, dokładać nie będzie do czego. Obecny na sesji wicestarosta **Piotr Gorgol** podziękował władzom gminy i radnym za udzielane wsparcie. W trakcie sesji odpowiadał również na pytania dotyczące ostatnich inwestycji drogowych realizowanych przez powiat oraz województwo. Rozmawiano między innymi o stanie dróg, prowadzonych pracach oraz planach dotyczących kolejnych inwestycji. Podczas sesji radni podjęli także uchwały dotyczące zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Włodawa oraz zmiany budżetu gminy na 2026 rok. **(bm)**



eprasa.pl 7af1dec1fa

Rada Nadzorcza odpiera zarzuty

Konkurs na zastępcę prezesa SM we Włodawie budzi emocje

Sprawa wyboru zastępcy prezesa Zarządu Spółdzielni Mieszkaniowej we Włodawie najwyraźniej budzi emocje, przynajmniej wśród niektórych członków. Według anonimowego nadawcy e-maila, który dotarł do naszej redakcji, niewybranie kandydata w dwóch dotychczas ogłoszonych konkursach nie jest przypadkowe, a postępowanie ma ostatecznie doprowadzić do wygranej z góry ustalonego kandydata. Rada Nadzorcza stanowczo temu zaprzecza, nazywając takie zarzuty bezpodstawnymi insynuacjami.

Zarzuty dotyczące pierwszego konkursu

W anonimowej informacji przesłanej e-mailem do naszej redakcji pojawia się zarzut, że pierwszy konkurs miał zakończyć się wyborem **Piotra Cioka**, członka Rady Nadzorczej SM we Włodawie, pełniącego jednocześnie funkcję jej wiceprzewodniczącego i przewodniczącego Komisji Rewizyjnej. Autor informacji kwestionuje jego kwalifikacje do objęcia stanowiska oraz wskazuje na potencjalny konflikt interesów związany z łączeniem funkcji w Radzie Nadzorczej przeprowadzającej konkurs z ubieganiem się o stanowisko w zarządzie.

W informacji pojawia się również sugestia, że kandydat ostatecznie nie objął stanowiska ze względu na wysokość wynagrodzenia. Dokumentacja konkursowa przewidywała wynagrodzenie w przedziale od 4806 do 10 tys. zł brutto.

Rada Nadzorcza stanowczo odpiera zarzuty, podkreślając, że członek Rady Nadzorczej, który ubiegał się o stanowisko, nie uczestniczył w żadnych czynnościach związanych z oceną własnej kandydatury ani w podejmowaniu decyzji dotyczących jego osoby.

Drugi konkurs również bez rozstrzygnięcia

Jeszcze więcej kontrowersji wzbudził - według naszego informatora - drugi konkurs, do którego zgłosiło się dwóch kandydatów. Według naszego sygnalisty przyczyną odrzucenia jednego z nich miał być jego podeszły wiek, co miałoby naruszać przepisy zakazujące dyskryminacji ze względu na wiek.

Rada Nadzorcza zdecydowanie temu zaprzecza. Jak wyjaśnia, w drugim postępowaniu po prostu żaden z kandydatów nie uzyskał wymaganej liczby głosów, w związku z czym konkurs zakończył się bez wyboru osoby na stanowisko.

- Decyzje członków rady są podejmowane w tajnym głosowaniu, co ma zapewnić możliwość swobodnego wyrażenia stanowiska bez nacisków ze strony innych osób. Każdy członek Rady dokonuje indywidualnej oceny przedstawionych kandydatur - zapewnia RN SM we Włodawie.

Trzeci konkurs z trzema kandydatami

Obecnie trwa już trzeci konkurs na stanowisko zastępcy prezesa Zarządu SM we Włodawie. Tym razem zainteresowanie stanowiskiem było większe - zgłosiły się trzy osoby.

Postępowanie nie zostało jednak jeszcze ostatecznie zakończone. Kandydaci muszą najpierw uzupełnić wymagane dokumenty i przedstawić wszystkie niezbędne informacje. Dopiero po zakończeniu tych formalności możliwe będzie dokonanie ostatecznej oceny kandydatur i wskazanie osoby, która zostanie wybrana w postępowaniu.

Co istotne, sam wybór kandydata nie oznacza jeszcze automatycznego objęcia przez niego stanowiska. Wybrana osoba będzie musiała uzyskać akceptację Rady Nadzorczej, która podejmie w tej sprawie stosowną decyzję.

Czy trzeci konkurs był zaplanowany?

Najpoważniejszy zarzut zawarty w anonimowej informacji dotyczy sugestii, że kolejne konkursy mogą być elementem zaplanowanego działania mającego doprowadzić do wyboru konkretnej osoby. Autor materiału sugeruje, że kolejne nierozstrzygnięte postępowania mogą stworzyć warunki do wprowadzenia na stanowisko „swojego" kandydata.

Rada Nadzorcza jest oburzona takimi sugestiami. W przysłanym nam stanowisku podkreśla, że żaden z konkursów nie był, nie jest i nie będzie organizowany w celu doprowadzenia do wyboru z góry wskazanej osoby, a celem prowadzonych postępowań ma być znalezienie osoby posiadającej odpowiednie kwalifikacje i dającej rękojmię należytego wykonywania powierzonych obowiązków.

To insynuacje...

Rada Nadzorcza ocenia „sensacje" anonimowego informatora jako nieprawdziwe lub niezweryfikowane informacje oraz insynuacje przedstawione w sposób mający nadać sprawie sensacyjny charakter. Jednocześnie zapewnia, że w prowadzonych postępowaniach nie doszło do naruszenia przepisów prawa ani zasad etycznych.

Czy trzeci konkurs doprowadzi do obsadzenia stanowiska zastępcy prezesa zarządu i czy zostanie nim osoba wskazana przez naszego sygnalistę? Odpowiedź poznamy po uzupełnieniu dokumentacji przez kandydatów i werdykcie Rady Nadzorczej, prawdopodobnie już w tym tygodniu.

Warto dodać, że wśród chętnych na to stanowisko był m.in. były wicestarosta włodawski. **(pk)**

WŁODAWA. Mieszkańcy proszą o interwencję

Hulają po Czworoboku

Włodawianie uskarżają się na młodych ludzi pędzących po Czworoboku elektrycznymi hulajnogami na złamanie karku, nie bacząc na przechodniów. Apelują, by problemem zainteresowały się policja i władze miasta.

Jak donoszą nam mieszkańcy, największy problem jest w pobliżu ogródka Kawiarni Centrum, gdzie występuje największe zagęszczenie pieszych.

- Młodzi ludzie śmigają na hulajnogach między przechodniami, a nawet urządzają sobie wyścigi. Wielu z nich jeździ bez kasku albo przewozi na hulajnodze drugą osobę. Niby obowiązują przepisy zakazujące takiego zachowania, tyle że mało kto ich przestrzega, a co gorsza, mało kto je egzekwuje - narzeka jedna z naszych Czytelniczek. - Policja powinna częściej tu zaglądać i mieć te hulajnogi na oku. Również miasto powinno częściej wysyłać tu strażników miejskich.

Przepisy jasno określają zasady korzystania z hulajnóg. Nie wolno przewozić na nich pasażerów, a maksymalna prędkość wynosi 20 km/h. Na chodniku kierujący musi poruszać się z prędkością zbliżoną do prędkości pieszego, ustępować mu pierwszeństwa i zachować szczególną ostrożność. Od czerwca osoby poniżej 16. roku życia mają również obowiązek jazdy w kasku. Z kolei dzieci poniżej 13 lat nie mogą kierować hulajnogą na drodze, poza wyjątkami określonymi w przepisach.

Włodawska policja informuje, że w czasie tegorocznych wakacji nie otrzymała żadnych zgłoszeń dotyczących niebezpiecznej jazdy hulajnogami. Funkcjonariusze zapewniają, że mimo to prowadzą kontrole i działania profilaktyczne związane z bezpiecznym poruszaniem się tymi jednośladami.

Nasza sygnalistka zapewnia z kolei, że choć regularnie odwiedza Czworobok, nie widziała jeszcze, by policja czy straż miejska kontrolowały użytkowników elektrycznych hulajnóg. **(pk)**

WŁODAWA

Radny chce nocnej prohibicji.

Burmistrz studzi zapędy

Czy we Włodawie powinien obowiązywać nocny zakaz sprzedaży alkoholu? Radny Krzysztof Steć proponuje, aby miasto rozważyło takie rozwiązanie. Burmistrz Wiesław Muszyński raczej nie jest entuzjastą tego pomysłu i wskazuje na negatywne aspekty wprowadzenia takiego ograniczenia.

Radny **Krzysztof Steć** zwrócił się do burmistrza z interpelacją dotyczącą możliwości ograniczenia nocnej sprzedaży alkoholu przeznaczonego do spożycia poza miejscem sprzedaży.

- W ostatnich latach wiele samorządów w Polsce zdecydowało się na wprowadzenie tzw. nocnej prohibicji, polegającej na ograniczeniu sprzedaży alkoholu w sklepach, na stacjach paliw oraz w innych punktach handlowych w godzinach nocnych. Celem takich rozwiązań jest poprawa bezpieczeństwa publicznego, ograniczenie zakłóceń porządku publicznego, zmniejszenie liczby interwencji służb porządkowych oraz poprawa komfortu życia mieszkańców - wskazuje radny w swoim wystąpieniu. - Podobne rozwiązania funkcjonują już w wielu polskich samorządach. Np. w Lublinie wprowadzono zakaz sprzedaży alkoholu przeznaczonego do spożycia poza miejscem sprzedaży w godzinach od 23.00 do 6.00 na terenie całego miasta. Rozwiązanie to zostało uzasadnione potrzebą poprawy bezpieczeństwa mieszkańców, ograniczenia aktów wandalizmu, hałasu oraz negatywnych skutków nadmiernego spożywania alkoholu.

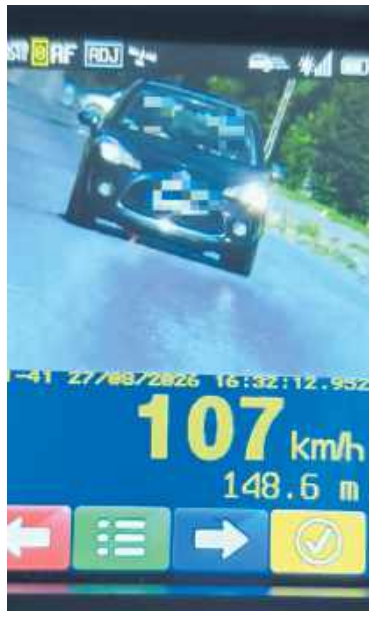
Burmistrz **Wiesław Muszyński** w odpowiedzi przypomniał, że rada gminy ma prawo wprowadzić takie ograniczenie i określić przedział godzinowy zakazu, ale sprawa nie jest tak jednoznaczna, bo nocna prohibicja może wpłynąć na działalność miejscowych przedsiębiorców, szczególnie tych prowadzących sklepy całodobowe lub czynne wieczorami.

Jak zaznaczył burmistrz, każda regulacja ograniczająca działalność gospodarczą powinna być poprzedzona analizą jej skutków społecznych i ekonomicznych. Przyznał jednocześnie, że kwestia nocnej sprzedaży alkoholu jest istotna z punktu widzenia bezpieczeństwa mieszkańców i ładu publicznego.

Po tej wymianie zdań można sądzić, że żadnych działań miasta w kierunku wprowadzenia ograniczeń w nocnej sprzedaży alkoholu nie będzie. W mieście są ważniejsze sprawy do rozwiązania. **(rd)**

Trójka piratów wyeliminowana

Za nic mieli ograniczenia



Aż troje kierowców straciło w ubiegłym tygodniu prawa jazdy za nadmierną prędkość na terenie powiatu włodawskiego. Przez najbliższe trzy miesiące będą skazani na jazdę jako pasażerowie. To efekt działań włodawskiej drogówki.

- Policjanci z włodawskiego ruchu drogowego zatrzymali kierującego Citroenem 45-latka, który w Uhrusku jechał z prędkością 107 km na godzinę i przekroczył dozwoloną prędkość o 57 km/h - mówi **podinsp. Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie. Pirat dostał wysoki mandat i przypisano mu 13 punktów za naruszenie przepisów, a policjanci zatrzymali mu prawo jazdy. W ubiegłym tygodniu nie był jedynym, który w ten sposób stracił prawo jazdy. - W miejscowości Wyryki-Kolonia zatrzymano 45-letnią mieszkankę powiatu włodawskiego, która kierując osobową Mazdą poruszała się z prędkością 125 km/h przy obowiązującym ograniczeniu do 70 km/h. Kolejna kontrola miała miejsce na ul. Turystycznej w Okunince. 38-latek za nic miał obowiązujące na drodze ograniczenie prędkości do 40 km/h i pędził swoim Volkswagenem z prędkością 93 km/h. - Zarówno w pierwszym jak i w drugim przypadku na kierujących nałożono mandat karny w wysokości 1500 zł, zatrzymano prawo jazdy na okres 3 miesięcy, a do ich konta doliczono po 13 punktów karnych - dodaje Szymańska. **(bm)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

KRASNYSTAW

Start zaczyna od zera. Radny chce wyjaśnień od burmistrza

Przez ostatnie sezony grał w IV lidze, zdobywał Puchar Polski na szczeblu wojewódzkim, a dziś odbudowę zaczyna od chełmskiej klasy „A". KKS Start 1944 Krasnystaw stracił prezesa, zarząd, trenera i większość zawodników. O sytuację klubu oraz rolę miasta w jego odbudowie pyta burmistrza Daniela Miciułę wiceprzewodniczący Rady Miasta Krasnystaw Kamil Hukiewicz.

We wtorek, 25 sierpnia, podczas sesji Rady Miasta Krasnystaw radny Kamil Hukiewicz złożył interpelację w sprawie sytuacji w Starcie Krasnystaw. Przypomniał w niej, że już w kwietniu 2025 r. zwracał uwagę m.in. na likwidację drużyn młodzieżowych oraz problemy z budowaniem stabilnej przyszłości klubu. W odpowiedzi z 9 kwietnia 2025 r. burmistrz Krasnegostawu **Daniel Miciuła** pisał m.in., że „nie widzi zasadności ingerencji burmistrza w wewnętrzne sprawy klubu", a medialne zamieszanie wokół Startu określał jako „na wyrost". Zdaniem Hukiewicza wydarzenia z ostatnich miesięcy pokazały, że sytuacja była jeszcze poważniejsza, niż się wydawało.

W czerwcu tego roku z funkcji prezesa Startu, po zaledwie roku od jej objęcia, zrezygnował **Marek Kwiecień**. Razem z nim odszedł cały zarząd. Z klubem pożegnali się również trener **Dawid Sołdecki** i wielu zawodników. W efekcie Start, który przez ostatnie sezony z powodzeniem występował w IV lidze i wygrywał finały wojewódzkie Pucharu Polski, z wielkim trudem skompletował nowy zarząd klubu i rywalizację w sezonie 2026/27 musiał rozpocząć w chełmskiej klasie „A", czyli de facto w lidze szóstej. Zamiast grać z Lublinianką, Ładą Biłgoraj, Tomasovią Tomaszów Lubelski czy Orlętami Radzyń Podlaski, zespół z Krasnegostawu czekają wyjazdy do Pawłowa, Siedlisk, Kraśniczyna czy Pławanic.

- Nie przesądzając o żadnej odpowiedzialności prawnej czy finansowej, uważam, że mieszkańcy mają prawo wiedzieć, jak Pan Burmistrz ocenia działalność byłego zarządu KKS „Start 1944" i czy w związku z obecną sytuacją klubu zostaną podjęte jakiekolwiek działania wyjaśniające dotyczące sposobu funkcjonowania klubu, gospodarowania otrzymanymi środkami publicznymi oraz realizacji celów, na które te środki zostały przyznane - pisze wiceprzewodniczący Rady Miasta Krasnystaw.

Hukiewicz zadaje burmistrzowi osiem pytań. Chce wiedzieć m.in., czy Urząd Miasta przeprowadził lub zamierza przeprowadzić szczegółową analizę sposobu wykorzystania dotacji miejskiej przekazanej Startowi w 2026 r. Miasto było największym donatorem klubu, przyznając mu w 2024 i 2025 roku dotacje w wysokości 280 tys. zł. Pyta również, czy prawdą jest, że w ciągu pierwszych pięciu miesięcy tego roku klub wykorzystał około 80 proc. przyznanej mu dotacji i na jakie cele zostały wydane te pieniądze. Radny chce również wiedzieć, czy miasto zna obecną sytuację finansową klubu, jego zobowiązania i stan majątkowy oraz czy po rezygnacji całego zarządu analizowało sytuację organizacyjną i finansową Startu oraz ryzyko związane z dalszym przekazywaniem środków publicznych. Kolejne pytania dotyczą ewentualnych działań wyjaśniających lub kontrolnych wobec byłego zarządu, planu odbudowy klubu oraz przyszłości piłki nożnej w Krasnymstawie. Hukiewicz pyta także, czy miasto przygotuje długofalową strategię wspierania piłki nożnej, ze szczególnym uwzględnieniem szkolenia dzieci i młodzieży, oraz czy możliwe byłoby wsparcie budowy akademii piłkarskiej Startu.

- Chciałbym również jasno powiedzieć, że dzisiejsza interpelacja nie jest próbą wykorzystania trudnej sytuacji klubu do politycznego ataku. Jest dokładnie odwrotnie. Jako radny i mieszkaniec Krasnegostawu uważam, że w tej chwili wszyscy powinniśmy skoncentrować się na ratowaniu i odbudowie klubu - podkreśla Hukiewicz.

Zdaniem radnego Start to nie tylko drużyna seniorów, ale również część historii i sportowej tożsamości miasta. Dlatego chce, aby Krasnystaw przygotował długofalową strategię wspierania piłki nożnej, szczególnie szkolenia dzieci i młodzieży. Jednym z pomysłów jest stworzenie przy klubie akademii piłkarskiej, która miałaby odbudować system szkolenia i w przyszłości dostarczać zawodników do pierwszego zespołu.

Do tematu wrócimy, gdy Daniel Miciuła odpowie na interpelację. **(kg)**

Siennica Różana, dnia 31.08.2026 r.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY SIENNICA RÓŻANA

o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących:

- **projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana**
- **projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana**

Na podstawie art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz art. 6e ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 20 maja 2016 r. o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 317), w związku z:

- *uchwałą Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/354/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana,*
- *uchwałą Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/356/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana,*

informuję, że w dniach: **od 15 września 2026 r. do 18 listopada 2026 r.** odbędą się konsultacje społeczne do ww. projektów planów miejscowych.

W trakcie trwania konsultacji społecznych można zapoznać się z:

- **projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana** wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, udostępnionymi na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW* oraz w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania.
- **projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana** wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, udostępnionymi na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW* oraz w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania.

W ramach konsultacji społecznych przewidziano trzy formy konsultacji, tj. zbieranie uwag, spotkania otwarte oraz dyżur projektanta.

Uwagi do ww. projektów planów można składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia **18 listopada 2026 r.** Uwagi należy składać na formularzu w formie papierowej w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana albo drogą pocztową na jego adres albo w formie elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i/skrytka lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23. Formularz dostępny jest do pobrania na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne*. Składający uwagę podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Informuję również, że zgodnie z art. 6e ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 20 maja 2016 r. o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych (Dz. U. z 2024 r. poz. 317), we wskazanych poniżej terminach odbędą się spotkania otwarte i dyżury projektantów dot. ww. planów:

1. **Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana** (*procedowany na podstawie uchwały Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/354/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana)*

Spotkanie otwarte prowadzone za pomocą środków porozumiewania się na odległość, umożliwiających zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag, tj. w formie spotkania online, odbędzie się w dniu **06 października 2026 r. o godzinie 15:30**.

Spotkanie otwarte bezpośrednie odbędzie się w dniu **06 października 2026 r. o godzinie 16:30** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana.
Link do obydwu spotkań zostanie opublikowany najpóźniej w dniu spotkania na stronie internetowej oraz na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*

Dyżur projektanta odbędzie się w dniu **06 października 2026 r. o godzinie 18:00**. Osoby zainteresowane konsultacją w ramach dyżuru projektanta proszone są o zgłoszenie takiej chęci najpóźniej dzień przed terminem dyżuru. Chęć udziału w dyżurze można zgłaszać:
- drogą mailową na adres Urzędu Gminy Siennica Różana, tj; sekretariat@siennica.pl,
- telefonicznie pod numer 82 575-92-08, w godzinach pracy Urzędu,
- ustnie w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, w godzinach pracy Urzędu.

2. **Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana** (*procedowany na podstawie uchwały Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/356/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana)*

Spotkanie otwarte prowadzone za pomocą środków porozumiewania się na odległość, umożliwiających zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag, tj. w formie spotkania online, odbędzie się w dniu **07 października 2026 r. o godzinie 15:30**.

Spotkanie otwarte bezpośrednie odbędzie się w dniu **07 października 2026 r. o godzinie 16:30** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana.
Link do obydwu spotkań zostanie opublikowany najpóźniej w dniu spotkania na stronie internetowej oraz na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*

Dyżur projektanta odbędzie się w dniu **07 października 2026 r. o godzinie 18:00**. Osoby zainteresowane konsultacją w ramach dyżuru projektanta proszone są o zgłoszenie takiej chęci najpóźniej dzień przed terminem dyżuru. Chęć udziału w dyżurze można zgłaszać:
- drogą mailową na adres Urzędu Gminy Siennica Różana, tj; sekretariat@siennica.pl,
- telefonicznie pod numer 82 575-92-08, w godzinach pracy Urzędu,
- ustnie w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, w godzinach pracy Urzędu.

Informuję, że zgodnie z art. 46 pkt 1 oraz art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), w związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, w miejscu i czasie przeprowadzanych konsultacji społecznych istnieje możliwość zapoznania się z niezbędną dokumentacją sprawy w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania oraz na stronie BiP Urzędu Gminy Siennica Różana w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW.*

Zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), osoby fizyczne i prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi i wnioski do dokumentacji dot. strategicznej oceny oddziaływania na środowisko:

- w formie pisemnej,
- ustnie do protokołu w Urzędzie Gminy Siennica Różana w godzinach urzędowania,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej, tj. poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i/skrytka lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23.

Uwagi i wnioski w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy złożyć w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 18 listopada 2026 r.**

Uwagi i wnioski złożone po upływie wyżej podanych terminów pozostaną bez rozpatrzenia.

eprasa.pl 7af1dec1fa

WOLA UHRUSKA/HANNA. Zagryzły dla zabawy

Wilki znów zaatakowały

Jeszcze kilkanaście lat temu spotkanie wilka było dla mieszkańców powiatu włodawskiego wydarzeniem, o którym opowiadało się przez długie miesiące. Dzisiaj takich historii jest coraz więcej. Drapieżniki coraz częściej pojawiają się w pobliżu gospodarstw, pól i dróg, a ich obecność zaczynają odczuwać nie tylko leśnicy czy myśliwi, ale także zwykli mieszkańcy i hodowcy. Ci ostatni - najbardziej dotkliwie.

W ostatnich dniach doszło do co najmniej trzech zdarzeń, które pokazują, jak blisko ludzkich siedzib przebywają wilki. W poniedziałek (17 sierpnia) **pan Piotr** natknął się na wilka na drodze Zaświatycze - Lack (gm. Hanna).

- Było ok. 7 rano. Wilk przebiegł przez drogę, na chwilę zatrzymał się i uciekł w pole dyni. To było najwyżej 200 metrów od najbliższych zabudowań - relacjonował nam pan **Piotr**.

Jeszcze bardziej niepokojące wydarzenie miało miejsce dzień później w Starym Stulnie (gm. Wola Uhruska). Wilki wdarły się tam do zagrody dla owiec. Jedną z nich zagryzły i zjadły. Do ataku doszło zaledwie kilkanaście metrów od drogi wojewódzkiej nr 816.

Pan **Mariusz**, właściciel stada, przyznaje, że owca tej nocy została poza owczarnią, bo zwyczajnie gdzieś się zagubiła. Dla hodowcy oznacza to stratę finansową.

- Dzisiaj pozostawienie owiec poza odpowiednio zabezpieczoną zagrodą, nawet tylko na jedną noc, może oznaczać dla nich ogromne niebezpieczeństwo. Wystarczy chwila nieuwagi, aby drapieżniki wykorzystały okazję - mówi.

Odkąd hoduje owce, drapieżniki zagryzły mu kilkadziesiąt sztuk. Ostatnio w sobotę (29 sierpnia) w biały dzień na pastwisku niedaleko owczarni. Zdarzenie nagrał przypadkowy kierowca. Tym razem wilki nie zabiły dla mięsa, a dla… nauki. - Koniec lata i jesień to czas, gdy młode wilki uczą się zdobywać pożywienie i zabijają dla nauki i zabawy, a pasące się na łące owce to dla nich doskonały i łatwy cel - dodaje hodowca.

Problem nie dotyczy zresztą wyłącznie powiatu włodawskiego. W grudniu 2025 r. pisaliśmy o wilkach, które podczas polowania zbiorowego w gminie Dubienka zaatakowały dwa psy myśliwskie. Jeden został zaduszony, a drugi rozszarpany i częściowo zjedzony. Według relacji myśliwych drapieżniki w ogóle nie bały się ludzi.

Wilk jest w Polsce gatunkiem chronionym. Jego powrót do wielu regionów kraju jest niewątpliwie sukcesem ochrony przyrody. Jednocześnie większa liczba drapieżników oznacza więcej sytuacji konfliktowych, szczególnie tam, gdzie lasy sąsiadują bezpośrednio z gospodarstwami i terenami rolniczymi. Problemem są przede wszystkim łatwo dostępne zwierzęta hodowlane. Owca pozostawiona nocą poza zamkniętą zagrodą jest dla wilka znacznie łatwiejszym celem niż dzikie zwierzę, które może uciec. W przypadku stada wystarczy jeden słabiej zabezpieczony punkt, aby drapieżniki dostały się do środka. **(bm)**

CHEŁM/ŻÓŁTANCE
Mieszkańcy klikają, policja eliminuje

Połaniecka króluje na mapie zagrożeń



Gdyby na podstawie zgłoszeń w Krajowej Mapie Zagrożeń Bezpieczeństwa wskazywać najbardziej zagrożone miejsce w Chełmie i okolicach, to dla wielu niespodziewanie, na pierwszym miejscu znalazłaby się ul. Połaniecka, a tuż za nią ulica Diamentowa w Żółtańcach-Kolonii. Tylko w ostatnich tygodniach na tych dwóch ulicach pojawiło się niemal 100 zgłoszeń o zagrożeniach i naruszaniu przepisów ruchu drogowego.

Krajowa Mapa Zagrożeń Bezpieczeństwa to internetowe narzędzie Policji, za pomocą którego mieszkańcy mogą zgłaszać miejsca i sytuacje, które ich zdaniem wpływają na bezpieczeństwo. Mogą to być m.in. przypadki nieprawidłowego parkowania, przekraczania dozwolonej prędkości, akty wandalizmu czy spożywania alkoholu w miejscach publicznych.

Pod względem liczby zgłoszeń szczególnie wyróżnia się ul. Połaniecka w Chełmie. Tylko w lipcu i sierpniu mieszkańcy zgłosili tam 51 przypadków nieprawidłowego parkowania. Zdarzało się, że tego samego dnia pojawiało się nawet kilka zgłoszeń. Jak wynika z mapy większość z nich została potwierdzona i wyeliminowana. Na KMZB mocno zaznacza się również ul. Diamentowa w Żółtańcach-Kolonii. Od lipca odnotowano tam 45 zgłoszeń dotyczących przekraczania przez kierowców dozwolonej prędkości oraz nielegalnych rajdów samochodowych. Tu jako potwierdzonych i wyeliminowanych oznaczono 21 zgłoszeń.

Jak informuje chełmska Policja, każde zgłoszenie z Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa jest weryfikowane. Funkcjonariusze sprawdzają, czy wskazane przez mieszkańców zagrożenie rzeczywiście występuje, a jeśli zostanie potwierdzone, podejmują działania zmierzające do jego wyeliminowania. W przypadku ul. Połanieckiej duża liczba zgłoszeń - jak wskazują mundurowi - może mieć związek z ograniczoną liczbą miejsc parkingowych w okolicy. W takich sytuacjach policjanci mogą np. kierować pisma do zarządcy drogi. Ponadto jeśli ujawnią wykroczenie związane z nieprawidłowym parkowaniem, mogą zakończyć sprawę mandatem lub skierować do sądu wniosek o ukaranie. W weryfikację zgłoszeń angażowani są również dzielnicowi, którzy monitorują wskazane miejsca i podejmują działania mające na celu ograniczenie występujących tam problemów. **(w)**

Mogli wykoleić pociąg

Do niebezpiecznego zdarzenia doszło 24 sierpnia na szlaku kolejowym Zawadówka - Chełm Miasto. Trzech nieletnich układało kamienie na torach kolejowych, stwarzając realne zagrożenie wykolejenia pociągu.

- Około godziny 18.30 Posterunek Straży Ochrony Kolei w Chełmie otrzymał zgłoszenie, które pochodziło od obsługi pociągu relacji Chełm-Świnoujście. Dotyczyło ono trzech nieletnich osób układających kamienie na torach. Na miejsce natychmiast skierowano funkcjonariuszy Straży Ochrony Kolei z Posterunku w Chełmie. Mundurowi ujęli trzech chłopców i usunęli ułożone przeszkody przed przyjazdem jakiegokolwiek pociągu, co pozwoliło wyeliminować bezpośrednie zagrożenie dla bezpieczeństwa ruchu kolejowego i zapobiec potencjalnie niebezpiecznym konsekwencjom - mówi st. insp. **Piotr Żłobicki** z SOK w Chełmie.

Funkcjonariusze SOK powiadomili o zdarzeniu policję oraz rodziców nieletnich. Po zakończeniu czynności cała trójka została przekazana pod opiekę swoich opiekunów prawnych. **(rd)**

CHEŁM. Przed MPGK duża inwestycja

Zamkną fetor na amen

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, jeszcze w tym roku ruszą prace związane z hermetyzacją reaktorów biologicznych w chełmskiej oczyszczalni ścieków. Inwestycja ma ograniczyć emisję nieprzyjemnych zapachów, a jej koszt to kilka milionów złotych.

Problem nieprzyjemnych zapachów w Chełmie wraca jak bumerang. Niemal każdego roku, szczególnie latem, mieszkańcy skarżą się na fetor odczuwalny w różnych częściach miasta, wskazując jako jego źródło miejską oczyszczalnię ścieków. W tym roku problem może nie jest jednak tak uciążliwy jak jeszcze rok czy dwa lata temu, ale nadal zdarzają się dni, gdy wieczorami lub rano mieszkańcy osiedla Rejowiecka uciekają z ogródków i muszą zamykać okna właśnie ze względu na odór.

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie w poprzednich latach informowało o podejmowanych działaniach mających ograniczyć problem. Były to m.in. wymiana filtrów, stosowanie barier zamgławiających, czyszczenie sieci kanalizacyjnej czy dozowanie bakterii do ścieków. Kolejnym, znacznie większym krokiem ma być hermetyzacja części biologicznej oczyszczalni.

MPGK ma już gotową dokumentację projektową wraz z prawomocnym pozwoleniem na budowę. Decyzją prezydenta Chełma zatwierdzono projekt zagospodarowania terenu oraz projekt architektoniczno-budowlany i udzielono pozwolenia na budowę dla zadania pn. „Przebudowa oczyszczalni ścieków w m. Chełm polegająca na hermetyzacji reaktorów KBR/1 i KBR/2 wraz z dezodoryzacją odprowadzanego powietrza".

- Oznacza to, że inwestycja jest w pełni przygotowana pod względem formalno-prawnym do rozpoczęcia realizacji. Zakres inwestycji obejmuje zabudowę (hermetyzację) reaktorów biologicznych oczyszczalni ścieków wraz z systemem dezodoryzacji odprowadzanego powietrza, co ma na celu ograniczenie emisji odorów do otoczenia oraz poprawę warunków pracy instalacji zgodnie z aktualnymi standardami ochrony środowiska - informuje **Jakub Oleszczuk**, prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie.

Zgodnie z przyjętym harmonogramem we wrześniu br. spółka planuje ogłoszenie przetargu na wykonawcę robót. Rozpoczęcie prac budowlanych przewidziano jeszcze w 2026 roku, a ich zakończenie - w 2027 roku. Inwestycja zostanie sfinansowana z pożyczki udzielonej przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. **(w)**

CHEŁM. Urzędnicy obiecują połatać ul. gen. Józefa Zajączka

Dziury zamiast drogi



Usiana dziurami ulica gen. Józefa Zajączka spędza sen z powiek tamtejszym mieszkańcom. - Dziury po zimie uniemożliwiają jazdę, a my nie możemy doprosić się naprawy - mówi nasz Czytelnik.

W liście do naszej redakcji pan Czesław pisze, że od miesięcy nawierzchnia ul. gen. Józefa Zajączka w Chełmie jest w fatalnym stanie. Zwraca uwagę, że w maju br. zgłaszał ten problem telefonicznie urzędnikom ratusza. Mieszkańcy obawiają się nie tylko uszkodzeń samochodów, ale także o bezpieczeństwo osób poruszających się pieszo, bo nie ma tam chodnika.

- Powstałe po zimnie dziury w jezdni uniemożliwiają prawidłowe poruszanie się pojazdów i pieszych - mówi pan Czesław. - O ile dobrze pamiętam jesienią ubiegłego roku remont cząstkowy nawierzchni został przeprowadzony tylko w obrębie skrzyżowania z ul. Wołyńską, a dalsza część ulicy pozostawiona była do dalszej degradacji. Droga wymaga pilnej naprawy.

Przekazaliśmy problem chełmskim urzędnikom, a ci udali się na miejsce i ocenili sytuację. Zapewnili, że w ciągu najbliższych tygodni droga, o której mowa zostanie załatana. **(mo)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

Terytorialsi przysięgali i świętowali



Przy Pomniku Korpusu Ochrony Pogranicza w Wytycznie (gm. Urszulin) odbyły się w niedzielę, 30 sierpnia, obchody Święta 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Pogranicza im. gen. bryg. Wilhelma Orlik-Rückemanna, połączone z przysięgą wojskową żołnierzy szkolenia podstawowego.



Podczas uroczystego apelu nowi żołnierze złożyli przysięgę na sztandar. Wręczono także odznaczenia i wyróżnienia, a uroczystość zakończyła defilada pododdziałów z udziałem orkiestry wojskowej.

W wydarzeniu uczestniczyli m.in. dowódca brygady **płk Robert Kasperczuk**, starosta włodawski, samorządowcy, mieszkańcy, zaproszeni goście oraz rodziny żołnierzy składających przysięgę. Dla uczestników przygotowano również pokaz sprzętu i uzbrojenia wojskowego oraz tradycyjny wojskowy poczęstunek. **(pk)**

Taneczne pożegnanie wakacji

W rytmie największych przebojów lat 80. Chełmianie pożegnali tegoroczne wakacje. W sobotę, 29 sierpnia, plac dr. Edwarda Łuczkowskiego po raz ostatni tego lata zamienił się w plenerowy parkiet podczas „Roztańczonej Studni”.

Do wspólnej zabawy porwał uczestników zespół **Cookies Band**, a o taneczne brzmienia zadbał także **DJ Rob**. Z minuty na minutę na parkiecie przybywało uczestników, którzy bawili się przy znanych przebojach sprzed kilku dekad. Było radośnie, kolorowo i - jak przystało na finał wakacji - bardzo tanecznie. **Rd, fot. FM UM Chełm**



Angielski bezstresowo? Yes!



Renata Tkatschuk Szkoła Języka Angielskiego
Chełm, ul. Lubelska 17, tel. 515 089 566

Zapraszamy do Szkoły Języka Angielskiego Renaty Tkatschuk ul. Lubelska 17 w Chełmie

Tutaj nauka języka angielskiego dla najmłodszych odbywa się w sposób bezstresowy i naturalny. Nasze zajęcia nie przypominają tradycyjnych lekcji w szkole. Dzieci nie zawsze siedzą w ławkach – uczą się również poprzez zabawę, ruch i doświadczenie, w ładnej i przestronnej sali. Podczas zajęć dzieci odgrywają scenki, angażują wszystkie zmysły, poznają nowe słowa poprzez zabawę i eksperymentowanie, a także opisują swoje doświadczenia – oczywiście w języku angielskim.

Nasza szkoła ma już ponad **30-letnią tradycję**. Przez te lata wykształciliśmy pokolenia uczniów, którzy z powodzeniem zdawali egzaminy i maturę z języka angielskiego. Przygotowujemy młodzież zarówno do egzaminu ósmoklasisty, jak i do matury na poziomie podstawowym, rozszerzonym oraz dwujęzycznym.

W szkole panuje rodzinna i przyjazna atmosfera. Zajęcia prowadzą między innymi – córka **Nikola**, syn **Michael** oraz synowa **Patrycja**. Nasz zespół tworzą również doświadczeni i zaangażowani lektorzy, wśród nich pan **Rafał Stelmaszczuk**. Rafał od 20 lat, każdego roku, sprawdza matury z języka angielskiego na obu poziomach zaawansowania, a od momentu wprowadzenia matury dwujęzycznej również matury na tym poziomie.

Największą satysfakcją jest dla nas to, że dziś w naszej szkole uczą się również dzieci naszych pierwszych absolwentów. To najlepszy dowód zaufania, którym rodziny darzą nas od pokoleń.

Zajęcia rozpoczynają się już od drugiego tygodnia września.

CHEŁMSKIE

Czternaście milionów na przebudowę kolejnej drogi

Ponad 7 kilometrów nowej nawierzchni, chodniki, pobocza, zjazdy i odwodnienie - Powiat Chełmski podpisał umowę na kolejną dużą inwestycję drogową. Przebudowa tras Kamień Kolonia - Rudolfin oraz Pławanice Kolonia - Kroczyn będzie kosztować około 14 mln zł.

Umowę podpisano 19 sierpnia w Starostwie Powiatowym w Chełmie. Ze strony samorządu uczestniczyli w tym starosta **Piotr Deniszczuk**, członek Zarządu Powiatu **Mieczysław Neczaj** oraz przewodniczący Rady Powiatu **Piotr Szymczuk**. Wykonawcę - firmę PBI - reprezentował **Michał Łaciński**.

Inwestycja obejmie łącznie ponad 7 km dróg. W ramach prac powstanie nowa nawierzchnia bitumiczna, wykonane zostaną pobocza, chodniki, zjazdy i odwodnienie. Pojawi się także nowe oznakowanie.

Wartość zadania to około 14 mln zł. Największą część kosztów pokryje Powiat Chełmski - około 12 mln zł. Gmina Kamień dołoży 1,6 mln zł, a Gmina Dorohusk 500 tys. zł.

Zgodnie z umową przebudowa ma zakończyć się do 30 czerwca 2027 roku. **(rd)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

KRASNYSTAW. Powiat śmiertelnie obrażony. To już nie szorstka przyjaźń, to otwarty konflikt

Między miastem a powiatem zawisła siekiera

Tak złych i napiętych relacji między władzami Krasnegostawu a powiatu krasnostawskiego chyba jeszcze w historii obydwu samorządów nie było. Konflikt narósł do tego stopnia, że żaden z członków Zarządu Powiatu nie pojawił się na uroczystym otwarciu organizowanych przez miasto Chmielaków Krasnostawskich. Burmistrz Daniel Miciuła nie omieszkał tego zauważyć i okrasił to jeszcze złośliwym komentarzem. Trudno sobie wyobrazić, że te relacje uda się jeszcze naprawić.

Na początku kadencji relacje pomiędzy mającymi wieloletnie doświadczenie samorządowe członkami władz powiatu a debiutującym w roli burmistrza Danielem Miciułą wydawały się co najmniej poprawne. Z czasem jednak zaczęły się pogarszać, a w ostatnich tygodniach konflikt coraz częściej zaczął wychodzić na światło dzienne. Burmistrz coraz głośniej formułuje zarzuty pod adresem starostwa, obwiniając je, że zamiast współpracować z miastem, rzuca mu kłody pod nogi. Lista spornych spraw robi się coraz dłuższa.

Jedną z nich była działka potrzebna do zagospodarowania projektowanego kąpieliska nad Lubańką. Miasto chciało ulokować na niej część gastronomiczną inwestycji, ale nie doszło do porozumienia z powiatem w sprawie korzystnego udostępnienia terenu. Kolejnym punktem zapalnym stały się tereny sąsiadujące z Miejską Krytą Pływalnią. Ratusz chciałby w przyszłości wykorzystać je pod budowę basenów zewnętrznych, ale również w tej sprawie obydwa samorządy nie znalazły wspólnego języka. Również w sprawie przygotowania dokumentacji nowego amfiteatru burmistrz wskazywał, że sprawa opóźnia się przez powiat. Największym problemem pozostaje jednak skrzyżowanie ulic Kaczej i Kościuszki.

Most będzie, a co z dojazdem?

Budowa drugiego mostu na Wieprzu jest jedną z największych inwestycji w historii miasta. Nowa przeprawa ma być gotowa już za kilka miesięcy. Problem w tym, że bez przebudowy skrzyżowania ul. Kaczej z ul. Kościuszki i utworzenia w tym miejscu ronda sprawny przejazd w kierunku mostu, zwłaszcza dla ciężarówek, będzie, jeśli nie niemożliwy, to przynajmniej mocno utrudniony. Zdaniem burmistrza to brak dobrej woli ze strony powiatu blokuje tę strategiczną inwestycję, a wszystkie proponowane przez miasto pomysły rozwiązania tego problemu są przez starostwo odrzucane.

Samorządowcy napisali do starosty

Władze powiatu przypuszczają, że to również burmistrz Krasnegostawu był inicjatorem napisania listu otwartego do starosty Janusza Szpaka, pod którym podpisali się wójtowie i burmistrzowie wszystkich dziesięciu krasnostawskich gmin, apelując o zmianę zasad współpracy i zarzucając m.in., że gminy są traktowane przez powiat z góry i nierówno, a procedury stosowane przez starostwo wydłużają przygotowanie gminnych inwestycji.

Daniel Miciuła w swoich kolejnych wystąpieniach poszedł jeszcze dalej. Zasugerował, że problemy we współpracy z powiatem mogą mieć nie tylko podłoże merytoryczne.

- Działania powiatu w sprawie działki przy pływalni MOSiR, działki przy Lubańce i w sprawie skrzyżowania Kaczej i Kościuszki zmuszają mnie do wniosku, iż decyzje starostwa nie są kierowane celowością, racjonalnością i potrzebami mieszkańców, a dyktowane są względami personalnymi oraz politycznymi. Nie jest przypadkiem, że obaj moi kontrkandydaci (**Robert Kościuk** i **Kamil Hukiewicz** - przyp. aut.) w wyborach obecnie stanowią kadrę kierowniczą w instytucjach powiatowych - napisał burmistrz Krasnegostawu.

W tym samym piśmie burmistrz „zaprosił" starostę i Zarząd Powiatu na konferencję prasową, której termin wyznaczył na 11 sierpnia. Podczas niej opinia publiczna miałaby przekonać się, kto ma rację w sprawie braku przebudowy skrzyżowania ul. Kaczej i Kościuszki. Zaprosił ich również na zwołany przed konferencją przez burmistrzów i wójtów krasnostawskich gmin konwent samorządowców. Obruszeni takim potraktowaniem członkowie zarządu nie skorzystali z zaproszenia ani na konwent, ani na konferencję. W rozmowie z nami dali do zrozumienia, że burmistrz, publicznie ogłaszając takie zaproszenie i wyznaczając godzinę, zachował się, delikatnie mówiąc, nieelegancko i to starosta, jak jest przyjęte, zwoła niebawem konwent, na który zaprosi wójtów i burmistrzów. Poza tym na ten dzień włodarze powiatu mieli już zaplanowane inne sprawy służbowe. Przez długi czas starostwo nie komentowało też innych wystąpień burmistrza Miciuły i jego zarzutów. Dopiero kilkanaście dni temu władze powiatu zdecydowały się na pisemną odpowiedź, w której odpierają wszystkie zarzuty, przedstawiają po kolei swoje argumenty w podnoszonych przez burmistrza sprawach i swój punkt widzenia, stanowczo twierdząc, że stawiane zarzuty są nieprawdziwe, a przedstawiany przez ratusz obraz współpracy wprowadza mieszkańców w błąd i celowo deprecjonuje władze powiatu w oczach opinii publicznej.

Powiat nie przyszedł na Chmielaki

To, jak głęboki jest już podział i niechęć między władzami obydwu samorządów, dobitnie pokazało oficjalne otwarcie tegorocznych Chmielaków Krasnostawskich. Na uroczystość nie przyszedł ani starosta, ani wicestarosta, ani żaden z pozostałych członków Zarządu Powiatu. Burmistrz, jako gospodarz imprezy, witając ze sceny zaproszonych gości, nie przepuścił okazji, by uszczypliwie skomentować nieobecność władz powiatu.

- Witam przedstawicieli władz samorządowych, witam członków Zarządu Powiatu Krasnostawskiego. Nie widzę, ale mam nadzieję, że jeszcze dotrą. Pewnie zatrzymało ich coś ważnego przy zbiegu ulic Kaczej i Kościuszki - stwierdził kąśliwie Daniel Miciuła.

Nawiązanie do sporu o budowę ronda było dla wszystkich śledzących sprawę aż nadto czytelne.

„Nie miejsce na takie uwagi"

Jak się okazało, nie wszystkim wygłoszona publicznie, i to w obecności notabli z całego regionu, uwaga burmistrza przypadła do gustu. To jedna z mieszkanek Krasnegostawu zwróciła nam uwagę na to wystąpienie, pisząc w tej sprawie e-mail do redakcji.

- Podczas najważniejszej miejskiej imprezy burmistrz wykorzystał scenę do podgrzewania konfliktu z władzami powiatu - stwierdza nasza sygnalistka. - Burmistrz powinien podczas Chmielaków przede wszystkim występować w roli otwartego na wszystkich gości gospodarza miasta i wydarzenia, a publiczne komentowanie nieobecności przedstawicieli starostwa było niepotrzebne i nie na miejscu.

Daniel Miciuła odpowiada, że jego słowa wynikały tylko i wyłącznie z troski o mieszkańców miasta, a przede wszystkim ul. Kaczej.

- Od dwóch lat staram się naprawić błędy urzędników z ubiegłej kadencji. Za wszelką cenę chcę włączyć ul. Kaczą do ul. Kościuszki w funkcjonalny i bezpieczny sposób. Wykonać tę inwestycję tak, żeby uniknąć problemów, z którymi mierzę się np. na ul. Kaczej. I co się dzieje? Nic. Mnóstwo spotkań, rozmów, koncepcji, badań, wydanych pieniędzy, deklaracji ze strony miasta o wsparciu inwestycji nawet na poziomie 60 procent jej kosztów, a ronda dalej nie ma - komentuje Miciuła.

Burmistrz przypomina, że powiat posiada dokumentację techniczną na wykonanie ronda, jest zarządcą ulicy Kościuszki, ma prawo aplikować o środki zewnętrzne, ma deklarację miasta o wsparciu finansowym, a w temacie dalej nic się nie dzieje.

- Organizujemy konwent wójtów i burmistrzów powiatu krasnostawskiego po wystosowanym przez nas apelu podpisanym solidarnie przez wszystkich samorządowców powiatu na temat złej współpracy. Zostajemy potraktowani z góry. Nikt nie przychodzi, pisząc, że mają inne obowiązki, później okazuje się, że zdecydowana większość zarządu jednak była w pracy. Organizuję konferencję prasową, również odmowa. Z reportażu w telewizji dowiaduję się, że wicestarosta deklaruje wsparcie, również finansowe. Umawiamy kolejne spotkanie w sprawie ronda. Na pół godziny przed spotkaniem zostaje odwołane, bez wyznaczenia kolejnego terminu - mówi Miciuła.

Burmistrz dodaje, że mimo zaproszenia i licznych kontaktów telefonicznych i osobistych nikt z Zarządu Powiatu nie przyszedł na oficjalne otwarcie Chmielaków, co potraktował jako afront wobec mieszkańców miasta.

- Moje słowa nie podobają się mieszkańcom? Którym? Czy powiedziałem coś złego? Krzywdzącego? Gościom chmielakowym podobno się podobało. Bardzo wielu z nich pochwaliło moje wystąpienie, podsumowując, że Zarząd Powiatu Krasnostawskiego „laurkę" wystawił sobie sam - podkreśla Miciuła.

Marek Nowosadzki, wicestarosta krasnostawski, powiedział nam, że nikt z Zarządu Powiatu nie będzie tej sprawy komentował. **(kg)**

Dwie szarfy dla Olgi. Krasnostawianka podbiła Chmielaki



Podczas trzeciego, ostatniego dnia tegorocznych Chmielaków poznaliśmy laureatki konkursu Miss Chmielaków 2026. Główną koronę zdobyła Gabriela Szewczyk z Wrzosowa, ale ogromne brawa publiczności zebrała także krasnostawianka Olga Kapeluszna, która została I Wicemiss Chmielaków oraz Miss TVP3 Lublin.

O tytuł Miss Chmielaków rywalizowało dziesięć kandydatek. Zaprezentowały się publiczności m.in. w letnich sukienkach, strojach sportowych i kąpielowych. Galę poprowadziła **Ewa Jakubiec**, Miss Polonia 2023, a laureatki wybierało jury pod przewodnictwem Tadeusza Pisarczyka, właściciela Agencji Artystycznej ADA z Biłgoraja, organizatora wyborów.

Miss Chmielaków 2026 została **Gabriela Szewczyk** z Wrzosowa, ale największy aplauz krasnostawskiej publiczności zdobyła - co zrozumiałe - krasnostawianka **Olga Kapeluszna**, która została I Wicemiss Chmielaków 2026. Wcześniej ogłoszono ją także Miss TVP3 Lublin. Ten drugi tytuł daje jej możliwość wcielenia się na antenie regionalnej telewizji w rolę prezenterki prognozy pogody. W ten właśnie sposób swoją zawodową karierę rozpoczęła znana dziś w całym kraju pogodynka TVN i celebrytka **Dorota Gardias**, Miss Chmielaków 1999.

Tytuł za drugim razem

- Jestem zadowolona, że mogę reprezentować moje miasto w taki sposób i że w końcu będę mogła angażować się w różne wydarzenia w Krasnymstawie. Chciałam to robić od dłuższego czasu i tytuł I Wicemiss Chmielaków 2026 na pewno mi w tym pomoże - mówi „Nowemu Tygodniowi" Olga Kapeluszna.

Dla Olgi nie był to pierwszy start w wyborach Miss Chmielaków. W konkursie wzięła udział już w 2024 roku. Wtedy nie zdobyła żadnego tytułu, ale - jak podkreśla - tamta przygoda otworzyła jej drzwi do kolejnych konkursów.

- Kiedy wróciłam do Anglii po Miss Chmielaków 2024, brałam udział w Miss Manchester England, gdzie wygrałam współpracę z firmą kosmetyczną ISOclean, oraz w Miss Great Britain Manchester - opowiada.

Krasnostawianka kilka miesięcy temu ukończyła studia licencjackie w Anglii na Edge Hill University. Jest również założycielką projektu Fitprzyszłość.

- Program jest skierowany do szkół, a jego celem jest promowanie aktywności fizycznej wśród młodzieży - wyjaśnia Olga.

Na co dzień mieszka w Anglii. Pracuje jako barmanka we włoskiej restauracji, ale zajmuje się również modelingiem.

Teraz świeżo upieczona I Wicemiss Chmielaków 2026 planuje kolejne wyzwanie. Zamierza wyjechać do Peru na konkurs Miss MS Global, gdzie ma reprezentować Polskę jako pierwsza Polka w historii tych wyborów.

Poza modelingiem Olga lubi czytać książki, biegać i jeździć na rowerze.

- Ogólnie lubię brać udział w aktywnych zajęciach - podsumowuje.

Życzymy Oldze kolejnych sukcesów i powodzenia w realizacji planów. **(kg)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

GMINA WŁODAWA. Na drodze z Korolówki do Żukowa jest już asfalt

Już nie betonówka



Kierowcy korzystający z drogi wojewódzkiej nr 812 na odcinku między Korolówką a Żukowem (gm. Włodawa) mogą wreszcie odetchnąć. Po miesiącach, kiedy przejazd remontowanym odcinkiem wiązał się z długim oczekiwaniem przed sygnalizacją świetlną, obecnie nie ma już utrudnień w postaci ruchu wahadłowego sterowanego światłami.

Co więcej, na całym odcinku od Korolówki do Żukowa kierowcy mogą już jechać po nowej asfaltowej nawierzchni. To duża zmiana w porównaniu z sytuacją sprzed kilku tygodniu, kiedy droga była jednym wielkim placem budowy, a kierowcy musieli uzbroić się w cierpliwość i liczyć z długimi postojami. Dzisiaj użytkownicy drogi nie kryją zadowolenia. - Nowa nawierzchnia poprawiła komfort jazdy, a przejazd jest znacznie płynniejszy. Kierowcy mogą wreszcie przekonać się, na co czekali przez ostatnie miesiące. Trudno się więc dziwić, że część z nich mówi, że nie może się nacieszyć nową drogą – mówi **Dariusz Semeniuk**, wójt gminy Włodawa. Nie oznacza to jednak, że inwestycja została już zakończona. Na remontowanym odcinku nadal prowadzone są prace. Wykonawca musi jeszcze zrealizować szereg robót związanych między innymi z poboczami, ścieżką rowerową, zjazdami oraz pozostałą infrastrukturą drogową. Trzeba więc jeszcze liczyć się z obecnością ekip budowlanych i pracowników na drodze.

Najważniejsze dla kierowców jest jednak to, że zniknęły najbardziej dokuczliwe utrudnienia. Nie ma już wcześniejszych korków związanych z kilkoma miejscami, w których ruchem kierowała sygnalizacja świetlna. Przejazd drogą stał się zdecydowanie łatwiejszy i szybszy. Remont drogi wojewódzkiej nr 812 na tym odcinku jest największą inwestycją drogową realizowaną na terenie powiatu włodawskiego. Stara betonowa nawierzchnia była mocno zużyta, a komfort jazdy pozostawiał wiele do życzenia. **(bm)**

GMINA WOLA UHRUSKA. Pamięć przetrwała od wojny

Czcili, choć grób był pusty

Przez dziesięciolecia mieszkańcy Kosynia (gm. Wola Uhruska) pamiętali o mogile polskiego żołnierza, znajdującej się w pobliżu tej miejscowości. Grób był pielęgnowany, a stojący przy nim krzyż dla wielu osób był stałym elementem lokalnego krajobrazu. Dziś udało się potwierdzić, że w tym miejscu rzeczywiście znajdowała się mogiła, jednak nie ma w niej już szczątków.



Historia zaczęła się jeszcze w latach 80. XX wieku. Jeden z mieszkańców, były sołtys i radny – pan Zdzisław, od dziecka pamiętał stojący w tym miejscu krzyż. Z przekazywanych opowieści wynikało, że był to grób polskiego żołnierza, określanego jako nieznany. W pobliżu, za sklepem, miał znajdować się w czasie wojny szpital polowy, a okoliczni mieszkańcy widywali tam rannych i transportowanych na wozach żołnierzy. Przez lata miejsce pozostawało jednak zagadką. W 2020 roku **Robert Tokarski** ze Stowarzyszenia Odkrywców Ziemi Włodawskiej zwrócił się do Instytutu Pamięci Narodowej z prośbą o informacje dotyczące żołnierza. Otrzymane materiały nie pozwoliły jednak jednoznacznie powiązać żadnej z opisanych osób z historią mogiły w Kosyniu. - Z czasem zaczęto docierać do kolejnych osób, które znały tę historię z opowieści swoich rodziców i dziadków – mówi Tokarski. – Rozpoczęły się próby ustalenia, kim mógł być pochowany w tym miejscu żołnierz. W końcu przeprowadziliśmy rekonesans w terenie. Przy wykorzystaniu georadaru udało się potwierdzić, że w miejscu wskazywanym przez mieszkańców rzeczywiście znajdowała się mogiła. To był ważny ślad, ale jednocześnie pojawiło się pytanie, czy pod ziemią nadal znajdują się szczątki. Wraz ze stowarzyszeniem Wizna podjęliśmy próbę sprawdzenia tego bezpośrednio. W sobotę, 22 sierpnia mogiłę rozkopano, a podczas prac ujawniono wyraźne prostokątne przebarwienie w ziemi. Jego kształt odpowiadał rozmiarom typowym dla mogiły. Wszystko wskazywało więc na to, że właśnie w tym miejscu znajdował się pochówek. Nie było jednak żadnych ludzkich szczątków ani przedmiotów, które pozwoliłyby zidentyfikować pochowaną osobę. Najbardziej prawdopodobnym wyjaśnieniem jest to, że mogiła została opróżniona jeszcze w czasie wojny lub wkrótce po jej zakończeniu. Możliwe, że szczątki żołnierza zostały odnalezione przez rodzinę i przeniesione w rodzinne strony. Bez zachowanych dokumentów trudno jednak dziś jednoznacznie ustalić, kiedy i przez kogo mogła zostać przeprowadzona ekshumacja - tłumaczy Tokarski.

W poszukiwania zaangażowani byli między innymi przedstawiciele Stowarzyszenia Odkrywców Ziemi Włodawskiej oraz osoby posiadające wiedzę na temat lokalnej historii. W działania włączono również dowódcę 19 Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej. Choć poszukiwania nie doprowadziły do odnalezienia szczątków żołnierza, udało się potwierdzić coś bardzo istotnego. Lokalna pamięć nie była przypadkowa. Wskazywane przez mieszkańców miejsce rzeczywiście było mogiłą. **(bm)**

GMINA HAŃSK. Własnymi rękami stworzyli boisko

Nie czekali, aż ktoś zrobi to za nich

Jeszcze kilka miesięcy temu był tu zwykły, niezagospodarowany teren. Dziś jest miejsce, w którym można pograć w siatkówkę, badmintona, spotkać się ze znajomymi i wspólnie spędzić czas. W Macoszynie Małym w gminie Hańsk powstało boisko, którego największą wartością nie jest jednak samo wyposażenie. Najważniejsze jest to, że za jego powstaniem stoją mieszkańcy, którzy postanowili wziąć sprawy w swoje ręce.



Pomysł stworzenia miejsca do aktywnego wypoczynku wyszedł od sołtysa Macoszyna Małego **Szczepana Szweda**. Idea szybko znalazła zwolenników wśród mieszkańców. Okazało się, że chęci do działania nie brakuje, a kiedy pojawiła się konkretna idea, znalazły się także osoby gotowe poświęcić swój czas i siły, aby ją zrealizować. Nie było gotowego placu, wystarczyło jednak spojrzeć na niewykorzystany teren i zobaczyć w nim coś więcej. Mieszkańcy postanowili stworzyć tam miejsce, które będzie służyło nie tylko młodzieży i dzieciom, ale wszystkim osobom, które lubią sport i aktywne spędzanie czasu. - Prace rozpoczęły się w grudniu ubiegłego roku – mówi Daniel Bartosik, prezes KGW Macoszyn Mały i aktywny działacz. - Był to dopiero początek długiej drogi. Teren trzeba było odpowiednio przygotować i uporządkować. Następnie wykonano ogrodzenie oraz przygotowano podłoże pod boisko. Zasiano także trawę, która przez kolejne tygodnie wymagała regularnej pielęgnacji. Duża część prac została wykonana społecznie. Mieszkańcy poświęcali swój czas, pomagali przy kolejnych etapach przygotowania terenu i dokładali swoją cegiełkę do wspólnego przedsięwzięcia. Nie była to więc inwestycja, która pojawiła się z dnia na dzień. Na efekt trzeba było poczekać, a po drodze wykonać wiele pracy, której na pierwszy rzut oka później już nie widać – dodaje Bartosik. To właśnie zaangażowanie mieszkańców jest jednym z najważniejszych elementów tej historii. W realizację pomysłu włączyło się również Koło Gospodyń Wiejskich w Macoszynie Małym. Organizacja pozyskała grant w konkursie „Aktywne Lubelskie Lokalnie". Dzięki otrzymanemu wsparciu możliwy był zakup profesjonalnego wyposażenia sportowego, które znalazło zastosowanie na nowym obiekcie. Po kilku miesiącach pracy przyszedł wreszcie moment, na który wszyscy czekali. Nowe boisko zostało wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem. W sobotę (22 sierpnia) odbył się na nim pierwszy turniej. Do sportowej rywalizacji stanęły trzy drużyny. Gospodarze z Macoszyna Małego zmierzyli się z zespołem Nadleśnictwa Sobibór oraz drużyną OSP Osowa. Na boisku nie zabrakło emocji, sportowej walki i dopingu. Była też okazja do rozmów i wspólnego spędzenia czasu.

Ta historia pokazuje, że nawet niewielka miejscowość może zrealizować ciekawy i potrzebny projekt, jeśli znajdą się osoby gotowe działać. Nie zawsze potrzebne są ogromne inwestycje. Wystarczy pomysł, zaangażowanie kilku osób i przekonanie, że warto zrobić coś dla wspólnego dobra. **(bm)**



eprasa.pl 7af1dec1fa

GMINA WOJSŁAWICE. Wątpliwości przy konkursie

Gorycz po werdykcie. Majdan Ostrowski sprawdzi punktację

Rozstrzygnięcie pierwszej edycji ogłoszonego przez gminę Wojsławice konkursu na „Najaktywniejsze Sołectwo Gminy Wojsławice" miało niespodziewane reperkusje. Sołtys Majdanu Ostrowskiego, który zajął ex aequo drugie miejsce, jest rozczarowana takim rozstrzygnięciem i chce sprawdzić, czy wszystkie działania podejmowane przez mieszkańców były uwzględnione i punktowane.

Wyniki konkursu ogłoszono podczas tegorocznych dożynek gminnych. Do rywalizacji zgłosiły się trzy sołectwa. Zwyciężyło sołectwo ul. Krasnystawskiej, które oprócz tytułu otrzymało w nagrodę 5 tys. zł. Wyróżnienia i nagrody po 2,5 tys. zł przyznano ex aequo Majdanowi Ostrowskiemu i Rozięcinowi.

Oceny zgłoszeń dokonała komisja konkursowa. Brała pod uwagę 10 kryteriów, przyznając za ich spełnienie od 0 do 10 punktów. Punktowano m.in. udział w wydarzeniach ogólnogminnych, działania integrujące mieszkańców, organizowanie zebrań, szkoleń i prelekcji, promocję gminy oraz aktywizowanie społeczności wiejskiej. W końcowej klasyfikacji ul. Krasnystawska zdobyła 77 punktów, Rozięcin - 63, a Majdan Ostrowski - 61.

Temat konkursu wrócił na ostatniej sesji Rady Gminy Wojsławice. Sołtys Majdanu Ostrowskiego **Teresa Szwarc** przyznała, że mieszkańcy są rozczarowani wynikiem. Dlatego sołectwo zwróciło się do wójta o udostępnienie dokumentacji konkursowej, w tym informacji o przyznanych punktach.

- Chcemy mieć pewność, że ocena została przeprowadzona rzetelnie - mówiła podczas sesji Teresa Szwarc.

Jak przekonywała, Majdan Ostrowski spełnił niemal wszystkie kryteria przewidziane w regulaminie konkursu. Wyjątkiem był brak udziału w zawodach sołectw. Jak wskazała sołtys, społeczność Majdanu Ostrowskiego tworzą głównie starsze osoby, dlatego nie udało się wystawić reprezentacji.

Wśród podejmowanych działań wymieniała m.in. dbanie o porządek, odnawianie kapliczek i krzyży, prace wokół kaplicy, organizację Biesiady Majdańskiej i spotkań integracyjnych. Mieszkańcy odnowili tablice na Kocim Dołku, wykonali witacze i kierunkowskazy. Sołectwo prowadzi także Izbę Ludową, w której gromadzone są przedmioty dokumentujące życie dawnej wsi.

Jednym z większych przedsięwzięć było również zagospodarowanie zaniedbanego wcześniej parku lipowego. Dzięki zaangażowaniu mieszkańców i sołtys powstały tam alejki, nasadzenia oraz elementy małej architektury. Centralnym punktem jest figura kota Światowida, wykonana przez Teresę Szwarc wspólnie z córką Justyną. Na realizację tego zadania sołectwu udało się pozyskać dofinansowanie. Projekt „Wieś nie musi być nudna" otrzymał 8,5 tys. zł z programu „Moc małych społeczności".



Sesja Rady Gmuny Wojsławice

Sołtys zwracała również uwagę, że działania mieszkańców wielokrotnie były tematem artykułów prasowych, przyczyniając się tym samym do promocji gminy.

Podczas sesji pojawiły się też głosy, że swoje zastrzeżenia do wyników mógłby mieć również Rozięcin. Radni zwracali jednocześnie uwagę, że z ul. Krasnystawską związane są Dni Jakuba Wędrowycza, które promują gminę na znacznie szerszą skalę. Wójt **Bartłomiej Szajner** zapewnił na sesji, że dokumentacja z konkursu zostanie udostępniona sołectwu. Czy rozwieje to wątpliwości Majdanu Ostrowskiego, okaże się niebawem.

(w, fot. UG Wojsławice)

GMINA ŻMUDŹ

Odpust połączony z akcją badań

Święto patronalne parafii w Klesztowie było okazją nie tylko do powitania nowego proboszcza, ale także do zadbania o zdrowie mieszkańców. Po uroczystym wprowadzeniu ks. Kaliksta Zacharuka wierni mogli skorzystać z bezpłatnych badań laboratoryjnych w ramach akcji „Badania laboratoryjne – trafna diagnoza" Katolickiego Stowarzyszenia Diagnostów Laboratoryjnych.

Parafia klesztowska ma piękną i bogatą historię. Jej świątynia, wzniesiona w 1772 roku i konsekrowana w 1773 roku, należy do najcenniejszych zabytków sakralnych regionu. Parafia powróciła do Kościoła katolickiego wraz z odzyskaniem przez Polskę niepodległości i od 1920 roku ponownie służy katolickiej wspólnocie. W święto patronalne Parafii Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Klesztowie (gmina Żmudź) odbyła się uroczystość kanonicznego wprowadzenia nowo mianowanego proboszcza ks. **Kaliksta Zacharuka** (wcześniej był wikariuszem parafii w Klesztowie), który został 20. proboszczem tej wspólnoty. Kanonicznego wprowadzenia dokonał ks. kanonik **Andrzej Sternik**, dziekan Dekanatu Chełm Wschód oraz kustosz Sanktuarium Matki Bożej Chełmskiej. Nowego proboszcza w imieniu parafian przywitali członkowie Rady Parafialnej, przedstawiciele władz samorządowych, służby liturgicznej oraz Katolickiego Stowarzyszenia Diagnostów Laboratoryjnych. Ks. Kalikst Zacharuk pełni bowiem też funkcję Asystenta Kościelnego Katolickiego Stowarzyszenia Diagnostów Laboratoryjnych.

Po uroczystościach związanych z odpustem parafialnym Katolickie Stowarzyszenie Diagnostów Laboratoryjnych przygotowało dla mieszkańców i gości akcję „Badania laboratoryjne – trafna diagnoza". Można było bezpłatnie wykonać podstawowe badania laboratoryjne, m.in. oznaczenie poziomu glukozy i elektrolitów, a także skorzystać z konsultacji diagnostycznych. Nie zabrakło również atrakcji dla najmłodszych. Dzieci poprzez gry, quizy i zabawy poznawały świat badań laboratoryjnych, a za udział otrzymywały drobne nagrody. Akcja spotkała się z dużym zainteresowaniem mieszkańców i gości, pokazując, że wiedza o zdrowiu i profilaktyce może być przekazywana w sposób ciekawy i przystępny.

(opr. mo)



Zabytkowa polichromia odnowiona

Zakończył się kolejny etap prac konserwatorskich przy polichromiach w kościele w Klesztowie. Tegoroczny etap prac jest kontynuacją rozpoczętej w 2024 r. kompleksowej konserwacji unikatowego późnobarokowego wystroju malarskiego świątyni.

Inicjatorem podjęcia prac konserwatorskich przy polichromii w Kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Klesztowie (gmina Żmudź) był ks. Tomasz Fidecki, były proboszcz tej parafii. Wykonawcą prac byli konserwatorzy z firmy Kompleksowa Konserwacja Zabytków M. Filip, A. Filip z Rzeszowa. Prace podzielono na etapy ze względu na ograniczone środki finansowe, jakimi dysponowała parafia.

- Dotychczas zrealizowano pełną konserwację wystroju malarskiego nawy dawnej cerkwi - informują pracownicy chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków.

- W prezbiterium pełnej konserwacji poddano sklepienie. Tegoroczną kontynuacją prac była konserwacja techniczna polichromii ścian prezbiterium. Zakres prac obejmował między innymi usunięcie wadliwych retuszy i przemalowań, oczyszczenie, wykonanie dezynfekcji, uzupełnienie ubytków zaprawy. W planach jest dokończenie konserwacji ścian prezbiterium (etap konserwacji estetycznej) oraz konserwacja polichromii w lewej zakrystii i kruchcie.

Realizacja tegorocznych prac była możliwa m.in. dzięki dotacji Wojewody Lubelskiego - w części, którą dysponuje Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków. Wcześniejszy etap prac konserwatorskich dofinansowany został z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.

Pracownicy chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków przypominają historię kościoła rzymskokatolickiego pw. Wniebowzięcia NMP w Klesztowie (gmina Żmudź). Pierwotnie był on cerkwią unicką. Wzniesiono go przed 1772 rokiem z fundacji Łukasza Węgleńskiego, dziedzica Klesztowa, podkomorzego chełmskiego i jego małżonki. Autorem polichromii w świątyni jest Gabriel Sławiński, który prace malarskie zakończył w październiku 1772 r. Świątynię konsekrował 13 listopada 1773 r. unicki biskup chełmski Maksymilian Ryłło. W 1865 r. cerkiew unicką zamieniono na prawosławną, a w 1920 r. na kościół rzymskokatolicki. **(opr. mo)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

REGION. Chleb, wieńce i podziękowania za plony

Dożynkowa niedziela

Ostatnia niedziela wakacji upłynęła w kilku gminach naszego regionu pod znakiem święta plonów. W Siennicy Różanej, Rejowcu, Dubience, Ignatowie-Kolonii w gminie Kamień oraz Hannie dziękowano za tegoroczne zbiory i całoroczny trud rolników. Były msze dziękczynne, wieńce, korowody, konkursy, występy lokalnych zespołów, koncerty i zabawy taneczne.

Powiat Krasnostawski podziękował za plony



Barwny korowód, wieńce dożynkowe, msza polowa, tradycyjny obrzęd, wyróżnienia dla rolników i koncerty - tak wyglądały tegoroczne Dożynki Powiatu Krasnostawskiego, które odbyły się 30 sierpnia w Siennicy Różanej. Starostami dożynek byli Monika Daniluk i Andrzej Mochniej, którzy reprezentowali rolników powiatu i przekazali gospodarzom święta symboliczny bochen chleba wypieczony z tegorocznego ziarna.

Świętowanie rozpoczęło się o godz. 13.30 korowodem na plac żniwny i prezentacją wieńców przygotowanych przez delegacje z poszczególnych gmin. Następnie odprawiono mszę świętą polową w intencji rolników. Jednym z najważniejszych punktów uroczystości był tradycyjny obrzęd dożynkowy w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Jawor" Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie.

Gospodarzami powiatowego święta plonów byli starosta krasnostawski Janusz Szpak oraz wójt gminy Siennica Różana Leszek Proskura. Podczas części oficjalnej dziękowano rolnikom za całoroczny trud, wręczono medale „Zasłużony dla Rolnictwa", a także rozstrzygnięto konkursy na najładniejszy wieniec i najładniejsze stoisko dożynkowe.

Po części oficjalnej rozpoczęła się zabaw, którą zakończył koncert belgijskiego wokalisty Danzela, znanego m.in. z przeboju „Pump It Up. **Rd**













DUBIENKA. Korowód, wieńce i wspólne świętowanie

W Dubience świętowanie rozpoczęło się w południe mszą świętą w kościele pw. Trójcy Przenajświętszej. Po nabożeństwie ulicami miejscowości przeszedł korowód dożynkowy, a oficjalna część uroczystości odbyła się na placu przy czołgu.

Program artystyczny był bardzo bogaty. Wystąpiły Kapela „Lubartowiacy", Kapela Młodzież po 40-stce, „Dębinki", „Zza rzeki", „Kopyłowianki" oraz SE GRAJO. Rozstrzygnięto także dożynkowe konkursy.

Wieczorem impreza nabrała bardziej rozrywkowego charakteru. Do tańca grał DJ-MUSIC MAN, a o godz. 20 na scenie pojawił się Luka Rosi. Jedną z późniejszych atrakcji był pokaz tańca z ogniem. Nie zabrakło dmuchańców, animacji dla dzieci oraz stoisk gastronomicznych i promocyjnych KGW.













eprasa.pl 7af1dec1fa

REJOWIEC. Święto plonów w przypałacowym parku

Gminne Święto Plonów w Rejowcu odbyło się w amfiteatrze miejskim w parku przypałacowym. Uroczystości rozpoczęła o godz. 14 msza święta dziękczynna, po której przyszła pora na część oficjalną i wystąpienia przedstawicieli samorządu.

Na scenie zaprezentowała się Orkiestra Dęta z Rejowca, a następnie Swojska Nuta, Kapela Sami Swoi oraz zespół Avista. Rozstrzygnięto również konkursy dożynkowe. Wieczorem przed publicznością wystąpił zespół Veegas, po którym zagrał jeszcze Lazur Band.

Na uczestników czekały także stoiska kół gospodyń wiejskich, warsztaty, konkursy oraz strefa dmuchańców i innych atrakcji dla dzieci.









KAMIEŃ. Rolniczy trud uhonorowali w Ignatowie-Kolonii

Tegoroczne Gminne Święto Plonów gminy Kamień zorganizowano w Ignatowie-Kolonii. Uroczystości rozpoczęły się korowodem dożynkowym, po którym odprawiono mszę świętą dziękczynną w intencji mieszkańców. Następnie odbyły się przemówienia okolicznościowe oraz wręczenie wyróżnień „Zasłużony dla Rolnictwa w Gminie Kamień".

Starostami dożynek byli **Marta i Piotr Strelczukowie** z Ignatowa-Kolonii. Prowadzą gospodarstwo o powierzchni około 130 ha, nastawione na produkcję roślinną. Uprawiają przede wszystkim pszenicę ozimą, rzepak i kukurydzę. **Piotr Strelczuk** od 2007 roku jest sołtysem Ignatowa, pełni też mandat radnego, a od 2024 roku jest przewodniczącym Rady Gminy Kamień. **Marta Strelczuk** prowadzi gospodarstwo domowe i pomaga mężowi w pracach gospodarskich.

Na scenie wystąpiły zespoły „Rosa", „Koral", „Restart", „Interia X" i „Bimber Boys". Gwiazdą wieczoru był Shantel, a dożynki zakończyła zabawa z DJ-em Rafi. Rozstrzygnięto także konkursy na najlepiej wypieczony bochen chleba, najsmaczniejsze ciasto z makiem, najpiękniejszy wieniec i najładniejszy witacz dożynkowy.

Dzieci mogły korzystać z dmuchańców, animacji, przejażdżek kucykiem i piana party, a dorośli oglądali wystawy sztuki ludowej i płodów rolnych.

















eprasa.pl 7af1dec1fa

HANNA. Od obrzędu do wspólnej zabawy

W Hannie dożynkowe uroczystości rozpoczęły się o godz. 12.30 mszą świętą w miejscowym kościele. O godz. 14 odbył się tradycyjny obrzęd dożynkowy z udziałem władz gminy, sołtysów oraz lokalnych artystów. Starostami dożynek byli **Patrycja** i **Tomasz Patejuk** z Hanny.

W części obrzędowej i artystycznej wystąpili m.in. **Karolina Jadwiga Demianiuk**, Zyzula, Zespół Wrzos z Włodawy, **Weronika Mróz** i Swanki. Później publiczność mogła posłuchać Kapeli Spod Lublina oraz Włodawskiej Orkiestry Dętej. Przed wieczorną potańcówką wystąpiła **Małgorzata Makowska**, a od godz. 19 do tańca grał zespół So Easy.

Organizatorzy przygotowali również warsztaty i animacje dla dzieci, stoiska promocyjne oraz ofertę gastronomiczną.

W niedzielę, 30 sierpnia, odbyło się również Wojewódzkie Święto Plonów. Tym razem rolnicy z całej Lubelszczyzny świętowali w Świdniku. W najbliższą niedzielę warto natomiast zarezerwować czas na ostatni akcent tegorocznych dożynek w naszym regionie - święto plonów powiatu chełmskiego w Nowinach. **RD**






Gmina Rejowiec Fabryczny świętowała w Wólce Kańskiej

(23 sierpnia) Gospodarzem dożynek Gminy Rejowiec Fabryczny była w tym roku Wólka Kańska. Mieszkańcy wspólnie podziękowali za tegoroczne plony, a po części obrzędowej bawili się podczas koncertów i zabawy tanecznej.

Uroczystości rozpoczęła dziękczynna msza święta w kaplicy Matki Bożej Łaskawej. Po nabożeństwie korowód z wieńcami dożynkowymi przeszedł na pobliski plac, gdzie rozpoczęła się oficjalna i artystyczna część święta plonów.

Starostami tegorocznych dożynek byli **Agnieszka i Mirosław Sochowie** z Wólki Kańskiej-Kolonii. Prowadzą około 5-hektarowe gospodarstwo, w którym uprawiają przede wszystkim ziemniaki i tymianek. Poza pracą w gospodarstwie pani **Agnieszka** jest zatrudniona w DPS w Rejowcu, a pan **Mirosław** w Poczcie Polskiej w Krasnymstawie. Wychowali dwie córki - **Natalię** i **Julię**.

Na dożynkowej scenie zaprezentowali się m.in. Seniorki z Wólki Kańskiej, Echo z Gołębia, Radość z Liszna, Pawłowianki z Pawłowa, Łyszcz, Kabaret Gminna Ferajna, Kapela Katarzyna, Swojska Nuta oraz Zgrani Chłopcy.

Na najmłodszych czekał bezpłatny park rozrywki, a uczestnicy mogli korzystać również ze stoisk przygotowanych na dożynkowe święto. Imprezę zakończyła zabawa taneczna z zespołem JAK. **(w)**








FAJSŁAWICE. Dożynki Siedlisk Drugich i Marysina

(23 sierpnia) Mieszkańcy Siedlisk Drugich i Marysina (gmina Fajsławice) wspólnie obchodzili tegoroczne dożynki parafialne. Uroczystość odbyła się w parafii pw. Królowej Pokoju w Siedliskach Drugich.

Najważniejszym punktem święta była dziękczynna msza święta, podczas której poświęcono chleb i wieniec dożynkowy. Starostami dożynek byli **Anna Rodak** i **Adrian Palus**. Towarzyszył im gospodarz sołectwa **Wiesław Nucia** oraz mieszkańcy Marysina: **Marta Krysa**, **Danuta Ornal**, **Grzegorz Greczkowski** i **Paweł Rodak**, którzy nieśli przygotowany przez mieszkańców wieniec dożynkowy.

W uroczystości uczestniczyli m.in. wójt gminy Fajsławice **Janusz Pędzisz** oraz przewodniczący Rady Gminy **Sławomir Michalak**. Po mszy mieszkańcy spotkali się przy tradycyjnym chlebie dożynkowym, domowych wypiekach i przekąskach, kończąc święto






eprasa.pl 7af1dec1fa

DOŻYNKOWI LAUREACI. Najpiękniejsze wieńce, najlepsze chleby, najciekawsze witacze…

Święto plonów to nie tylko podziękowanie za chleb i rolniczy trud oraz dobra zabawa, ale również szlachetna rywalizacja w tradycyjnych dożynkowych konkursach. Wybierano najpiękniejsze wieńce, najlepsze chleby, potrawy, wypieki, witacze i stoiska, a także nagradzano zwycięzców zawodów towarzyszących imprezom. Prezentujemy laureatów Dożynek Powiatu Włodawskiego oraz świąt plonów w gminach: Białopole, Chełm, Dorohusk, Leśniowice, Rejowiec Fabryczny, Sawin i Wierzbica, które odbyły się 22 i 23 sierpnia.

DOŻYNKI POWIATU WŁODAWSKIEGO - WYRYKI

Aż pięć konkursów rozstrzygnięto podczas Dożynek Powiatu Włodawskiego, które odbyły się 23 sierpnia w Wyrykach.



W konkursie na najładniejszy wieniec dożynkowy zwyciężył **Klub Seniora Aktywni Polesianki z gminy Wyryki**, drugie miejsce zajęło **KGW w Holi** z gminy Stary Brus, a trzecie **Seniorzy z Urszulina**. Wyróżnienia otrzymały: KGW Zaświatyczanki z gminy Hanna, KGW w Hańsku-Kolonii, KGW Krasowianki w Krasówce, Zespół Śpiewaczy „Kresowianki" we Włodawie oraz KGW Siedliszcze nad Bugiem z gminy Wola Uhruska.

W konkursie na najlepszy chleb dożynkowy zwyciężyło **KGW „Morowe Babeczki" ze Stulna** z gminy Wola Uhruska. Drugie miejsce zajęło **KGW „Haneczki" z Hanny**, a trzecie **KGW „Bubnowskie Baby"** z gminy Urszulin. Wyróżnienia otrzymały: KGW „UjazdowiAnki" z gminy Hańsk, KGW „Dominiczanki" z gminy Stary Brus, KGW w Orchówku z gminy Włodawa, Zespół Śpiewaczy „Kresowianki" we Włodawie oraz KGW „Lipowianki" z gminy Wyryki.

W konkursie na najciekawsze stoisko dożynkowe pierwsze miejsce zdobyło **KGW w Orchówku** z gminy Włodawa, drugie **KGW „Gosposie z Uhruska"** z gminy Wola Uhruska, a trzecie **Gminny Ośrodek Kultury w Hańsku**. Wyróżnienia otrzymały: KGW „Haneczki" w Hannie, KGW Włodarze Marianki z gminy Stary Brus, KGW „Bubnowskie Baby" z gminy Urszulin, Zespół Śpiewaczy „Kresowianki" we Włodawie oraz KGW „Lipowianki" z gminy Wyryki.

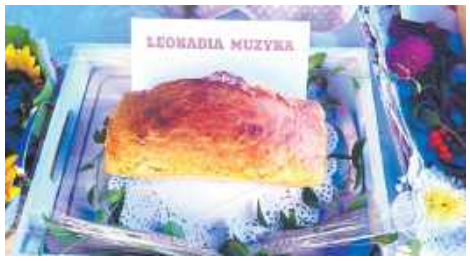
W konkursie na najlepszy napój regionalny zwyciężył **Zespół Śpiewaczy „Kresowianki" z Włodawy**, drugie miejsce zajęło **KGW „Bubnowskie Baby"** z gminy Urszulin, a trzecie **KGW w Kołaczach** z gminy Stary Brus. Wyróżnienia otrzymały: KGW „Hładioszki" z Janówki z gminy Hanna, KGW w Hańsku-Kolonii, KGW w Orchówku, Tradycją Nakręceni z gminy Wola Uhruska oraz KGW „Lipowianki" z gminy Wyryki.

BIAŁOPOLE

Podczas Gminnego Święta Plonów w Białopolu (23 sierpnia) komisja wybierała najładniejszy wieniec dożynkowy oraz najlepszy tradycyjny chleb.

W konkursie na najładniejszy wieniec dożynkowy zwyciężyło **KGW Buśno**, drugie miejsce zajęły **„Pionierki" z Teresina**, a trzecie **KGW Horeszkowice i Strzelce-Kolonia**. Pozostałym uczestnikom przyznano równorzędne czwarte miejsca.

Do konkursu na tradycyjny wiejski chleb zgłoszono 20 wypieków. Pierwsze miejsce zajęła **Leokadia Muzyka** z Kurmanowa, drugie **Marta Chałabiś** z Teresina, a trzecie **Bożena Burak** ze Strzelec. IV równorzędne miejsce otrzymały: **Wanda Barej** z Teresina, **Anna Bronicka** z Białopola, **Jadwiga Chabernal** z Kurmanowa, **Magdalena Dąbrowska** z Raciborowic – Kolonii, **Danuta Duda** z Białopola, **Alina Fel** z Raciborowic, **Marzenna Ilasz** ze Strzelec, **Agnieszka Kiełbasa** z Teremca, **Ewa Kiełbasa** z Teremca, **Alicja Kucińska** z Teresina, **Grażyna Kudrel** z Białopola, **Piotr Nafalski** z Kurmanowa, **Bożena Nowosad** z Białopola, **Halina Piotrowska** z Kicina, **Stanisława Radelczuk** z Raciborowic, **Urszula Sadlej** z Teresina oraz **Elżbieta Tomasik** z Teresina.



Zwycięzcy obu głównych konkursów będą reprezentować gminę Białopole podczas Dożynek Powiatowych w Nowinach.

Przy okazji dożynek rozstrzygnięto także konkurs wiedzy ekologicznej. Vouchery wylosowały **Wanda Barej**, **Helena Rogala** i **Katarzyna Rogalska**.

GMINA CHEŁM

Podczas dożynek Gminy Chełm, które odbyły się 22 sierpnia, rozstrzygnięto konkursy na najpiękniejszy wieniec dożynkowy oraz najsmaczniejszy chleb.



W konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy zwyciężyło **Sołectwo Żółtańce**, drugie miejsce zajęło **KGW Jagodne**, a trzecie **KGW Parypse**. Wyróżnienia otrzymały: KGW Rożdżałów, KGW Staw, Stowarzyszenie „Tradycja" Janów oraz Sołectwo Srebrzyszcze. Wyróżnienia specjalne za formę artystyczną przyznano „Strupiniaczkom" ze Strupina Dużego oraz „Paulinkom" ze Strupina Dużego.

W konkursie na chleb dożynkowy pierwsze miejsce zajęła **Katarzyna Klasura** z Żółtańca, drugie **Monika Buczek** z Janowa, a trzecie **Małgorzata Roman-Niemiec** z Pokrówki. Wyróżnienie specjalne za formę artystyczną otrzymała **Mirosława Pieczończyk** z Weremowic. Za udział nagrodzono także: **Monikę Kuźmę**, **Irenę Wacht**, **Bogusławę Kargol**, **Oksanę Durko**, **Ewę Kucharuk**, **Bożenę Klekotkę**, **Monikę Borkowską**, **Aleksandrę Pelc**, **Karola Blicharza**, **Krystynę Szachun**, **Justynę Dziekańską**, **Aleksandrę Bulwicką**, **Wiesławę Dworczyńską**, **Annę Zaj** i **Wiesławę Mosiuk**.

DOROHUSK

Na dożynkach Gminno-Parafialnych w Dorohusku (23 sierpnia) w konkursie na najładniejszy wieniec dożynkowy zwyciężyła **Barbara Mękal**, drugie miejsce zajęło **KGW w Okopach-Kolonii**, a trzecie **KGW w Turce**.

W konkursie na najlepszy chleb wiejski pierwsze miejsce zajęła **Justyna Iwańczuk** z Ostrowa, drugie **Anna Pradun** ze Skordiowa, a trzecie **Barbara Mękal** z Barbarówki. Do rywalizacji zgłoszono 12 wypieków.



W konkursie na najładniejsze stoisko pierwsze miejsce zajęło **KGW w Husynnem**, drugie **KGW w Turce**, a trzecie **KGW „Ale Babki" w Dorohusku**. Wyróżnienia otrzymały koła z Pogranicza, Brzeźna, Michałówki, Wólki Okopskiej i Okop-Kolonii oraz Polski Związek Emerytów i Rencistów - Oddział w Dorohusku.

Dożynkom towarzyszyły również zawody. W zawodach wędkarskich o Puchar Wójta Gminy Dorohusk zwyciężył **Rafał Guzowski**, drugie miejsce zajął **Sławomir Szumski**, a trzecie **Damian Piątek**.

W zawodach strzeleckich w kategorii młodzików zwyciężył **Patryk Karwan**, przed **Bartłomiejem Kogutem** i **Kingą Kozak**. Wśród juniorów pierwsza była **Weronika Witkowska**, druga **Agata Czyżewska**, a trzecia **Maja Okołot**. W kategorii kobiet zwyciężyła **Edyta Ślusarczyk**, przed **Kingą Skotlicką** i **Anną Kudełko**, natomiast wśród mężczyzn najlepszy był **Mariusz Adaszkiewicz**, drugie miejsce zajął **Przemysław Czeryna**, a trzecie **Jan Szajowski**.

LEŚNIOWICE

Podczas dożynek nad zalewem Maczuły (23 sierpnia) rozstrzygnięto konkursy na najładniejszy wieniec dożynkowy i najsmaczniejszy chleb wiejski.

W konkursie na najładniejszy wieniec dożynkowy zwyciężyła **OSP Horodysko**, drugie miejsce zajęło **KGW w Horodysku**, a trzecie **Sołectwo Rakołupy Duże**. Równorzędne czwarte miejsca otrzymali: KGW w Pliskowie, Kreatywni i Aktywni Kumów, Dzienny Dom Senior+ „Słowikowo" w Teresinie, Zespół Śpiewaczy „Kumowianki", Sołectwo Leśniowice, Związek Emerytów i Rencistów Koło Gminne nr 7 w Leśniowicach, KGW w Majdanie Leśniowskim oraz Zespół Śpiewaczy „Rakołupianki".



W konkursie na najsmaczniejszy chleb wiejski pierwsze miejsce zajęło **KGW „Leśniczanki"**, drugie **Sołectwo Sielec**, a trzecie **KGW w Pliskowie**. Wyróżnienia otrzymali: KGW w Pliskowie, Kreatywni i Aktywni Kumów, Dzienny Dom Senior+ „Słowikowo" w Teresinie, Zespół Śpiewaczy „Kumowianki", Sołectwo Leśniowice, Związek Emerytów i Rencistów Koło Gminne nr 7 w Leśniowicach, KGW w Majdanie Leśniowskim, Sołectwo Rakołupy Duże, **Teresa Prokop** z Sołectwa Horodysko, KGW Horodysko, **Kamil Caban** z Sołectwa Leśniowice, Sołectwo Plisków, **Maria Dziedzic** z Sołectwa Rakołupy, **Alina Gardias** z Sołectwa Janówka, KGW „Na Dolince" oraz KGW Kresowianki.

Dożynki były również okazją do uhonorowania obchodzącego 20-lecie Zespołu Śpiewaczego „Rakołupianki". Zespół otrzymał pamiątkową statuetkę od wójt **Joanny Jabłońskiej** oraz list gratulacyjny przekazany przez dyrektor SOK **Magdalenę Głowacką**. O jubileuszu piszemy w oddzielnym materiale.

REJOWIEC FABRYCZNY

Podczas dożynek gminno-parafialnych w Wólce Kańskiej (16 sierpnia) rozstrzygnięto cztery konkursy: na tradycyjny wieniec dożynkowy, najciekawszy witacz dożynkowy, najsmaczniejszy słodki wypiek oraz tradycyjny chleb.

W konkursie na tradycyjny wieniec dożynkowy przyznano trzy równorzędne wyróżnienia, które otrzymały: KGW „Krzywowolanki" z Krzywowoli, KGW Kalina z Kaniego oraz Sołectwo Józefin. Pozostałe wieńce otrzymały nagrody pocieszenia. Gminę Rejowiec Fabryczny podczas dożynek powiatowych będzie reprezentował wieniec przygotowany przez KGW Kalina z Kaniego.

W konkursie na najciekawszy witacz dożynkowy, do którego przystąpiło 11 sołectw i stowarzyszeń, pierwsze miejsce zajęło **Sołectwo Wólka Kańska**, drugie **Sołectwo Liszno-Kolonia**, a trzecie **Sołectwo Wólka Kańska-Kolonia**. Pozostałym uczestnikom przyznano wyróżnienia.

W konkursie na tradycyjny chleb oceniano osiem wypieków. Pierwsze miejsce zdobyła **Ewa Tybur**, drugie **Beata Śmigielska**, a trzecie **Wiesław Pacan**.

W konkursie na najsmaczniejszy słodki wypiek zwyciężyła **Beata Śmigielska** za plecione bułeczki drożdżowe, drugie miejsce zajęła **Ewa Tybur** za „Smaki starego sadu", a trzecie **Jadwiga Prokopiuk** za przekładany miodownik.

SAWIN

Podczas dożynek w Sawinie (23 sierpnia) rozstrzygnięto konkursy na wieniec dożynkowy, tradycyjny chleb wiejski, placek na sodzie, witacz dożynkowy i najpiękniejsze stoisko. Wręczono także nagrody w zawodach wędkarskich i strzeleckich.

W konkursie na wieniec dożynkowy wyróżnienie otrzymało KGW Chutcze, natomiast pozostałym uczestnikom przyznano nagrody równorzędne.

W konkursie na tradycyjny chleb wiejski pierwsze miejsce zajęło **KGW „Malinowe Koło" z Malinówki**, drugie **Sołectwo Krobonosz**, a trzecie **Sołectwo Czułczyce Małe**.

W konkursie na placek na sodzie zwyciężyło **KGW „Sercem z Łowczy"**, drugie miejsce zajęło **Sołectwo Sawin**, a trzecie **KGW Czułczyce**.

W konkursie na witacz dożynkowy pierwsze miejsce zajęło **KGW „Sercem z Łowczy"**, drugie **rodzina Przybylskich**, a trzecie **Joanna Bakun z rodziną**. W konkursie na najpiękniejsze stoisko wyróżnienie otrzymało Sołectwo Chutcze.



W zawodach wędkarskich o Puchar Rady Gminy Sawin w kategorii seniorów zwyciężył **Daniel Radomski**, drugi był **Jarosław Zagożdżan**, a trzeci **Tobiasz Leśnikowski**. W kategorii młodzieżowej pierwsze miejsce zajął **Filip Zawiślak**, a drugie **Gabriel Werema**.

W zawodach strzeleckich o Puchar Wójta Gminy Sawin w kategorii kobiet pierwsze miejsce zajęła **Milena Kata**, drugie **Julia Krzeszczyk**, a trzecie **Natalia Kamińska**. Wśród mężczyzn zwyciężył **Albert Bobkiewicz**, przed **Jarosławem Suprynowiczem** i **Sebastianem Suprynowiczem**. W kategorii dziewcząt zwyciężyła **Jagoda Siawrys-Majówka**. Wśród chłopców pierwszy był **Dominik Siawrys-Majówka**, drugi **Oskar Bobkiewicz**, trzeci **Grzegorz Ćwir**, a czwarty **Tymoteusz Siawrys-Majówka**.

WIERZBICA

Podczas dożynek w Wierzbicy (23 sierpnia) rozstrzygnięto cztery konkursy.

W konkursie na najsmaczniejszy chleb pierwsze miejsce zajęło **KGW w Busównie**, drugie **Beata Dudek** z Syczyna, a trzecie **Weronika Jakubowicz** ze Święcicy.

W konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy zwyciężyło **KGW w Ochoży**, drugie miejsce zajęło **Sołectwo Syczyn**, a trzecie **Sołectwo Święcica**.

W konkursie na najładniejszy witacz pierwsze miejsce zajęło **Sołectwo Pniówno**, drugie **KGW w Ochoży**, a trzecie **mieszkańcy Święcicy**. Wyróżnienia otrzymali: **Edyta i Rafał Dąbrowscy**, **Magdalena i Hubert Koziccy**, **Monika Bartosiak**, **Alicja i Dorota Struszewskie** oraz **Ireneusz i Urszula Dudek**.

W konkursie na najlepsze ciasto drożdżowe na słodko zwyciężyła **Monika Bartosiak**, drugie miejsce zajęła **Ewa Kowalczyk**, a trzecie **Barbara Bochyńska**.

Red

eprasa.pl 7af1dec1fa

RÓŻANKA. Historia, muzyka i wykwintne smaki

Ucztowali u Pocieja



W sobotę (29 sierpnia) Różanka (gm. Włodawa) po raz kolejny stała się miejscem wyjątkowego spotkania z historią i lokalną tradycją. W Domu Historii i Tradycji Ludowej „Organistówka" odbyła się „Kolacja u Pocieja", wydarzenie łączące muzykę, dawne obyczaje i regionalną kuchnię.



Spotkanie odbyło się w wyjątkowej, historycznej scenerii. Stylizowane dekoracje, stroje z epoki oraz przygotowana przez lokalnych pasjonatów inscenizacja pozwoliły uczestnikom choć na chwilę przenieść się w czasy dawnych biesiad. Wspólny stół stał się natomiast okazją do rozmów, spotkania mieszkańców i poznawania lokalnego dziedzictwa. Muzycznym dopełnieniem wieczoru był koncert piosenki poetyckiej. W programie znalazły się utwory inspirowane twórczością **Stefana Sidoruka**, poety związanego z Podlasiem i Polesiem. Jego wiersze zaśpiewał **Marcin Obuchowski**, tworząc nastrojową oprawę, która dobrze współgrała z charakterem całego wydarzenia. Nie zabrakło również tego, co od lat jest ważną częścią lokalnych spotkań, czyli regionalnych smaków. O przygotowanie potraw zadbało Koło Gospodyń Wiejskich w Różance. Menu nawiązywało zarówno do tradycyjnej kuchni wiejskiej, jak i dawnych stołów dworskich. Dzięki temu kolacja była nie tylko okazją do degustacji, ale także kulinarną podróżą w przeszłość. - „Kolacja u Pocieja" to wydarzenie, które pokazuje, że historię można poznawać nie tylko poprzez książki i wystawy. Muzyka, opowieści, wspólne biesiadowanie i tradycyjna kuchnia sprawiają, że lokalne dziedzictwo staje się żywe i dostępne dla kolejnych pokoleń - mówi **Anna Czajka**, wicewójt gminy Włodawa i organizatorka wydarzenia.

Spotkanie w Różance wpisało się w cykl inicjatyw związanych z promocją historii i kultury gminy Włodawa, w tym wydarzeń towarzyszących Jarmarkowi Paulińskiemu, który odbył się w dniach 29-30 sierpnia we Włodawie. **(pb)**



WŁODAWA. Gwarno u Paulinów

Jarmark w ogrodach

(29-30 sierpnia) W ogrodach klasztornych we Włodawie odbył się już po raz szósty Jarmark Pauliński. Dwudniowe wydarzenie, które połączyło historię, kulturę, muzykę i rodzinną zabawę, przyciągnęło mieszkańców oraz gości z regionu. Szczególnie dużo atrakcji przygotowano dla najmłodszych.



Pierwszy dzień wydarzenia rozpoczął się od zwiedzania kościoła z przewodnikiem oraz spaceru po Włodawie. Uczestnicy mogli również wziąć udział w grze terenowej „Szlakiem włodawskim", a także obejrzeć wystawę prac Władysławy Wójcik w klasztorze. Nie zabrakło także wydarzeń nawiązujących do historii miasta. Dużym zainteresowaniem cieszyła się inscenizacja historyczna „Kolacja u Ludwika Pocieja", przygotowana pod organistówką w Różance. Wieczorem odbył się spacer ze śladami włodawskich legend, a dzień zakończyła biesiada włodawska z zespołem Kapela Hańszczanie.

Drugi dzień Jarmarku miał przede wszystkim rodzinny i festynowy charakter. Od rana działały kramy wystawowe i handlowe, a Włodawa tętniła muzyką i tańcem. Uczestnicy mogli zobaczyć poloneza włodawskiego i powitanie orszaku Ludwika Pocieja, a także pokaz tańców dworskich w ramach projektu „Akademia Dworu Sarmackiego". Dzieci mogły korzystać z przygotowanych atrakcji, bawić się, uczestniczyć w animacjach i spędzać czas w gronie rówieśników.

Na scenie pojawili się m.in. Włodawskie Janki Muzykantów, Włodawska Orkiestra Dęta oraz Zespół Lunaria. Nie zabrakło również „sarmackich igrców", zwierzyńca oraz wydarzeń związanych z kulturą i tradycją dawnej Rzeczypospolitej.

Jarmark był także okazją do spotkania z lokalnymi twórcami, rękodzielnikami i wystawcami. Kolorowe stoiska, muzyka, historyczne inscenizacje i liczne atrakcje stworzyły atmosferę rodzinnego święta. **(pk)**





Droga Andrzejów – Kulczyn oficjalnie otwarta



Oficjalnie oddano do użytku przebudowany odcinek drogi powiatowej pomiędzy Andrzejowem a Kulczynem. Modernizacja objęła około 3,7 km trasy i domknęła prowadzoną etapami przebudowę ważnego połączenia drogowego między gminami Urszulin i Hańsk.

Wykonawcą inwestycji była firma PREF-BET z Pawłowa. Roboty zrealizowano w ekspresowym tempie, a ich wartość wyniosła ponad 4,14 mln zł. Połowę kosztów – ponad 2 mln zł – pokryło dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Pozostałą część sfinansowały wspólnie Powiat Włodawski oraz gminy Urszulin i Hańsk. **Rd**

SUSZNO. Rozkopana ulica i mieszkańcy bez dojazdu

Na wykonawcę czekają jak na zbawienie

Mieszkańcy ulicy Maciejki w Susznie od kilku miesięcy mierzą się z poważnymi utrudnieniami związanymi z budową drogi. Po rozkopaniu ulicy wykonawca przeniósł się na inny plac budowy, odcinając ludziom dojazd do własnych posesji. Mieszkańcy Maciejki czekają więc na jego powrót - niemal jak na zbawienie.

Chodzi o dużą inwestycję drogową prowadzoną przez gminę Włodawa w Susznie, Szumince i Różance. W Susznie przebudową objętych jest kilka ulic, w tym Maciejki. Zakres prac obejmuje między innymi wykonanie nowych nawierzchni, zjazdów do posesji, poboczy oraz pozostałych elementów niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania dróg. Cała inwestycja ma kosztować ponad 7,25 mln zł, z czego blisko 6,9 mln zł stanowi dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład. Dla mieszkańców Maciejki najważniejsze jest jednak to, co dzieje się bezpośrednio przed ich domami. Ulica została rozkopana, przez co normalny dojazd samochodem do części posesji został poważnie utrudniony, a w pewnych momentach praktycznie niemożliwy. Dla osób mieszkających przy drodze oznacza to codzienne problemy z wyjazdem do pracy, dowożeniem dzieci, zakupami czy dostarczeniem cięższych rzeczy do domu. - Nie kwestionujemy potrzeby budowy drogi – mówi mieszkańcy. - Wręcz przeciwnie. Nowa nawierzchnia jest inwestycją, na którą czekaliśmy. Problem w tym, że budowa ciągnie się, a właściwie stoi od kilku miesięcy – dodają.

Władze gminy Włodawa mają świadomość problemu i monitowały wykonawcę o sprawniejsze prowadzenie robót oraz możliwie szybkie przywrócenie normalnego dojazdu. Samorząd znajduje się jednak w sytuacji, w której jego możliwości są ograniczone. - Wykonawca ma określony w umowie termin realizacji całego zadania i formalnie ma czas na zakończenie inwestycji wyznaczony na trzeci kwartał bieżącego roku. Gmina nie może po prostu nakazać firmie zakończenia prac na konkretnej ulicy w dowolnym terminie, jeśli harmonogram i umowa przewidują realizację całego zadania w określonym czasie – wyjaśnia wójt **Dariusz Semeniuk**. Dla mieszkańców nie jest to jednak pocieszenie. Każdy dzień utrudnionego dojazdu oznacza kolejne niedogodności. Szczególnie trudne jest poczucie, że skoro prace zostały już rozpoczęte, mieszkańcy chcieliby po prostu zobaczyć ich szybkie zakończenie i móc normalnie korzystać z ulicy. Trzeba przy tym podkreślić, że sama inwestycja jest potrzebna i po jej zakończeniu powinna znacząco poprawić komfort życia mieszkańców. Nowe drogi, zjazdy i pobocza mają zastąpić dotychczasowe nawierzchnie i uporządkować komunikację w tej części Suszna. Gmina zakłada również poprawę bezpieczeństwa oraz lepszy dostęp dla pogotowia, straży pożarnej i policji. **(bm)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

Chełmski chór przed wyjazdem do Hiszpanii

Dorzuć cegiełkę do wyjazdu Rapsodii

Chór „Rapsodia" z II LO im. gen. Gustawa Orlicz-Dreszera w Chełmie w wakacje ciężko pracował, by jak najlepiej zaprezentować siebie, Chełm i Polskę na prestiżowych konkursach chóralnych w Hiszpanii, gdzie został zaproszony po sukcesach odniesionych w kraju. Wyjazd wiąże się jednak ze sporymi kosztami, dlatego młodzi artyści wraz z rodzicami prowadzą zbiórkę. W minioną niedzielę można było ich usłyszeć i wesprzeć podczas mszy w kościele pw. Rozesłania Świętych Apostołów w Chełmie.



Chór „Rapsodia", prowadzony przez Krzysztofa Olejniczaka i działający przy II LO im. gen. Gustawa Orlicz-Dreszera w Chełmie, od lat zachwyca publiczność swoimi występami. W listopadzie ubiegłego roku chórzyści zdobyli Złote Pasmo w kategorii chórów młodzieżowych podczas Ogólnopolskiego Festiwalu „Musica Patriae" w Poznaniu. Sukces otworzył przed nimi kolejną niezwykłą możliwość. Zespół otrzymał zaproszenie do udziału w XV Międzynarodowym Festiwalu i Konkursie Chóralnym CANCO Mediterrania oraz Międzynarodowym Konkursie Chóralnym im. Pau Casalsa. Oba wydarzenia odbędą się we wrześniu w Hiszpanii - w Barcelonie i Lloret de Mar.

Aby wyjazd doszedł do skutku, potrzebne są jednak pieniądze. Od kilku tygodni młodzi artyści, wspólnie z rodzicami, prowadzą zbiórkę na pokrycie kosztów podróży i udziału w konkursach, m.in. koncertując w kościołach. W minioną niedzielę „Rapsodii" można było posłuchać w kościele pw. Rozesłania Świętych Apostołów w Chełmie podczas mszy świętych o godz. 8.30 i 10. Po nabożeństwach przeprowadzono zbiórkę do puszek na sfinansowanie wyjazdu.

„Rapsodię" można wesprzeć także, dokonując wpłaty na konto Rady Rodziców II LO, z dopiskiem „Chór Rapsodia - Hiszpania". **Numer konta: 49 1240 2223 1111 0000 3577 9700**. Jeśli ktoś miał już okazję usłyszeć „Rapsodię", wie, że warto. Warto też się pospieszyć z wpłatami, bo wyjazd do Hiszpanii planowany jest już na 6 września. **(w)**

Karaoke znów połączy

Chełm śpiewa bez barier

4 września w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbędzie się II Festiwal Karaoke dla Osób z Niepełnosprawnościami „Chełm śpiewa bez barier". W wydarzeniu wezmą udział podopieczni warsztatów terapii zajęciowej i środowiskowych domów samopomocy z Chełma oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego.

Wydarzenie organizuje Warsztat Terapii Zajęciowej przy Fundacji Centrum Niepełnosprawnych Przedsiębiorców, działający przy ul. Połanieckiej w Chełmie. Festiwal będzie okazją do wspólnego śpiewania, integracji i zaprezentowania muzycznych talentów uczestników.

- Ubiegłoroczna, pierwsza edycja Festiwalu spotkała się z dużym zainteresowaniem uczestników i publiczności, dlatego zdecydowaliśmy się kontynuować tę inicjatywę i ponownie zaprosić do Chełma osoby z niepełnosprawnościami, dla których muzyka i śpiew są ważną formą wyrażania siebie. Festiwal jest okazją do spotkania, wspólnego śpiewania i integracji osób z niepełnosprawnościami z różnych placówek. Jego celem jest przede wszystkim promocja aktywności twórczej uczestników, prezentacja ich talentów oraz tworzenie przestrzeni, w której każdy może czuć się swobodnie i być częścią wspólnego muzycznego wydarzenia - mówią organizatorzy.

W programie znalazły się występy konkursowe w trzech kategoriach, poczęstunek oraz występ gwiazdy. Początek o godz. 9.30. Wstęp na wydarzenie jest wolny. **(w)**

ZAPROSZENIE

Retro żniwa w Mogilnicy – powrót do tradycji



Koło Gospodyń Wiejskich „Mogilniczanki" w Mogilnicy serdecznie zaprasza mieszkańców oraz wszystkich miłośników dawnych tradycji rolniczych na kolejną edycję „Retro żniw". Wydarzenie odbędzie się 12 września o godz. 14.00 przy świetlicy wiejskiej w Mogilnicy.

„Retro żniwa" to wyjątkowa okazja, aby zobaczyć, jak wyglądała praca na wsi przed laty, kiedy żniwa wymagały przede wszystkim siły, zaangażowania i pracy całej społeczności. Podczas wydarzenia będzie można zobaczyć tradycyjne młócenie cepem, a także młócenie przy użyciu maszyny. Nie zabraknie również pokazu dawnego i współczesnego sprzętu rolniczego.

O oprawę muzyczną wydarzenia zadba zespół „Siedliszczanie znad Wieprza", który z pewnością wprowadzi uczestników w wyjątkowy, swojski klimat.

Organizatorzy przygotują także poczęstunek w dawnym stylu, nawiązujący do tradycyjnej kuchni i smaków polskiej wsi.

Będzie to popołudnie pełne wspomnień, tradycji i dobrej zabawy. „Retro żniwa" to nie tylko pokaz dawnych prac polowych, ale przede wszystkim spotkanie, które pozwala ocalić od zapomnienia zwyczaje i sposób życia poprzednich pokoleń.

Serdecznie zapraszamy 12 września o godz. 14.00 do Mogilnicy!

Jubileusz 20-lecia Rakołupianek



Podczas tegorocznych Dożynek Gminnych w Leśniowicach świętowano wyjątkowy jubileusz - 20-lecie Zespołu Śpiewaczego „Rakołupianki". Od dwóch dekad Panie z zespołu dbają o dziedzictwo ludowe, z pasją kultywują lokalne tradycje i przekazują je kolejnym pokoleniom. Wyrazem ogromnego uznania dla pracy i dorobku artystycznego „Rakołupianek" były wyjątkowe wyróżnienia wręczone podczas dożynkowego święta - pamiątkowa statuetka wręczona przez **Joannę Jabłońską**, Wójt Gminy Leśniowice oraz list gratulacyjny przekazany przez **Magdalenę Głowacką**, dyrektor Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniowicach.

„Rakołupianki" od lat zajmują czołowe miejsca na najważniejszych przeglądach i festiwalach twórczości ludowej, a ten rok przyniósł im spektakularny sukces - zdobyły I nagrodę podczas 60. Festiwalu Folkloru Polskiego „Sabałowe Bajania".

- Drogie Rakołupianki! Z okazji pięknego Jubileuszu 20-lecia składamy Wam najserdeczniejsze gratulacje oraz podziękowania za Waszą nieocenioną pracę na rzecz kultury – piszą leśniowiccy urzędnicy w oficjalnym komunikacie. - Życzymy Wam niegasnącej pasji, zdrowia, kolejnych wspaniałych sukcesów na ogólnopolskich scenach oraz wielu kolejnych lat wspólnego śpiewania! Dziękujemy, że jesteście dumą naszej gminy.

Redakcja „Nowego Tygodnia" przyłącza się do tych życzeń.

(opr. mo, fot. UG Leśniowice)

eprasa.pl 7af1dec1fa

BLISKO KULTURY Z NOWYM TYGODNIEM – Historia zapisana w pieśniach, odc. 14

Swojska Nuta na straży lokalnej tradycji

Zespół „Swojska Nuta” z Rejowca Fabrycznego od ponad dekady przypomina mieszkańcom regionu, jak brzmią pieśni śpiewane niegdyś w rodzinnych domach, a podczas swoich występów ożywia także dawne zwyczaje i obrzędy. Choć zespół tworzą seniorzy, ich zapału i pomysłów mógłby pozazdrościć niejeden młodszy skład.

Początki „Swojskiej Nuty” związane są z Klubem Seniora. To właśnie tam jej przyszli członkowie spotykali się, by porozmawiać, wspólnie spędzić czas i pośpiewać.

- Początkowo działalność naszej grupy skupiała się na kultywowaniu tradycji. Wspólnie z siostrą przygotowałyśmy Wieczór Pieśni Patriotycznych z okazji 11 listopada, który został bardzo dobrze przyjęty. Organizowaliśmy także warsztaty wykonywania ozdób choinkowych i dekoracji wielkanocnych, wigilię. Z czasem wspólne śpiewanie stało się naszą ulubioną formą spędzania czasu i tak zrodził się pomysł stworzenia zespołu, który mógłby prezentować dawne pieśni szerszej publiczności - wspomina **Janina Posturzyńska**, kierownik i „dobry duch” zespołu.

Z czasem „Swojska Nuta” zaczęła przygotowywać widowiska obrzędowe, łączące muzykę, taniec i teatr oraz opowiadające o dawnym życiu mieszkańców regionu. Jednym z pierwszych większych przedsięwzięć było widowisko „Obrzędy Weselne”. Jego premiera miała miejsce w kwietniu 2018 roku. Publiczność przyjęła je bardzo entuzjastycznie.

- Przed występem niektórzy się denerwowali, że zapomną tekstu. Mówiłam wtedy, że jeśli tak się stanie, mają mówić własnymi słowami. Oczywiście nikt swojej roli nie zapomniał. Były wiersze, pieśni i tańce. Wszystko się udało i zostało bardzo dobrze przyjęte przez publiczność. Później byliśmy zapraszani do wielu miejsc - wspomina pani Janina.

„Swojska Nuta” przygotowała również widowiska poświęcone nocy świętojańskiej i sobótkowym zwyczajom. Nie zabrakło w nich puszczania wianków, ogniska, tańców oraz „Pieśni Świętojańskiej o Sobótce” Jana Kochanowskiego. Jezioro, które w dawnych czasach było naturalną scenerią takich obrzędów, zastąpiono basenem. Ważną rolę odgrywały stroje i rekwizyty. Co ciekawe, wiele z nich seniorzy przygotowywali własnoręcznie.

Sercem i filarem zespołu jest Janina Posturzyńska - osoba obdarzona wieloma talentami i ogromną energią. Śpiewa, przygotowuje występy, maluje i pisze wiersze. Ma również duży wpływ na repertuar „Swojskiej Nuty”. Wiele wykonywanych przez grupę utworów to pieśni, które pani Janina pamięta jeszcze z dzieciństwa. Słyszała je w rodzinnym domu, od taty i babci, i po latach postanowiła ocalić je od zapomnienia.

- Nasz repertuar jest bogaty i zróżnicowany. To przede wszystkim dawne pieśni, które pamiętamy z rodzinnych domów, ale nie tylko. W zależności od okazji wykonujemy także pieśni patriotyczne, maryjne czy biesiadne - mówi.

Szczególne miejsce w sercu pani Janiny zajmuje także kultura cygańska. Jej fascynacja zaczęła się w dzieciństwie, kiedy w rodzinnym Pawłowie (gm. Rejowiec Fabryczny) zatrzymywały się cygańskie tabory.

- Rodzice przestrzegali mnie przed Cyganami, ale bardzo ciągnęło mnie, żeby posłuchać ich muzyki, zobaczyć, jak tańczą i obejrzeć ich barwne stroje. Podpatrywałam ich więc z ogromnym zainteresowaniem - wspomina.

Wyrazem tego uwielbienia było przygotowane przez „Swojską Nutę” widowisko „Biesiada Cygańska”, w którym nie zabrakło muzyki romskiej, wierszy Papuszy oraz opowieści o kulturze i tradycjach Romów.

„Swojska Nuta” to zespół seniorów - średnia wieku jego członków to ok. 70 lat. Mimo to podczas występów nikomu nie brakuje wigoru. Seniorzy przyznają, że próbowali zainteresować wspólnym śpiewaniem młodsze pokolenie, ale chętnych brakuje.



- Dwa lata temu próbowałam zachęcić młodsze panie; pytałam, czy nie chciałyby do nas dołączyć, ale niestety brakuje chętnych. Każdy ma swoje sprawy, pracę, obowiązki - przyznaje Janina Posturzyńska.

Na przestrzeni lat zespół wielokrotnie reprezentował Rejowiec Fabryczny podczas przeglądów, festiwali, konkursów i lokalnych uroczystości. Występował w domach kultury, podczas wydarzeń miejskich i gminnych, a także na przeglądach zespołów śpiewaczych. Wielokrotnie wracał z nagrodami i wyróżnieniami.

Wśród sukcesów grupy są m.in. wyróżnienie na Międzypowiatowym Festiwalu Zespołów Śpiewaczych w Werbkowicach w 2018 roku, a także pierwsze miejsca na Nadwieprzańskim Festiwalu Pieśni Ludowych w Trawnikach w 2021 roku oraz na Przeglądzie Pieśni i Przyśpiewek Ludowych w Rejowcu w 2021 i 2022 roku. Zespół triumfował również podczas Przeglądu Pieśni Maryjnych w Pawłowie w 2023 roku.





Na koncie „Swojskiej Nuty” są także liczne drugie i trzecie miejsca oraz wyróżnienia zdobywane w kolejnych latach, m.in. podczas przeglądów pieśni maryjnych, kolęd i pastorałek, pieśni dożynkowych, piosenki strażackiej czy festiwali piosenki biesiadnej. Dziś zespół tworzą: **Janina Posturzyńska**, **Mirosława Woźniak**, **Zofia Kowalczyk**, **Bogumiła Hrycaj**, **Maria Jonik**, **Małgorzata Szparkowska**, **Stanisław Herda**, **Zdzisław Kowalczyk**, **Wincenty Bochen** oraz **Leszek Żukowski**, kierownik muzyczny.

Jesienią ubiegłego roku zespół świętował jubileusz dziesięciolecia działalności. Były życzenia, kwiaty, wspomnienia, a przede wszystkim śpiew i dobra zabawa - dokładnie takie, jakie od początku towarzyszą „Swojskiej Nucie”. **Z zespołem można się skontaktować telefonicznie - pod numerem 665 626 066.** **(w)**



„Swojska Nuta” podczas Biesiady Cygańskiej



Janina Posturzyńska

Artykuł powstał w ramach cyklu „Blisko Kultury z «Nowym Tygodniem» - Historia zapisana w pieśniach”, realizowanego w ramach programu „Blisko Kultura”, finansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

eprasa.pl 7af1dec1fa

Krasnystaw chce być gotowy

Podczas ubiegłotygodniowej sesji Rada Miasta Krasnystaw podjęła uchwałę w sprawie rozpoczęcia prac nad „Planem Adaptacji do Zmian Klimatu”.

26 sierpnia odbyła się kolejna sesja Rady Miasta Krasnystaw. Jednym z jej ważniejszych punktów było głosowanie nad uchwałą w sprawie przystąpienia do sporządzenia „Planu adaptacji do zmian klimatu dla miasta Krasnystaw”. Dokument ma pomóc określić, na jakie zagrożenia klimatyczne Krasnystaw jest najbardziej narażony i jakie działania należy podjąć, by ograniczyć ich skutki. W uzasadnieniu uchwały wymieniono takie ekstremalne zjawiska jak m.in. ulewy, susze czy fale upałów. Uchwała została przyjęta jednomyślnie. Na razie nie wiadomo, jakie konkretnie inwestycje zostaną ujęte w planie. To ma wynikać z przeprowadzonej diagnozy zagrożeń.

- Przystąpienie do sporządzenia planu jest bezpośrednio powiązane z pozyskaniem przez Miasto Krasnystaw dofinansowania ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 - czytamy w uzasadnieniu uchwały. I dalej: - Podjęcie uchwały formalnie inicjuje proces tworzenia dokumentu, w tym przeprowadzenie szerokich konsultacji społecznych oraz procedury strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

Do tematu będziemy wracać. **(kg)**

GORZKÓW

Prawie milion na zatrzymanie deszczówki

W czwartek, 27 sierpnia, Piotr Cichosz, wójt gminy Gorzków, podpisał umowę na wykonanie instalacji do magazynowania wód opadowych na terenie gminy. Inwestycja pochłonie niemal milion złotych, ale pozwoli jednorazowo zatrzymać ok. 500 tys. litrów deszczówki, a w naszych czasach ratowanie każdej kropli wody staje się bezcenne.

Inwestycja jest częścią projektu „Dostosowanie do zmian klimatu i zapobieganie powodziom i suszy w Gminie Gorzków”, współfinansowanego z Funduszy Europejskich dla Lubelskiego na lata 2021-2027.

Do przetargu na wykonanie instalacji do magazynowania wód opadowych zgłosiło się siedem firm. Najkorzystniejszą ofertę złożyła „Aqua System” z Janowa koło Skaryszewa, która wykona zadanie za 950 tys. zł.

Najważniejszym elementem inwestycji będzie montaż 51 szczelnych zbiorników na wodę opadową. Będą miały pojemność od 5 do 10 metrów sześciennych. Zaplanowano cztery rodzaje zbiorników: dwanaście podziemnych zestawów o pojemności 2 x 5 m sześc., jeden naziemny zestaw 2 x 5 m sześc, siedem naziemnych zbiorników o pojemności 5 m sześc oraz trzydzieści jeden zbiorników naziemnych o pojemności 10 m sześc. Wszystkie zostaną wyposażone w niezbędne oprzyrządowanie i elektroniczne sygnalizatory poziomu wody.

Instalacje pojawią się w 18 miejscowościach gminy Gorzków: Baranicy, Bobrowem, Borowie, Bogusławiu, Czystej Dębinie, Borowie-Kolonii, Borsuku, Józefowie, Chorupniku, Felicjanie, Olesinie, Gorzkowie-Osadzie, Gorzkowie-Wsi, Orchowcu, Piaskach Szlacheckich, Wiśniowie, Wielobyczu i Zamościu.

Rozwiązanie ma pozwolić na zatrzymywanie deszczówki w miejscu jej powstawania i jej późniejsze wykorzystanie. Ma to mieć znaczenie zarówno w okresach intensywnych opadów, ograniczając możliwość podtopień, jak i podczas suszy, kiedy zgromadzona woda może zostać wykorzystana do nawadniania. **(kg)**

GMINA KRASNYSTAW

Wyjątkowy gość w Krynicy

W środę, 26 sierpnia, Krynicę odwiedziła wyjątkowa osoba - pani Barbara, wnuczka Franciszka Żurka, patrona Wiejskiego Domu Kultury w Krynicy, wraz ze swoim synem Mateuszem.

Gości przyjął radny gminy Krasnystaw **Jerzy Pastuszak**, który towarzyszył im podczas sentymentalnej wizyty w miejscu związanym z historią rodziny i pamięcią o Franciszku Żurku. Pani Barbara odwiedziła Wiejski Dom Kultury im. Franciszka Żurka w Krynicy, a także Wieżę Ariańską w Krynicy. Była to wyjątkowa okazja, aby zobaczyć miejsca związane z historią i dziedzictwem, które do dziś są ważną częścią lokalnej pamięci.

Franciszek Żurek urodził się w 1895 roku w Olszance. W wieku 13 lat zamieszkał w Krynicy, gdzie jego rodzice kupili gospodarstwo. Już jako młody chłopak zaangażował się w działalność niepodległościową. Był członkiem Oddziałów Lotnych, które dezorganizowały zaplecze wojsk rosyjskich. Brał również udział w tworzeniu na terenie powiatu krasnostawskiego Polskiej Organizacji Wojskowej oraz Narodowego Wydziału Lubelskiego. Był także działaczem Polskiego Stronnictwa Ludowego. Posługiwał się pseudonimami „Płomyk” i „Ostroróg”. Po agresji Armii Czerwonej na Polskę 17 września 1939 roku znalazł się wśród tysięcy mieszkańców Kresów wywiezionych na zesłanie. Po dwóch latach, na mocy amnestii, został uwolniony i wyruszył w podróż do ojczyzny. Dotarł jednak tylko do Uzbekistanu, gdzie zachorował na tyfus. Zmarł 7 kwietnia 1942 roku. W Krynicy znajduje się tablica upamiętniająca go. **(kg)**



KRASNYSTAW. Czy busy zajadą na Stokową?

Mieszkańcy ul. Stokowej i okolic mają problem z dotarciem do przystanku przy ul. Lwowskiej. Radny Lucjan Wąsiura zwrócił się do burmistrza Daniela Miciuły o sprawdzenie, czy można zmienić trasy przejazdu busów tak, aby przewoźnicy zatrzymywali się również na ul. Stokowej.

W interpelacji złożonej podczas sesji Rady Miasta Krasnystaw 25 sierpnia radny Lucjan Wąsiura zwraca uwagę, że łatwy dostęp do transportu publicznego ma szczególne znaczenie dla osób starszych, schorowanych i mających problemy z poruszaniem się.

Problem dotyczy mieszkańców rejonu ul. Stokowej oraz przyległych ulic. Obecnie, aby skorzystać z komunikacji, muszą dotrzeć na przystanek przy ul. Lwowskiej, pokonując m.in. torowisko. Dla części z nich jest to poważne utrudnienie.

- Łatwy dostęp do transportu publicznego dla wielu osób, w tym starszych, schorowanych czy w inny sposób ograniczonych ruchowo, to podstawowe prawo mieszkańców naszego miasta. Daje on możliwość osobistej wizyty u lekarzy, w urzędach i pozwala na załatwienie innych niezbędnych spraw życia codziennego - podkreśla Lucjan Wąsiura.

Radny chce, aby burmistrz **Daniel Miciuła** porozmawiał z przewoźnikami i sprawdził możliwość zmiany tras busów tak, by przejeżdżały ul. Stokową i zabierały stamtąd pasażerów.

- Wprowadzenie takiego rozwiązania bardzo ułatwiłoby korzystanie z transportu publicznego okolicznym mieszkańcom - argumentuje radny Wąsiura. **(kg)**

KRAŚNICZYN. „Wesołe Kreciki” już otwarte



W Kraśniczynie oficjalnie otwarto Gminny Żłobek „Wesołe Kreciki”. Nowa placówka jest niezwykle przytulna i kameralna. Ma zapewnić opiekę 8 maluchom poniżej 3 roku życia.

Uroczyste otwarcie odbyło się w poniedziałek, 24 sierpnia. Wstęgę przecięli przedstawiciele władz gminy oraz dyrekcja placówki. W uroczystości uczestniczyli m.in. wójt **Jan Chorągiewicz**, jego zastępczyni **Anna Mróz**, przewodnicząca Rady Gminy **Maria Szpak**, zastępca przewodniczącego **Józef Mantyka**, radni oraz dyrektor żłobka **Monika Jurkiewicz**.

Inwestycję zrealizowano przy wsparciu środków z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności oraz Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, w ramach programu „Aktywny Maluch”. Dofinansowanie wyniosło 556 576,33 zł.

Nowy żłobek ma być miejscem bezpiecznej opieki, zabawy i rozwoju dzieci do lat 3. Podczas otwarcia nie zabrakło gratulacji, życzeń oraz upominków dla najmłodszych. **(rd)**

FAJSŁAWICE

Plan ogólny wyznaczy przyszłość gminy

Radni gminy Fajsławice jednogłośnie przyjęli plan ogólny - jeden z najważniejszych dokumentów planistycznych samorządu.

Uchwałę podjęto podczas XXIX Sesji Rady Gminy Fajsławice, która odbyła się 26 sierpnia. Radni byli w tej sprawie jednomyślni.

Plan ogólny ma kluczowe znaczenie dla przyszłych decyzji przestrzennych w gminie. Będzie podstawowym dokumentem branym pod uwagę przy sporządzaniu miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz przy określaniu możliwości zabudowy poszczególnych terenów. Od jego zapisów zależeć będzie więc w dużej mierze, gdzie w przyszłości będą mogły powstawać nowe domy, firmy, obiekty usługowe czy inne inwestycje.

Podczas obrad radni przyjęli także Lokalny Plan Rozwoju Usług Społecznych i Deinstytucjonalizacji na lata 2026-2030, uchwały dotyczące obowiązkowego wymiaru godzin zajęć dyrektorów, wicedyrektorów i specjalistów szkolnych oraz zmiany w wieloletniej prognozie finansowej i budżecie gminy.

Rada wyraziła również zgodę na udzielenie Powiatowi Krasnostawskiemu pomocy finansowej na przebudowę drogi powiatowej Fajsławice - Wola Idzikowska, obejmującą budowę chodnika na odcinku 980 metrów. **Rd**

To był strzał w dziesiątkę



Za nami kolejna odsłona Krasnostawskiej Senioriady. Tym razem seniorzy sprawdzili swoje umiejętności na strzelnicy, a zawody cieszyły się wyjątkowo dużym zainteresowaniem. Co ciekawe, w strzeleckiej rywalizacji licznie uczestniczyły również panie. Nie brakowało sportowych emocji, dobrej zabawy i celnych strzałów. Seniorom podczas zawodów towarzyszył także burmistrz Krasnegostawu, **Daniel Miciuła**, który kibicował uczestnikom zmagań.

Rd, fot. FB UM Krasnystaw

eprasa.pl 7af1dec1fa

SIENNICA RÓŻANA

Staw ma zacząć tętnić życiem

Nad zrewitalizowanym przed rokiem stawem w Siennicy Różanej powstanie nowe miejsce do wypoczynku i spotkań. Gmina rozpoczęła realizację projektu „Budowa ogólnodostępnej, publicznej małej infrastruktury w miejscowości Siennica Różana”.

Zarośnięty i zamulony staw w pobliżu Dworu Sztuki do niedawna nie był najlepszą wizytówką miejscowości. W ubiegłym roku gminie udało się pozyskać środki na jego oczyszczenie i rewitalizację i dziś miejsce stało się przyjemne dla oka. Ale gmina chce, by zaczęło tętnić życiem.

W planach jest budowa drewnianej altany, w której będzie można spotkać się ze znajomymi, oraz przygotowanie miejsca na ognisko. Jedną z atrakcji ma być również pływająca fontanna z podświetleniem. Projekt obejmuje także wykonanie nowych alejek spacerowych i montaż energooszczędnego oświetlenia LED. Przy zagospodarowaniu terenu mają zostać wykorzystane przepuszczalne nawierzchnie oraz ekologiczne materiały.

Jak informuje Urząd Gminy Siennica Różana, z nowego miejsca będzie mógł korzystać każdy, bez opłat.

Inwestycja nosi nazwę „Budowa ogólnodostępnej, publicznej małej infrastruktury w miejscowości Siennica Różana”. Jej wartość wynosi 260 tys. zł, z czego 185 tys. zł stanowi unijne dofinansowanie. Pieniądze udało się pozyskać przy wsparciu Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania „Krasnystaw PLUS” w ramach Lokalnej Strategii Rozwoju. Projekt jest dofinansowany ze środków Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027. **(kg)**

Na wypadek kryzysu

Żółkiewka „zbroi się”



Nowa przyczepa rolnicza i dwa zbiorniki na wodę pitną trafiły do zasobów gminy Żółkiewka. Samorząd kupił sprzęt z myślą o sytuacjach kryzysowych, m.in. awariach sieci wodociągowej czy innych zdarzeniach, które mogą zagrozić bezpieczeństwu mieszkańców.

Zakupy były możliwe dzięki środkom pozyskanym w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. Gmina otrzymała pieniądze na wyposażenie, które ma zwiększyć jej możliwości działania w sytuacjach nadzwyczajnych.

- Bezpieczeństwo mieszkańców to jedno z najważniejszych zadań samorządu, a odpowiednie przygotowanie na sytuacje nadzwyczajne zaczyna się na długo przed tym, zanim staną się one rzeczywistością. Właśnie dlatego nasza gmina konsekwentnie sięga po środki zewnętrzne pozwalające doposażyć gminę w sprzęt służący ochronie ludności - podkreśla **Jacek Lis**, wójt gminy Żółkiewka.

Największym zakupem jest fabrycznie nowa przyczepa rolnicza marki Wielton, która kosztowała 150 tys. zł. Ma służyć do transportu materiałów i sprzętu zarówno podczas codziennego funkcjonowania gminy, jak i w przypadku konieczności szybkiego reagowania na sytuacje kryzysowe.

Do gminnych zasobów trafiły również dwa zbiorniki na wodę pitną o pojemności ponad 2 tys. litrów każdy (koszt 6,9 tys. zł). Mogą zostać wykorzystane m.in. w przypadku awarii sieci wodociągowej, gdy mieszkańcy zostaną czasowo pozbawieni dostępu do wody. Wszystkie zakupy gmina sfinansowała ze środków zewnętrznych.

- Sprzęt zasilił już gminne zasoby i pozostaje w gotowości do wykorzystania - dodaje wójt. **(kg)**

GMINA FAJSŁAWICE

Kulinarne złoto dla Ksawerówki



Chłodnik przygotowany przez panie z Koła Gospodyń Wiejskich „Razem Lepiej” w Ksawerówce (gmina Fajsławice) zajął pierwsze miejsce w konkursie kulinarnym, który odbył się w trakcie 8. edycji Jarmarku Królewskiego w Rybczewicach.

W wydarzeniu, które na stałe wpisało się w kalendarz lokalnych imprez, tradycyjnie nie zabrakło przedstawicieli sąsiadującej z Rybczewicami gminy Fajsławice: KGW „Razem Lepiej” w Ksawerówce oraz zespołu śpiewaczego „Fajsławianki”.

- Panie z KGW m.in. wzięły udział w towarzyszącym Jarmarkowi konkursie kulinarnym - mówi **Aleksandra Granat** z Urzędu Gminy Fajsławice. - Szczególnym powodem do dumy okazał się chłodnik, który zajął pierwsze miejsce w swojej kategorii.

Na scenie zaprezentowały się również „Fajsławianki”, wykonując lokalne utwory przy akompaniamencie **Adama Słupnego**. Reprezentantki Fajsławic wspierał swoją obecnością wójt **Janusz Pędzisz**. **(kg)**

Cukrownia Krasnystaw ma już 50 lat



Cukrownia Krasnystaw z Siennicy Nadolnej świętowała jubileusz 50-lecia. W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele władz państwowych i samorządowych, Krajowej Grupy Spożywczej S.A., plantatorzy buraka cukrowego, organizacje rolnicze oraz obecni i byli pracownicy zakładu.

Jubileusz odbył się w czwartek, 27 sierpnia. Był okazją do podsumowania pięciu dekad działalności cukrowni i uhonorowania osób, które współtworzyły jej historię.

Wśród gości byli m.in. wiceminister rolnictwa i rozwoju wsi **Małgorzata Gromadzka**, wiceminister aktywów państwowych **Grzegorz Wrona**, parlamentarzyści, samorządowcy oraz przedstawiciele KGS i środowiska plantatorów. Grzegorz Wrona podkreślił, że zakład współpracuje z blisko trzema tysiącami plantatorów, zapewnia setki miejsc pracy i pozostaje ważnym elementem lokalnej gospodarki oraz krajowego bezpieczeństwa żywnościowego.

Prezes Krajowej Grupy Spożywczej **Leszek Świętochowski** zaznaczył, że jubileusz to nie tylko okazja do podsumowania przeszłości, ale także do spojrzenia w przyszłość i dalszego rozwoju zakładu.

Podczas uroczystości zaprezentowano również film poświęcony historii Cukrowni Krasnystaw, przypominający najważniejsze wydarzenia z pięćdziesięciu lat jej działalności. **(kg, fot. KGS)**

RUDNIK. Zdobyli kolejne dofinansowanie i...

Ruszyli z modernizacją za 2 miliony

Gmina Rudnik ruszyła z kolejną inwestycją. W miejscowości Joanin rozpoczęła się przebudowa hydroforni i ujęcia wody. Samorząd pozyskał na ten cel ponad 1,5 mln zł z Funduszy Europejskich.



Plac budowy został przekazany wykonawcy w poniedziałek, 24 sierpnia. Inwestycja obejmie zarówno istniejące budynki, jak i urządzenia wykorzystywane przy poborze i uzdatnianiu wody.

- Prace pozwolą na modernizację obiektów i urządzeń, które są w znacznym stopniu zużyte i przestarzałe, co przyczyni się do poprawy jakości, niezawodności oraz bezpieczeństwa dostaw wody dla mieszkańców gminy - podkreśla **Paweł Kucharczyk**, wójt gminy Rudnik.

Wykonana zostanie też modernizacja studni, wymiana ogrodzenia oraz instalacji, z uwzględnieniem montażu instalacji fotowoltaicznej.

- Teren zostanie oświetlony i wyposażony w monitoring - wylicza wójt.

Samorząd pozyskał na ten cel ponad 1,5 mln zł z Funduszy Europejskich. Modernizacja ujęcia ma ograniczyć ryzyko awarii i strat wody.

Do przetargu na wykonanie zadania stanęły trzy firmy. Najtańszą ofertę złożył Zakład Usługi Wodno-Kanalizacyjne Emil Majewski z Lublina. Całe zadanie ma kosztować 2 mln zł. **(kg)**

ŁOPIENNIK GÓRNY

Wójt ostrzega przed naciągaczami

Artur Sawa, wójt gminy Łopiennik Górny, apeluje do mieszkańców o ostrożność. Na terenie gminy pojawiły się osoby podszywające się pod urzędników i oferujące pomoc w uzyskaniu dofinansowania, m.in. na instalacje OZE.

- Uwaga na nieuczciwych handlowców oraz oszustów! - ostrzega **Artur Sawa**. Wójt podkreśla, że gmina nie wysyła do mieszkańców osób oferujących pomoc przy pozyskaniu dotacji na instalacje fotowoltaiczne, czy termomodernizacje i nie prowadzi takich telefonicznych akcji.

Samorządowiec radzi, by każdą ofertę wymagającą szybkiej decyzji dokładnie sprawdzić. Przed podpisaniem dokumentów należy zweryfikować firmę, przeczytać umowę i nie przekazywać danych osobowych ani pełnomocnictw bez pewności, do czego będą wykorzystane.

- Oszuści wykorzystują zaufanie i pośpiech. Rozwaga i weryfikacja informacji to najskuteczniejsza forma ochrony - podkreśla wójt.

Podobne ostrzeżenia pojawiły się ostatnio również w gminach Krasnystaw i Izbica. **(kg)**

eprasa.pl 7af1dec1fa



Ruszają wypłaty czternastych emerytur

Wkrótce do emerytów i rencistów trafią czternastki z ZUS

We wrześniu Zakład Ubezpieczeń Społecznych wypłaci tzw. czternaste emerytury. Pełna kwota dodatkowego świadczenia wyniesie w tym roku 1978,49 złotych brutto. Seniorzy nie muszą składać żadnych wniosków.

- Czternasta emerytura trafi do uprawnionych osób jednym przelewem lub przekazem pocztowym razem z podstawową emeryturą czy rentą - mówi **Małgorzata Korba**, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim. - Pierwsze wypłaty ruszą z końcem sierpnia i trafią do osób, które dostają emeryturę lub rentę do 1 września. Kolejne płatności ZUS zrealizuje do 6, 10, 15, 20 i 25 września. Osoby, które pobierają świadczenia przedemerytalne, otrzymają czternastkę do 1 października. Co ważne, nie trzeba nic robić, by dostać świadczenie. ZUS wypłaci pieniądze automatycznie.

Od dodatkowego świadczenia instytucja pobierze składkę zdrowotną i zaliczkę na podatek dochodowy na takich samych zasadach, jak przy wypłacie emerytury lub renty. Czternastka jest wolna od innych potrąceń i egzekucji komorniczej. Nie wpływa również na prawo do świadczeń uzależnionych od dochodu.

W tym roku pełna „czternastka" wynosi 1978,49 zł brutto. Taką kwotę otrzymają osoby, których emerytura lub renta nie przekracza 2900 zł brutto. Przy wyższych świadczeniach działa zasada „złotówka za złotówkę". Oznacza to, że kwota czternastki zmniejsza się o tyle, o ile emerytura lub renta przekracza 2900 zł. Na przykład osoba z emeryturą w wysokości 3500 zł brutto otrzyma czternastkę w wysokości 1378,49 zł brutto.

Kto nie dostanie czternastki?

ZUS nie wypłaci dodatkowego świadczenia, jeśli wyniesie ono mniej niż 50 zł brutto. W praktyce oznacza to, że czternastki nie otrzymają osoby, których emerytura lub renta przekracza 4828,49 zł brutto. Świadczenie nie przysługuje także osobom, które na 31 sierpnia mają zawieszone prawo do wypłaty emerytury lub renty.

(opr. mo)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15[00]
(także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne ...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00



ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU
- Iniekcje dożylne i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy
- Stomia - opatrunki

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!
B. i K. Zajączkowscy
tel. 503 014 945

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIAK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8[30] do 18[00]
środa - piątek od 11[00] do 17[00]
protetykachelm.pl
500 338 200

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu Metodą Johansena IAS
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, 661 418 886

BADANIA EEG
CHEŁM
ul. REJOWIECKA 119
tel. 502 29 76 39

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłosio
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

UDZIELĘ POMOCY
REN
- przy bólach kręgosłupa,
- lumbago
- rwie kulszowej
- migrenach
- bólach głowy
- porażeniu nerwu trójdzielnego twarzy
UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE
Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ
PODARUJ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!
Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

ZAPISY na badania laboratoryjne
Zarezerwuj termin
zanim przyjdziesz na pobranie badań
Rezerwacja TELEFONICZNA

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE
Chełm
- ul. Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B
82 592 10 82
Krasnystaw
- ul. Czysta 3
82 592 10 82
Włodawa
- ul. Wojska Polskiego 1
82 592 10 66

eprasa.pl 7af1dec1fa

Mam bliznę po operacji/urazie - czy ona może być przyczyną moich dolegliwości?

Bardzo wiele osób przechodzi w swoim życiu zabiegi operacyjne lub doznaje urazów, których efektem są blizny na ciele. Niestety nadal nie zawsze są one bezpośrednio po leczeniu poddawane terapii. W późniejszym czasie u danej osoby często pojawiają się różnego rodzaju dolegliwości (ból, napięcie, problemy jelitowe), których jednak nie wiąże ona z istniejącą blizną.

Czym jest blizna?

Blizna to miejsce, w którym dochodziło do intensywnych procesów gojenia, aby zamknąć powstałe uszkodzenie skóry i tkanek znajdujących się pod skórą. W przypadku zabiegów operacyjnych blizn jest tak naprawdę tyle, ile w danym miejscu mamy warstw tkanek - skóra, powięź, tkanka mięśniowa, ściana narządu itd. Podczas procesu gojenia rany istotnym czynnikiem jest stan zapalny z jednej strony pozwalający na efektywne zamknięcie uszkodzenia, z drugiej przyczyniający się do powstawania zrostów i sklejeń w otaczających tkankach.

Dlaczego każdą bliznę należy poddać terapii manualnej?

Powięź na naszym ciele to rodzaj elastycznego, gładkiego kombinezonu, ściśle otaczającego wszystko, co znajduje się wewnątrz. Wyobraź sobie, że na takim kombinezonie ktoś zaszył dziurę - czy wygląda on tak jak przedtem? Na pewno da się zauważyć ściągnięcia, zmianę kształtu i zwiększone napięcie materiału nawet w bardzo odległej od zaszytej dziury okolicy. Dokładnie tak samo wygląda to w naszym ciele, chociaż nie zawsze jest od razu widoczne na zewnątrz.

Powstałe wskutek blizny napięcia i zmiany kształtu tkanek powodują szereg problemów, którym można zapobiec dzięki terapii manualnej.

Skutki braku mobilizacji blizny

Do najpopularniejszych skutków braku pracy manualnej, mobilizacji blizny należą:

- bóle kręgosłupa - ze względu na zmianę mechaniki ciała i szereg napięć
- zaburzenia pracy jelit - problemy z wypróżnianiem, biegunki, bóle brzucha, zespół jelita drażliwego, wzdęcia, wrażenie pełności
- bóle stawów i mięśni - nie tylko tych położonych w bliskim sąsiedztwie blizny
- bóle głowy i szyi - mogą być wywoływane np. przez bliznę po cesarskim cięciu

Jak wygląda osteopatyczna terapia manualna blizny?

Podczas wizyty oceniam stopień integracji powięziowej blizny, sprawdzam jej przesuwalność względem innych tkanek i jakość samej tkanki bliznowatej.

Sprawdzam czy w rejonie blizny nie pojawiają się zaburzenia czucia - niedoczulica (zmniejszone odczuwanie) lub przeczulica (wygórowane, zwiększone czucie bólu czy dotyku).

Kolejnym krokiem jest weryfikacja, czy dana blizna ma bezpośredni wpływ na dolegliwości pacjenta - oceniam to w drodze tzw. testu inhibicji.

Jak wygląda osteopatyczna terapia manualna blizny?

W pracy z blizną wykorzystuję szereg technik manualnych:

- mobilizacja blizny - rodzaj masażu samego rejonu blizny i otaczających ją tkanek miękkich
- terapia wisceralna - szczególnie istotna przy bliznach w rejonie jamy brzusznej, polega na rozpracowaniu zrostów i napięć trzewnych wywołanych przez bliznę
- techniki drenażowe - w przypadku kiedy blizna jest świeża lub gdy występuje w jej rejonie obrzęk
- terapia autonomicznego układu nerwowego - dla ogólnego wyciszenia reakcji stresowych i zapalnych
- autoterapia - przedstawiam pacjentowi techniki, które może samodzielnie zastosować w domu

Jeśli masz na swoim ciele bliznę, która nigdy nie była oceniona ani opracowana przez specjalistę i zmagasz się z dolegliwościami zarówno w rejonie samej blizny jak i w innym miejscu swojego ciała - zapraszam Cię do mojego gabinetu. Całościowa diagnostyka osteopatyczna pozwoli na ustalenie przyczyny Twoich dolegliwości i skoncentrowaną na źródle, skuteczną terapię. Możesz umówić wizytę lub darmową konsultację pod numerem 798 142 420. Tylko jeden krok dzieli Cię od lepszego samopoczucia na co dzień :)

● FIZJOTERAPIA ● REHABILITACJA ● MASAŻ



mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA
w trakcie specjalizacji z osteopatii
tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

CHEŁM. Ruszyła budowa arcyważnej placówki

Rozpoczęła się budowa hospicjum w Nowinach

W Nowinach rozpoczęto długo oczekiwaną budowę „Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego". To bardzo ważna inwestycja Stowarzyszenia Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie. Wykonawcą pierwszego etapu przedsięwzięcia, czyli fundamentów jest firma DAW-BRUK Dawid Sarzyński ze Srebrzyszcza.



Stowarzyszenie Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie od lat konsekwentnie dąży do wybudowania Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego w Nowinach (gmina Chełm). Teraz nastąpił milowy krok w tym kierunku. Kilka tygodni temu Stowarzyszenie podpisało umowę na budowę Centrum, a wykonawcą pierwszego etapu przedsięwzięcia została firma DAW-BRUK Dawid Sarzyński ze Srebrzyszcza. W czwartek, 27 sierpnia, na działce za DPS w Nowinach odbyła się oficjalna inauguracja budowy Centrum Wsparcia Hospicyjno - Opiekuńczego. Symbolicznie wbito pierwszą łopatę, a w uroczystości tej uczestniczyli przedstawiciele Stowarzyszenia Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie, jego sympatycy, samorządowcy, przedstawiciele duchowieństwa, osoby wspierające to dzieło.

W powiecie chełmskim nie ma jeszcze takiej placówki. Hospicjum jest bardzo potrzebne, bo społeczeństwo się starzeje, przybywa osób z chorobami nowotworowymi i przewlekłymi. **Tadeusz Boniecki**, prezes Stowarzyszenia Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie mówi, że coraz częściej spotykają się z sytuacją, iż rodzina z różnych powodów nie jest w stanie w domu opiekować się samodzielnie ciężko chorą osobą. Jest też wiele osób chorych na nowotwory, które są samotne, bez rodziny i do tego ze znaczną niepełnosprawnością. Tacy chorzy nie mogą egzystować bez całodobowej opieki. Dlatego, aby zapewnić choremu godne życie, potrzebne jest właśnie Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego z pełną i fachową kadrą medyczną.

- Cieszymy się, że możemy rozpocząć budowę Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego w Nowinach - mówi prezes Boniecki. - Inwestycję zamierzamy realizować wykorzystując zebrane dotychczas dzięki darowiznom wielu osób własne niewielkie środki. Na chwilę obecną skupimy się na budowie tylko jednego parterowego budynku dla 12 osób hospicjum stacjonarnego, z najbardziej niezbędną do tego infrastrukturą techniczną. Chorzy będą przebywali w jedno lub dwuosobowych pokojach przypominających warunki domowe. Pokoje będą miały łazienki przystosowane dla osób niepełnosprawnych. W części medycznej znajdą się też gabinety lekarskie, pielęgniarskie i fizjoterapeutyczne oraz psychologiczne. Będzie również część administracyjna i techniczna potrzebna do funkcjonowania placówki. Nie mamy jeszcze zgromadzonych całości środków potrzebnych na budowę. Te, które posiadamy wystarczą na wybudowanie fundamentów oraz części ścian jednego budynku. Ale liczymy na to, iż gdy będzie widać zaawansowanie prac w Nowinach, znajdą się też i kolejni darczyńcy, którzy pomogą w jak najszybszym ukończeniu tego dzieła. Po powstaniu i oddaniu do użytku dla podopiecznych jednego budynku, w następnych latach zamierzamy rozbudować Centrum o kolejne obiekty np. dzienny Dom Pobytu. Jednak będzie to zależało od tego czy znajdą się środki na kontynuowanie takiej inwestycji.

Prezes Boniecki mówi, że Stowarzyszenie chce stworzyć miejsce, które będzie dla chorych namiastką domu rodzinnego. Miejsce, gdzie będą oni się czuli bezpiecznie, otoczeni zarówno profesjonalną opieką, jak i ludzkim ciepłem, a także życzliwością.

- Niech powstające Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego w Nowinach, będzie darem serca i pamiątką od nas wszystkich dla ludzi potrzebujących wsparcia na czas choroby i starości - mówi prezes Boniecki. - Każdy dar będzie gwiazdką na nieboskłonie, przybliżającą drogę do realizacji tego niezbędnego społecznie dzieła.

Centrum położone będzie na skraju rezerwatu „Bagno Serebryskie" w otoczeniu lasu znajdującego się częściowo również na działce inwestycji. Wszystko to zapewni pensjonariuszom łatwe korzystanie z możliwości relaksu na zewnątrz przy równocześnie ochronie ich prywatności. Pokoje mieszkalne oraz sala pobytu dziennego, z oknami oraz drzwiami tarasowymi na dziedziniec będą umożliwiały nasłonecznienie przez kilka godzin w ciągu dnia oraz umożliwiały łatwy kontakt pensjonariuszu z otoczeniem.

Jakub Banaszek, prezydent Chełma, zapowiedział, że miasto Chełm wesprze finansowo budowę hospicjum.

(opr. mo, fot. Stowarzyszenie Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie)

REJOWIEC FABRYCZNY. To będzie nowe serce miasta

Dziś jest zwykłym skwerem w centrum miasta, ale już wkrótce ma stać się miejscem wypoczynku, rekreacji i spotkań mieszkańców. Teren u zbiegu ulic Lubelskiej i Hirszfelda czeka metamorfoza. Umowa z wykonawcą jego rewitalizacji jest już podpisana.

Inwestycja jest efektem współpracy Fundacji Rozwoju Rejowca Fabrycznego, Urzędu Miasta oraz mieszkańców. To właśnie podczas konsultacji społecznych mieszkańcy mogli zgłaszać swoje pomysły i oczekiwania dotyczące przyszłego wyglądu skweru.

Prace obejmą teren o powierzchni około 0,74 hektara, położony w centrum Rejowca Fabrycznego. Pojawią się tu nowe nasadzenia, alejki, ławki i leżaki. Po rewitalizacji skwer ma być nie tylko estetycznym miejscem do spacerów i odpoczynku, ale również przestrzenią do organizacji lokalnych wydarzeń. Magistrat zapowiada, że w 2027 roku właśnie tutaj odbędzie się kolejna edycja „Fabryki PRL-u".

Na realizację zadania Fundacja Rozwoju Rejowca Fabrycznego pozyskała 410 tys. zł dofinansowania z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Wartość całej inwestycji wynosi 499 380 zł brutto. Ponieważ najkorzystniejsza oferta w przetargu przewyższyła pierwotnie zakładany budżet, brakującą kwotę zdecydowało się dołożyć miasto.

Przypomnijmy, że to nie pierwsze przedsięwzięcie Fundacji Rozwoju Rejowca Fabrycznego związane z tworzeniem przestrzeni rekreacyjnych. Wcześniej dzięki pozyskanym środkom zrealizowano „Zielone Rekreacyjne Błonia Osiedlowe" na osiedlu Wschód. **(w)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

GMINA BIAŁOPOLE. Wrze w Buśnie

Skarżą się na „zapachy”

Mieszkańcy Buśna w gminie Białopole skarżą się na uciążliwy zapach, który - jak twierdzą - pojawił się wraz z niedawnym uruchomieniem produkcji nawozów w zakładzie Agrocal. Firma zapewnia, że wdraża rozwiązania mające ograniczyć uciążliwości.



W ubiegłym tygodniu jeden z mieszkańców Buśna wezwał służby, bo z powodu zapachu i pyłów mających się unosić znad Agrocalu źle się poczuł i potrzebował pomocy

„Uciążliwości zapachowe powodują mdłości, bóle głowy, podrażnienie dróg oddechowych i utrudniają normalną pracę. Każdego dnia wdychamy smród i pył wapienny” - pisze w e-mailu do naszej redakcji jeden z mieszkańców Buśna.

Inny z mieszkańców przyznaje, że w ostatnich dniach sytuacja nieco się uspokoiła, ale wcześniej zapach miał być bardzo intensywny.

- Były dni, że rzeczywiście bardzo śmierdziało. Najbardziej narażeni są mieszkańcy bloku, który znajduje się vis-ŕ-vis zakładu, oraz najbliżsi sąsiedzi. Dużo zależy od tego, jak wieje wiatr - mówi.

- Nie idzie wytrzymać, bo tak czuć szambem. Czasem aż szczypie w oczy. Nie jestem przeciwny zakładowi, niech sobie produkują, ale ten smród jest dowodem na to, że zastosowane rozwiązania technologiczne nie są skuteczne. Trzeba szukać innych i to pilnie. Gmina planuje rewitalizację pobliskich Glinianek, które w przyszłości mają służyć jako miejsce wypoczynku. Byłem tam ostatnio dwa razy i nie dało się wytrzymać. To blisko zakładu. Kto będzie chciał spędzać tam czas, jeśli będzie tak śmierdziało? - pyta jeden z mieszkańców

Skargi mieszkańców Buśna nabrały dodatkowego rozgłosu po interwencji służb ratunkowych z początku ubiegłego tygodnia. W sąsiedztwie zakładu pojawili się strażacy, policjanci i zespół ratownictwa medycznego. Jeden z mieszkańców wezwał służby, bo źle się poczuł i potrzebował pomocy. W mediach społecznościowych pojawiły się później informacje, że strażacy mieli wykryć w powietrzu niebezpieczne stężenie amoniaku. Straż Pożarna jednak temu zaprzecza.

Temat uciążliwości zapachowych był również jednym z tematów zebrania mieszkańców Buśna, które odbyło się w ubiegły czwartek. Mieszkańcy domagali się na nim przede wszystkim spotkania z przedstawicielami zakładu i rozmowy o sposobach ograniczenia problemu.

Wiceprezes Agrocalu **Grzegorz Kot** podkreśla, że firma pozostaje otwarta na współpracę z mieszkańcami i władzami gminy. Jak zaznacza, zakład chce rozwijać działalność, dostarczać rolnikom dobrej jakości produkt i tworzyć miejsca pracy dla mieszkańców regionu. Jednocześnie w ostatnim czasie do służb i instytucji wpłynęły zgłoszenia kwestionujące legalność działalności zakładu.

- Zakład posiada wszystkie wymagane pozwolenia i zgody i działa w pełni legalnie - komentuje Grzegorz Kot. - Pojawiające się w ostatnim czasie zgłoszenia traktujemy jako prowokację i próbę zdyskredytowania naszego przedsiębiorstwa w oczach społeczności. Skutkiem niepolegających na prawdzie zgłoszeń do różnych służb i instytucji były w ostatnich dniach wielokrotne interwencje i kontrole m.in. policji, straży pożarnej i Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska.

Wiceprezes odniósł się także do informacji dotyczących poniedziałkowej interwencji służb w Buśnie, podczas której w sąsiedztwie zakładu pojawiły się straż pożarna, policja i pogotowie.

- W mediach społecznościowych pojawiła się informacja, że pomiary straży pożarnej miały potwierdzić obecność szkodliwego amoniaku w powietrzu. Jest to informacja nieprawdziwa. Pragnę z całą mocą podkreślić, że PSP nie wykryła w badanym miejscu tlenku węgla, siarkowodoru, amoniaku ani atmosfery wybuchowej, a poziom tlenu był normalny. Uważamy, że rozpowszechnianie fałszywych informacji jest manipulacją i szkalowaniem dobrego imienia naszego zakładu. Jeszcze raz wskazuję, że funkcjonujemy zgodnie z obowiązującymi przepisami i pozostajemy pod kontrolą odpowiednich służb. Podejmujemy nadto aktywne działania mające na celu współpracę zarówno z mieszkańcami, jak i władzami Gminy - mówi Grzegorz Kot.

Jak informuje Urząd Gminy Białopole, odkąd zakład ruszył z produkcją, wpłynęły cztery wnioski o przeprowadzenie kontroli.

- W reakcji na te sygnały gmina natychmiast korzystała ze swoich uprawnień do prowadzenia oględzin, a powołana przeze mnie komisja była wysyłana w teren za każdym razem. Oględziny potwierdzały występowanie uciążliwości zapachowych, co zostało każdorazowo udokumentowane w protokołach - mówi **Aneta Radomska**, wójt gminy Białopole.

Jak dodaje, gmina pozostaje w stałym kontakcie z Wojewódzkim Inspektoratem Ochrony Środowiska, który ma uprawnienia do kontroli podmiotów gospodarczych i nakładania ewentualnych sankcji.

- Równolegle, jako wójt, osobiście spotykam się z kierownictwem firmy Agrocal i prowadzę z nimi rozmowy. Uzyskałam od inwestora jednoznaczną deklarację wdrożenia dodatkowych zabezpieczeń oraz udogodnień, które mają na celu ograniczenie emisji odoru.

Przedstawiciele firmy poinformowali, że instalacja jest obecnie w fazie rozruchu technologicznego i potrzebują czasu na techniczne wdrożenie tych usprawnień - dodaje wójt. **(w)**

KAMIEŃ. Pozostaje liczyć na rozsądek kierowców

Świateł nie będzie



Mieszkańcy Kamienia apelują o poprawę bezpieczeństwa w rejonie „Biedronki”. Zwracają uwagę przede wszystkim na kierowców, którzy ich zdaniem często przekraczają prędkość. Proponują m.in. fotoradar lub sygnalizację świetlną na przejściu dla pieszych. Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie odpowiada, że świateł nie planuje. Bezpieczeństwo ma poprawić kompleksowa przebudowa drogi wojewódzkiej nr 844.

Jak informowaliśmy 10 sierpnia na ul. Hrubieszowskiej w Kamieniu, w rejonie sklepu Biedronka doszło do groźnego zdarzenia. Kierowca Opla podczas nieprawidłowo wykonywanego manewru wyprzedzania uderzył w Renault prowadzone przez 34-letnią kobietę. Jedno z aut dachowało. Na szczęście nikt nie odniósł poważnych obrażeń i zdarzenie zostało zakwalifikowane jako kolizja. To zdarzenie ponownie zwróciło uwagę mieszkańców na bezpieczeństwo w tym miejscu.

– Mieszkam na osiedlu naprzeciwko „Biedronki” i niestety często obserwuję, że kierowcy jadący od strony Chełma nie zwalniają, a ci od strony Hrubieszowa rozpędzają się już przed „Gamą”. Przechodząc przez przejście przy Biedronce, czekamy, aż kierowcy zatrzymają się z obu stron. Często zdarza się, że z jednej strony ktoś już nas przepuszcza, a z przeciwka samochody jadą z dużą prędkością – mówi jedna z mieszkanek.

Jej zdaniem warto było rozważyć dodatkowe rozwiązania, które zmusiłyby kierowców do większej ostrożności. Wśród propozycji pojawiają się fotoradar oraz sygnalizacja świetlna na przejściu dla pieszych.

O to, czy takie rozwiązania są możliwe, zapytaliśmy Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie. ZDW ma już gotową dokumentację projektową dotyczącą rozbudowy drogi wojewódzkiej nr 844 na odcinku Chełm–Białopole. Projekt obejmuje m.in. kompleksową przebudowę układu drogowego i skrzyżowania w Kamieniu.co ma docelowo zapewnić poprawę bezpieczeństwa w tym rejonie.

Drogowcy nie planują jednak montażu wzbudzanej sygnalizacji świetlnej. Jak wyjaśniają, przeprowadzona analiza warunków ruchowych oraz natężenia ruchu pieszych nie uzasadnia zastosowania takiego rozwiązania. ZDW podkreśla również, że sygnalizacja nie powinna służyć do wymuszania na kierowcach przestrzegania ograniczeń prędkości.

Co z fotoradarem? W tej kwestii drogowcy wskazują, że kontrolowanie przestrzegania przepisów ruchu drogowego należy do Policji. Z kolei wnioski dotyczące instalacji stacjonarnych urządzeń rejestrujących prędkość kierowane są do Głównego Inspektoratu Transportu Drogowego, a konkretnie do Centrum Automatycznego Nadzoru nad Ruchem Drogowym (CANARD).

Zdaniem ZDW zasadniczą poprawę bezpieczeństwa w rejonie Biedronki ma przynieść planowana rozbudowa DW 844. Do tego czasu mieszkańcom pozostaje jednak liczyć na większą ostrożność kierowców i skuteczniejsze kontrole policji. **(w)**

GMINA LEŚNIOWICE

Monitoring ujęć wody

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniowice podpisała umowę z firmą CHELNETIX Michał Mazurek na wykonanie systemu monitoringu wizyjnego ujęć wody w gminie Leśniowice. Wartość zadania to 150 319,00 zł. Inwestycja zostanie zrealizowana ze środków Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026.

- Ujęcia wody to jeden z kluczowych elementów naszej infrastruktury, dlatego musimy odpowiednio zadbać o ich bezpieczeństwo - mówi wójt Jabłońska. - Nowy system monitoringu pozwoli na stały nadzór i szybsze reagowanie w przypadku wystąpienia niepożądanych zdarzeń. To inwestycja, której na co dzień być może nie widać, ale ma duże znaczenie dla bezpieczeństwa mieszkańców i ciągłości dostaw wody na terenie naszej gminy. **(mo)**

Piękny jubileusz w Żmudzi

Członkowie Koła Terenowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Żmudzi zorganizowali uroczyste spotkanie, podczas którego wspólnie uczcili 90. rocznicę urodzin swojej koleżanki - **Kazimiery Kret** - wieloletniej członkini Koła. Na jubilatkę czekała miła niespodzianka - okazały tort, a przede wszystkim serdeczność i pamięć przyjaciół. Wyjątkowy jubileusz stał się okazją do wspomnień i wspólnie spędzonych miłych chwil. W imieniu Zarządu Okręgowego PZERiI w Chełmie jubilatce przekazano życzenia kolejnych stu lat w zdrowiu, pogodzie ducha i aktywności, a także wielu kolejnych spotkań w gronie przyjaciół i koleżanek z Koła. **(mo)**



eprasa.pl 7af1dec1fa

31 sierpnia-6 września 2026

dodatek
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Canal Plus, Polsatu, TVP 1, TVP 2, TV 4, TVN, TVN 7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura
INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV
Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz,
tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmiel
ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.

NR 36 NT

Poniedziałek



22:25 TVN

Gladiator
Przygodowy, Wielka Brytania, USA, 2000

Jest rok 180 n.e. Imperium rzymskie w rozkwicie. Umierający cesarz Marek Aureliusz (Richard Harris), powierza swemu zwycięskiemu generałowi Maximusowi (Russell Crowe) ostatnie zadanie. Ma on nie dopuścić, aby syn cesarza, Kommodus (Joaquin Phoenix), przejął władzę. Kommodus uprzedza wszelkie próby pozbawienia go tronu. Zabija ojca i obwołuje się cesarzem. Następnie usiłuje zmusić generała Maximusa do złożenia sobie przysięgi wierności. Gdy ten odmawia, cesarz wydaje na niego i jego rodzinę wyrok śmierci. Maximus ucieka, lecz jego żona i syn zostają zamordowani...

Wtorek



22:05 TVP 1

Pianista
Dramat, Polska, Wielka Brytania, Francja, 2002

Akcja rozpoczyna się we wrześniu 1939 r., kiedy to 28-letni wówczas Władysław Szpilman gra w Polskim Radiu Nokturn cis-moll Fryderyka Chopina. Wybuch niszczy siedzibę rozgłośni i przerywa występ na pięć długich lat. Po wkroczeniu do Warszawy Niemcy wprowadzają rozliczne restrykcje wobec ludności żydowskiej. Władysław, jego rodzice, dwie siostry i brat przeżywają pasmo upokorzeń. Pozbawieni pracy i środków do życia wyprzedają kolejno obrazy, srebra, meble. W końcu z domu znika także największy skarb artysty - fortepian...

Środa



23:25 TVP KULTURA

Nakarmić kruki
Dramat obyczajowy, Hiszpania, 1975

Matka Any (Geraldine Chaplin) umiera. Rodzeństwem zajmuje się zgorzkniała ciotka (Monica Randall), z którą Ana nie potrafi znaleźć wspólnego języka. Ucieka więc w swój własny świat. Wkrótce podczas igraszek z kochanką umiera również ojciec dziewczynek (Hector Alterio). Ana próbuje naprawić zastaną rzeczywistość i usunąć z niego za pomocą trutki tych, którzy do wymarzonego świata nie pasują.

Czwartek



01:55 TVP KULTURA

Strzępy
Dramat, Polska, 2022

Paterokowie to kochająca się, wielopokoleniowa rodzina. Ich życie jest spokojne i niepozbawione elementów humoru. W tej harmonijnej rzeczywistości nagle pojawia się pęknięcie: dziadek Gerard zaczyna zachowywać się dziwnie, łamie konwenanse i normy społeczne. Okazuje się, że są to pierwsze symptomy Alzheimera. Jak bohaterowie filmu poradzą sobie z tą diagnozą? Nasilająca się choroba Gerarda sprawia, że relacje w rodzinie wystawione są na wielką próbę, a na światło dzienne wychodzą skrywane napięcia, sekrety i pretensje.

Piątek



20:00 TVN 7

Jak stracić chłopaka w 10 dni
Komedia, USA, Niemcy, 2003

Początkująca dziennikarka Andie (Kate Hudson) ma ogromne ambicje, ale małe szanse na zrobienie kariery. Szefowa jej redakcji (Bebe Neuwirth) uważa, że piękna kobieta nie powinna pisać o polityce, ale o randkach i kosmetykach. Andie wpada na pomysł, że poderwie wybranego faceta, uwiedzie go, a następnie zrobi wszystko, aby ten ją porzucił. Potem cały proces uwodzenia i zniechęcania Andie opisze w artykule. Jeśli odniesie sukces, w przyszłości dostanie poważne tematy. Szefowa przyjmuje zakład. Ofiarą zostaje przystojny Benjamin Barry (Matthew McConaughey).

Sobota



21:35 TVN

Bohemian Rhapsody
Biograficzny, obyczajowy, USA, Wielka Brytania, 2018

Filmowa biografia Freddiego Mercury'ego i zespołu Queen nie jest kolorową laurką, a opowieścią o rodzinie, braterstwie i potrzebie miłości w brutalnym świecie showbiznesu. To również zaskakująca i chwytająca za serce historia, gdzie na każdym kroku czeka na widzów słynny przebój muzyczny. Freddiego i jego kolegów z zespołu poznajemy jako młokosów grających w podrzędnych brytyjskich klubach. Później towarzyszymy im w trakcie komponowania największych hitów, takich jak: „We will rock you", „We are the champions" czy tytułowe „Bohemian Rhapsody".

Niedziela



01:20 TV 4

Wyspa kanibali
Dokumentalny, Francja, 2010

W 1933 roku Stalin przeprowadził w Moskwie wielką czystkę, aby pozbyć się przeciwników komunistycznego reżimu. Sześć tysięcy osób zostało zesłanych na odludną wysepkę Nazino na Syberii, na rzece Ob. Zesłańcy nie mieli tam ani pożywienia, ani też ubrań i narzędzi, których mogliby używać, aby zaspokoić podstawowe potrzeby, a więc zdobyć jedzenie czy sprawić sobie odzież. Głód - największa tortura, jaką tam cierpieli - sprawił, że zmuszeni byli do aktów kanibalizmu. Działy się tam rzeczy straszliwe. W krótkim czasie życie straciło 2/3 z 6 tys. osób z Nazino.

PROGRAM TV

PONIEDZIAŁEK • 31 sierpnia

TVP 1

04:40 Splątane losy - serial, 2024
05:30 Akacjowa 38 - serial, 2018
06:35 I Choose Poland - telenowela dok., Polska
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Noce i dnie - serial, Polska
09:15 Ranczo - serial kom., 2016
10:10 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Rok w ogrodzie Extra
12:55 BBC w Jedynce - Małe wielkie podróże - dok., Wlk. Bryt., 2023
14:00 Splątane losy - serial, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym.
21:45 Rzeki Literatury - reportaż
22:10 Jutro idziemy do kina - fab., Polska, 2007
00:05 Świat bez fikcji - Brigitte Bardot - dok., Franc., 2019
01:10 Rio Lobo - western, USA, 1970
03:10 Wykrywacz kłamstw - magazyn
03:30 Pytanie dnia - rozmowa
03:50 Reporterzy - magazyn
04:05 Oko na Świat - magazyn

TVP 2

04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Rodzina (nie od) święta - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:00 Rodzinka.pl - serial kom.
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024



16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:35 Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
20:45 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:45 Matlock - serial, USA, 2024
00:30 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015
01:25 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:20 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:40 Raport US Open
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz.
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Taskmaster - reality show
22:25 Gladiator - przygod., Wlk. Bryt., USA, 2000. Jest rok 180 n.e. Imperium rzymskie w rozkwicie. Umierający cesarz Marek Aureliusz (Richard Harris), powierza swemu zwycięskiemu generałowi Maximusowi (Russell Crowe) ostatnie zadanie...
01:45 Co za tydzień - program rozrywkowy
02:25 Uwaga! - program interwencyjny
02:45 Wallander - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:40 Nauka jazdy - reality show
05:10 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

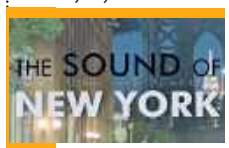
06:00 Nowy dzień
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
13:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:30 Mega hit - Titanic - obycz., USA, 1997. Jake i Rose - para młodych kochanków, którzy poznali się podczas, dziewiczego rejsu „niezatapialnego" transatlantyku Titanic. Nie dane im było jednak zaznać pełni szczęścia i miłosnych uniesień...
00:45 Złoto pustyni - sens., USA, 1999. Historia małej grupy amerykańskich żołnierzy w Iraku, którzy podczas ostatnich dni konfliktu zbrojnego (w 1991 r.) wyruszają na poszukiwanie skarbu...
03:15 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:15 Rozrywka Retro - Na festiwalowej scenie - Edyta Geppert - widowisko rozrywkowe
06:40 Tamte lata, tamte dni - Krzysztof Materna - magazyn
07:25 Rawhide - Incydent ostatniej szansy - western, USA, 1959
08:30 Od ucha do ucha - Klient nasz pan • Wymiana poglądów
09:00 Polskie drogi - serial woj.
10:40 Podróż Fanny - dram., Franc., 2016
12:30 Maria Montessori, wizjonerka - dok., Włochy, 2020
14:00 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
14:55 O północy w Paryżu - komediodramat, USA, Hiszp., Franc., 2011
16:40 Polskie drogi - serial wojenny



18:10 Dźwięk Nowego Jorku - Gerald Clayton - serial dok., Włochy, 2017
18:55 Rawhide - Incydent z Rajskim ogrodem - western, USA, 1959
20:00 Alibi na lato - Pan Hire - akcja, Franc., 1989
21:30 La Gomera - kom., Niemcy, Rum., Franc., Szwecja, Szwajc., 2019
23:20 Muzyka w zabytkach - Muzyka Mantui - dok., Franc., 2022
00:20 Kulturalni - magazyn
01:15 Kino nocne - Miasto 44 - dram., Polska, 2014
03:30 Podróże z historią - Kaszubskie życie - dok., Polska, 2017
04:15 Wahadełko - film TVP, 1981

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2012. Phryne prowadzi dochodzenie w sprawie incydentu w fabryce, w którym zginęła jedna z robotnic. Okazuje się, że to niekoniecznie był...
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2020
15:00 Zajazd. Będzie się działo - program rozrywk., Polska, 2025
16:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026



17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan.. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat.
20:00 Patriota - thriller, USA, 1998
21:55 Ekstradycja - serial dramat, Polska, 1996. Nadieżda triumfuje. Szantażowana przez nią Sabina podpisuje umowę na kredyt z Geobankiem. Tymczasem Halski w tajemnicy przed Sawką...
00:05 Millennium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet - krym., SE, 2009
03:35 Chłopi - serial obyczajowy, Polska, 1973
05:40 Moja - dramat, Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - serial
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Karol. Papież, który pozostał człowiekiem - miniserial obycz., Włochy, Polska, Kan.
23:10 Gliniarz z Beverly Hills III - kom., USA, 1994
01:25 Hotel Paradise - reality show
02:20 Mówię Wam - talk-show
03:30 Fachowcy - paradokument
04:05 Usterka - poradnik
04:40 Dorota was urządzi

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Akt zemsty - akcja, USA, 2017
21:55 Plan lekcji - akcja, Polska, 2022
23:55 Krwawa zemsta - akcja, USA, 2011
02:00 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:20 Menu na miarę
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **08:00** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
15:55 Policjantki i Policjanci **17:00** Trudne Sprawy - program obycz. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci **20:00** Uroczysko - serial krym. **20:30** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
21:30 Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:30** Opowiem Ci o zbrodni **23:05** Rev - sens., Kan., 2019 **01:00** Love Island. Wyspa miłości **02:00** Hardkorowy lombard **02:40** Interwencja - magazyn reporterów **02:50** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:55 Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:20** Stan Bezp. Państwa **11:30** Warto być ojcem **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Skazani na Sybir **13:00** 20 czerwca, 1941 roku **13:30** Msza św. **14:30** Wykłady z Kongresu „Katolicy a cielesność"
14:55 Krzyż - Włoszczowa, 1984 **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Sanktuaria polskie **16:30** Porady Medyczne Bonifratrów **17:00** Uroczystości rocznicy Porozumień Sierpniowych **19:00** Moja parafia **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Poznajemy Polskę
19:45 Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Głos serca **22:45** Z wędką nad wodę **23:10** Leśni mocarze

eprasa.pl 7af1dec1fa

WTOREK • 1 września

TVP 1

04:30 Splątane losy - serial, 2024
05:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
06:30 I Choose Poland - telenowela dok., Polska
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Kościół z bliska
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Noce i dnie - serial, Polska
09:15 Ranczo - serial kom., 2016
10:10 Komisarz Alex - serial kryminalny
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Program rolny
12:55 Natura w Jedynce - Gołąb i jego krzątanina - dok., Austria, 2025
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja



17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym., 1987
22:05 Pianista - dram., Polska, Wlk. Bryt., Franc., 2002
00:40 Film dokumentalny
01:45 Jasminum - obycz., Polska, 2005
03:40 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:00 Pytanie dnia - rozmowa
04:20 Reporterzy - magazyn
04:30 Oko na Świat - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial
05:35 M jak miłość - serial, 2024
06:25 Bieg pamięci Aleksandra Prokopiuka - reportaż
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Rodzinka.pl - serial kom.
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej



18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:35 Kulisy serialu „M jak miłość” - felieton
20:45 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:45 Berlin Ku'damm 63 - serial, Niemcy, 2021
23:40 Pitbull - serial policyjny, 2008
00:35 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015
01:35 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:35 Luftwaffe 39: Zbrodnia nieukarana. - dok., Polska, 2019
03:30 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - Starsza kobieta zostaje napadnięta przez zamaskowanych sprawców, którzy uprowadzili jej wnuczkę.
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:40 Raport US Open
19:45 Pogoda



19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Kuba Wojewódzki - talk-show
22:45 Kac Vegas III - kom., USA, 2013
00:45 Superwizjer - magazyn reporterów
01:25 Uwaga! - program interwencyjny
01:45 Młode gliny - serial krym. W lesie na obrzeżach Zagadowa pod Warszawą dochodzi do strzelaniny. Nieznany sprawca...
02:50 Wallander - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:50 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień - program poranny
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
16:00 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:30 Marsjanin - sens., USA, Wlk. Bryt., 2015. Straszliwa burza piaskowa sprawia, że marsjańska ekspedycja musi ratować się ucieczką z Czerwonej Planety. Jeden z członków załogi, Mark Watney (Matt Damon) zostaje uznany za zmarłego i pozostawiony na miejscu. Ale Watney żyje.
23:35 Szklana pułapka 2 - sens., USA, 1990. Detektyw policji McClane znowu w Wigilię Bożego Narodzenia w pojedynkę stanie do walki z grupą wyjątkowo bezwzględnych najemników.
02:10 Łzy słońca - sens., USA, 2003
04:55 Disco Gramy
05:40 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:20 Rozrywka Retro - Anna German - widowisko
06:45 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Zachwatowicz
07:25 Ciuciubabka - film TVP, 1977. Grażynę i Piotra połączyła wielka miłość od pierwszego wejrzenia, która później rozmyła się w codziennych drobnych kłótniach i konfliktach...
08:30 Rzeki Literatury - reportaż
09:00 Polskie drogi - serial wojenny, Polska
10:30 Ada, to nie wypada! - komedia, Polska, 1936
12:10 Luftwaffe 39: Zbrodnia nieukarana. - dokument, Polska, 2019
13:15 Co mówią lekarze - film krótkometrażowy, 2009
13:55 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
15:00 Syzyfowe prace - obycz., Polska, 2000



16:55 Polskie drogi - serial woj.
18:20 Kwiaty i jaszczury. Historia majoliki nieborowskiej - dokument fabularyzowany, 2023
18:55 Rawhide - western, USA, 1959
20:00 Teatr Telewizji - Emigranci - spektakl teatralny, 1995
22:25 Kino bez granic - Nakarmić kruki - dram. obycz., Hiszp., 1975
00:25 Nocny dokument - Modigliani, portrecista niekonwencjonalny - dok., Włochy, 2020
02:10 Kino nocne - Pan Hire - akcja, Franc., 1989
03:45 Kulturalni - magazyn
04:40 Podróże z historią - Czarne złoto - dok., Polska, 2017

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2012. Niewinna zabawa zamienia się w koszmar, gdy podczas występów cyrkowych dochodzi do morderstwa. Phryne wciela się w rolę asystentki...
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2024
15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026
17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan.



20:00 Błękitny Grom - akcja, USA, 1983
22:25 Za linią wroga - dramat, Wlk. Bryt., 2020. Czasy drugiej wojny światowej, Polska. Trwa surowa zima, która jednak nie przerywa działań wojennych.
00:25 Tajemnica Westerplatte - dramat, Polska, Litwa, 2013
02:50 Paragon, gola! - młodzieżowy, Polska, 1969. Ekranizacja powieści Adama Bahdaja „Do przerwy 0:1”. O miejsce do gry w piłkę rywalizują dwie drużyny podwórkowe - Huragan i Syrenka.
05:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Wydział pościgowy - sens., USA, 1997
23:45 Coś jest nie tak z dzieciakami - film, USA, 2023
01:45 Hotel Paradise - reality show
02:40 Miasta, w których straszy
03:40 Fachowcy - paradokument
04:15 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Godziny szczytu 3 - akcja, Niemcy, USA, 2007
21:55 Zawrotna prędkość - akcja, Franc., 2017
23:50 Porwany - akcja, USA, 2017
01:55 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:35 Menu na miarę
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
15:55 Policjantki i Policjanci **17:00** Trudne Sprawy - prog. obycz. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto
22:45 Opowiem Ci o zbrodni **23:20** Krwawa zemsta - sens., USA, 2009 **01:05** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:10** Hardkorowy Iombard **02:50** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:45 Słowo życia **09:50** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Jak my to widzimy **10:45** Zew natury **11:00** Mocni w Wierze **11:35** Słowo życia **11:40** Ma się rozumieć **11:50** Św. na każdy dzień **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:00** Pradawne **13:30** Msza św.
14:30 Hospicjum św. Anny w Lubartowie **15:00** O. Gabriel **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Jestem mamą **16:25** Przyroda w Obiektywie **16:40** Zdrowie z Bożej Apteki **17:00** Wierzę w Boga **17:30** Rajd Katyński **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański
18:05 Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Każdy maluch to potrafi **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog.

ŚRODA • 2 września

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Rodzina (nie od) święta - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Noce i dnie - serial, Polska, 1977
09:15 Ranczo - serial kom., 2016
10:10 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedynce - Sęp kasztanowaty - dok., Hiszp., 2024
14:00 Splątane losy - serial, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym., 1987
22:15 Protektor - fab., USA, 2012
23:55 Wieczór z Mistrzem - Andrzej Wajda - Kronika wypadków miłosnych - fab., Polska, 1985
02:05 Jutro idziemy do kina - fab., Polska, 2007
03:50 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:10 Pytanie dnia - rozmowa
04:30 Reporterzy - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Pożyteczni.pl - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Rodzinka.pl - serial kom.
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024



18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:30 Przepis dnia
20:45 Na dobre i na złe - Co masz zrobić jutro, zrób dzisiaj - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:45 Berlin Ku'damm 63 - serial, Niemcy, 2021
23:45 Pitbull - serial policyjny, 2008
00:45 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
01:45 Implozja: Katastrofa „Titana” - dokument, Kan., 2024
03:25 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - W centrum ogrodniczym dochodzi do zabójstwa młodej kobiety, która tam pracowała. Z zapisu monitoringu wynika, że syn właścicielki centrum, Nikodem Storczyk, spotkał się z ofiarą przed jej śmiercią.



19:00 Fakty
19:35 Sport
19:40 Raport US Open
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Top Model - reality show
23:05 Poranek kojota - kom., Polska, 2001
01:00 Klara - serial, Polska
02:20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
04:20 Uwaga! - program interwencyjny
04:40 Młode gliny - serial krym., Polska. Po ulicach grasuje seryjny gwałciciel szepczący swoim ofiarom do ucha miłosne wyznania.

POLSAT

06:00 Nowy dzień - program poranny
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:30 Komediowa środa - Och Karol 2 - kom., Polska, 2011. Karol (Piotr Adamczyk) prowadzi życie, o którym marzy niejeden mężczyzna... Po prostu: kocha kobiety. Bez umiaru. Flirtuje, romansuje i uwodzi, choć w domu czeka na niego narzeczona i... planuje perfidną zemstę.
22:50 Aniołki Charliego - sens., USA, Niemcy, 2000
01:00 Gruby i chudszy 2: Rodzina Klumpów - kom., USA, 2000
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:20 Rozrywka Retro - Anna Jantar - widowisko
06:45 Tamte lata, tamte dni - Małgorzata Hajewska - magazyn
07:30 Rawhide - western, USA, 1959
08:30 Rzecz Polska - Crystal i Alexis - dok., 2018
09:00 Polskie drogi - serial wojenny
10:25 Syzyfowe prace - obycz., Polska, 2000
12:20 Gauguin na Tahiti. Raj utracony - dok., Włochy, 2019
14:15 Serialowa nostalgia - Alternatywy 4 - serial kom., 1983
15:20 Romans prowincjonalny - obycz., Polska, 1976
16:40 Polskie drogi - serial wojenny
18:15 Muzeum Polskiej Piosenki - Irena Santor - 2018



18:30 Informacje kulturalne - magazyn
18:55 Rawhide - western, USA, 1959
20:00 Akta Sherlocka Holmesa - Zagadka mostu Thor - serial, Wlk. Bryt., 1991
21:00 Strzępy - dram., Polska, 2022
22:50 Informacje kulturalne - magazyn
23:25 Nakarmić kruki - dram. obycz., Hiszp., 1975
01:25 Polonium-Motion Trio - koncert, 2014
02:30 Muzyka w zabytkach - Muzyka Mantui - dok., Franc., 2022
03:25 Kruchy skarb - dok., Polska, 2017
04:10 Awatar, czyli zamiana dusz - film TVP, 1964

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:55 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2012. W przeddzień przyjęcia w majątku ciotki Prudence w fontannie znalezione zostaje ciało młodej dziewczyny.
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2024
15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026
17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan.



20:00 Raport mniejszości - krym., USA, 2002
23:00 Dzień świra - kom., Polska, 2002
00:55 Kryptonim Banshee - thriller, USA, 2022. Caleb, były zabójca rządowy w ukryciu, pojawia się ponownie, gdy jego równie zabójczy protegowany, znany jako Banshee, odkrywa, że...
02:55 Mała Wielka Miłość - kom., Polska, 2009
05:40 Sabina - dramat, Polska, 2022. 50-letnia Sabina (Izabela Kuna) spędza niezbyt udany wieczór w towarzystwie młodego kochanka. Kiedy wsiada do taksówki, zwraca uwagę na Ankę, która...

TVN 7

05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Podwójne ryzyko - sens., USA, Niemcy, Kan., 1999
23:20 Mission: Impossible - Rogue Nation - sens., USA, Chiny, 2015
02:00 Hotel Paradise - reality show
03:00 Miasta, w których straszy
03:55 Fachowcy - program paradokumentalny
04:35 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
09:55 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Żywioł. Deepwater Horizon - katastrof., USA, 2016
22:05 Epicentrum - katastrof., USA, 2014
23:55 Łowcy burz - przygod., USA, 2023
01:55 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
15:55 Policjantki i Policjanci **17:00** Trudne Sprawy - prog. obycz. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto
22:45 Opowiem Ci o zbrodni **23:10** Next - sens., USA, 2007 **01:20** Love Island. Wyspa miłości **02:25** Hardkorowy Iombard **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy

TV Trwam

09:30 Sanktuaria polskie **09:50** Św. na każdy dzień **10:00** Audiencja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu **11:10** Mateczniki Polskości **11:25** Jestem mamą **11:40** Myśląc Historia **11:50** Odnaleźć siebie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Cichy bohater z Puszczy Białowieskiej **13:30** Msza św. **14:30** Czerwony Dwór **15:00** Ratuję człowieka. Ludzie Kościoła wobec Zagłady **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Na zdrowie **16:30** Rozmowy o edukacji **17:00** Po stronie prawdy **17:55** Poczet Wlk. Polaków
18:00 Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:20** Odnaleźć siebie **19:30** Bóg z nami **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Przetrwaliśmy

eprasa.pl 7af1dec1fa

CZWARTEK • 3 września

TVP 1

05:00 **Splątane losy** - serial, 2024
05:50 **Akacjowa 38** - serial, 2018
07:00 **Transmisja Mszy Świętej**
07:30 **Dobre historie - Przestrzeń Opatrzności** - magazyn
08:00 **Serwis Info; Pogoda Info**
08:15 **Noce i dnie** - serial, Polska, 1977
09:20 **Ranczo** - serial kom., 2016
10:10 **Komisarz Alex** - serial krym.
11:05 **Ojciec Mateusz** - serial
12:00 **Serwis Info**
12:10 **Agrobiznes; Agropogoda**
12:40 **To się opłaca** - magazyn
12:55 **Natura w Jedynce - Borneo** - cudowna dżungla - dok., Franc., 2024
14:00 **Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
15:00 **Serwis Info; Pogoda Info**
15:25 **Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej



16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:25 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
18:05 **Reporterzy** - magazyn
18:25 **Akacjowa 38** - serial, 2018
19:30 **Program inform. 19.30**
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:10 **Sport**
20:15 **Pogoda**
20:30 **Ojciec Mateusz** - serial
21:25 **Sprawa dla reportera**
22:25 **Ukryta wojna Chin** - dok., Franc., 2025
23:40 **Pianista** - dram., Polska, Wlk. Bryt., Franc., 2002
02:15 **Film dokumentalny**
03:15 **Wykrywacz kłamstw**
03:35 **Pytanie dnia** - rozmowa
03:55 **Reporterzy** - magazyn
04:05 **Oko na Świat** - magazyn

TVP 2

04:35 **Na dobre i na złe** - serial obyczajowy
05:35 **M jak miłość** - serial, Polska, 2024
06:25 **Operacja zdrowie** - magazyn medyczny
06:55 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
11:30 **Rodzinka.pl** - serial komediowy
12:35 **Koło fortuny** - teleturniej
13:15 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 **Va Banque** - teleturniej
14:35 **Na sygnale** - serial fabularyzowany
15:05 **La Promesa** - serial obycz., 2024
16:00 **Koło fortuny** - teleturniej
16:35 **Familiada** - teleturniej



17:20 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 **Va Banque** - teleturniej
18:50 **Jeden z dziesięciu** - telet.
19:25 **Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
20:35 **Mazurska Noc Kabaretowa - Muszkieterowie Kabaretu** - widowisko artystyczne
22:25 **Czas honoru - Powstanie - „Bratnia pomoc”** - serial, Polska, 2014
23:20 **Czas honoru - Powstanie - „Warszawa”** - serial, Polska, 2014
00:15 **Pitbull** - serial policyjny, 2008
01:10 **Fuks** - kom. sens., Polska, 1999
02:45 **Tak to się robi w Marsylii** - serial, Franc., 2024

TVN

05:40 **Uwaga!** - program interwencyjny
05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
11:20 **Doradca smaku** - program kulinarny
11:30 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
16:50 **Szpital św. Anny** - serial obycz., Polska
17:55 **Detektywi** - program kryminalny
19:00 **Fakty**
19:35 **Sport**
19:40 **Raport US Open**
19:45 **Pogoda**
19:55 **Uwaga!** - program interwencyjny



20:15 **Na Wspólnej** - serial obycz., Polska
20:50 **The Floor** - teleturniej
21:30 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
22:40 **Sposób na teściową** - kom., USA, Niemcy, 2005. Po latach poszukiwania Pana Właściwego, Charlotte Cantilini (Jennifer Lopez) znajduje mężczyznę swoich marzeń...
00:45 **Każdy wie lepiej** - kom., Polska, 2022
03:05 **Uwaga!** - program interwencyjny
03:25 **Kwatery Hitlera** - program dokumentalny
04:30 **Nauka jazdy** - reality show
05:00 **Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

POLSAT

06:00 **Nowy dzień**
09:10 **Malanowski i Partnerzy** - Gabrysia Boryczko została napadnięta niemal na progu własnego domu, uderzyła głową o chodnik i od dwóch dni jest nieprzytomna.
09:40 **Wypasiona kuchnia**
09:45 **Malanowski i Partnerzy** - serial kryminalny
10:15 **Dlaczego ja?** - serial paradokumentalny
12:20 **Gliniarze** - paradokument
15:30 **Wydarzenia** - program informacyjny
15:50 **Pogoda**
15:55 **Gliniarze** - paradokument
18:00 **Pierwsza miłość** - serial
18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny
19:15 **Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
19:25 **Wypasiona kuchnia**
19:35 **Sport**
19:45 **Pogoda**



19:55 **Milionerzy** - teleturniej
20:25 **Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
21:40 **Zdrada** - serial, Polska, 2023
22:55 **Pierwszy śnieg** - sens., Wlk. Bryt., USA, Chiny, Szwecja, 2017. W nocy ze swojego domu zniknęła młoda mężatka i zarazem matka kilkuletniej dziewczynki. Harry Hole (Michael Fassbender), stojący na czele elitarnego zespołu policji kryminalnej w Oslo, podejmuje śledztwo w tej sprawie.
01:20 **Och Karol 2** - kom., Polska, 2011
03:45 **Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
04:55 **Disco Gramy**
05:40 **Telezakupy TV Okazje**

TVP Kultura

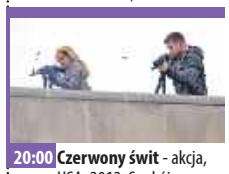
06:15 **Największe przeboje - Mieczysław Fogg**
06:50 **Tamte lata, tamte dni - Henryk Talar** - magazyn
07:25 **Rawhide** - western, USA, 1959
08:30 **Informacje kulturalne**
09:00 **Polskie drogi** - serial woj.
10:40 **Romans prowincjonalny** - obyczajowy, Polska, 1976
12:10 **Reżyserzy - Richard Linklater** - dok., Wlk. Bryt., 2018
13:10 **Alternatywy 4** - serial komediowy, 1983
14:15 **Cwał** - komediodramat, Polska, 1995
16:15 **Polskie drogi** - serial woj.
18:00 **Kulturalni** - magazyn
18:55 **Rawhide** - western, USA, 1959
20:00 **Kobiety i XX wiek** - fab., USA, 2016
22:10 **Freddie Mercury - wielki mistyfikator** - dok., USA, 2012



23:45 **Kino nocne - Czekając na wyrok** - dram., USA, Kan., 2001
01:55 **Panorama kina polskiego - Strzępy** - dram., Polska, 2022. W harmonijnej rzeczywistości rodziny Pateroków nagle pojawia się pęknięcie: u dziadka Gerarda pojawiają się pierwsze symptomy Alzheimera.
03:45 **Informacje kulturalne**
04:15 **Podróże z historią - Słodki smak historii** - dok., Polska, 2017. Aby stworzyć miód pitny potrzeba ogromnej pracy na każdym z etapów. Najpierw wykazać muszą się pszczoły, następnie do pracy zabiera się miodosytnik...

Stopklatka

06:00 **Kabaretowe hity** - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 **Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 **Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 **Górski lekarz** - serial dramat, Niem., 2024
11:45 **Zagadki kryminalne panny Fisher** - serial krym., Australia. Podczas dochodzenia w sprawie morderstwa Phryne odkrywa, że główny podejrzany związany jest z sektą. Jej wierzenia w reinkarnację...
14:00 **Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2024
15:00 **Zajazd. Będzie się działo** - serial obyczajowy, 2026
17:00 **Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kanada



20:00 **Czerwony świt** - akcja, USA, 2012. Spokój w pewnym mieście zakłóca niespodziewana inwazja spadochroniarzy z Korei Północnej.
21:55 **Zaginiona dziewczyna** - krym., USA, 2014. W dniu piątej rocznicy ślubu Nick Dunne (Ben Affleck) zgłasza zaginięcie swojej żony, Amy (Rosamund Pike).
01:00 **Piła: Dziedzictwo** - thriller, USA, 2017
03:05 **Mniejsze zło** - hist., Polska, 2009. Jak być kimś, będąc nikim? Poruszająca opowieść o człowieku gotowym na wszystko dla osiągnięcia sukcesu...
05:45 **Przez ciebie, po tobie** - dramat, Polska, 2024

TVN 7

05:20 **Ten moment** - serial
05:55 **Szkoła** - program obycz.
08:45 **Ukryta prawda** - obycz.
11:50 **W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
13:55 **Kryminalni** - serial krym.
15:00 **Szpital** - program obycz.
17:00 **Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
18:00 **SOS Ekipy w akcji** - program policyjny
19:00 **Młode gliny** - serial krym., Polska
20:00 **Hotel Paradise** - reality show
21:00 **Słoneczny patrol** - kom., USA, Chiny, Wlk. Bryt., 2017
23:30 **Taskmaster** - reality show
00:35 **Mission: Impossible - Fallout** - sens., USA, Chiny, Franc., Wlk. Bryt., Nor., 2018
03:35 **Hotel Paradise** - reality show
04:30 **Fachowcy** - program paradokumentalny

TV Puls

06:00 **Policjanci z Miami** - serial
08:00 **Kobra - oddział specjalny**
10:00 **Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
11:00 **Kotka** - serial, Meksyk
12:00 **Nie igraj z aniołem** - serial
13:00 **Wspaniałe stulecie** - serial
14:00 **Kurierzy** - serial paradok.
15:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
17:00 **Kurierzy** - serial paradok.
18:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
20:00 **Zięć prawie idealny** - kom., Francja, 2024
22:00 **Rodziny się nie wybiera** - kom., Franc., 2011
00:00 **Wieczny student 2: Taj rządzi** - kom., USA, 2006
02:00 **Dzielnica strachu** - serial
03:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
04:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
04:35 **Menu na miarę**
05:00 **Dzielnica strachu** - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
15:55 Policjantki i Policjanci **17:00** Trudne Sprawy - prog. obycz. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
21:40 Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:45** Opowiem Ci o zbrodni **23:10** Hitman - sens., USA, Franc., 2007 **01:20** Love Island. Wyspa miłości **02:25** Hardkorowy lombard **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy

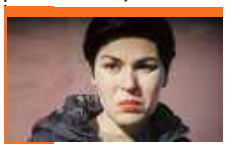
TV Trwam

08:55 Św. na każdy dzień **09:00** Na zdrowie **09:20** Bóg z nami **09:45** Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis w sprawie Muzeum Pamięć i Tożsamość **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Myśląc Ojczyzna **11:35** Przyroda i ludzie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia
12:20 Wykłady naukowe **12:50** Mateczniki Polskości **13:00** Sanktuarium Cudu Eucharystycznego w Sokółce **13:20** Przegląd Tyg. „Niedziela” **13:30** Msza św. **14:30** Powołani **15:00** Po stronie prawdy **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia
16:10 Z wędką nad wodę **16:30** Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu **19:25** Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia” **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia

PIĄTEK • 4 września

TVP 1

05:00 **Splątane losy** - serial, 2024
05:50 **Akacjowa 38** - serial, 2018
07:00 **Transmisja Mszy Świętej**
07:30 **Cudowny Krucyfiks Baryczkowski** - reportaż
08:00 **Serwis Info; Pogoda Info**
08:15 **Noce i dnie** - serial, Polska, 1977
09:15 **Ranczo** - serial kom., 2016
10:10 **Komisarz Alex** - serial krym.
11:05 **Ojciec Mateusz** - serial
12:00 **Serwis Info**
12:10 **Agrobiznes; Agropogoda**
12:40 **Magazyn Rolniczy**
13:00 **Natura w Jedynce - Dzika granica Ameryki - północne rubieże** - dok., Australia, 2020
14:00 **Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
15:00 **Serwis Info; Pogoda Info**
15:25 **Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej



16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:25 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
18:05 **Reporterzy** - magazyn
18:25 **Akacjowa 38** - serial, 2018
19:30 **Program inform. 19.30**
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:10 **Sport**
20:15 **Pogoda**
20:30 **07 zgłoś się** - serial krym., 1987
22:25 **Drelich** - serial, Polska, 2025
23:25 **Biała odwaga** - dram., Polska, 2024
01:30 **Protektor** - fab., USA, 2012
03:10 **Kronika wypadków miłosnych** - fab., Polska, 1985

TVP 2

05:00 **Rodzinka.pl** - serial komediowy
05:30 **M jak miłość** - serial, Polska, 2024
06:20 **Anna Dymna - spotkajmy się** - rozmowa
06:50 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz** - magazyn poranny
11:40 **Operacja zdrowie** - magazyn medyczny
12:15 **Nabożeństwo metodystyczne. Dni Odnowy Kościoła**
13:15 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 **Va Banque** - teleturniej
14:35 **Na sygnale** - serial fabularyzowany



15:05 **La Promesa** - serial obyczajowy, 2024
16:00 **Koło fortuny** - teleturniej
16:35 **Familiada** - teleturniej
17:20 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 **Va Banque** - teleturniej
18:50 **Jeden z dziesięciu** - teleturniej
19:25 **Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
20:40 **Lato z Radiem i Telewizją Polską - Gołdap** - widowisko
22:50 **Mazurska Noc Kabaretowa - Muszkieterowie Kabaretu** - widowisko artystyczne, 2026
00:50 **Pogoda na jutro** - kom., Polska, 2003
02:40 **Akacjowa 38** - serial

TVN

05:40 **Uwaga!** - program interwencyjny
05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
11:25 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
16:50 **Szpital św. Anny** - serial obycz., Polska
17:55 **Detektywi** - Do biura przychodzi małżeństwo z prośbą o pomoc, gdyż ojciec kobiety zaginął.
19:00 **Fakty**
19:30 **Sport**
19:35 **Raport US Open**
19:40 **Pogoda**
19:50 **Uwaga!** - program interwencyjny



20:00 **Twisters** - przygod., USA, 2024. Kate Cooper, była łowczyni burz jest prześladowana przez wspomnienia z niszczącym tornadem na studiach. Obecnie bada schematy burz na monitorach, bezpieczna w Nowym Jorku. Zostaje jednak ściągnięta na równiny przez swego przyjaciela, Javiego...
22:35 **Ciche miejsce: Dzień pierwszy** - SF, USA, Kan., Wlk. Bryt., 2024
00:45 **Chłopaki nie płaczą** - kom., Polska, 1999
02:55 **Kuba Wojewódzki** - talk-show
04:00 **Uwaga!** - program interw.
04:20 **Nauka jazdy** - reality show
04:55 **Zamieszkać na plaży**

POLSAT

06:00 **Nowy dzień**
08:00 **Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:50 **Ewa gotuje** - program kulinarny
12:25 **Gliniarze** - serial paradokumentalny
15:30 **Wydarzenia** - program informacyjny
15:50 **Pogoda**
15:55 **Gliniarze** - serial paradokumentalny. Diler narkotyków zostaje zamordowany. Początkowo policyjni detektywi podejrzewają, że...
18:00 **Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny
19:15 **Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
19:25 **Wypasiona kuchnia**
19:35 **Sport**
19:45 **Pogoda**



19:55 **Twoja Twarz Brzmi Znajomo** - program muzyczno-rozrywkowy
22:15 **Mumia** - sens., USA, Chiny, Jap., 2017. W grobowcu od wieków spoczywa ciało starożytnej księżniczki z Egiptu (Sofia Boutella). Narastająca złość tej kobiety, wybudza ją z wiecznego snu...
00:45 **Kontakt** - sens., USA, 1997. Astronom dr Ellie Arroway (Jodie Foster) od lat żyje w przeświadczeniu, że gdzieś we wszechświecie jakaś forma inteligencji tęskni za kontaktem z nami...
04:00 **Ewa gotuje** - program kulinarny
04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

TVP Kultura

06:25 **Na festiwalowej scenie - Alicja Majewska** - widowisko rozrywkowe
06:50 **Tamte lata, tamte dni - Krzesimir Dębski** - mag.
07:30 **Rawhide - Incydent przy przeprawie Dragoon** - western, USA, 1959
08:35 **Kolekcja - Ryszard Winiarski** - felieton
09:00 **Polskie drogi** - serial woj.
10:45 **Retro kino - Dyktator** - fab., USA, 1940
13:05 **Portrety - Kuba** - dok., Polska, 2023
14:35 **W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa** - widowisko rozrywkowe
15:45 **Wyjazd służbowy** - film TVP, 1975
16:40 **Polskie drogi** - serial woj.
18:25 **Video Killed the Radio Star - Moody Blues** - Wlk. Bryt., 2009
18:55 **Rawhide** - western, USA, 1959



20:00 **Trzej muszkieterowie: D'Artagnan** - film kostiumowy, Belgia, Niemcy, Franc., 2023
22:10 **Kroniki Sherlocka Holmesa - Zagadka mostu Thor** - serial, Wlk. Bryt., 1991
23:10 **Kobiety i XX wiek** - fab., USA, 2016
01:20 **Noc krótkich filmów - Funeralia • I coś jeszcze**
02:00 **Reżyserzy - Steven Soderbergh** - dokument
02:55 **Nieproszony gość** - dram., Polska, 1986
04:10 **Tamte lata, tamte dni - Krzesimir Dębski** - magazyn
04:50 **Podróże z historią - Skarb polskich pól** - dok., Polska, 2017

Stopklatka

06:00 **Kabaretowe hity** - program rozrywk., Polska
06:55 **Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
08:00 **Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
09:50 **Górski lekarz** - serial dramat, Niem., 2024
11:55 **Kryminalne zagadki Mazur** - serial dramat, Niem., 2021. Dr Wex, technik kryminalistyki, odwiedziła miasteczko na Mazurach. Miała szybko wyjechać, ale postanawia przedłużyć pobyt.
14:00 **Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2026
15:00 **Komisarz Rex - Powrót do Wiednia** - serial krym., Austria, 2026
17:00 **Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof



20:00 **American Pie** - kom., USA, 1999
22:00 **Świadek** - krym., USA, 1985
00:10 **Ekstradycja** - serial dramat, Polska, 1996. Nadieżda triumfuje. Szantażowana przez nią Sabina podpisuje umowę na kredyt z Geobankiem. Tymczasem Halski w tajemnicy przed Sawką...
02:50 **W nich cała nadzieja** - dramat, Polska, 2023
04:30 **Jaś Fasola** - serial komediowy, Wlk. Bryt. Pan Fasola ponownie gubi spodnie, tym razem jednak w pralni! Po południu ma uczestniczyć w swojej pierwszej lekcji minigolfa...

TVN 7

05:20 **Ten moment** - serial
05:55 **Szkoła** - program obycz.
08:45 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
11:50 **W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
13:55 **Kryminalni** - serial krym.
15:00 **Szpital** - program obycz.
17:00 **Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
18:00 **SOS Ekipy w akcji** - program policyjny
19:00 **Młode gliny** - serial krym.
20:00 **Jak stracić chłopaka w 10 dni** - kom., USA, Niemcy, 2003
22:35 **Monte Carlo** - kom., USA, Węgry, 2011
00:50 **Hotel Paradise** - reality show
01:50 **Miasta, w których straszy**
02:50 **Fachowcy** - paradokument
03:30 **Dorota was urządzi** - program lifestylowy
04:10 **Usterka** - program poradnikowy

TV Puls

06:00 **Policjanci z Miami** - serial
08:00 **Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
10:00 **Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
11:00 **Kotka** - serial, Meksyk
12:00 **Nie igraj z aniołem** - serial
13:00 **Wspaniałe stulecie** - serial
14:00 **Kurierzy** - serial paradok.
15:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
17:00 **Kurierzy** - serial paradok.
18:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
20:00 **W potrzasku** - akcja, USA, 2019
21:50 **Liberator** - akcja, USA, 1992
23:55 **Snajper 2** - akcja, USA, 2002
01:35 **Menu na miarę**
03:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
03:55 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
04:20 **Menu na miarę** -
05:00 **Dyżur** - serial medyczny

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **08:00** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **09:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
15:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. **17:00** Trudne Sprawy - program obyczajowy **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Wypasiona kuchnia **19:05** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:15** Gwiazdy kabaretu - program rozrywkowy
22:20 Reakcja łańcuchowa - sens., USA, 1996 **00:35** Opowiem Ci o zbrodni **02:40** Śmierć na 1000 sposobów **03:00** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:45 Jestem mamą **10:00** Inf. dnia **10:15** Więzy krwi **11:25** Powstanie Warszawskie **11:35** Natura et Homo **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Wilamowice - Kult św. arcybiskupa Józefa Bilczewskiego **13:30** Msza św.
14:30 Drzwi do lasu **14:55** Słowo życia **15:00** Modlitwa do Bożego Miłosierdzia **15:20** Mocni w Wierze **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Natura Obiektywnie **16:30** Mateczniki Polskości **16:40** Post Scriptum **17:10** Fatima - miejsce wybrane przez Maryję
17:25 Akademia pro-life **17:30** Łączy Nas Historia **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Westerplatte Młodych **19:00** Warto zauważyć... **19:30** Historie Starego Testamentu **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia

eprasa.pl 7af1dec1fa

SOBOTA • 5 września

TVP 1

05:20 Pytanie dnia - rozmowa
05:40 Reporterzy - magazyn
05:55 Oko na Świat - magazyn
06:20 Balans bieli - magazyn
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:40 Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra - mag.
08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych
08:50 Ranczo - serial kom., 2016
09:50 Komisarz Alex - serial krym.
10:50 Ojciec Mateusz - serial
11:45 Dobre strony - Małgorzata Szumowska i Krzysztof Zalewski - reportaż
12:00 El Dorado - western, USA, 1967
14:25 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
15:00 Skrót z konferencji Jesień 2026
15:55 Piłka nożna - Mecz Legend, Chorzów: Polska-Anglia



16:50 Teleexpress
17:00 Piłka nożna - Mecz Polska-Anglia
18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:05 Sport
20:10 Pogoda
20:25 Komisarz Alex - serial krym.
21:25 Jedno życie - dram., Wlk. Bryt., 2023. Jest rok 1938, gdy Brytyjczyk Nicholas Winton podczas wizyty w Pradze odkrywa, że tysiące rodzin zbiegłych przed hitlerowcami żyją tam w dramatycznych warunkach.
23:25 Filip - fab., Polska, 2021
01:35 Biała odwaga - dram., Polska, 2024
03:40 Jaka to melodia? - telet.

TVP 2

05:15 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy, Polska, 2026
06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial obyczajowy, Polska, 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny
11:20 Górna półka smaku - cykl kulinarno-detektywistyczny
11:55 Zmiennicy - Nasz najdroższy - serial, Polska, 1986
13:05 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:15 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne



16:20 Na dobre i na złe - Co masz zrobić jutro, zrób dzisiaj - serial, 2026
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej
19:10 Słowo na niedzielę - rozmowa
19:25 Rodzinka.pl - serial komediowy
20:00 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Białe Błota - widowisko
22:15 Gabi Drzewiecka zaprasza - magazyn muzyczny
23:15 Bezpieczna przystań - obycz., USA, 2013
01:15 Wszystko co kocham - obycz., Polska, 2009
02:55 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kobieta na krańcu świata - program Martyny Wojciechowskiej
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:30 Dobrze zrobione w domu - cykl poradnikowy prowadzony przez Wiesława Skibę, pełen praktycznych wskazówek dotyczących remontów i wykańczania wnętrz.
11:40 Na Wspólnej Omnibus - serial obycz., Polska
13:20 The Floor - teleturniej
15:40 Lara Croft: Tomb Raider - przygod., USA, Wlk. Bryt., Niemcy, Jap., 2001
17:55 Taskmaster - reality show
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:35 Raport US Open
19:40 Pogoda



19:45 Azja Express - reality show
21:35 Bohemian Rhapsody - obycz., USA, Wlk. Bryt., 2018
00:15 Strażnicy - przygod., USA, 2009. Stany Zjednoczone, rok 1985. Amerykanie zwyciężyli w Wietnamie, Richarda Nixona po raz trzeci wybrano na prezydenta, a wojna ze Związkiem Radzieckim wisi na włosku. Popularni i hołubieni niegdyś superbohaterowie zostali wyjęci spod prawa...
03:40 Uwaga! - program interwencyjny
04:00 Młode gliny - serial krym., Polska
05:05 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

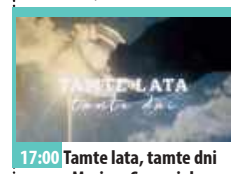
06:00 Nowy dzień
08:00 Halo tu Polsat - program informacyjno-rozrywkowy
11:25 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
12:45 Małolaty na obozie - kom., USA, 2007
14:45 Maska Zorro - sens., USA, 1998. Anthony Hopkins i Antonio Banderas grają Zorro w dwóch różnych okresach jego życia, niezmiennie prawego i wspaniałomyślnego arystokratę hiszpańskiego, którego przeciwnikiem jest krwawy hiszpański gubernator.
17:30 Awantura o kasę - telet.
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy J. Gugały
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



19:55 Kabaret na żywo - Młodzi i moralni
22:00 Szklana pułapka 5 - sens., USA. Bruce Willis ponownie wciela się w swoją ikoniczną rolę - jako detektyw policyjny John McClane, który przybywa do Moskwy, by odszukać swojego syna, Jacka (Jai Courtney), z którym od lat pozostawał w konflikcie. Przeżywa szok, gdy odkrywa, że...
00:05 Ciemniejsza strona Greya - erotyk, USA, Chiny, Jap., 2017
02:45 Pitch Perfect 3 - kom., USA, Chiny, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Konkurs Chopinowski na instrumentach historycznych - II Konkurs Chopinowski na instrumentach historycznych - koncert inauguracyjny, 2023
08:15 Rzecz Polska - Żelazko Turystyczne - dokument, 2018
08:40 Od ucha do ucha - W krainie Bogów
10:55 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
12:00 23. Festiwal Kultury Żydowskiej Warszawa Singera, 2026 - reportaż
12:35 Dokument tygodnia - Hollywoodzki remake - Narodziny - serial dok., Franc., 2023
13:40 U Pana Boga za miedzą - kom., Polska, 2009
15:45 Serialowa nostalgia - Alternatywy 4 - serial kom., 1983



17:00 Tamte lata, tamte dni - Mariusz Szczygieł - magazyn
17:40 Retro kino - Dyktator - fab., USA, 1940
20:00 Bilet do kina - Słodziak - fab., USA, 2019
21:45 Klub Jazzowy - Możdżer Trio - koncert, 2026
23:00 Trzej muszkieterowie: D'Artagnan - film kostiumowy, Belgia, Niemcy, Franc., 2023
01:15 23. Festiwal Kultury Żydowskiej Warszawa Singera - reportaż
01:50 Samowolka - dramat obycz., Polska, 1993
03:05 Kulturalni - magazyn
04:00 Podróże z historią - Śląsk nieoczywisty - dokument, Polska, 2017

Stopklatka

06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem., 2000. Przygody tytułowego psa - owczarka niemieckiego o imieniu Reginald von Ravenhorst, znanego wszystkim pod pseudonimem Rex...
10:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2026
12:00 Kryminalne zagadki Mazur - serial dramat, Niem., 2021. Dr Wex, technik kryminalistyki, odwiedziła miasteczko na Mazurach. Miała szybko wyjechać, ale postanawia przedłużyć pobyt.
14:10 Janosik - przyg., Polska, 1974
17:00 Niezgodna - SF, USA, 2014. W metropolii wzniesionej na ruinach Chicago idealne społeczeństwo budowane jest na zasadzie selekcji. Każdy nastolatek musi przejść test predyspozycji



20:00 Kontrabanda - thriller, USA, 2011
22:20 Czerwony smok - krym., Niem., USA, 2002. Agent FBI Will Graham został zmuszony odłożyć przejście na wcześniejszą emeryturę, aby po raz ostatni zająć się sprawą seryjnego zabójcy...
00:50 Patriota - thriller, USA, 1998
02:30 Nazywam się Alfred Hitchcock - dokument, Kan., 2021. Wywiady i materiały archiwalne splatają się tu, by opowiedzieć historię Mistrza Suspensu - jednego z najbardziej wpływowych i najczęściej...
04:45 Kabaretowe hity - program rozrywkowy, Polska, 2023

TVN 7

05:05 Szkoła - program obycz.
06:05 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
07:00 New Looney Tunes II - animacja
07:30 Chłopiec i wilk - familijny, Franc., Belgia, 2019
09:15 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:20 Mówię Wam - talk-show
12:35 Ukryta prawda - obycz.
14:10 Szpital św. Anny - serial
16:10 Detektywi - serial krym.
17:15 Fantastyczne zwierzęta: Zbrodnie Grindelwalda - przygod., USA, Wlk. Bryt., 2018
20:00 Geosztorm - katastrof., USA, 2017
22:30 Heroski - sens., USA, Wlk. Bryt., 2023
00:10 Wydział pościgowy - sens., USA, 1997
03:00 Miasta, w których straszy
03:50 Usterka - poradnik
04:25 Dorota was urządzi

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
09:25 Boso przez świat - program podróżniczy Wojciecha Cejrowskiego
10:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Liberator 2 - akcja, USA, 1995. Pędzący przez Góry Skaliste pociąg pasażerski Grand Continental zostaje opanowany przez grupę terrorystów.
22:05 Elita zabójców - akcja, USA, Australia, 2011
00:35 Akt zemsty - akcja, USA, 2017
02:15 Dyżur - serial medyczny
03:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:00 Menu na miarę - program kulinarny
05:00 Dyżur - serial medyczny

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show **07:00** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **09:05** JesteśmyDlaDzieci - program edukacyjny **09:30** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe
12:30 Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki **12:55** Paddington - kom., Franc., Wlk. Bryt., 2014 **14:55** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **19:00** Wypasiona kuchnia **19:05** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny
20:05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **00:15** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **02:20** STOP Drogówka - serial policyjny **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:00 Kamienie wołać będą **10:00** Inf. dnia **10:15** Retrospekcja **10:35** Słowo życia **10:40** Polski Punkt Widzenia **11:00** Kropelka radości **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Warto zauważyć... **12:50** Natura Obiektywnie **13:20** Ocalić od zapomnienia **13:30** Msza św. **14:30** Przegląd Tyg. „Niedziela"
14:35 Słowo życia **14:40** Św. na każdy dzień **14:45** Jak wygrać małżeństwo? **15:00** Dzielna niewiasta **15:15** Mateczniki Polskości **15:30** Wierzę w Boga **16:00** Inf. dnia **16:10** Historia PL **17:00** Różaniec na wodzie **17:30** Przełamując bariery
17:55 Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** W naszej Rodzinie **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Manna z Nieba **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog.

NIEDZIELA • 6 września

TVP 1

05:00 Sprawdzamy - magazyn
05:25 Sprawa dla reportera
06:20 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka
06:55 Słowo na niedzielę
07:00 Transmisja Mszy Świętej
08:00Tydzień - magazyn
08:30 Pociąg do Polski - dok., 2026
09:10 U Pana Boga w ogródku - serial kom. TVP, 2008
10:05 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Święto Dziękczynienia za Plony - Dożynki Jasnogórskie - relacja
13:30 Między ziemią a niebem
14:00 Skrót z konferencji Jesień 2026
14:30 Lalka - Powrót - serial, Polska, 1977
16:00 Zaraz wracam - serial, Polska, 2026
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:35 Daję słowo - Maciej Orłoś - Krzysztof Cugowski - talk-show
18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:05 Sport
20:10 Pogoda
20:25 Gra z Cieniem - serial, 2026
21:25 Rolnik szuka żony - reality show
22:20 Rolnik szuka żony. Odwiedziny
22:45 Zakochana Jedynka - Matki równoległe - fab., Hiszp., 2021
01:00 Dewajtis - serial, 2023
01:55 Jedno życie - dram., Wlk. Bryt., 2023
03:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

TVP 2

04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn
11:45 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Białe Błota - widowisko
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:10 Szansa na sukces. Opole 2027 - widowisko muzyczne
16:10 Europa da się lubić - nowe pokolenie - widowisko rozrywkowe, 2026



17:15 Tak to leciało - teleturniej muzyczny
18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej
19:10 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
20:40 Siedmiu wspaniałych - western, USA, 2016. Siedmiu wynajętych rewolwerowców łączy swe siły, by chronić przygraniczne miasteczko opanowane przez skorumpowanego, bogatego przemysłowca.
23:00 Boska Florence - kom., Wlk. Bryt., USA, 2016
01:00 Będziemy mieszkać razem - serial obycz., Polska, 2023
02:00 Bezpieczna przystań - obycz., USA, 2013
03:55 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:30 Kobieta na krańcu świata - program M. Wojciechowskiej
12:40 Co za tydzień - program rozrywkowy
13:15 Azja Express - reality show
15:00 Faceci od kuchni - kom., Franc., Hiszp., 2012. Alexandre Lagarde (Jean Reno), uznany w całym Paryżu mistrz kuchni, cierpi na brak kulinarnej weny...
16:45 Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz - kom., Pol., 1978
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:35 Raport US Open
19:40 Pogoda



19:45 MasterChef - program kulinarno-rozrywkowy
21:25 Chłopaki nie płaczą - kom., Polska, 1999. Kuba Brenner (Maciej Stuhr) jest młodym skrzypkiem, który w wyniku splotu wyjątkowo niekorzystnych okoliczności zostaje wplątany w gangsterskie porachunki.
23:30 Sposób na teściową - kom., USA, Niemcy, 2005
01:40 Uwaga! - program interwencyjny
02:00 Superwizjer - magazyn reporterów
02:35 Klara - serial, Polska
03:55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
04:55 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:00 Halo tu Polsat - program informacyjno-rozrywkowy
11:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
12:50 Kopciuszek - obycz., USA, Wlk. Bryt., 2015. Ella (Lily James) w dzieciństwie straciła matkę, a teraz po śmierci ojca jest skazana na łaskę okrutnej macochy (Cate Blanchett) oraz jej dwóch nieznośnych córek - Driselli (Sophie McShera) i Anastasii (Holliday Grainger).
15:15 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program muzyczno-rozrywkowy
17:30 Awantura o kasę - telet.
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



19:55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami - program taneczno-rozrywkowy
22:55 Raj dla par - kom., USA, 2009
01:15 Zostań, jeśli kochasz - obycz., USA, 2014. Mia Hall (Chloë Grace Moretz), nieśmiała i utalentowana muzycznie nastolatka, jest uwięziona między życiem a śmiercią na jeden szczególny dzień...
03:40 Świat według Kiepskich - serial komediowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:00 Gwiazdozbiór TVP Rozrywka - Stan Borys
06:25 Muzeum Polskiej Piosenki - Stan Borys
06:50 Rozmowy (nie)wygodne - Remigiusz Mróz - 2024
07:45 Od ucha do ucha - Bajnutki - bajki piaskiem i dźwiękiem pisane - Sklep ogrodniczy
08:00 Nabożeństwo Kościoła Chrześcijan Baptystów w Gdańsku
09:05 Wnuczka Anisy. Śladami starowierów - reportaż
09:35 Przystań nad Biblią - program religijny
09:50 Film fabularny
11:05 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
12:10 Biała - spektakl teatralny, 1961
13:20 Program studyjny
14:25 Ostatnia walka Apacza - western, USA, 1954



16:00 Alternatywy 4 - serial kom., 1983
17:15 Niedziela z... filmami Janusza Majewskiego
20:20 Pokój z widokiem - film kostium., Wlk. Bryt., 1985
22:25 Porozmawiajmy szczerze - Zbigniew Zamachowski
23:05 Zniknąć bez śladu - dokument, Niemcy, 2024
00:40 Noc krótkich filmów - Slow Light • Rosół
01:05 Portret kobiecy - anim., Polska, 2020
01:15 Klub Jazzowy - Możdżer Trio - koncert, 2026
02:40 Słodziak - fab., USA, 2019
04:25 Niedziela z... filmami Janusza Majewskiego
05:20 Baśń o wodzie - dokument, Polska, 2017

Stopklatka

06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem.
10:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2026
13:00 Komisarz Rex - Powrót do Wiednia - serial krym., Austria, 2026
15:05 Flintstonowie - kom., USA, 1994. W równoległym świecie epoki kamienia łupanego żyje nowoczesna, rodzina Flintstonów. Głowa rodziny, Fred, otrzymuje awans na stanowisko...
17:00 Apollo 13 - dramat, USA, 1995. Kwiecień 1970 roku. Rozpoczyna się misja amerykańskiego promu kosmicznego „Apollo 13". Początkowo wszystko przebiega zgodnie z planem. Jednak gdy „Apollo 13" dociera w okolice Księżyca, niespodziewanie wybucha jeden ze zbiorników z tlenem.



20:00 Mississippi w ogniu - krym., USA, 1988. Dwóch agentów FBI prowadzi śledztwo w sprawie tajemniczego i brutalnego morderstwa działaczy praw człowieka w małym miasteczku...
22:40 Millennium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet - krym., Szwecja, 2009. Dziennikarz śledczy na prośbę właściciela koncernu przemysłowego bada starą sprawę kryminalną...
01:50 Mistyfikacja - dramat, Polska, 2010
04:25 Supermarket - thriller, Polska, 2012. W sylwestra niczym niewyróżniające się małżeństwo Wareckich wracając samochodem do domu zatrzymuje się w...

TVN 7

05:05 Szkoła - program obycz.
06:05 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
07:00 New Looney Tunes II - animacja
07:45 Karol. Papież, który pozostał człowiekiem - miniserial obycz., Włochy, Polska, Kanada
09:55 Top Model - reality show
11:30 Ukryta prawda - obycz.
14:40 Szpital św. Anny - serial
16:45 Detektywi - serial krym.
17:50 Maska - kom., USA, 1994
20:00 Mission: Impossible - Dead Reckoning - sens., USA, 2023
23:25 Morderstwo w Białym Domu - sens., USA, 1997
01:45 Coś jest nie tak z dzieciakami - film, USA, 2023
03:35 Miasta, w których straszy
04:30 Fachowcy - program paradokumentalny

TV Puls

06:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
06:25 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
06:55 Don Matteo: Boski detektyw - serial krym.
09:05 Kurierzy - serial paradok.
11:15 Wyspa piratów - przygod., USA, 1995
13:45 Johnny English: Reaktywacja - kom., Franc., Wlk. Bryt., 2011
15:55 Zięć prawie idealny - kom., Francja, 2024
17:50 Goście, goście - kom., Franc., 1993
20:00 Niezniszczalna - akcja, Chorw., USA, Wlk. Bryt., 2024
22:10 Peacemaker - akcja, USA, 1997
00:55 Godziny szczytu 3 - akcja, Niem., USA, 2007
02:50 Dyżur - serial medyczny
03:30 Taki jest świat - przegląd
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej **06:55** Dawni budowniczowie. Rzeźbiarze z Wyspy Wielkanocnej - dok., Franc., 2020 **08:05** Zamki krzyżowców: budowle nie do zdobycia - dok., Franc., 2022 **09:20** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe
11:30 Ace Ventura: Zew natury - kom., USA, 1995 **13:15** Reakcja łańcuchowa - sens., USA, 1996 **15:45** Next - sens., USA, 2007 **17:50** Uroczysko - serial krym. **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto **00:20** STOP Drogówka - serial
01:20 Wyspa kanibali - dokument, Francja, 2010 **02:30** Dzieci-żołnierze. Historia niemieckiego obozu jenieckiego w Attichy - dokument, Franc., 2021 **03:50** Hardkorowy lombard **04:20** Cudownych rodziców mam **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV okazje

TV Trwam

09:25 Przegląd Tyg. „Niedziela" **09:30** Msza św. **10:30** Spór o Morskie Oko **11:00** Głos serca **11:45** Solidarność - narodziny Wolności **12:00** Anioł Pański z Ojcem Św. Leonem XIV **12:15** Papież Polak do Rodaków **12:55** Teraz i w godzinę śmierci
15:00 Wieś to też Polska **16:00** Inf. dnia **16:10** Koncert życzeń **16:50** Mateczniki Polskości **17:00** Zgubić z oczu brzeg **17:30** Sól ziemi **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Baśniowy teatr lalek **20:00** Inf. dnia
20:20 Różaniec **20:50** Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Retrospekcja **21:45** Stan Bezp. Państwa **21:55** Św. na każdy dzień **22:00** Mocni Jego mocą **22:45** Jak wygrać małżeństwo? **23:00** Jak my to widzimy **23:30** Tam, gdzie Bóg płacze

eprasa.pl 7af1dec1fa

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej „VETO"

ZAUFANIE ● WIEDZA ● SKUTECZNOŚĆ ● 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chełm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46 609 44 70 80

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości ● Wyceny ● Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Mieszkanie o powierzchni 53m2 w tym dwa odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony południowej. Lokal słoneczny – do zamieszkania od zaraz. W okolicy żłobek, przedzkole, szkoła, supermarkety, os. XXX-lecia, ul. Grota Roweckiego 2c, cena: 265.000zł – do negocjacji.



2. PILNIE SPRZEDAM: budynek mieszkalny piętrowy o powierzchni 140m2, działka 280m2 ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna – ul. Jedność, cena: 359.000zł – do negocjacji.



3. DO WYNAJĘCIA: Lokal mieszkalny 1 pokojowy o powierzchni 34m2 w kamienicy bezczynszowej, 1 piętro. Centralne ogrzewanie własne gazowe. Mieszkanie całkowicie umeblowane, do zamieszkania od zaraz, Centrum Chełma. W okresie zimowym (listopad - kwiecień) czynsz najmu wynosi 750zł, w okresie letnim (maj-październik) czynsz najmu wynosi 850zł + media wg zużycia.



4. Mieszkanie o powierzchni 51m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, II piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gospodarcze. Możliwość korzystania z działki ogrodniczej, Rejowiec, cena: 89.000zł – do negocjacji



Wybrane oferty

1. M-2, 37m2, 1 piętro. Lokal kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD. os. XXX-lecia, c: 289.000zł (cena z wyposażeniem)
2. M-3, 39m2, 4 piętro, do remontu, os. Dyrekcja, c: 215.000;
3. M-3, 39m2, 4 piętro, po generalnym remoncie, wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcja Dolna, c: 263.000; (pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie);
4. Mieszkanie 2 pokojowe o pow. 41m2, parter. Odrębne wejście. Ogrzewanie własne węglowe. Dwa budynki gospodarcze o łącznej pow. 40m2, c: 215.000;
5. Rewelacyjne mieszkanie 57m2 w tzw. „bloku kolejowym", parter. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka z oknem, wc oddzielnie, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie i c.w.: MPEC. Os. Dyrekcja, c: 355.000;
6. Mieszkanie o pow. 59m2 w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 4 piętro. Meble + wyposażenie AGD w cenie, os Słoneczne, c:: 380.000;
7. M-4, 58m2, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy, osiedle Zachód, c: 300.000;
8. Mieszkanie 58m2 w tym 2 oddzielne pokoje, kuchnia, łazienka z wc, parter, balkon. Umeblowanie kuchni wraz ze sprzętem AGD i miejsce postojowe w w garażu podziemnym w cenie. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania, os. Zielone, c: 495.000;
9. Komfortowe mieszkanie 60m2 w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Lokal po kapitalnym remoncie w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD najwyższej jakości. Balkon typu „loggia", klimatyzacja. Okolice centrum, c: 365.000; (cena z wyposażeniem).
10. Unikalna działka budowlana 3200m2 (szer.44m) ogrodzona nietuzinkowym płotem – brama automat, rozsuwana. Budynek mieszkalny parterowy 100m2, docieplony, okna pcv. Fotowoltaika – 12 KW na starych zasadach, ogrzewanie centralne, os. Rejowiecka - w cichym miejscu, c: 520.000;
11. Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza 250m2. Działka gruntu 711m2, ogrodzona. Na działce dodatkowo: budynek mieszkalny typu „oficyna", budynek garażowy (dwa oddzielne garaże), os. Działki, c: 699.000;
12. Dom piętrowy 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m2. Centralne orzewanie własne gazowe, dodatkowo kominek w salonie. Pełne media. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 770.000;
13. Budynek mieszkalny piętrowy 170m2 z garażem 1 stanowiskowym. Działka o pow. 824m2, ogrodzona (przęsła metalowe) zagospodarowana – liczne nasadzenia. Os. Działki, c: 847.000;
14. Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c: 700.000;
15. Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m2, podpiwniczony. Działka 180 m2 z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chełma. Możliwość prowadzenia dział. gosp, os. Ceramiczna, c: 39.000;
16. Lokal użytkowy 34,50m2, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chełma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;
17. Lokal handlowo – usługowy 35m2 parter budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, os. Śródmieście, c: 178.000zł/ netto.
18. Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
19. Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chełma, c: 285.000;
20. Lokal użytkowy po kapitalnym remoncie 73m2, parter, duże okna, pełne media. Lokal użytkowany – dochodowy, ul. Lwowska, c: 430.000;
21. Budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej pow. 530m2 w tym część produkcyjna 255m2, część mieszkalna 174m2, garaże 32m2, piwnica 69m2. Działka 2600m2 ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji, c: 2.300.000;
22. Budynek mieszkalno - usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od. 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
23. GRATKA DLA INWESTORÓW: zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m2 położonych bezpośrednio przy wyjeździe z Chełma do Lublina/Krasnystaw. Sprzedaż wyłącznie w całości, cena: 599.000; – do negocjacji
24. Działka ogrodnicza „ROD" o pow. 480m2 ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłączem en. elektrycznej, ujęcie wody na dzialce, os. Wygon, c: 14.000;
25. Atrakcyjna działka budowlana 3123m2 , media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
26. Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m2, przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 100.000;
27. Działka budowlana 2000m2 przy drodze asfaltowej, Janów, c: 197.000;
28. Działka budowlana 1600m2, ul. Metalowa, c: 145.000;
29. Działka budowlana 1507m2 (szer. 37m), okolice ul. Budowlanej, c: 99.000;
30. Działka budowlana 1425m2. ul. Majdan, c: 130.000;
31. Działki budowlane o pow od 1000m2 pod sklady, bazy, Wolwinów, c: 100zł/ m2- do neg.
32. Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
33. Działka produkcyjno – usługowa 1,20ha, ul. Hutnicza, c: 40zł/m2
34. Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;
35. Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Przeznaczenie- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m2, os. Rejowiecka, c: 420.000;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI i BUDYNKÓW

36. Kompleks nowych garaży (10 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c: 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 69.000;
37. Garaż w szeregu, środkowy 18m2, energia elektryczna, brama uchylna. Teren ogrodzony, os. Słoneczne, c: 89.000;
38. Gotowy projekt o symbolu "Z64" - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 w tym dwie sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pom. gospodarcze, garaż w bryle budynku 28m2, c: 990;

gmina Chełm

1. Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
4. Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m2
5. Działka gruntu o pow. 9500m2 położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 125.000;
6. Działka budowlana 5400m2, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c: 79zł/m2
7. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chełm-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c: 180.000;
8. Działka budowlana 3008m2,trasa Chełm – Włodawa, c: 180.000;
9. Działka budowlana 1788m2, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 100.000;
10. Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m2 – 1974m2, Depułtycze, c: od 46zł/m2
11. Działki budowlane o pow. po 1500m2, dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszcze, c: 75zł/m2
12. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 35zł/m2
13. Działki budowlane (9 sztuk) w jednym kompleksie o powierzchni po 1030m2, Zawadówka, c: 370.000; (sprzedaż tylko w całości);
14. Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow.1000-1250 m2. Okszów, c: od 100zł/m2
15. Działki budowlane po 1044m2, Żółtańce Kolonia, c: od 120zł/m2
16. Działka budowlana 1000m2, Pokrówka, c: 180.000;
17. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2;
18. Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, działka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Mozliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chełma 4km.

gmina Dorohusk

1. Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
2. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową pow. 3600m2, Brzeźno, c: 49.500;– do negocjacji; WYJĄTKOWA OFERTA:
3. Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m2 wybudowany w technologii szkieletowej, garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m2 i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m2 w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c: 525.000;

gmina Dubienka

1. Działki budowlane - 798m2 - 1412m2, Dubienka, c: od 24zł/m2
2. Działki budowlane-1352m2-1640m2, Starosiele, c: od 24zł/m2
3. Działka budowlana- 3000m2, Rogatka, c: 40.000;
4. Działka gruntu 3600m2, Uchańka, c: 8.500;
5. Działka gruntu 4100m2, odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
6. Działka gruntu - 7500m2, usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;
7. GRATKA DLA WĘDKARZY:Działka budowlana w Uchańce – nad rzeką Bug o pow. 1448m2, położona przy drodze asfaltowej. Cisza, dobry dojazd, sama natura. Doskonała lokalizacja, c: 24.000;

gmina Kamień

1. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę zagrodową 661m2 położona przy drodze asfaltowej, c: 37.500;

gmina Krasnystaw

1. Działka budowlana 4421 m2, położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, gaz ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy, Rońsko Kolonia, c: 250.000; – do neg

gmina Leśniowice

1. Dzialka gruntu z prawem zabudowy pow. 3100m2, położona przy drodze asfaltowej wśród zabudowy jednorodzinnej. Media: wodociąg gminny, en elektryczna, c: 70.000;

gmina Rejowiec

1. Działka budowlana - 2500m2, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 70zł/m2;
2. Dzialka gruntu z prawem zabudowy 1500m2. Media: en. elektryczna, wodociąg gminny – przy granicy działki, Rejowiec Kolonia, c: 32.000;
3. Działka gruntu - 700m2, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
4. Lokal użytkowy 34m2, 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c: 29.500;
5. M-3, 51m2, 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gosp., działka ogrodnicza, c: 89.000;
6. Budynek mieszkalny drewniany docieplony 70m2. Przydomowa oczyszczalnia ścieków, solary + zasobnik na c.w. Na działce budynki gosp: stodoła murowana, garaż. Działka 2091m2, c: 295.000; - możliwość zakupu dodatkowo działki gruntuo pow. 2ha uprawianej, w całości ogrodzonej w cenie 100.000;

gmina Ruda Huta

1. Działka gruntu - 6,86ha (klasa IV, V, VI), dopłaty, c: 300.000;
2. Dzialka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c: 35.000zł/ha
3. Działka gruntu 5900m2, Rudka Kolonia, c: 60.000;
4. Dom parterowy murowany 40m2 (1 pokój, kuchnia, łazienka z wc). Działka o pow. 2800m2 ogrodzona siatką. Liczne nasadzenia drzewek owocowych, 10 km od Chełma, c: 160.000;

gmina Sawin

1. Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha: budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m2. Na działce stodoła o pow. 104m2, obora murowana z cegły 140m2, c: 180.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Gospodarstwo rolne o powierzchni 6,30ha. Budynek mieszkalny piętrowy murowany 220m2 na całości podpiwniczony, dodatkowo parterowy budynek mieszkalny 60m2, budynki gospodarcze. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Doskonała lokalizacja, gmina Siedliszcze.



eprasa.pl 7af1dec1fa

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A4B5 1.8 125KM b+g kombi, 3.700zł, tel. 506 802 362
- Citroen C4, 2022r., 1,2, 130KM, 96000km, salon Polska, serwisowany w ASO, ważne OC/AC, na gwarancji, 69.900zł, tel. 695 632 394
- Citroen Xsara Picasso 2,0b, aut., 2005r., zarej., garażowany, 172000km, bez rdzy, opony wielosezonowe, 6.800zł, tel. 793 735 144
- Fiat Tipo 2019r., 1,4b+g, sedan, czerwony, 160000km, dodatkowe opony, 31.900zł, tel. 505 725 074
- Ford Ka 2010r., 123500km, stan dobry, bezwypadkowy, 10.000zł, tel. 662 069 323
- Honda CRV 2,0b+g srebrny 2004r., pierwszy właściciel, garażowany, serwisowany, stan bdb., kpl. kół zimowych, tel. 697 130 249
- Hyundai I30, 2019r., 1,4b+g, 100KM, kombi, czerwony, 180000km, ekonomiczny, salon Polska, 44.900zł, tel. 505 725 074
- Hyundai ix35 1,7d biały 100% bezwypadkowy 2011r stan bdb 27 500zł tel 459 001 687
- Mitsubishi Lancer 2014r., 2,0b, biały, dobre wyposażenie, 125000km, manual, szyberdach, sedan, 28.500zł, tel. 503 681 134
- Motocykl Dniepr MT-11, 1992r., zarejestrowany, ważne OC, brak badania tech., wózek boczny, do odrestaurowania, 7.500zł, tel. 609 318 926
- Opel Corsa D, 2009r., 1,2b, wymiana rozrządu, amortyzatorów, oleju i innych, opony wielosez. felgi stalowe, 10.900zł, tel. 607 127 887
- Opel Meriva II, 1,4tb, 178000km, 2010r., czarny, komputer, klima, navi, koła zimowe, uchwyt na rowery, 16.000zł, tel. 517 490 156
- Peugeot 308 2012r kombi czarny metalik 1,6hdi automat stan bdb 14 800zł tel 459 001 687
- Renault Captur 2018 1,0 benzyna srebrny metalik stan bdb 37 500zł tel 459 001 687
- Renault Kangoo 1,6b, 2009r., 107000km, przystosowany do transportu osoby na wózku inwalidzkim, 20.000zł, tel. 507 028 761

zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
elastyczne godziny pracy
jedyny chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
pracuj tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE
do wynajęcia lokale:
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 40 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni 21,8 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 107 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 mkw.

do sprzedaży:
- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 mkw., działka gruntu 790 mkw.
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 mkw., działka gruntu 637 mkw.

do wynajęcia lub sprzedaży :
- działka o powierzchni ok. 1600 mkw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 mk, 20 zł/m2 przy ul. Krzywej 37 w Chełmie , położony na parterze budynku ,złożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i vc . Media , rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe .
Tel. kontaktowy : **604 770 223**



- Rover 400, 1,6b+g, hak, 1998r., stan dobry, opłaty i przegląd do marca 2027r., tel. 733 571 001
- Seat Ibiza 1,4b, 1998r., 203000km, garażowany, nowe opony, ubezpieczony, przegląd, sprawny, 2.000zł, tel. 604 642 159
- Skoda Fabia 2020/21r., 1,0b+g, niebieski, 180000km, dodatkowe koła, 28.900zł, tel. 505 725 074
- Toyota Corolla 2017r., 1,6b, sedan, srebrny, 220000km, niezawodny, 42.900zł, tel. 505 725 074
- Toyota RAV4, 1,8b VVT, 125KM, 3 drzwi, stan bdb., czarny, 2002r., 255360km, 12.900zł, tel. 504 232 543
- Volkswagen Golf 1,9td, 2002r. kombi, srebrny metalik, 4.000zł, tel. 667 996 661
- Volkswagen Tiguan, 2,0tdi, 4matic, sport, DSG, SUV, Automat, stan bdb., garażowany, 2009r., 28.500zł, tel. 516 563 457
- Vw Polo 2021r 1,0B czarny metalik 5D bezwypadkowy stan bdb 38 000zł tel. 459 001 687
- Yamaha XVS650, 2012r., 12000km, stan bdb., godny polecenia, 17.500zł, tel. 503 681 134

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 2 zimowe opony 175/65/14 na stalowych felgach +2 felgi stalowe rozstaw śrub 4x100 jeździły na Renault Thalia, 300zł, tel. 607 127 887
- 4 koła zimowe do Lanosa 175/65/14, stan dobry, 200zł, tel. 507 396 073
- Komplet głowic nowych do Stara-200, uszczelki pod głowicę do Stara-200, tel. 664 589 620
- Opony samochodowe 205/55/16, 4szt. używane, 200zł, tel. 506 153 830
- Opony używane letnie i zimowe, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia ul. Dąbrowskiego, od 30zł, tel. 663 205 292
- Opony z alufelgami 185/65/15 do Toyoty Yaris, tanio, tel. 505 114 266
- Opony zimowe 175/65/14 komplet z felgami 4szt., 250zł, tel. 886 726 927
- Reflektor prawy Passat B5, centralki do otw. okien Citroen C5 2002r. klamki do drzwi, centralki do otw. okien, reflektor Fiat 126p, tel. 518 935 177

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 2 pokoje M-3 IIIp. 45m2 os. Słoneczne, 2 piwnice, z garażem przy bloku, 355.000zł, tel. 797 401 536



Nieruchomość wraz z 0,61 ha
po byłej makaroniarni w Rożdżałowie
sprzedam, tel. 530 511 323

- 33m2 IIp. kawalerka ul. Synów Pułku, 239.000zł, tel. 502 225 587
- 35m2, 2 pokoje ul. Wiejska, 194.000zł, tel. 515 959 229
- 39m2, 2 pokoje Ip., do kapitalnego remontu, os. Dyrekcja Dolna, 199.000zł, tel. 513 205 949
- 41m2, 2 pokoje ul. 11 Listopada, tel. 515 959 229
- 48m2, 3 pokoje ul. Trubakowska, bloki, 255.000zł, tel. 507 982 778
- 49m2, 2 pokoje ul. Małachowskiego, po remoncie, tel. 515 959 229
- 52m2 parter ul. Obłońska, po remoncie, pilnie, tel. 883 156 315
- 60m2, 3 pokoje Al. Armii Krajowej, po remoncie, tel. 507 982 778
- Dom 2 pokoje +kuchnia +łazienka, działka 47a, Wojsławice, tel. 692 052 698
- Dom 43m2 działka 1106m2 garaż z kanałem budynki gospodarcze do remontu Uchanie, 75.000zł, tel. 786 611 746
- Dom murowany 140m2 wraz z budynkami gosp. i garażami w stanie dobrym, działka 30a, piękna okolica, tel. 500 282 110
- Dom piętrowy 140m2 +garaż w bryle budynku 20m2, tel. 729 297 308
- Dom ul. Dembowskiego, pilnie, tel. 883 156 315
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 23a +dom do remontu +budynek gosp., wszystkie media, Sawin, tel. 530 791 500
- Działka budowlana 1000m2, media przy działce, Sawin, tel. 501 136 266
- Działka budowlana 1000m2, media przy działce, tel. ???
- Działka budowlana 15a, Weremowice, 6.000zł za 1a, tel. 507 581 360
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka w Janowie i ziemia - sprzedam, tel. 508 926 809
- Działki po 10a, blisko szkoła, media, Żółtańce-Kol., urocze miejsce, niska cena, tel. 501 404 781
- Grunt rolny 1ha, Jagodne gm. Chełm, tel. 507 183 122
- Kawalerka 36,65m2 IIp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, meble +kuch. w zab. +AGD +TV w cenie mieszkania, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Kawalerka M-2 IIp. 27m2, mieszkanie funkcjonalne, ul. Sienkiewicza, 189.000zł, tel. 780 114 617
- Kawalerka w kamienicy 36m2 Ip. oddzielna kuchnia, ul. Żwirki i Wigury, 259.000zł, tel. 786 611 747
- Kompleks mieszkań pod inwestycje 18-30m2, 3 kawalerki, 1 lokal pod działalność, ul. Krzywa, 599.000zł, tel. 786 611 747
- M-3, 49m2 Ip. częściowo umeblowane, w bardzo dobrej lokalizacji na os. XXX-lecia w Chełmie, 330.000zł, tel. 508 358 051
- M-3, 53m,2 3 piętro. Lokal słoneczny, wolny – do zamieszkania od zaraz. Os. XXX-lecia, ul. Grota Roweckiego 2c, 265.000zł – do neg tel. 605 963 913
- M-4, 59,4m2 z wyposażeniem, 3 pokoje, IIp., ul. Wolności, 350.000zł, tel. 501 479 172
- M-5, 71m2 IIIp., 2 balkony, piwnica 15m2, w cenie zabudowa kuchenna ze zmywarką, 379.000zł, tel. 513 205 949
- Mieszkanie 2-pokojowe 60m2 parter, po remoncie, os. Słoneczne, 399.000zł, tel. 513 205 949
- Mieszkanie 50m2 parter 2 pokoje, piwnica 10m2, bezczynszowe, Iłowa 19km od Chełma, 210.000zł, tel. 513 205 949
- Mieszkanie 98m2, 4 pokoje Ip., w kamienicy, piec węglowy, os. Dyrekcja Dolna, 430.000zł, tel. 786 611 747
- Mieszkanie IVp. 3 pokoje i kuchnia, do remontu, ul. Trubakowska, 250.000zł, tel. 604 452 723

Mieszkanie 39,5m2 Ip. 2 pokoje os. XXX-lecia, tel. 519 729 867

- Mieszkanie IVp. 3 pokoje, ciepła woda, centralne ogrzewanie, domofon, Chełm ul. Wiejska, 258.000zł, tel. 609 413 212
- Mieszkanie w bloku 36,6m2 IIp. ul. Połaniecka, tel. 515 193 395

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

- Pole 2,5ha kl.III, Putnowice, tel. 600 118 824
- Przytulne M-3 po rem. w kamienicy w Chełmie +oficyna 42m2 do rem. ogródek piwnica komórka c.o. kanalizacja, 205.000zł, tel. 607 127 887
- Siedlisko / dom 80m2 działka 1,93ha kuchnia letnia stodoła pom. gosp. Putnowice Wielkie, 199.000zł, tel. 786 611 746
- Siedlisko / dom 82m2 działka 9a sad, nowe okna, +drewniany bududynek gosp., Nowiny k. Chełma, 279.000zł, tel. 786 611 746
- Siedlisko dom drewniany działka 0,98ha bud. gosp. 10km od Chełma przy drodze asfaltowej, tel. 605 097 434

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne
WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi
PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)
MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.
CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882



MALOWANIE DACHÓW
tel. 516 964 592

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Malowanie dachów, tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tapety natryskowe, remonty, tel. 604 859 803

eprasa.pl 7af1dec1fa

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

BUDOWA I NAPRAWA

- Drzwi drewniane szybki ozdobne wewnętrzne szer. 80cm wys. 200cm, 150zł, tel. 513 535 869
- Drzwi garażowe metal. 230x200cm, tel. 507 377 277
- Dwie futryny metalowe 80x200cm, Krasnystaw, 50zł/szt., tel. 723 792 136
- Dwie pary drzwi 70 wewn. nowe, tel. 507 377 277
- Grzejniki łazienkowe fabrycznie nowe kpl. białe 2szt. i brązowy 1szt., 150zł/szt., tel. ???
- Maszyny stolarskie: heblarka grubościówka, frezarka, cyrkulatka, drewniany warsztat stolarski, tel. 572 288 515
- Obrabiarka do drewna wieloczynnościowa: równiarka grubościówka pilarka frezarka tokarka szlifierka, tel. 500 645 736
- Słupki, żerdzie, świerk na pniu na deski, krokwie, kantówki, na opał, tel. 505 178 329
- Zlewozmywak 1-komorowy kwasówka szer.50 dł.80, Krasnystaw, 50zł, tel. 723 792 136

MEBLE, AGD, RTV

- 2 fotele, obicie z żółtego materiału, stan bdb., wygodne, 100zł/szt., tel. 510 104 191
- 2 wersalki k. szary, dywan szaro-biały, fotel szaro-zielony, meblościanka w. 205cm sz. 360cm, stół drew. z szufladą, tel. 572 288 515
- Kanapa +2 fotele, 350zł, tel. 517 407 140
- Laptop Lenovo 17" 930GB - 400zł, wieża Philips tuner 2 kasety CD 2 głośniki - 200zł, tel. 660 898 033
- Łóżeczko składane dziecięce firmy Kinderkraft o wym. 130x65x75 +materac, 80zł, tel. 519 864 800



- Meble ogrodowe Ikea - tanio, lodówka, mała zamrażarka, pralka Frania, Whirpool, Światowid, kuchenka gazowa, tel. 504 904 809
- Pralka wirnikowa Światowid, stan bdb., Chełm, 250zł, tel. 505 996 061
- Stół drewniany okrągły - dzielony na dwie części w komplecie 6 krzeseł nie wymaga renowacji stan idealny 550zł tel. 601 169 899
  Łóżko z materacem drewniane 100x200cm, stan dobry, tel. 500 282 110
- Telewizor 42" Sharp, 250zł, tel. 509 619 839
- Wersalka +2 fotele, stół okrągły, pralka automat i półaut., materac do łóżka 80cm, 120cm, 140cm, kuchnia gaz 4pal., tel. 727 390 795
- Zamrażarka Elektrolux stan bdb. sprawna, tel. 500 870 766
- Zegar wiszący nakręcany kluczem Marri Gustaw Becker, do naprawy, Krasnystaw, 500zł, tel. 723 792 136

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Łódka kabinowa Kormoran do wędkowania i żeglowania, w dobrym stanie, 6.000zł, tel. 506 272 834
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
- Podkłady higieniczne 20szt., pieluchy M Proskin Stretch 23szt., chodzik rehabilitacyjny, tel. 694 613 886

SPRZEDAŻ
- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

- Rower damka zielony koła 26/75 koszyk i bagażnik, rower rehabilitacyjny używany, materace dmuchane 1os. i 2os., tel. 572 288 515
- Rower Universal nowy damka w kolorze czerwonym, 400zł, tel. 510 104 191
- Rower z przerzutkami, stan dobry, mało używany, tel. 508 569 674
- Rowery górskie koła 26 przerzutki Shimano, tel. 504 913 882
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Tanio sprzedam - pampersy i pieluchomajtki rozmiar L, tel. 603 627 866

SPRZEDAM INNE

- 2 siedzenia z przedwojennego wasągu na sprężynach tylne z oparciem pokryte sztruksem, tel. 795 821 149
- Dodge Charger kolekcja Deagostini 110 części, 3.500zł, tel. 501 145 332
- Drewno opał. 25-30cm, tel. 507 377 277
- Drewno sosnowe suche w kawałkach i pocięte na 30cm, 100-200zł/m3, tel. 668 074 964
- Kiosk handlowy drewniany na bazarze przy Al. Armii Krajowej, tel. 507 183 120
- Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94, 2003r. oraz Mongolii z oryginalnymi klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Kryształy z czasów PRL-u szeroki wybór 696 443 822
- Kufer drewniany, stan bdb., 400zł, tel. 721 936 485
- Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Łódka kabinowa Kormoran do wędkowania i żeglowania, w dobrym stanie, 6.000zł, tel. 506 272 834
- Palety drewniane, euro i zwykłe, 120x80, stan bdb., tanio, tel. 505 395 211
- Skóry baranie ciemne i jasne, tel. 504 377 961
- Skóry licowe jasne i zamszowe, tel. 504 377 961
- Steper treningowy na płozy, butle gazowe 3kg +2kg, szlifierka kątowa duża, figurki porcelanowe i inne starocie, tel. 518 935 177
- Walizki tekturowe z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wilczomlecz trójżebrowy - kaktus wys. 140cm, bardzo ładny, cieszy oko swoim widokiem, tel. 572 288 515
- Zegar wiszący nakręcany kluczem Marri Gustaw Becker, do naprawy, Krasnystaw, 500zł, tel. 723 792 136
- Zegarki damskie na rękę stare, tel. 504 377 961
- Zlewozmywak 1-komorowy kwasówka szer.50 dł.80, Krasnystaw, 50zł, tel. 723 792 136
- Żelazka el. stare, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Antyki, monety, odznaki, obraz, figury, zdjęcia, inne starocia, tel. 781 943 519



- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne starocia - kupię, tel. 796 273 327



- Krajzegę na 230V kupię, tel. 516 632 479
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 500.000zł pilnie, tel. 883 156 315
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Pilnie kupię mieszkanie do 550.000zł Chełm, tel. 507 982 778
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJMĘ

- 1os. pokój dla uczennicy, studentki, kobiety pracującej, tel. 698 607 603
- 40m2 przy ul. Paderewskiego, w. media (magazyn, gabinet, mieszkanie), tel. 504 377 961
- Do wynajęcia: 2 pokoje 38m2, 4 piętro, umeblowane, wspólnota ul. Kolejowa, c: 850zł (czynsz najmu) + czynsz do wspólnoty + media wg zużycia 696 44 38 22
- Kawalerka centrum miasta Chełm umeblowana parter w kamienicy do zamieszkania od zaraz, tel. ???
- Kawalerka okolice PKP, balkon, IIIp., osobie uczącej się, pracującej, 1.250zł +opłaty, tel. 518 951 150
- Kawalerka ul. Wolności, 1.000zł +opłaty +kaucja, tel. 604 601 722
- Kawalerka umeblowana dla ucznia lub studenta, centrum Chełma, tel. 724 544 289
- Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
- Lokal 15m2 pl. Kupiecki woda prąd, tel. 515 959 229
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
- M. 50m2, 2 pokoje, umeblowane, centrum Chełma, dla pracujących lub uczących się osób, 1.500zł +kaucja +opłaty, tel. 502 224 910
- M-4 IIp. 64m2 z możliwością kupna, mieszkanie po remoncie, wyposażone do wprowadzenia, Chełm ul. Połaniecka, tel. 510 331 741
- Mieszkanie 3p. +kuchnia IIp. 60m2 balkon ul. Wolności, 1.300zł +czynsz +kaucja +liczniki, tel. 602 708 495
- Mieszkanie lub stancja 55m2, kuchnia, 2 pokoje, łazienka, wszystkie media, dobra lokalizacja, tel. 516 194 007
- Mieszkanie ul. Lwowska przy deptaku dla studentek lub uczennic, tel. 665 544 007 (wieczorem)

ZAMIENIĘ

- Mieszkanie 61m2 umeblowane parter ogrzewanie miejskie budynek kolejowy - na kawalerkę parter blok, tel. 607 873 470







eprasa.pl 7af1dec1fa

MATRYMONIALNE

•Tomek 48 lat, kawaler, mieszkam koło Włodawy, po wypadku motocyklowym - poznam pannę lub rozwódkę w wieku 30-40 lat z Włodawy lub Chełma. Napisz SMS oraz MMS - odpiszę, tel. 726 762 979

INNE

•Odbiorę złom własnym transportem, każdą ilość, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

•Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

•Agregat uprawowy na ciężkiej bronie, tel. 500 282 110
•Brony 5 - 2.700zł; wały posiewne ciężkie podnoszone - 7.900zł; przyczepa „ruska" sztywna solidna z nadstawkami ład. 6t - 7.500zł, tel. 600 077 521
•Brony 5-3, pługi 3-2 Grudziądz, kultywator 22 zęby wąska łapa, 2 kółka kultywatora, blacha trapez na borty, tel. 691 742 826
•Brony ciężkie podwójne zawieszane hydraulicznie składane 6m, tel. 600 854 147
•Buraki czerwone, marchew jadalna, owies, mieszanka zbożowa - sprzedam za grosze, tel. 696 024 962
•Ciągnik C360P, przyczepa 1oś 4,5t, wóz żelazny, brony 5, pług 3, śrutownik, sieczkarnia, tel. 793 804 751
•Ciągnik Deutsch Fahr z 1978r., chłodzony powietrzem, 3 cylindry, stan bdb., 17.000zł, tel. 721 936 485
•Ciągnik Zetor 5011 z 1987r. z rejestr., Renault 56 powietrzem chłodzony z rejestr., przyczepka 210x130x40 bez rej., tel. 691 742 826
•Działka 303m2, ROD „Malwa", ogrodzona siatką, drzewa, krzewy, domek mur., prąd, woda, ul. Bursztynowa, tanio, tel. 501 806 737
•Działka 3a, ROD „Relax" (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337
•Działka 3a, ROD im. H. Jordana ul. Lipowa, zadbana - sprzedam, tel. 572 275 449
•Działka w ROD „Tulipan" w Chełmie. bez domu, opłacona do 30.06.2027r., 5.000zł, tel. 516 090 216
•Jęczmień 75zł, gorczyca 2,80zł, tel. 506 291 700
•Kombajn Bizon Z056, talerzówka, tur do Zetora 6, rozrzutnik 2-osiowy, pługi 3, przyczepa D-35 bez dokum., tel. 516 632 479
•Kosiarka elektryczna, mało



Traktorek SAM, silnik Citroen Berlingo, 1,9 D, bez wkładu finansowego, tel. 500 680 186

używana, stan dobry, tel. 508 569 674
•Kosiarka rot., opryskiwacz, pług 3, brony 5, kultywator, wielorak, przyczepa D44A, siewnik zb., oś przyczepy nowa, tel. 516 157 345
•Kultywator 14łap. z tyłu przystosowany do zaczepienia wałków, tel. 739 673 736
•Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234
•Młynek wialnia z silnikiem stan bdb., wałek przekaźnika mocy do ciągnika, tel. 504 913 882
•Obornik koński z dowozem i rozładunkiem, tel. 513 775 233
•Oddam słomę w ciukach i siano ze stodoły, tel. 793 804 751
•Opryskiwacz 300l 10,5m, pompa do szamba z silnikiem i wężami, beczki na paliwo, tel. 793 804 751
•Opryskiwacz ciągnikowy zawieszany 600l, 3 sekcje, lance 12m,

ZDZ
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO LUBLIN

Informacje i zapisy:
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie
Oddział w Chełmie
Centrum Kształcenia: 22 -100 Chełm, ul. Lwowska 37
tel./fax **82 564 22 69** kom. **579 471 332**
www.zdzchelm.pl e-mail **ck@zdzchelm.pl**

Prawo jazdy kat B
Operator żurawi samojezdnych
Szkolenia okresowe BHP: pracodawców i innych osób kierujących pracownikami, pracowników administracyjno-biurowych, pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych
Kurs kroju i szycia
Drwal – operator pilarki
Specjalista ds. kadrowo-płacowych
Kierowca wózków jezdniowych z egzaminem UDT
Tokarz, ślusarz, frezer
Kucharz małej gastronomii
Księgowość z obsługą komputera
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT
Obsługa kas fiskalnych i kasoterminali
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych
Obsługa pił spalinowych i kosiarek
Monter instalacji elektrycznych do 1 kV
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV
Spawanie MAG, MIG, TIG
Murarz – tynkarz, glazurnik

mieszalnik, stan bdb., Kraśniczyn, tel. 722 155 833
•Przenośniki do ziarna pionowe i poziome dużej wydajności, zdemontowane, tel. 600 854 147
•Przyczepa Autosan D46B rolnicza 4,5t, PT 2028r., OC 2027r., rejestrowana, Klesztów, 6.700zł, tel. 608 431 803
•Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521
•Przyczepa do przewozu zwierząt 2szt., silnik elektryczny 3szt., krajzega, śrutownik, spawarka, wozy konne i inne, tel. 516 157 345
•Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521
•Przyczepka samoch. z rejestrem, silnik 5,5kW na wózku, przyczepka samoch. 210x130x40 bez rejestru, tel. 691 742 826
•Sadzonki derenia jadalnego, Latyczów gm. Krasnystaw, 40zł, tel. 502 269 587
•Sanie zajdki podwójne, stan dobry, +komplet łańcuchów, 1.000zł, tel. 721 936 485
•Siano słoma bele w stodole zielone jak barwinek bardzo dobrej jakości podpałka sosnowa worki z transp., tel. 662 208 232
•Siano w belach tegoroczne, ze stodoły, tel. 669 603 896
•Sieczkarnia do kukurydzy, tel. 518 532 133
•Sieczkarnia zabytek, sprawna, na dwa koła i cztery kosy, 250zł, tel. 502 405 751
•Siewnik do buraków Gama, tel. 609 093 356
•Wilczomlecz trójżebrowy - kaktus wys. 140cm, bardzo ładny, cieszy oko swoim widokiem, tel. 572 288 515
•Zgrabiarka 7, stan dobry, Uchańka, 1.200zł, tel. 603 656 905
•Żmijka do zboża, rozsiewacz nawozu lejek, sadzarka ziemniaków czeska, tel. 663 037 312

ZWIERZĘTA

•Baran kameruński bezrożny 1 rok grzeczny - zamienię na koziołka bezrożnego, tel. 512 396 552
•Kaczki francuskie różnej wielkości, okazja - wyprzedaż od 10 zł, tel. 723 839 421
•Klacz małopolska pełny rodowód 27mies. ładna, 14.500zł, tel. 603 874 757
•Klatki po królikach stan bdb., gołębnik z wolierą, tel. 505 395 686
•Kotki małe oddam w dobre ręce, kocurek i kotki, biało czarne, biało-rude, Rejowiec Fabryczny, tel. 664 913 329
•Króliki belgi tegoroczne +klatki metal., tel. 507 377 277
•Kupię suczkę rasy pudel toy miniaturkę o maści czarnej, srebrnej lub ciemno-rudej, tel. 508 609 140
•Młode kurki brązowe - sprzedam, tel. 727 390 795
•Oddam kocięta ugłaskane, tel. 512 396 552
•Przyjmę młodą kotkę rudą do 16mis. w dobre ręce, tel. 733 571 001
•Świeża wełna, 5zł/kg, tel. 512 396 552
•Tucznik, prosięta - sprzedam, tel. 518 532 133

NAUKA

•Angielski dla dzieci, młodzieży, dorosłych, u n-la z cert. z Cambridge i długoletnim doświadczeniem, 40zł/h, tel. 797 423 541
•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
•Korepetycje z chemii, szkoła podstawowa i średnia, przygotowanie do matury, 70zł/h, tel. 606 904 154
•Korepetycje z j. polskiego i j. angielskiego u nauczyciela z doświadczeniem, dojazd na terenie Chełma, 50zł/h, tel. 570 701 051
•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730



jedyny chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
pracuj tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

Szukamy cieśli, zbrojarzy do pracy w Niemczech.
•Praca od zaraz.
•Niemiecka umowa, darmowe zakwaterowanie.
•Znajomość j. niemieckiego będzie dużym atutem.
Kontakt tel. 693 795 178
Zadzwoń już dziś!

DAM PRACĘ

•Zatrudnię opiekunkę do mamy na 24 godz. z zamieszkaniem na dłuższy okres, tel. 796 648 586

Zatrudnię budowlańców do prac przy budowie, dobre warunki i stała praca, tel. 730 658 803

SZUKAM PRACY

•Mycie okien na terenie Chełma, tel. 519 700 179

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia"

Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)

CHEŁM: •market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej
BIAŁOPOLE: sklep Lewiatan
DOROHUSK: obok sklepu Stokrotka
KAMIEŃ: sklep GAMA
LEŚNIOWICE: sklep Groszek
REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna
RUDA-HUTA: sklep Gama
SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
ŻMUDŹ: sklep Lewiatan
KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1• Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)• sklep GAMA przy ul. Królowej Sońki
GORZKÓW: sklep Rogalik - ul. Nowa 3
SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek
WŁODAWA: Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta
WOLA UHRUSKA: • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę" przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień tygodnik lokalny

☐ Sprzedam Auto-Moto ☐ Sprzedam Nieruchomości ☐ Sprzedam Inne
☐ Wynajmę ☐ Budowa i Naprawa ☐ Meble, AGD-RTV
☐ Sport, Zdrowie i Uroda ☐ Rolnictwo ☐ Zwierzęta
☐ Kupię ☐ Szukam Pracy ☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

.....

eprasa.pl 7af1dec1fa

Nissan Micra Electric 150 KM



Nazwa Micra przez lata kojarzyła się przede wszystkim z niewielkim, prostym samochodem do miasta. Najnowsza generacja pokazuje jednak, że Nissan miał na ten model zupełnie inny pomysł. Micra wraca jako samochód elektryczny i choć nadal jest niewielka, trudno nazwać ją zwykłym miejskim maluchem.

Nadwozie i wnętrze

Nowy model powstał na platformie wykorzystywanej również przez Renault 5 E-Tech. Nie oznacza to jednak, że oba samochody są identyczne. Nissan nadał Micrze własny charakter, zarówno jeśli chodzi o wygląd, jak i sposób prowadzenia. Do wyboru są dwa akumulatory. Mniejszy ma pojemność 40 kWh, natomiast większy 52 kWh. W mocniejszej wersji samochód dysponuje mocą 150 KM, a deklarowany przez producenta zasięg wynosi do 416 km. Nowa Micra jest samochodem, obok którego trudno przejść obojętnie. Projektanci wyraźnie nawiązali do poprzednich generacji, ale zrobili to w nowoczesny sposób. Charakterystyczne okrągłe reflektory, szeroka sylwetka i wyraźnie zaznaczone nadkola nadają jej sporo charakteru. Samochód ma 3974 mm długości, 1774 mm szerokości i 1499 mm wysokości. Takie wymiary nadal pozwalają bez większego stresu poruszać się po zatłoczonym mieście i parkować w ciasnych miejscach. Jednocześnie Micra nie sprawia wrażenia bardzo małego samochodu. Duże wrażenie robią 18-calowe koła. Z jednej strony dobrze pasują do nadwozia i sprawiają, że samochód wygląda bardziej rasowo. Z drugiej strony trzeba pamiętać, że duże obręcze i stosunkowo niskie opony mogą być mniej przyjazne na dziurawych drogach.

W kabinie Nissan postawił na nowoczesność, ale nie przesadził z futurystycznymi rozwiązaniami. Przed kierowcą znajdują się dwa ekrany o przekątnej 10 cali. Kokpit jest przejrzysty i po krótkim czasie można się w nim bez problemu odnaleźć. Na pochwałę zasługują przednie fotele. Zapewniają dobre podparcie i nawet podczas dłuższej jazdy trudno na nie narzekać. Z przodu przestrzeni jest więcej, niż można oczekiwać po samochodzie tej wielkości. Z tyłu sytuacja wygląda już trochę inaczej. Dorośli pasażerowie, szczególnie ci wysocy, mogą odczuwać brak miejsca na nogi. Nie jest to jednak wielkie zaskoczenie. Micra nadal jest przede wszystkim samochodem miejskim. Bagażnik ma 326 litrów. Do codziennych zakupów czy przewożenia niewielkiego bagażu jest wystarczający. Po złożeniu tylnej kanapy można uzyskać 1106 litrów przestrzeni.

Silnik i skrzynia biegów

Elektryczna Micra nie potrzebuje klasycznej skrzyni biegów. Kierowca nie musi więc zastanawiać się nad przełożeniami ani czekać na redukcję przed wyprzedzaniem. Moc jest dostępna od razu. Nissan proponuje dwie wersje napędowe. Wariant z akumulatorem 40 kWh wykorzystuje silnik o mocy 122 KM. Wersja z baterią 52 kWh ma 150 KM. W obu przypadkach napęd przekazywany jest na przednią oś. Osiągi są wystarczające z dużym zapasem. W mocniejszej wersji pierwsza setka pojawia się po około 8 sekundach. Nie jest to wynik, który robi wrażenie na papierze w czasach coraz mocniejszych samochodów, ale za kierownicą Micra wydaje się naprawdę żwawa. Najbardziej czuć to podczas ruszania ze skrzyżowania. Elektryczny napęd reaguje natychmiast, a samochód bez wysiłku nabiera prędkości. W mieście taka charakterystyka sprawdza się bardzo dobrze. Kierowca może wybrać jeden z kilku trybów jazdy. Eco stawia na możliwie niskie zużycie energii, Comfort zapewnia najbardziej uniwersalne ustawienia, a Sport pozwala wykorzystać pełnię możliwości układu napędowego. Wersja z baterią 52 kWh według danych WLTP może przejechać nawet 416 km. W codziennym użytkowaniu trzeba oczywiście liczyć się z niższym wynikiem. Temperatura, prędkość i sposób jazdy mają w przypadku samochodów elektrycznych bardzo duże znaczenie. Na plus należy zaliczyć także możliwość szybkiego ładowania. Przy odpowiednio mocnej ładowarce uzupełnienie energii od 15 do 80 procent może zająć około pół godziny. W przypadku ładowania z domowego wallboxa trzeba natomiast przygotować się na kilka godzin oczekiwania.

Zawieszenie i komfort jazdy

Jeśli ktoś spodziewa się, że mała Micra będzie prowadziła się jak typowy samochód przeznaczony wyłącznie do miasta, może się zdziwić. Nissan zastosował niezależne zawieszenie wszystkich kół, a na tylnej osi wykorzystano układ wielowahaczowy. Dzięki temu samochód dobrze radzi sobie również na szybszych odcinkach. Micra jest stabilna i przewidywalna. W zakrętach nie przechyla się przesadnie, a układ kierowniczy pracuje lekko. W mieście jest to spora zaleta, szczególnie podczas parkowania i manewrowania.

Poza miastem samochód również nie czuje się zagubiony. Nisko umieszczony akumulator obniża środek ciężkości, co korzystnie wpływa na zachowanie auta na drodze. Nie oznacza to jednak, że zawieszenie jest idealne. Na poprzecznych nierównościach czy większych dziurach można odczuć twardszą charakterystykę pracy. Swoje dokładają do tego 18-calowe koła. Zdecydowanie lepiej jest na równych drogach. Wtedy Micra jest cicha i przyjemna w prowadzeniu. Brak silnika spalinowego sprawia, że w kabinie panuje spokój, którego trudno oczekiwać od tradycyjnego miejskiego samochodu. Ciekawym rozwiązaniem jest e Pedal. Dzięki odpowiedniej rekuperacji można w dużej mierze ograniczyć używanie hamulca, szczególnie podczas jazdy w mieście. Po przyzwyczajeniu się do tego rozwiązania prowadzenie staje się bardzo intuicyjne.

Wyposażenie i cena

Pod względem wyposażenia nowa Micra nie daje powodów do narzekania. Już sam sposób zaprojektowania kabiny pokazuje, że Nissan chciał zrobić z niej nowoczesny samochód, a nie tylko elektryczną wersję starego modelu. Na pokładzie można znaleźć między innymi automatyczną klimatyzację, podgrzewane przednie fotele i kierownicę, kamerę cofania, czujniki parkowania, bezprzewodowe ładowanie telefonu oraz rozbudowany zestaw systemów wspomagających kierowcę. Nissan wykorzystał również rozwiązania Google. Kierowca ma dostęp do Map Google, Asystenta Google i sklepu Google Play. System może również planować trasę z uwzględnieniem koniecznych postojów na ładowanie. Ciekawostką jest funkcja V2L. Pozwala ona wykorzystać energię zgromadzoną w akumulatorze do zasilania zewnętrznych urządzeń. Może się to przydać podczas wyjazdu poza miasto, na działkę czy camping. Najbogatsza odmiana może zostać wyposażona między innymi w system ProPILOT z Navi link oraz zestaw audio Harman Kardon. Za elektryczną Micrę trzeba jednak zapłacić więcej niż za jej spalinowych poprzedników. Ceny rozpoczynają się od około 120 tys. zł. Droższe wersje z większym akumulatorem i bogatszym wyposażeniem zbliżają się do 150 tys. zł, a topowa odmiana prezentowana w tym teście kosztuje niemal ponad 160 tys. zł.. Nie jest to więc samochód tani. Trzeba jednak pamiętać, że elektryczna Micra jest obecnie zupełnie innym samochodem niż model, który przez lata znaliśmy z ulic polskich miast.

CHEŁM
OPON SERWIS
Baza
OPONY CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Podczas minionego weekendu Wola Uhruska stała się prawdziwym centrum wędkarskich emocji. Na rzece Bug oraz okolicznym zalewie rozegrano dwie prestiżowe imprezy, które wyłoniły mistrzów oraz dostarczyły wielu sportowych wrażeń.

Feederowe Mistrzostwa Koła PZW Sum Cementownia

W sobotę (22 sierpnia) rzeka Bug gościła uczestników Feederowych Mistrzostw Koła PZW Sum Cementownia. Do rywalizacji na rzece przystąpiło 25 zawodników, a o ostatecznych wynikach zadecydowała przede wszystkim konsekwencja i precyzja w taktyce łowienia. Mistrzem koła w tej dyscyplinie został **Marek Stocki**. Walka o czołowe miejsca była niezwykle zacięta. Oto dokładne wyniki: 1. **Marek Stocki** - 3410 pkt., 2. **Sławomir Białasz** - 3100 pkt., 3. **Mateusz Dawidek** - 2740 pkt., 4. **Antoni Nowosad** - 2500 pkt., 5. **Stanisław Wróbel** - 1850 pkt., **Jakub Korzeniewsk**i - 1690 pkt.

Zawody o Puchar Pizzerii „Oaza" i Gruntowe Mistrzostwa Koła

Z kolei w niedzielę (23 sierpnia) zarząd Koła PZW w Woli Uhruskiej zorganizował na rzece Bug oraz na łowisku „Pompka" Gruntowe oraz Spławikowe Zawody o Puchar Pizzerii „Oaza". Wydarzenie zgromadziło 37 zawodników startujących w kategoriach seniorów, juniorów oraz kadetów. Dla seniorów była to jednocześnie II tura zmagań mających na celu wyłonienie tegorocznego Mistrza w metodzie gruntowej. Młodzież łowiła na staroreczu „Pompka", gdzie ryby brały nieco słabiej niż na Bugu, na którym to seniorzy spędzili pięć godzin rywalizacji (kadeci i juniorzy łowili przez dwie i pół godziny). Największą rybą całych zawodów okazał się leszcz o wadze 2570 gramów, którego złowił **Mateusz Książek**. Po zsumowaniu rezultatów z obu tur rywalizacji, Gruntowym Mistrzem Koła w roku 2026 ogłoszony został **Rafał Wojewoda**. Sponsorem zawodów była Pizzeria „Oaza", a jej właściciel, pan **Sylwester Rymowicz**, od lat wspiera lokalne wędkarstwo, za co Zarząd Koła złożył mu serdeczne podziękowania. Na uczestników czekały puchary, dyplomy, kupony na pizzę oraz poczęstunek w postaci pysznej pizzy i napojów. Nad prawidłowym przebiegiem zawodów czuwała komisja sędziowska w składzie: **Andrzej Polak**, **Robert Borysiuk**, **Witold Kwacz**, **Andrzej Młynarski** oraz **Albert Pikus**.

WYNIKI. **Seniorzy: 1. Mateusz Książek** - 8000 pkt. (Zwycięzca kategorii i zdobywca pucharu za największą rybę), 2. Mateusz Polak - 4170 pkt. 3. Grzegorz Cholawo - 3430 pkt., 4. Krzysztof Daniłów - 3400 pkt. 5. Arkadiusz Pajor - 2700 pkt., 6. Adam Walczuk - 2000 pkt.

Juniorzy: 1. Przemysław Polak - 870 pkt., 2. **Grzegorz Młynarski** - 700 pkt., 3. **Hubert Wingert** - 680 pkt., 4. **Dominik Delmaczyński** - 600 pkt., 5. **Hubert Borysiuk** - 520 pkt., 6. **Wiktoria Kupczyńska** - 470 pkt.

Kadeci: 1. Wiktor Borkowski - 870 pkt., 2. **Emilia Kupczyńska** - 690 pkt., 3. **Mikołaj Borkowski** - 620 pkt., 4. **Eryk Motwicki** - 610 pkt., 5. **Michał Maszewski** - 550 pkt., 6. **Michalina Zalewska** - 540 pkt.



eprasa.pl 7af1dec1fa

AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR
CKF „Zorza" w Chełmie

31 sierpnia, poniedziałek
14:00 Superfutrzak i złośliwa wiewiórka
16:00 Kręciołek
17:45 Wrong Girls
20:00 Tylko jedna noc

1 września, wtorek
14:00 Kręciołek
16:00 Superfutrzak i złośliwa wiewiórka
18:00 Tylko jedna noc
20:15 Wrong Girls

2 września, środa
14:00 Superfutrzak i złośliwa wiewiórka
16:00 Kręciołek
17:45 Wrong Girls
20:00 Tylko jedna noc

3 września, czwartek
14:00 Kręciołek
16:00 Superfutrzak i złośliwa wiewiórka
18:00 Tylko jedna noc
20:15 Wrong Girls

4 września piątek
14:00 Psi Patrol i dinozaury
16:00 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra
18:15 Historie równoległe
21:00 Ktoś całkiem obcy

5 września sobota
11:00 Psi Patrol i dinozaury
13:00 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra
15:15 Odzyskany
17:15 Ktoś całkiem obcy
19:30 Historie równoległe

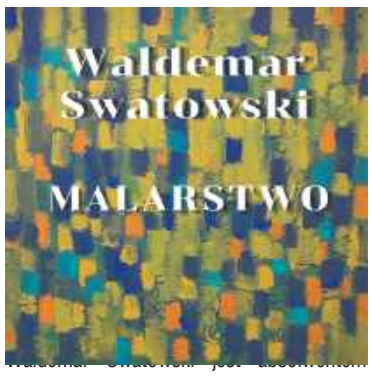
6 września niedziela
11:00 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra
13:15 Psi Patrol i dinozaury
15:30 Historie równoległe
18:15 Odzyskany
20:15 Ktoś całkiem obcy

Wernisaż fotografii Grażyny Borys i Ryszarda Nagrodzkiego

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 4 września br. o godz. 17.00 na wernisaż fotografii „Jesteśmy tysiącem wschodów i zachodów Słońc. Droga do Natury" autorstwa **Grażyny Borys** i **Ryszarda Nagrodzkiego**.
Grażyna Borys jest pedagogiem i arteterapeutą z ponad trzydziestoletnim stażem pracy z osobami w kryzysie psychicznym. Artystka zajmuje się też rzeźbą, tworzy biżuterię i maluje na jedwabiu.
Ryszard Nagrodzki jest pedagogiem i wychowawcą wielu pokoleń dzieci i młodzieży. Z zamiłowania jest zapalonym podróżnikiem, krajoznawcą, instruktorem ZHP oraz organizatorem licznych obozów, zlotów i rajdów, a także wielkim pasjonatem historii. Przemierzając Polskę oraz najdalsze kontynenty, uwiecznia wyjątkowe, ulotne chwile w kadrze aparatu fotograficznego, dzieląc się z odbiorcami pięknem i potęgą natury.
Ekspozycja dwojga artystów, prezentowana już wcześniej z sukcesami w bibliotekach w Olsztynie i Świdniku, jest piękną wizualnie podróżą, zachęcającą do wyciszenia i uważnego spojrzenia na otaczający świat. Wystawa będzie czynna dla odwiedzających do 5 października br. - wstęp wolny.

Wystawa malarstwa Waldemara Swatowskiego

Biblioteka Pedagogiczna im. Nauczycieli Tajnego Nauczania w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) zaprasza 4 września br. (piątek) o godz. 16.00 na uroczyste otwarcie wystawy malarstwa **Waldemara Swatowskiego**.
Clou ekspozycji w Bibliotece stanowi najnowszy cykl artysty, inspirowany naturą, składający się z 10 płócien, wykonanych techniką akrylową.



Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Zamościu. Od 2007 r. należy do Związku Polskich Artystów Plastyków. Mieszka, pracuje i tworzy w Chełmie. Swoje prace prezentował na wystawach indywidualnych w Krasnymstawie, Lublinie, Zamościu, Chełmie i Łęcznej oraz zbiorowych, organizowanych przez Związek Polskich Artystów Plastyków w Lublinie, a także przez Biuro Wystaw Artystycznych – Galeria Zamojska.

Narodowe Czytanie „Dziadów" Adama Mickiewicza w ChBP

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do udziału w Narodowym Czytaniu, które zaplanowano 5 września br. o godz. 10.00 w Parku Czytelnika ChBP (przy ul. Partyzantów 40). Tegoroczna, 15. edycja ogólnopolskiej akcji, objęta honorowym patronatem Pary Prezydenckiej, będzie okazją do wspólnego spotkania z jednym z najważniejszych dzieł polskiego romantyzmu, jakim są „Dziady" **Adama Mickiewicza**.

Tydzień Chełmskich Opowieści

7-11 września br. odbędzie się „Tydzień Chełmskich Opowieści" - cykl wydarzeń organizowanych przez Chełmską Bibliotekę Publiczną. W programie znalazły się m.in. warsztaty artystyczne i techniczne, spotkania autorskie, koncert, wystawy oraz spacery historyczne po Chełmie. Gośćmi wydarzeń będą m.in. aktorka **Magdalena Popławska**, **Patrycja Wilgos** i regionalista **Zbigniew Lubaszewski**. Szczególnie uroczysty będzie 11 września, kiedy biblioteka świętować będzie 120-lecie działalności.
Jednym z wydarzeń „Tygodnia Chełmskich opowieści" będzie zaplanowane na 7 września br. o godz. 17.00 w ChBP spotkanie z Magdaleną Popławską - aktorką teatralną i filmową, znaną z wielu wyrazistych i poruszających ról. Widzowie znają ją m.in. z filmów „33 sceny z życia", „Drogówka", „Zabawa, zabawa" czy „Atak paniki", a także z popularnych seriali „Belfer", Wataha", Diagnoza". Wydarzenie w ChBP będzie dostępne dla osób ze szczególnymi potrzebami z udziałem tłumacza Polskiego Języka Migowego. Na spotkanie wstęp wolny.
Innym wydarzeniem w ramach „Tygodnia Chełmskich opowieści" będzie zaplanowany na 10 września o godz.11.00 „Spacer literacko-przyrodniczy po Chełmie", który poprowadzi regionalista Zbigniew Lubaszewski. Podczas wspólnej wędrówki uczestnicy odkryją niezwykłe miejsca Chełma, poznają związane z nimi opowieści, ciekawostki historyczne i literackie oraz walory przyrodnicze miasta.

120-lecie Chełmskiej Biblioteki Publicznej

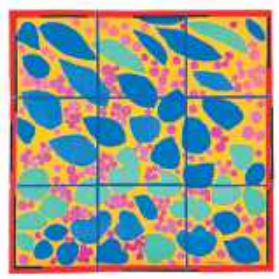
11 września br. od godz. 14.00 zaplanowano uroczystą galę jubileuszową z okazji 120-lecia powstania Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti. W programie imprezy wystąpienia okolicznościowe, wręczenie odznaczeń i wyróżnień, koncert jubileuszowy „Powróćmy jak za dawnych lat". Wydarzenia towarzyszące: multimedialne spotkanie z patronką ChBP, zwiedzanie Izby Pamięci Longina Okonia i Wojciecha Hetmana, wystawa „120 lat minęło... Jubileusz Chełmskiej Biblioteki Publicznej". Na spotkanie wstęp wolny.

20-lecie Stowarzyszenia Kobiet Gminy Kamień

Stowarzyszenie Kobiet Gminy Kamień obchodzi jubileusz 20-lecia. Z tej okazji stowarzyszenie wraz z Wójtem Gminy Kamień zapraszają mieszkańców na uroczyste obchody, zaplanowane 5 września od godz. 16.00 w świetlicy w Strachosławiu. W programie przemówienia okolicznościowe, chwila zadumy i wspomnienia, a także „czar wspomnień kobiecej działalności". Oprawę muzyczną zapewnią występy zespołów śpiewaczych „Koral" i „Rosa". Na uczestników czekać będą poczęstunek, wspólna biesiada oraz grill. Jubileusz 20-lecia będzie nie tylko podsumowaniem dotychczasowej działalności Stowarzyszenia Kobiet Gminy Kamień, ale także okazją do spotkania, rozmów i wspólnego spędzenia czasu.

Wystawa „Henri Matisse. Papierowe poematy"

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do swej siedziby przy ul. Św. Mikołaja 4 na wystawę „Henri Matisse. Papierowe poematy". Henri Matisse, jeden z najwybitniejszych artystów XX wieku i współtwórca fowizmu, w ostatnich latach życia stworzył niezwykły cykl wycinanek. Zamiast pędzla sięgnął po nożyczki i kolorowy papier, udowadniając, że sztuka nie zna ograniczeń. Powstały pełne życia kompozycje, które do dziś zachwycają prostotą form, odwagą kolorów i niezwykłą wyobraźnią.



Na wystawie prezentowane są litografie reprodukujące najsłynniejsze wycinanki Matisse'a. To doskonała okazja, by poznać wyjątkowy etap twórczości artysty, który odmienił historię sztuki i do dziś inspiruje kolejne pokolenia. Ekspozycja dostępna do 6 września br.

Zapisy trwają

Chełmski Dom Kultury prowadzi zapisy na zajęcia artystyczne na rok 2026/2027. Oferta skierowana jest zarówno do dzieci i młodzieży, jak i do osób dorosłych. Wśród propozycji znajdują się zajęcia taneczne - m.in. taniec towarzyski, latino, balet, taniec współczesny i street dance - a także warsztaty plastyczne, rękodzielnicze, kurs szycia oraz zajęcia wokalne. Szczegółowe informacje dotyczące oferty oraz zapisów dostępne są na stronie internetowej Chełmskiego Domu Kultury. Dodatkowe informacje można uzyskać także telefonicznie pod numerem 82 563 00 81, wew. 9. **(opr. mo)**

ROZIĘCIN
Zapraszają na bardzo smaczną imprezę

Kultura, tradycja i... placki

W najbliższą niedzielę, 6 września, w Ośrodku Dawnych Kultur i Tradycji w Rozięcinie odbędzie się wydarzenie „Kultura, tradycja... i placki". Organizatorzy zapowiadają popołudnie pełne tradycji, muzyki i dobrej zabawy.

Impreza rozpocznie się o godz. 15 wykopkami. Pół godziny później zaplanowano widowisko obrzędowe - młócenie zboża. Chętni będą mogli zakręcić korbą sieczkarni, a nawet spróbować swoich sił w młóceniu cepem. Dla wszystkich uczestników przewidziano pajdę wiejskiego chleba ze smalcem i coś do popicia.

O godz. 16 rozpocznie się Ziemniaczany Turniej Sołectw. Nie zabraknie również występów artystycznych. Na scenie pojawią się m.in. seniorzy z „Aktywnej Jesieni", Zespół „Czerwona Jarzębina", Kapela z Piwnicy oraz Kapela Kwinte-Sekcja Band. Organizatorzy przygotowali także warsztaty tańca tradycyjnego oraz zabawę taneczną. **(w)**



WOJSŁAWICE. Zapisy już zamknięte, ale zbiórka ciągle otwarta

Zumba dla Szymonka

To przykład na to, że dobrą zabawę, dbanie o kondycję i pomaganie można połączyć w piękną całość. W najbliższy czwartek, 10 września, w Wojsławicach odbędzie się maraton zumby. Przyświeca mu jeden cel - pomoc w zbiórce pieniędzy na leczenie Szymona Zelenta.



Czteroletniego Szymka z gminy Ruda-Huta zna już większość mieszkańców naszego regionu. Chłopiec zmaga się z ciężką chorobą - dystrofią mięśniową Duchenne'a. Szansą na zatrzymanie jej postępu jest bardzo kosztowna terapia genowa. Jej cena to około 15 mln zł. Kluczowe znaczenie ma również czas. Im wcześniej Szymek otrzyma leczenie, tym większa szansa na zahamowanie postępu choroby.

Los Szymka nie jest obojętny mieszkańcom naszego regionu. Z myślą o zbiórce pieniędzy na jego leczenie w najbliższy czwartek, 10 września, w Wojsławicach odbędzie się maraton zumby. Wpisowe wynosiło minimum 30 zł i należało wpłacić je do internetowej skarbonki na rzecz Szymka. Miejscówki na maraton rozeszły się błyskawicznie, ale skarbonka wciąż jest otwarta. Każdy może dołożyć swoją cegiełkę. W imieniu Magdaleny Zarek, organizatorki wydarzenia, zachęcamy do wpłat. Pieniądze można wpłacać za pośrednictwem skarbonki www.siepomaga.pl/zumba-dla-szymonka lub na stronie głównej zbiórki www.siepomaga.pl/szymonek-zelent. **(opr. w)**

eprasa.pl 7af1dec1fa

Sto lat OSP Kamień

Sto lat tradycji, setki akcji i pokolenia druhów gotowych nieść pomoc potrzebującym - Ochotnicza Straż Pożarna w Kamieniu świętuje wyjątkowy jubileusz. 5 września zaplanowano uroczyste obchody 100-lecia jednostki.

Obchody 100-lecia OSP Kamień zaplanowano 5 września przy remizie strażackiej w Kamieniu. Wydarzenie rozpocznie się o godz. 14.00 uroczystym apelem, po którym zaplanowano rodzinny piknik edukacyjny. W programie mnóstwo atrakcji dla całych rodzin, od godz. 19.30 zabawa z DJ Rafi. Szykuje się dzień pełen wrażeń i integracji mieszkańców.

- Naszą jednostkę tworzą nie budynki i sprzęt, ale pełni zapału, zaangażowania i oddania wspaniali ludzie - Strażacy OSP Kamień, którzy stale podnoszą poziom swojej wiedzy i umiejętności, aby jak najlepiej zapewnić bezpieczeństwo mieszkańcom naszej gminy, miasta Chełm i powiatu chełmskiego - mówi **Jacek Waszczuk**, Komendant Gminny ZOSP RP w Kamieniu. - Stale, bo 24 godziny na dobę siedem dni w tygodniu jesteśmy w gotowości do ofiarnej i mężnej służby w ratowaniu zagrożonego życia ludzkiego i wszelkiego mienia. Jubileusz 100 lat jest doskonałą okazją do zorganizowania uroczystego apelu, którego kulminacyjnym punktem będzie udekorowanie sztandaru „Złotym Znakiem Związku OSP RP", a także wręczenie medali, odznaczeń i podziękowań druhnom i druhom obecnego pokolenia naszej wielkiej strażackiej rodziny.

Historia OSP Kamień

OSP w Kamieniu została zorganizowana w 1926 r. przez druhów: **M. Stafińskiego**, **A. Domańskiego**, **M. Kolasiewicza**. **S. Dmitruka**, **K. Walentiuka**, **J. Dmucha**, **J. Fitułę**, **W. Laskowskiego**. Jak wynika z kroniki Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Chełmie druhowie otrzymali „sikawkę" z zasiłku Sejmiku P.Z.U.W., a „resztę narzędzi nabyto z własnych funduszów lub sporządzono własnymi środkami".

Ochotnicza Straż Pożarna w Kamieniu zaczynała od „konnej sikawki". Remiza została wybudowana w 1935 r. z funduszów gromadzkich, gminnych i PZUW. Straż zaczęła prężniejszą działalność od 1931 r. Brała udział w zawodach rejonowych i kursach pożarniczych. Do rozwoju straży przyczynili się druhowie: prezes **Michał Flis**, **Stanisław Żurawski**, **Mieczysław Kolasiewicz** i **Michał Nazarewicz**. Na początku lat osiemdziesiątych OSP Kamień została wyposażona przez Komendę Rejonową Straży Pożarnych w Chełmie w lekki samochód gaśniczy GLM na podwoziu samochodu ŻUK, który przesłużył w jednostce ponad dwie dekady. Dzięki staraniom ówczesnego naczelnika jednostki w 2003 r. udało się pozyskać ciężki samochód ratowniczo gaśniczy GCBA 6/32 na podwoziu Jelcza, dzięki temu już w 2005 r. OSP Kamień została włączona do rozwijającego się Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego.

W kolejnych latach zarządy i strażacy jednostki dążyły do jej nieustannego rozwoju. Dzięki tym staraniom OSP Kamień obecnie posiada cztery boksy garażowe oraz dostęp do sali na cele szkoleniowe oraz pracę z dziećmi z Dziecięcej i Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej. Do działań ratowniczo gaśniczych dysponuje leciwymi, ale sprawnymi pojazdami i sprzętem, a są to: średni samochód ratowniczo gaśniczy Mercedes Atego GBARt 3,1/20, ciężki samochód gaśniczy Jelcz GCBA 6/32, lekki samochód ratowniczo gaśniczy Ford z modułem do ratownictwa wodnego. Zestaw ten uzupełnia łódź ratownicza w wersji lodowej do działań na akwenach w okresie zimowym. Strażacy z OSP Kamień mówią też, że doskonałym sprzętem jest Quad POLARIS przekazany w użytkowanie przez Komendę Wojewódzką PSP. **(opr. mo)**



CHEŁM. st. kpt. Rafał Bereza znów nie miał sobie równych

Najtwardszy ze strażaków



Trzy pierwsze miejsca i jedno drugie - z takim dorobkiem st. kpt. Rafał Bereza, strażak KM PSP w Chełmie i mieszkaniec Izbicy, zakończył Toughest Firefighter (Najtwardszy Strażak) Racibórz 2026. Najbardziej utytułowany z polskich zawodników w strażackich konkurencjach sprawnościowych potwierdził, że przed najważniejszą częścią sezonu jest w znakomitej formie. A na horyzoncie są październikowe mistrzostwa świata w Las Vegas.

W sobotę, 22 sierpnia, plac Dominikański w Raciborzu po raz kolejny stał się areną zmagań „strażackich twardzieli". W zawodach wystartowało 130 strażaków z Polski, Czech i Stanów Zjednoczonych. St. kpt. **Rafał Bereza** zwyciężył w najbardziej prestiżowej klasyfikacji OPEN, był również najlepszy w swojej kategorii wiekowej M30. Do tego dołożył drugie miejsce w tandemie męskim z **Konradem Kuchnikiem** oraz zwycięstwo w sztafecie, w której wystąpił razem z zawodnikami ekipy ORLEN/Lotos i **Beatą Świderską**.

Toughest Firefighter to rywalizacja wymagająca nie tylko szybkości, ale przede wszystkim ogromnej siły i wytrzymałości. Zawodnicy w strażackim umundurowaniu i aparacie oddechowym muszą m.in. wbiegać na wieżę z pakietem węży, wciągać ciężar na wysokość, uderzeniami młota przesuwać obciążenie, rozwijać linię gaśniczą i na koniec przeciągnąć ważącego około 80 kg manekina.

Sukces naszego strażaka nie jest niespodzianką. Izbiczanin ma na swoim koncie tytuł mistrza świata FireFit, mistrza świata Firefighter Combat Challenge, tytuł mistrza Europy i Polski. W tym sezonie Bereza został wicemistrzem Polski w klasyfikacji OPEN. Teraz nasz „twardziel" przygotowuje się do kolejnych zawodów, będących sprawdzianami przed zaplanowanymi na jesień w Las Vegas XXXV Mistrzostwami Świata Firefighter Challenge. Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów. **(rd, fot. FB KM PSP w Chełmie)**



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI

Z wodą nic nie wiadomo. Jest jak serce człowieka. Kto by się domyślił, co kryje na dnie?

Wiosna 1928. Komisarz Eryk Maciejowski przyjeżdża do Włodawy. Spokój sennego, kresowego miasteczka burzy tragedia – śmierć córki młynarza w pobliskiej rzece. Wszystko wskazuje, że uwielbiana przez wszystkich Julianka została utopiona niemal w przeddzień własnego ślubu. Okazuje się, że to nie jedyny taki incydent: wcześniej w wodzie zginęły już inne dziewczęta, w tym całkiem niedawno Rachela Goldberg. Mieszkańcy nie chcą jednak zdradzić swoich tajemnic, uparcie zrzucając winę na wodnika. Komisarz musi się zmierzyć nie tylko z ludową wiarą w dybuki, topielce i rusałki, ale i własnymi demonami, które dręczą go od czasów wojny bolszewickiej. By rozwiązać zagadkę, będzie musiał zakwestionować wszystko, w co do tej pory wierzył.

Kto stoi za tajemniczymi morderstwami?

Gdzie czai się zło: w ludowych podaniach czy w ludzkich sercach?

Rzeka pochłania kolejną ofiarę…

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 33/2026.
Książkę pt. „Wojna z nauką", której autorami są Michael E. Mann i Peter J. Hotez, otrzymuje **Monika Szczepańska** . Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do Do wygrania książka „Milczące", której autorką jest Patrycja Pelica. Aby zdobyć egzemplarz, wystarczy do 9 września 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 14 września 2026 r.

KUPON KONKURSOWY

nr 35/2026

TAK,
chcę wygrać książkę „Milczące"

Moje dane: . . . . . .

. . . . . .
/imię, nazwisko, nr tel/

eprasa.pl 7af1dec1fa

Zabierz „Nowy Tydzień” na wakacje!

WBS Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie
DIAGNOMATIC www.diagnomatic.com
Chełm, ul. Lwowska 13A tel. 82 565 46 37
Perfumeria Basia Chełm, ul, Lubelska 36
Iwona Szłapak Agencja Ubezpieczeniowa Chełm, ul. Starościńska 7 tel. 508 081 200
Chełm, ul. Strażacka 4 METRO Reklama tel. 792 035 061
BHM Unique Interiors
WYNAJEM KORONA AUTOKARY tel. 509 727 371
Stachniuk Super Optyk Chełm ul. Popiełuszki 7
CENTRUM Akumulatorów i Klimatyzacji 22-100 Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 302 455
Sklep Hydrauliczny TERMOTOP Chełm, ul. Hrubieszowska 54
Ctn ELEKTROMET Centrum Techniki Narzędziowej Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11
Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów MELIX Chełm ul. Kolejowa 34-38
Ceramit Pracownia Garncarska
Restauracja Kwiat Paproci Chełm Plac Łuczkowskiego 17 tel. 737 332 552

Planujesz daleką podróż, weekendowy wypad, a może odkrywasz uroki swojej okolicy? Nie zapomnij zabrać ze sobą „Nowego Tygodnia”!

Zrób zdjęcie, na którym będzie widoczne nasze logo - z wydania papierowego lub wyświetlone na ekranie telefonu - i prześlij je do nas. Już teraz czekamy na maksymalnie trzy fotografie pod adresem: konkurs@nowytydzien.pl.

W październiku Czytelnicy wybiorą najciekawsze zdjęcia, a wielki finał odbędzie się 13 listopada podczas 15-lecia Chełmskiego Klubu Podróżników. Wówczas będziecie mogli także pokazać maksymalnie 8-minutową prezentację, przygotowaną z filmów i zdjęć z wycieczki. To doskonała okazja, by podzielić się swoją wakacyjną przygodą i zachwycić publiczność. Na uczestników czeka mnóstwo atrakcyjnych nagród, ufundowanych przez naszych Partnerów.



“Ach Lubelskie, jakie cudne...” atrakcje KRÓTKICH PODRÓŻY

odc. 7

Roztoczańskie skarby

Prezentując atrakcje woj. lubelskiego nie sposób pominąć dwóch urokliwych roztoczańskich rezerwatów: Czartowego Pola i Szumów na Tanwi. Warto także odwiedzić Krasnobród, Józefów oraz Górecko Kościelne. Jak na jeden dzień to ambitny program, dlatego trzeba wyjechać bardzo wcześnie albo . podzielić trasę na dwa dni, z noclegiem w urokliwie położonej Karczmie nad Szumem.

Jadąc od Chełma pierwszy przystanek naszej trasy proponujemy w Krasnobrodzie. Przed wjazdem do miasta możemy zobaczyć kamieniołom i wieżę widokową. Najcenniejszym zabytkiem miasta jest Sanktuarium Nawiedzenia NMP z barokowym kościołem i klasztorem. Znajdziemy tam również małe muzeum i ptaszarnię, a tuż za klasztornym murem jest skłaniająca do zadumy Kalwaria Krasnobrodzka. Jednak chyba najbardziej charakterystycznym obiektem jest Kaplica na Wodzie. Od sanktuarium dzieli ją odległość 500 m, a dotrzemy tam kasztanową aleją, która jest pomnikiem przyrody. Niespełna 3 km od centrum znajduje się Kaplica Św. Rocha, pięknie położona na terenie rezerwatu przyrody.

Następnie udamy się w pobliże Sušca do jednego z najpiękniejszych miejsc Roztocza, do rezerwatu Szumy na Tanwi. To pocztówkowy, malowniczy ciąg niewielkich progów skalnych i kaskad na rzece Tanew. Szum spływającej wody oraz otaczające lasy tworzą wyjątkowy klimat sprzyjający wypoczynkowi. Przez teren prowadzą szlaki turystyczne, które umożliwiają podziwianie piękna tego wyjątkowego zakątka. Kilkanaście kilometrów dalej, w pobliżu wsi Hamernia leży urokliwy rezerwat przyrody Czartowe Pole. Został utworzony w celu ochrony wyjątkowego krajobrazu doliny rzeki Sopot oraz cennych lasów i siedlisk przyrodniczych. Największą atrakcją są liczne progi skalne i niewielkie wodospady, które tworzą urzekający widok. Na jego terenie można również zobaczyć pozostałości dawnej papierni i huty żelaza, przypominające o przemysłowym wykorzystaniu tego miejsca.







Z rezerwatu jest już blisko do Józefowa. Tam oprócz Rynku i jego przyległości należy zobaczyć wieżę widokową oraz kamieniołom, które leżą na południowych obrzeżach miasta. Świadectwem na wielokulturowość miasta są synagoga oraz cmentarz żydowski.

Następnie czas na obiad, na który polecamy wstąpić do Karczmy nad Szumem w Górecku Kościelnym. To otoczone lasami klimatyczne miejsce położone nad rzeką Szum, w pobliżu rezerwatu przyrody. Goście mogą spróbować tradycyjnych dań kuchni polskiej i regionalnej oraz skorzystać z noclegów w komfortowych, przyjaznych cenowo pokojach i domkach. To świetne miejsce na bazę wypadową do pobliskich atrakcji.

Po obiadowym odpoczynku czas na ostatni etap naszej wycieczki, ciche i spokojne Górecko Kościelne. To jedno z najbardziej urokliwych miejsc na Roztoczu. Zwiedzanie polecamy rozpocząć od zabytkowego drewnianego kościoła św. Stanisława Biskupa. Następnie piękną aleją pomnikowych dębów dojdziecie do Kapliczki na Wodzie nad rzeką Szum. Po drugiej stronie rzeczki jest źródełko zwane Bożą Łezką. Po drodze zobaczycie wiele zadbanych posesji, wiekowych dębów oraz Kapliczkę pod Dębami. Kilkaset metrów od kościoła przy drodze w kierunku Józefowa warto zobaczyć jeszcze zbiornik i zaporę na rzece Szum.

Dla naszych Czytelników tradycyjnie mamy nagrody od naszych Partnerów. Do wygrania są vouchery do Karczmy nad Szumem o wartości 150 zł oraz zestawy folderów od samorządów Józefowa i Krasnobrodu. Aby wziąć udział w zabawie, wystarczy prawidłowo wypełnić kupon i wrzucić go do środy do naszych skrzynek lub dostarczyć do piątku do redakcji. Laureatów ogłosimy w kolejnym numerze „Nowego Tygodnia”.



KONKURS nr 7 - kupon

nowy tydzień tygodnik lokalny

Karczma nad Szumem

Wenwa

Chcę wygrać

(wybierz jedną nagrodę):

☐ Voucher Voucher o wartości 150 zł do Karczmy nad Szumem
lub
☐ Zestaw wydawnictwo od miast Józefów i Krasnobród

Pytania:

1. Od którego roku Karczma nad Szumem przyjmuje swoich gości?
Odp. .....
2. Jaka rzeka przepływa przez Krasnobród?
Odp. .....
3. Jakie miasto nosi miano Rowerowej Stolicy Roztocza?
Odp. .....

Moje dane:

imię, nazwisko, tel. .....

Wyniki konkursu nr 6

Voucher o wartości 100 zł do Jadłodajni u Oblatów otrzymują: **Maria Korniak**, **Mariola Kamińska** oraz **Danuta Gzik**.

Niespodziankę od Krainy Rumianku wygrywają: **Hanna Siwicka**, **Bożena Dawidziuk** i **Ewa Milaszkiewicz**.

Po nagrody zapraszamy do redakcji - od środy 2 września 2026 r.

eprasa.pl 7af1dec1fa

Peleton z sukcesami. Podium w Puławach i zwycięstwo w Gołdapi

Zawodnicy GKK Peleton mają za sobą kolejne bardzo udane starty. Maciej Opolski stanął na podium XXXIV Grand Prix Puław XC, a Adam Mandziak wygrał najdłuższy dystans czwartego etapu cyklu Orient Gravel w Gołdapi.



Maciej Opolski rywalizował w Puławach w wyścigu cross-country. Trasa była wymagająca i techniczna. Na zawodników czekały ciasne zakręty, korzenie, strome podjazdy oraz techniczne zjazdy. Zawodnik GKK Peleton od początku jechał dynamicznie i utrzymywał wysokie tempo. Ostatecznie zajął trzecie miejsce w swojej kategorii wiekowej, zdobywając brązowy medal XXXIV Grand Prix Puław XC.

Jeszcze większy sukces odniósł **Adam Mandziak**, który wystartował w Gołdapi w czwartym etapie tegorocznego cyklu Orient Gravel. Rywalizował na najdłuższym dystansie Mega Szuter, liczącym aż 197 kilometrów. Trasa prowadziła po mazurskich szutrach i była niezwykle wymagająca. Mandziak od początku znajdował się w ścisłej czołówce. O zwycięstwie decydowała walka do ostatnich metrów. Zawodnik GKK Peleton przejechał trasę w czasie 6:50:51 i wygrał klasyfikację open. Drugi **Adam Gardulski** z Rafbike Cycling Team stracił do niego zaledwie 9 sekund, a trzeci **Karol Żwiruk** z Nowatorskiego Klubu Kolarskiego, 28 sekund.

(kg, fot. Facebook GKK Peleton)

Najmłodsi zapaśnicy z Krasnegostawu trenowali pod Tatrami

Kolejny górski obóz zapaśników z Krasnegostawu. Po młodzikach, kadetach i juniorach do Zębu udali się najmłodsi zawodnicy LMKS.

Młodzi zapaśnicy połączyli pracę na macie z aktywnym wypoczynkiem pod Tatrami. Każdy dzień przynosił nowe wyzwania. Nie zabrakło treningów zapaśniczych, podczas których dzieci doskonaliły technikę i pracowały nad sprawnością. Był też czas na zajęcia na świeżym powietrzu oraz integrację z klubowymi kolegami. Organizatorzy przygotowali dla młodych sportowców również sporo atrakcji. Jedną z nich była górska wyprawa na Sarnią Skałę. Zawodnicy odwiedzili także termy, spacerowali po Krupówkach i wybrali się na Gubałówkę. W programie znalazła się również wizyta w Parku Iluzji w Zakopanem oraz wejście na Sky Walk w Poroninie. Wyjazd był dla najmłodszych zawodników LMKS Krasnystaw nie tylko okazją do treningu. Wspólne spędzanie czasu poza klubem sprzyjało integracji grupy i uczyło dzieci samodzielności. Był to także czas odpoczynku i zdobywania nowych doświadczeń. **(kg)**



Cztery dni treningów z najlepszymi na świecie

Ponad 450 karateków z Polski i 13 innych państw wzięło udział w tegorocznej edycji IKO Poland Summer Camp. Wśród uczestników największego w Polsce, a być może także w Europie, obozu szkoleniowego znaleźli się przedstawiciele Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori.



Zgrupowanie odbyło się w Lublinie. Do wspólnych treningów przystąpili zawodnicy m.in. z Polski, innych krajów Europy, Stanów Zjednoczonych oraz Japonii. Gośćmi specjalnymi byli Shihan **Katsuhito Gorai**, 7 dan, oraz sensei **Kaito Nishimura**, 3 dan, aktualny wicemistrz świata w kategorii open i supercięższej. Cztery dni wypełniły intensywne treningi, wymagające ćwiczenia i nauka pod okiem doświadczonych instruktorów. Zdobyta wiedza ma teraz przełożyć się na pracę podczas zajęć w chełmskim klubie. Dla **Bartłomieja Zakrzewskiego** z Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori tegoroczny camp miał szczególne znaczenie.

– Bardzo miłym akcentem rozpoczynającym ten obóz było wręczenie przez Shihan Gorai czarnych pasów. Taki nowy pas otrzymałem również ja ze stopniem 4 dan, na który to stopień zdałem egzamin podczas ostatniego pobytu w Japonii – informuje Zakrzewski. Summer Camp to jednak nie tylko ciężka praca na macie. To również okazja do spotkań z karatekami z innych krajów, wymiany doświadczeń i nawiązywania nowych znajomości. **(kg)**

Biegacze Ruchu Izbica na Półmaratonie Chmielakowym

Dwanaścioro zawodników Sekcji Biegowej Ruchu Izbica wystartowało w 15. Półmaratonie Chmielakowym, który odbył się w Krasnymstawie. W tegorocznej edycji biegu na trasę ruszyło ponad 350 zawodników.

Trasa półmaratonu nie należała do łatwych. Biegacze musieli zmierzyć się z licznymi podbiegami, a także odcinkami asfaltowymi i leśnymi ścieżkami. Każdy z zawodników Ruchu Izbica dotarł jednak do mety. Najlepiej z reprezentantów sekcji spisał się **Krzysztof Szadura**, który pokonał trasę w czasie 1:24:58. Dało mu to 17. miejsce w klasyfikacji open. Tuż za nim, z czasem 1:31:58, uplasował się **Piotr Czemerys** (36. miejsce open). Bardzo dobry występ zaliczył również **Marek Antończak**. Z czasem 1:33:07 zajął 43. miejsce open, a dodatkowo wygrał kategorię medyków. **Krzysztof Cichosz** osiągnął czas 1:36:28, co dało mu 61. miejsce open. Pozostali zawodnicy Ruchu Izbica uzyskali następujące wyniki: **Marcin Dras** – 1:39:24 (81. miejsce), **Tomasz Popis** – 1:45:41 (122.), **Ireneusz Hawryluk** – 1:49:13 (149.), **Sebastian Białobocki** – 1:56:08 (194.), **Marcin Ścibor** – 1:56:58 (207.). W rywalizacji kobiet **Karolina Baran** uzyskała czas 2:03:06, zajmując 11. miejsce wśród kobiet. **Mateusz Muda** przebiegł trasę w 2:15:31 (298. miejsce open), a **Zbigniew Oleszczuk** finiszował z czasem 2:25:17 (329. miejsce). **(kg)**



Osiem medali Agrosu w mistrzostwach województwa

Młodzi lekkoatleci MKS Agros Chełm wrócili z Lublina z ośmioma medalami. Podczas Mistrzostw Województwa Lubelskiego Młodzików dwukrotnie stanęli na najwyższym stopniu podium, a łącznie zdobyli dwa złote, trzy srebrne i trzy brązowe krążki.



Zawody odbyły się na stadionie lekkoatletycznym w Lublinie. W rywalizacji młodzików nie zabrakło reprezentantów MKS Agros CHełm, którzy w kilku konkurencjach sięgnęli po medale. Złote krążki zdobyli: **Wiktoria Nadolska** w biegu na 600 metrów oraz **Ksawery Musz** na dystansie 2000 metrów. Dwa srebrne medale wywalczył **Gabriel Sadło**, który był drugi zarówno w rzucie oszczepem, jak i rzucie dyskiem. Srebrny medal na 600 metrów zdobył również **Franciszek Józefczak**. Na trzecim stopniu podium stanęli natomiast **Dagna Obydź** w skoku wzwyż i wieloskoku oraz **Kacper Charko**t w rzucie młotem.

Na uwagę zasługują także pozostali reprezentanci chełmskiego klubu. Choć nie stanęli na podium, ambitnie rywalizowali w swoich konkurencjach. Wielu z nich zakończyło zawody w pierwszej dziesiątce najlepszych zawodników województwa. **(kg)**



eprasa.pl 7af1dec1fa

Szósty mecz, szósta wygrana!

Piłkarze Chełmianki kontynuują świetną passę. W sobotę na boisku przy ul. Ceramicznej w Chełmie pokonali 1:0 rezerwy Wieczystej Kraków. Była to ich szósta wygrana w szóstym kolejnym meczu.

CHEŁMIANKA CHEŁM - WIECZYSTA II KRAKÓW 1:0 (1:0)

1:0 - **Tomczyk** (32).

CHEŁMIANKA: Wilk – P. Cichocki, M. Cichocki, Jakubowski, Urban (72 Wiatrak), Krawczun, Banaszewski (78 Jabłoński), Kuzdra (72 Maszkowski), Okoniewski, Tomczyk (63 Abate), Kucharczyk (78 Koncewicz-Żyłka).

Chełmianka przystąpiła do starcia z rezerwami Wieczystej Kraków z pozycji lidera III ligi. Paradoksalnie wcale jednak wielkim faworytem nie była. Zespół z Chełma zagrał wcześniej z Wieczystą cztery razy i cztery razy przegrał. Mało tego, nie wbił ekipie z Krakowa nawet jednej bramki (bilans tych spotkań to 0:9). I sobotnie starcie przy ul. Ceramicznej było takie, jak się można tego było spodziewać - wyrównane. Goście długo utrzymywali się przy piłce, mieli momentami optyczną przewagę, ale to podopieczni trenera **Ireneusza Pietrzykowskiego** byli konkretniejsi. W 32. minucie miała miejsce, jak się później okazało, decydująca akcja spotkania. **Maksymilian Cichocki** zagrał na skrzydło do **Piotra Cichockiego**, a ten wrzucił futbolówkę w pole karne. Tam świetnie odnalazł się **Paweł Tomczyk**, który wyprzedził obrońcę i precyzyjnym strzałem głową po długim rogu zdobył gola na 1:0. Chełmianka miała okazje na podwyższenie rezultatu. Tomczyk po podaniu od **Huberta Krawczuna** trafił jednak w słupek, a strzały **Krystiana Okoniewskiego** i **Jakuba Kuzdry** były niecelne. W końcówce goście dążyli do zdobycia wyrównującej bramki, ale zespół z Chełma dobrze bronił. Kolejny raz dobry mecz zagrał też bramkarz **Adam Wilk**, który w dotychczasowych sześciu spotkaniach tylko raz wyciągał piłkę z siatki. W 7. kolejce Chełmianka zagra na wyjeździe z rezerwami Wisły Kraków (5 września, 12:00).

(**kg**)

III LIGA

Wyniki 6. kolejki: **CHEŁMIANKA - WIECZYSTA II KRAKÓW 1:0** (Paweł Tomczyk 32), **Siarka Tarnobrzeg -Wisłoka Dębica 1:0** (Patryk Peciak 44), **Podlasie Biała Podlaska - Sokół Kolbuszowa Dolna 0:0**, **Korona II Kielce - AKS Busko Zdrój 4:1** (Konrad Ciszek 29, Daniel Wyrozumski 32, Kornel Toboła 61, Janusz Nojszewski 69 - Bartłomiej Sowa 35), **Wiślanie Skawina - Czarni Połaniec 0:1** (Szymon Szlek 45), **Pogoń-Sokół Lubaczów - Hetman Zamość 4:2** (Wiktor Jaślar 37, Iwan Metłuszko 68, Kacper Chełmecki 78, Bartosz Zbroiński 88 - Dominik Skiba 51, Kamil Bartoś 65), **JKS Jarosław - Star Starachowice 3:0** (Grzegorz Janiczak 8, Dżaba Pchakadze 68, Andreja Prokić 73), **Moravia Morawica - KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 0:4** (Maciej Górski 45, Paweł Czajkowski 88, Jakub Posłuszny 90, Mateusz Majewski (90+2), **Naprzód Jędrzejów - Wisła II Kraków 0:0**.

TABELA

1. CHEŁMIANKA	**6**	**18**	**11-1**
2. KSZO	6	14	11-4
3. Wiślanie	6	13	9-4
4. Czarni	6	12	9-8
5. Wisła II	6	11	9-6
6. JKS Jarosław	6	10	12-8
7. Podlasie	6	8	5-5
8. Wieczysta II	6	7	8-9
9. Siarka	6	7	7-8
10. Wisłoka	6	7	7-9
11. Naprzód	6	7	9-13
12. Hetman	6	6	9-9
13. Sokół	6	6	6-7
14. Moravia	6	6	6-12
15. Busko Zdrój	6	5	8-13
16. Star	6	5	5-11
17. Korona II	6	4	16-17
18. Pogoń-Sokół	6	4	6-9

Katarzyna Krawczyk zakończyła karierę

Po 22 latach na macie Katarzyna Krawczyk, zapaśniczka Cementu Gryf Chełm, ogłosiła, że kończy karierę. Do jej największych sukcesów należy brązowy medal mistrzostw świata, kilka medali mistrzostw Europy, srebro Igrzysk Europejskich, wiele tytułów mistrzyni Polski czy udział w Igrzyskach Olimpijskich.



- Czy **Katarzynę Krawczyk** można nazwać legendą polskich zapasów? Po takiej karierze odpowiedź może być tylko jedna. TAK - tak rozpoczął się wpis, który w sobotę, 29 sierpnia, pojawił się na Facebooku Cementu Gryf Chełm. W ten sposób klub ogłosił, że Katarzyna Krawczyk kończy sportową karierę, która trwała aż 22 lata. - Medalistka mistrzostw świata. Czterokrotna medalistka mistrzostw Europy. Wicemistrzyni Igrzysk Europejskich. Dwunastokrotna mistrzyni Polski. Medalistka światowych imprez wojskowych. Olimpijka. Reprezentantka Polski. Przez dwadzieścia lat zawodniczka Cementu-Gryfa Chełm. Ale przede wszystkim człowiek, który swoją sportową pozycję zbudował pracą, charakterem i konsekwencją. Dzisiaj buty zostały na środku maty. Katarzyna Krawczyk z niej zeszła. Jej historia na tej macie pozostanie jednak na zawsze - oznajmił klub.

W Cemencie Gryf dziękują Krawczyk za każdą walkę, każdy medal, za każdą chwilę, kiedy z orłem na piersi reprezentowała Polskę, za dwadzieścia lat reprezentowania barw Cementu Gryf Chełm.

- I przede wszystkim za pokazanie kolejnym pokoleniom młodych zawodniczek, że wielki sport zaczyna się nie od medalu. Zaczyna się od pracy - czytamy.

Po raz ostatni Krawczyk wyszła na matę 28 sierpnia, podczas Poland Open w Warszawie. Zdobyła brąz.

(**kg, fot. Przemysław Kaliski**)

IV LIGA. Pokazali charakter, ale polegli

GRANIT BYCHAWA - BUG HANNA 4:3 (3:0)

1:0 - **Juchna** (25 karny), 2:0 - **Juchna** (36), 3:0 - **Borcon** (41 samobójcza), 4:0 - **Sprawka** (60), 4:1 - **Masztaleruk** (72), 4:2 - **Mroczek** (75.), 4:3 - **Bajus** (79).

BUG: Kamiński - Szymecki, Majewski, Borcon, Świeca, Masztaleruk, Wójcik (61. Boiarchuk), Klimowicz (65. Gryciuk), Daniłosio (57. Bajus), Białasz, Mroczek. Trener - **Bartosz Bodys**.

Niestety, w meczu 4. kolejki IV ligi Bug Hanna przegrał w Bychawie z Granitem. Pierwsza połowa to dość duża przewaga gospodarzy, którzy za sprawą dwóch goli **Daniela Juchny** i pechowego samobója **Dawida Borcona** prowadzili już 3:0. Gdy w 60. minucie **Sebastian Sprawka** podwyższył na 4:0, wydawało się, że jest po emocjach. Nic z tych rzeczy. Piłkarze Bugu pokazali charakter i wolę walki. Między 72. a 79. minutą zdobyli... trzy bramki. Do siatki trafiali kolejno: **Jan Masztaleruk**, **Krystian Mroczek** i **Kamil Bajus**. Niestety, potem Granit się obudził i nie pozwolił gościom na doprowadzenie do remisu.

(**kg**)

IV LIGA

Wyniki 4. kolejki: **GRANIT BYCHAWA - BUG HANNA 4:3**, Avia II Świdnik - Orlęta Łuków 6:0, Orlęta Radzyń Podlaski - Tur Milejów 1:0 , Lewart Lubartów - Janowianka Janów Lubelski 3:1, Górnik II Łęczna - Łada Biłgoraj 0:6, Lublinianka - MKS Ryki 3:2, Victoria Łukowa - Tomasovia Tomaszów Lubelski 1:2, Powiślak Końskowola - Świdniczanka Świdnik 2:2.

TABELA

1. Lublinianka	4	12	17-5
2. Łada	4	9	14-6
3. Avia II	3	9	13-0
4. Orlęta RP	4	9	6-4
5. Tomasovia	4	7	7-6
6. Granit	4	7	7-5
7. Lewart	4	6	10-12
8. Victoria	4	5	5-5
9. Powiślak	4	5	13-16
10. BUG	**4**	**4**	**9-14**
11. Tur	4	4	6-4
12. MKS Ryki	4	3	8-10
13. Orlęta Ł.	4	3	4-14
14. Janowianka	4	2	7-10
15. Świdniczanka	4	2	4-8
16. Górnik II	3	0	0-11

O puchar wójta w Natalinie

Siatkarki Out Team Zamość wygrały 4. Turniej Siatkówki Plażowej Kobiet o „Puchar Wójta Gminy Kamień". Zawody rozegrano na nowo wybudowanym boisku nad zalewem w Natalinie.

W niedzielne, słoneczne popołudnie do rywalizacji przystąpiły cztery drużyny z Kamienia, Zamościa, Leśniowic i Wojsławic. Turniej rozegrano systemem „każdy z każdym". Najlepsze okazały się zawodniczki Out Team Zamość, które wygrały wszystkie trzy spotkania. Zamościanki pokonały Astrę Leśniowice 2:0 (21:17, 21:17), Zadrę Kamień 2:1 (21:19, 17:21, 15:11) oraz VKKS Wojsławice 2:1 (21:15, 9:21, 15:9). Drugie miejsce zajęła Zadra. Gospodynie turnieju wygrały z Astrą 2:1 (17:21, 21:17, 15:9) oraz VKKS 2:0 (21:12, 21:13). Na trzecim miejscu uplasowała się Astra, która w swoim ostatnim spotkaniu pokonała VKKS 2:0 (21:9, 21:14). Wojsławianki zakończyły turniej na czwartej pozycji.

Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy, medale i puchary. Organizatorzy przyznali również indywidualne wyróżnienia. Najmłodszą zawodniczką turnieju została **Dorota Kozyrska** z Astry, a najbardziej doświadczoną – **Magdalena Żurek** z Wojsławic. Tytuł najlepszej zawodniczki turnieju otrzymała natomiast **Magdalena Dziuba** z Out Team. Zawody sędziował **Mariusz Semeniuk**. - Po turnieju wszyscy uczestnicy spotkali się przy grillu na wspólnym poczęstunku i umówili się na kolejny turniej w przyszłym roku – mówi wójt **Dariusz Stocki**. (**kg**)



Z chełmskiej bieżni do reprezentacji Polski

Remigiusz Zazula, wychowanek MKS Agros Chełm, obecnie zawodnik AZS UMCS Lublin i reprezentant Polski, został twarzą Akademii Lekkiej Atletyki MKL Chełm.

Remigiusz Zazula swoją przygodę z lekkoatletyką rozpoczynał właśnie w Chełmie. Jego pierwszą trenerką była **Aneta Wdowiak**, koordynator Akademii Lekkiej Atletyki MKL Chełm. Następnie trafił pod opiekę **Damiana Leszczyńskiego**, trenera grupy sprinterskiej chełmskiego klubu. Dziś Zazula reprezentuje barwy AZS UMCS Lublin i ma na koncie występy w reprezentacji Polski na najważniejszych międzynarodowych imprezach. Niedawno wystartował w Mistrzostwach Europy w Birmingham. W sztafecie mieszanej 4 × 400 metrów wraz z reprezentacją Polski zajął czwarte miejsce. W tym roku reprezentował Polskę także podczas Mistrzostw Świata Sztafet w Gaborone w Botswanie.

- Remigiusza będziecie mogli spotkać podczas zajęć naszej Akademii! Przy okazji swoich wizyt w Chełmie będzie odwiedzał naszych najmłodszych adeptów lekkiej atletyki, dzielił się z nimi swoim doświadczeniem, motywował i, mamy nadzieję, inspirował ich do spełniania własnych sportowych marzeń - czytamy na stronie MKL Chełm. - Remigiusz to zawodnik, którego sportowa droga jest najlepszym przykładem tego, że marzenia, talent i ciężka praca mogą zaprowadzić naprawdę daleko - dodają w klubie.

(**kg**)



eprasa.pl 7af1dec1fa

Rezerwy Chełmianki gromią

CHEŁMIANKA II CHEŁM - BRAT CUKROWNIK KGS SIENNICA NADOLNA 6:0 (3:0)

1:0 - **Wiatrak** (21), 2:0 - **Wójcicki** (32), 3:0 - **Wójcicki** (42), 4:0 - **Babor** (51), 5:0 - Mataczyński (75), 6:0 - **Jeż** (81 z wolnego).

CHEŁMIANKA II: Grzywaczewski - Bahonko, Idziak, Jabłoński, Kędzia, Kuś, Lipski, Mataczyński, Wiatrak, Wójcick. Trener - **Paweł Fornal**.

BRAT: Mróz - Sąsiadek, Dubaj (46 Wikliński), Malinowski, Arkadiusz Kister, Szadura, Kniażuk, Moniakowski (70 Typiak), Bzówka, Arnold Kister, Aleksander Urbański (32 Płatek). Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Rezerwy Chełmianki wzmocnione kilkoma zawodnikami branymi pod uwagę do gry w pierwszym zepole (jak np. **Maciej Jabłoński**, **Erwin Bahonko**, **Kacper Wiatrak**, **Radosław Wójcicki** czy **Danny Babor**), nie miały większych problemów z pokonaniem Brata. Co prawda pierwsze dwadzieścia minut spotkania były jeszcze dość wyrównane, ale gdy w 21 minucie Wiatrak głową trafił na 1:0, worek z bramkami się rozwiązał. Dwoma trafieniami pochwalić się może Wójcicki, pięknego gola z rzutu wolnego zdobył też **Jeż**. Zespół z Siennicy Nadolnej, który ma za sobą bardzo dobry sezon 2025/26, obecne rozgrywki rozpoczął nie najlepiej. (**kg**)

V LIGA

TABELA

1. Różanka	3	9	12-1
2. Granica	3	9	10-5
3. Chełmianka II	3	7	9-2
4. Ogniwo	3	7	8-1
5. Włodawianka	3	6	12-3
6. Ruch	3	6	8-6
7. Orzeł	3	3	5-13
8. Vitrum	3	3	3-6
9. Brat	3	3	7-11
10. Hetman	3	3	3-15
11. Unia R.	3	1	5-7
12. Kłos	3	1	4-6
13. Frassati	3	1	5-8
14. GKS Łopiennik	3	1	4-11

Świetny początek sezonu Granicy

RUCH IZBICA - GRANICA DOROHUSK 2:3 (0:2)

0:1 - **Martyn** (15.), 0:2 - **Martyn** (34.), 1:2 - **Jakóbczak** (72.), 2:2 - **Śliwa** (82.), 2:3 - **Martyn** (84.).

RUCH: Wójtowicz - Banach, Melnychuk, Babiarz (46. Babiarz), Kaszak, Jasiński (65. Jakóbczak), G. Lewandowski (46. Śliwa), P. Lewandowski, Wojewoda (65. Binek), Zaprawa (46. Gałka), Buk. Trener - **Roman Blonka**.

GRANICA: Bielecki - Adamiec, Jarosz, Kamola, Kulbicki, Luchowski, Martyn, Mazurek, W. Rossa, Ruszkiewicz, Świderski. Trener - **Jacek Ziarkowski**.

Beniaminek chełmskiej ligi okręgowej, Granica, kapitalnie rozpoczął sezon. Podopieczni trenera **Jacka Ziarkowskiego** wygrali trzeci mecz z rzędu. Tym razem wywieźli trzy punkty z Izbicy. Bohaterem spotkania został **Jakub Martyn**, który zdobył trzy gole. Do przerwy goście prowadzili 2:0, ale Ruch zdołał się pozbierać. W 72. minucie po nieporozumieniu w obronie Granicy piłkę przejął **Bartłomiej Jakóbczak**, który znalazł się przed pustą bramką i bez problemu skierował futbolówkę do siatki. W 82. minucie było już 2:2. Po stałym fragmencie gry goście wybili piłkę, a po ponownym dograniu **Michała Gałki** głową do siatki trafił **Maciej Śliwa**. Granica odpowiedziała błyskawicznie. Dwie minuty później Martyn popisał się efektownym uderzeniem z woleja zza pola karnego i ustalił wynik spotkania na 2:3. - Szkoda wyniku, szczególnie po bardzo dobrej reakcji zespołu po przerwie. Pokazaliśmy charakter, przejęliśmy inicjatywę i odrobiliśmy dwubramkową stratę. Zabrakło jednak postawienia kropki nad „i" i zdobycia kolejnej bramki - czytamy na stronie Ruchu. (**kg**)

Ogniwo wypunktowało Vitrum

VITRUM WOLA UHRUSKA - OGNIWO WIERZBICA 0:3 (0:0)

0:1 - **Sitarczuk** (55), 0:2 - **Zygmunt** (81), 0:3 - **Wyrostek** (85 samobójcza).

OGNIWO: Zagraba - K. Klimowicz (87 Mileszczyk), Pilipczuk, Pawlak (87 Orysz), Knot (81 Gębicki), Bąk (63 Stańczuk), Sitarczuk (87 Kałużny), Karwat (63 Zygmunt), Jusiuk, Orłowski, Bobrzyński. Trener - **Karol Bujak**.

VITRUM: Dadas - Barczuk, Bryk, D. Dąbrowski, Drzewicki, Krawiec, Leśniak, Szczerbakow, Wałczyk, Wyrostek, Zbarachewicz. Trener - **Łukasz Drzewicki**.

Ogniwo wygrało w Woli Uhruskiej choć łatwej przeprawy nie miało. Pierwsza połowa, mimo optycznej przewagi gości, nie przyniosła bramek. Strzelanie w 55 minucie rozpoczął **Szymon Sitarczuk**, który po dośrodkowaniu z rzutu wolnego, w zamieszaniu podbramkowym pokonał **Szymona Dadasa**. W 81 minucie zespół z Wierzbicy wyprowadził zabójczą kontrę, w efekcie której **Konrad Klimowicz** wyłożył piłkę **Kajetanowi Zygmuntowi**, a ten dopełnił formalności kierując futbolówkę do pustej bramki. W końcówce pechowo we własnym polu karnym interweniował **Konrad Wyrostek**, który pokonał własnego bramkarza i mecz zakończył się wygraną Ogniwa 3:0. (**kg**)

Pogrom w Żółkiewce

HETMAN ŻÓŁKIEWKA - SPS EKO RÓŻANKA 0:9 (0:2)

0:1 - **Staszczak** (6), 0:2 – **Czuj** (20), 0:3 – **Staszczak** (49), 0:4 – **Perdun** (51), 0:5 – **Perdun** (53), 0:6 – **Knap** (55), 0:7 – **Perdun** (58), 0:8 – **Bliźniuk** (72), 0:9 – **Lejko** (88).

HETMAN: Rogala – Widz, D. Więczkowski, Wikira. K. Prus, Miedźwiedź, Dąbrowski, Koprucha, K. Więczkowski, Sawicki, Rycerz. Trener - **Piotr Kapłon**.

RÓŻANKA: Blachani - Naumiuk, Sztejno, Piotrowski, Kawiak, Błaszczuk, Staszczak, Knap, Perdun, Gołąb, Czuj. Trener - **Kamil Karwatiuk**.

Łatwe zwycięstwo Włodawianki

ORZEŁ SREBRZYSZCZE - WŁODAWIANKA WŁODAWA 0:6 (0:4)

0:1 - **Andrusenko** (9), 0:2 – **B. Fedoruk** (11), 0:3 - **Nilipiuk** (17), 0:4 – **Andrusenko** (30), 0:5 – **Mashkovcev** (55), 0:6 – **Witkowski** (75).

Nieudany początek Startu Krasnystaw

W swoim pierwszym meczu w klasie A Start Krasnystaw prowadził do przerwy w Żmudzi 1:0, ale ostatecznie przegrał z Victorią 1:3. Drugie wygrane w sezonie zanotowali z kolei: Znicz Siennica Różana, który wywiózł trzy punkty z Pawłowa, oraz Tatran Kraśniczyn, który wygrał w Izbicy z rezerwami Ruchu. Komplet wyników 2. kolejki „A" klasy:

ASTRA LEŚNIOWICE - SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 0:1 (0:0)

0:1 – **D. Barabasz** (55).

VICTORIA ŻMUDŹ - START KRASNYSTAW 3:1 (0:1)

0:1 – **Karol Wojciechowski** (35), 1:1 – **K. Fronc** (52 karny), 2:1 – **Urbański** (68), 3:1 – **Toporowski** (70).

START REGENT PAWŁÓW - ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 2:5 (1:2)

0:1 – **Górny** (10), 0:2 – **K. Mazurek** (30), 1:2 - **Błaziak** (34), 2:2 - **Skoczylas** (50), 2:3 - **Olszyna** (55), 2:4 - **Olszyna** (65), 2:5 – **Olszyna** (75).

RUCH II IZBICA - TATRAN KRAŚNICZYN 1:4 (1:1)

0:1 – **Ciechański** (20), 1:1 - **Jakóbczak** (42), 1:2 – **Kędziera** (47), 1:3 – **Kukulski** (54), 1:4 – **Kukulski** (60).

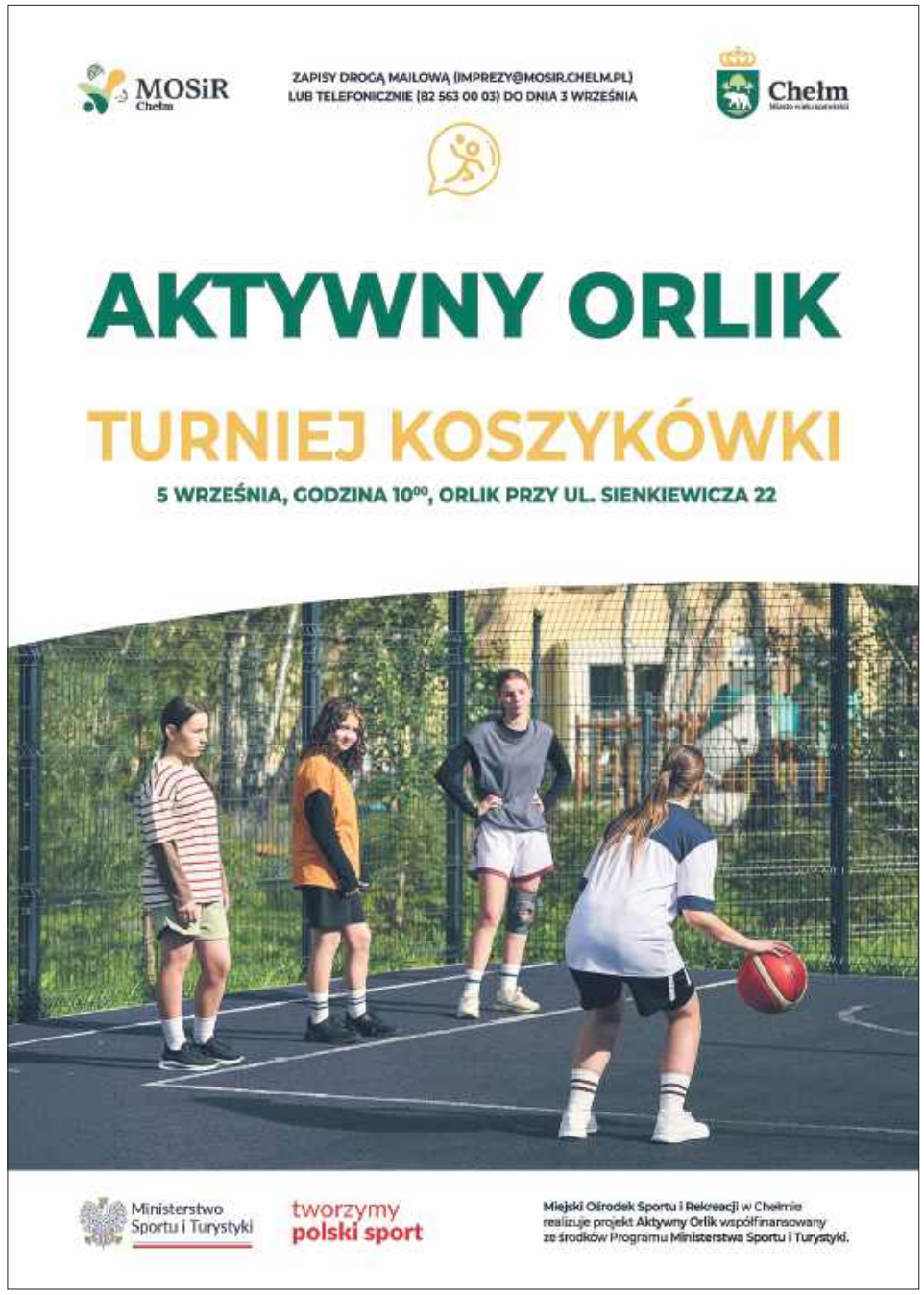
SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE - MKS SIEDLISKA 4:0 (0:0)

1:0 - **Żołnacz** (55), 2:0 – **Żołnacz** (60), 3:0 – **Sidor** (70), 4:0 - **Dziewulski** (75). **PŁAWANICE KAMIEŃ - SAWENA SAWIN 2:3 (2:1)**

UNIA BIAŁOPOLE - pauza. (**kg**)

TABELA

1. Znicz	2	6	10-5
2. Tatran	2	6	6-2
3. Sawena	2	6	5-2
4. Victoria	2	4	4-2
5. Sparta	2	4	2-1
6. Astra	2	3	4-3
7. Pławanice	2	3	5-5
8. Spółdzielca	2	3	7-5
9. Unia B.	1	0	2-3
10. Start K.	1	0	1-3
11. Start P.	2	0	3-7
12. MKS Siedliska	2	0	2-8
13. Ruch II	2	0	1-6



Remis w Rożdżałowie

KŁOS GMINA CHEŁM - UNIA REJOWIEC 2:2 (1:1)

1:0 - **Mazur** (20), 1:1 - **Mazurek** (40), 1:2 - **Karaś** (75), 2:2 - **Mazur** (80).

KŁOS: Krawiec - Rutkowski, Mazur, Ł. Wójcicki, Flis, Dyński, P. Poznański, Marczuk, Gorzała, J. Rak, Więckowski. Trener - **Michał Antoniak**.

UNIA: Pastuszak - A. Czerwiński, J. Czerwiński, Górny, Karaś, Karauda, Kloc, Mazurek, Paśnik, Poliszuk, Szajdul. Trener - **Tomasz Hawryluk.**

Po dwóch porażkach w dwóch pierwszych kolejkach Unia Rejowiec była bliska wygranej w Rożdżałowie. Co prawda mecz lepiej rozpoczął Kłos, który prowadził za sprawą pięknej bramki zdobytej przez **Pawła Mazura**, ale jeszcze przed przerwą goście wyrównali. W 40 minucie po szybkiej kontrze do siatki gospodarzy trafił **Bartłomiej Mazurek**. W drugiej połowie Kłos miał przewagę, ale grał nieskutecznie. Za to w 75 minucie Unia objęła porowadzenie. W zamieszaniu podbramkowym, **Gabriela Krawca** z bliska pokonał **Igor Karaś**. Gospodarze mieli jednak w swoich szeregach Mazura, który w końcówce trafił na 2:2. - Festiwal niewykorzystanych szans - czytamy na stronie Kłosa Gmina Chełm. I Unia i Kłos wciąż czekają na wygraną w lidze. (**kg**)

Klasa „B" znów rywalizuje

Po letniej przerwie rozgrywki wznowiła chełmska „B" klasa. W inaugurującym starciu Hutnik pokonał w Rudzie-Hucie Agros Suchawa 4:1. Mocno ligę zaczął KS Bezek, który rozgromił rezerwy Vitrum Wola Uhruska 8:1. Druga drużyna Orła Srebrzyszcze prowadziła z kolei 2:0 z Hutnikiem Dubeczno, ale przegrała 2:3. Trzy punkty zgarnęła Vojsławia Wojsławice, po przekonywującym zwycięstwie nad rezerwami IV-ligowego Bugu Hanna, a także druga drużyna Frassati Fajsławice, po wygranej z Saweną II Sawin 2:0. Oto komplet wyników 1. kolejki „B" klasy:

HUTNIK RUDA-HUTA - AGROS SUCHAWA 4:1 (2:0)

1:0 - **Chmiel** (14), 2:0 - **Chmiel** (41), 3:0 - **M. Maliszewski** (63), 4:0 - **Bulwan** (80), 4:1 - **Różański** (90). Czerwona kartka: **Humeniuk** (Agros) w 86 minucie za dwie żółte.

VITRUM II WOLA UHRUSKA - KS BEZEK 1:8 (0:2)

0:1 - **Roczon** (15), 0:2 - **Kociuba** (33), 0:3 - **Orłowski** (48), 0:4 - **Kociuba** (55), 0:5 - **Kociuba** (60), 0:7 - **Orłowski** (76), 0:8 - **Mróz** (82), 1:8 - **Sierpiński** (87).

ORZEŁ II SREBRZYSZCZE - HUTNIK DUBECZNO 2:3 (2:1)

1:0 - **Mękal** (10), 2:0 - **Mękal** (12), 2:1 - **Giangreco** (35), 2:2 - **Giangreco** (62), 2:3 - **M. Stalbowski** (78).

VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - BUG II HANNA 6:2 (4:1)

1:0 – **Steciuk** (10), 2:0 – **Steciuk** (21), 3:0 – **Steciuk** (30), 3:1 – **Juszczuk** (38), 4:1 – **Jusiuk** (43), 5:1 – **Gugułka** (55), 6:1 – **Wlazło** (80), 6:2 – **Pawlik** (88).

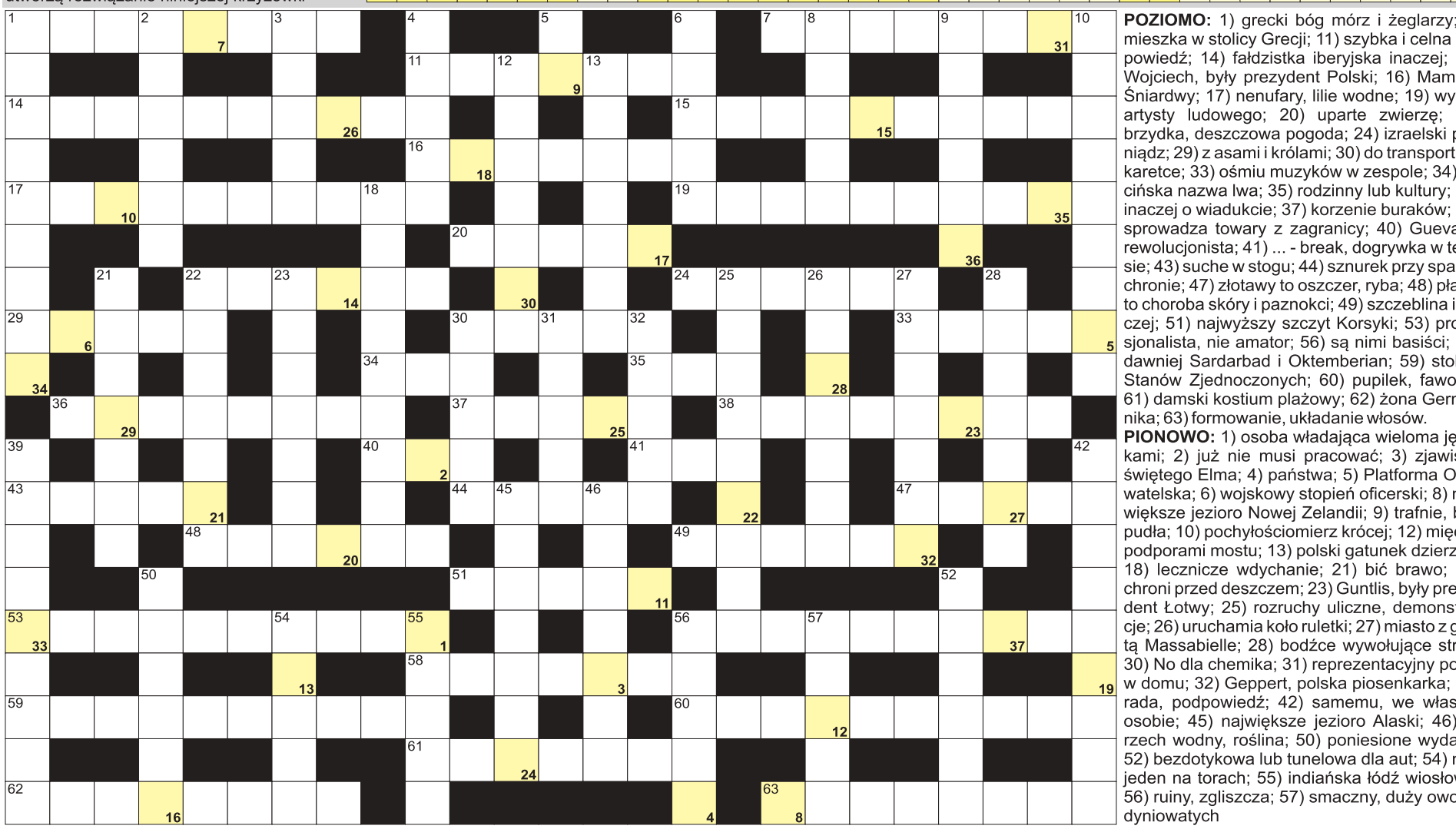
SAWENA II SAWIN - FRASSATI II FAJSŁAWICE 0:2 (0:0)

0:1 – **D. Policha** (53), 0:2 - **D. Policha** (69). (**kg**)

eprasa.pl 7af1dec1fa

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 35 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 37 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) grecki bóg mórz i żeglarzy; 7) mieszka w stolicy Grecji; 11) szybka i celna odpowiedź; 14) fałdzistka iberyjska inaczej; 15) Wojciech, były prezydent Polski; 16) Mamry i Śniardwy; 17) nenufary, lilie wodne; 19) wyrób artysty ludowego; 20) uparte zwierzę; 22) brzydka, deszczowa pogoda; 24) izraelski pieniądz; 29) z asami i królami; 30) do transportu w karetce; 33) ośmiu muzyków w zespole; 34) łacińska nazwa lwa; 35) rodzinny lub kultury; 36) inaczej o wiadukcie; 37) korzenie buraków; 38) sprowadza towary z zagranicy; 40) Guevara, rewolucjonista; 41) ... - break, dogrywka w tenisie; 43) suche w stogu; 44) sznurek przy spadochronie; 47) złotawy to oszczer, ryba; 48) płaski to choroba skóry i paznokci; 49) szczeblina inaczej; 51) najwyższy szczyt Korsyki; 53) profesjonalista, nie amator; 56) są nimi basiści; 58) dawniej Sardarbad i Oktemberian; 59) stolica Stanów Zjednoczonych; 60) pupilek, faworyt; 61) damski kostium plażowy; 62) żona Germanika; 63) formowanie, układanie włosów.

PIONOWO: 1) osoba władająca wieloma językami; 2) już nie musi pracować; 3) zjawisko świętego Elma; 4) państwa; 5) Platforma Obywatelska; 6) wojskowy stopień oficerski; 8) największe jezioro Nowej Zelandii; 9) trafnie, bez pudła; 10) pochyłościomierz krócej; 12) między podporami mostu; 13) polski gatunek dzierzby; 18) lecznicze wdychanie; 21) bić brawo; 22) chroni przed deszczem; 23) Guntlis, były prezydent Łotwy; 25) rozruchy uliczne, demonstracje; 26) uruchamia koło ruletki; 27) miasto z grotą Massabielle; 28) bodźce wywołujące stres; 30) No dla chemika; 31) reprezentacyjny pokój w domu; 32) Geppert, polska piosenkarka; 39) rada, podpowiedź; 42) samemu, we własnej osobie; 45) największe jezioro Alaski; 46) orzech wodny, roślina; 50) poniesione wydatki; 52) bezdotykowa lub tunelowa dla aut; 54) niejeden na torach; 55) indiańska łódź wiosłowa; 56) ruiny, zgliszcza; 57) smaczny, duży owoc z dyniowatych

nowy tydzień tygodnik lokalny

KUPON krzyżówka 35/2026

imię i nazwisko . . . . . .

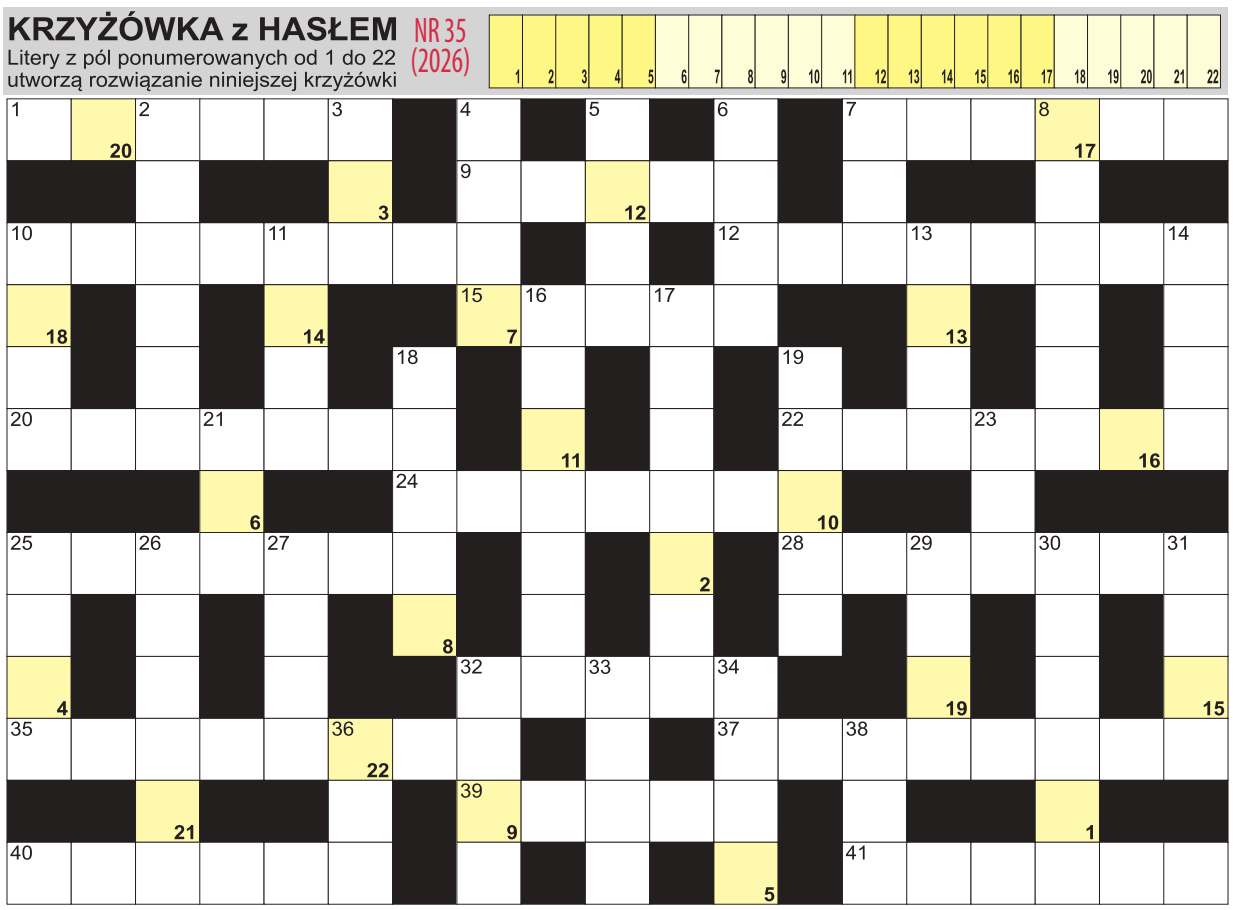
adres . . . . . .

Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **33/2026** otrzymuje **Halina Mysakowska** (Dorohusk), a nagrody-niespodzianki: **Zenon Styk** (Nowiny) i **Ryszard Rodzaj** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 35 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki





POZIOMO: 1) toczy się w sądzie; 7) praca w wojsku lub policji; 9) inaczej obszar, rejon łowiecki; 10) nie wąskie; 12) amerykański stan z Chicago; 15) łuki na korbę; 20) żaba szponiasta inaczej; 22) Valdas, były prezydent Litwy; 24) atmosfera, klimat spotkania; 25) pierwiastek Sb; 28) starożytne miasto, siedziba Minosa; 32) pieśń, element liturgii; 35) błona, wyściółka jamy brzusznej; 37) gazowany napój chłodzący; 39) bochenek z piekarni; 40) sztylet na lufie karabinu; 41) książka obrazkowa z dymkami. **PIONOWO:** 2) ukochana Hamleta u Szekspira; 3) twardy w desce; 4) sąsiad Bułgara i Turka; 5) żrąca substancja; 6) jezioro w Cleveland; 7) kamienna lub warzona w kuchni; 8) placówka przed przedszkolem; 10) najwolniejszy chód konia; 11) rzeka na granicy Polski i Niemiec; 13) skarbowa lub wytrzeźwień; 14) wykaz, lista; 16) wielka powieść Jamesa Joyce'a; 17) inaczej gangrena; 18) znak zodiaku; 19) niejedna w dorobku Ezopa; 21) najdłuższa rzeka Szkocji; 23) przecier owocowy do ciast; 25) Moro, były premier Włoch; 26) biały ser inaczej; 27) stolica Malediwów; 29) ciągnie się za kometą; 30) afrykańska wyprawa myśliwska; 31) rzeka w Żywcu; 32) Rabanne, dyktator mody; 33) akademicka sala wykładowa; 34) "... Dick", książka Hermana Melville'a; 36) jednostka mocy urządzenia; 38) pierwszy mężczyzna w mitologii nordyckiej.

eprasa.pl 7af1dec1fa